التلكة ٢٩ نيستن (لبريل) ١٩٩٧ الموافق ٢٣ تو الحدد ١٢٤٧٨ العند ١٢٤٧٨



AL HAYAT

مجموعة من الأعشاب النادرة تذيب الشحوم من مناطق ان ۱۹۲۲۵۳۰ الإمارات اليي - هناشف ۱۳۲۲۸ مسائلس ۱۳۳۹ مصر - الاستكشارية بات ۱۸۲۵۹۹۰ فيفان، بستيرات السادات

طبعةالقاهرة

🛘 صنعاء 🗖

وفيصل مكرم:

من خيرالله خيرالله

■ اتجه حزب المؤتس الشعبي

العسام مع بدء فلهسور نتسائح

الانتشابات اليمنية، التي تعلن

قبل ظهر اليوم، إلى تحقيق نتيجة

تسمح له بالحصول على الإكثرية

المطلقة في مجلس النواب الجنيد.

وقالت مصادر سياسية في صنعاء

أمس إن المؤتمر سيحصلُ على ما

بِينَ ١٧٠ و ١٨٠ منقصداً من اصل

٣٠١، فيما سيكون لحزب التجمع

اليمني للاصبلاح ما بين ٦٠ و٧٠

صَفَعَداً، الأمس الذي يُسمع له

بالمصافظة على عبد نوابه في

الْمُحِلْسُ القَّنِيمِ (٦٣ نَاتُبِأً) وَحَتَّى

أوضّحت أن الإصلاح ينجه إلى

حسارة مقاعد عدة في المحافظات

الشيمالية، لكنه سيعوض هذه

الخسارة في المحافظات الجنوبية

بزيادتهم لكن هذه المص

AL HAYAT TUESDAY 29, APRIL, 1997 ISSUE NO 12478

تبعد نصو ۱۰۰ کلم عن صنعاءً.

وكان مغترضاً أن يعود النبيخ

عبدالله إلى العاصمة أمس، ولكنّ

يبدو أنه فضل المكوث في خسر

لتأكيد انزعاجه من الذي حصل،

واعتبر المراقبون في صنعاء

ان مفاجاتي الانتخابات ستكونان

والاكسشرية المريحة وللمسؤتس

والنشائح الطيبة الذي حققها

الاصلاح في الجنوب. ولم تخل عملية فرز الاصوات

من توتر في انصاء مختلفة من

اليمنّ. وتاكّد وقف الفرز في دائرةً

ا وأحدة على الأقل هي الدائرة ٢٧٨

في حبجية. وقد شبهنت اكثر من

متافظة مواجهات عدة، ولخص

مستؤول يمني رضيع المستنوى

الوضع لـ «الحياة» بقوله إن هناك

احتكاكات في ثلاث محافظات على

التتمة في الصفحة (٦)

رغم فوزه بمقعد نيابي في دائرته.

مفاجأتان في الانتخابات اليمنية:

وحضرموت حيث بانت له مواقع

وبين النين أعلن فسوزهم في

حضرموت أمس السيد فيصل بنّ

شملان، وهو وزير سابق للنفط وقيد ترشح كيميستقل، لكنه

محسوب علَّى الإصلاح. كذلك نأكد

فوز أحمد، نجل الرئيس علي

عبدالله مسالح في مستعباء.

والشيخ محمد الشايف، (ينتمي

إلى والمونفرة) فجل الشبيخ فاجي

عبدالعزيز الشايف شيخ مشائخ

واستنادأ إلى المصادر نفسها

ستسمح الأكثرية والمريضة،

للمؤتمر بأن يطرح على الاصلاح

دخول الحكومة الجديدة ولكن من

موقع والمشارك، وليس والشريك،

وقالت إن الشميخ عبدالله بن

حسين الأحمر رئيس اللجنة العليا

للاصلاح أظهر من الأن اعتراضه

على سير الأنتخابات بأن مكث في

الباباسيشددفي لبنان

وقىد ترثبح كبميه

جامو سوست بداران

البطن والارداف ليصبح الجسم رشيقا ممشوقا، متوفر في الصيبليات الكبرى

زوروا معارضنا في السعودية والإمارات الوكيل العام في الشرق الاوسط السائنسسور إلى كيينسي دوم

# وتستعدك"معركة فاصلة"م

# أكدت انهالن تتراجع ولوسقطت حكومة أربكان

من جمال خاشقجي:

مسند وق المشاجرة الذا

المعضد مات الماليّة الوينا

ومن المعنومات الانعتاليل

6 800 FOR 1 1 1 1

🗷 يستعد حـزب ،الرفاه، الإستلامي للدخول في صعركة سياسية فاصلة مع الجيش والقوى العلمانية التركية لمنع أغلاق مدارس الأئمة والخطباء حستى لو أدى ذلك الى سسقسوط

وتتوقع الأوساط القيادية في الحسرب الذي يراس الإنسلاف الحكومي ان تكون المواجسهسة محقيقية، مع جنرالات الجيش لأن زعيم الحرب نجم الدين أربكان خالف رغبة الجيش في تمريو قرار عن طريق البسرالان بنص على تمنيد التعليم الإلزامي الى تصاني سنوات من دون معركة سياسية أنحرجه وبينما وافق أربكان في لجتماع سجلس الأمن القومي في نهُاية آذار (صارس) الماضي على الشروع في تطبيق الإحراءات

يزال جمهور كبير من مواطنيها محافظاً.

التي اقترحها الجيش، وتمثلت في ١٨ مطلباً هدفها كبح نمو الإتجاهات الإسلامية في تركيا، أحسسر على طوح الموخسوع في البرلمان حدث تستعد قدادات والرفياد، لتحويله الى معركة سياسية وبينية، ولعل الرفاهيين أرادوا أن تكون مناقشة القضياة بمشابة تحديد من هو مع الدين ومن هو ضده في تركيا آلتي لا

ويراهن الرفاه، على وجسود معارضين لاغلاق مدارس الأثمة والخطباء في الأحراب اليمينية الأخرى، ويمكن في حالَ وقوفَ ٣٠٠ نائباً من حزب والطريق الصحيح، (شسريك والرفاء في الائتسلاف الحكومي وتتزعمه تانسو تشيلر) و ٣٠ أخرين من حزب «الوطن الأم» (الحزب اليميني المعارض بزعامة

التبعة في الصفحة (٦)

الجيش يتهم أربكان بـ 'التقية'

□ أنقرة - «الحياة»:

ع دورات مسالمة وصبح البرطاورية

المحاسبة الأخريطة نبي اليجوم يكاديكين الفيؤ

لمان بست السميد المحافظي، ولا تقريبو

فسندرد حدراسهم كسا في بعص البلاياليج

هم الرابيد الراحل وادأ اللهي للطلقية

ح الهجر الممدنية عالم الراي العام فهركم

المعلم، من الكثيرا ال العارضالك

حقول هما الاست والكان للماريدية

علم اعدر بعد أن كما سأنتجا

ورد المعالى سىماسىي يقول المايرية أربعائي همها شي ان يعقرل الحباة السياسة لديُّ مد أو من درماد الله المالي لن المثار الم

مغى امامي مترسع متعافظ مشيلاتك ر لی علیه سوی انه لدیشارکنی بنا

The same of the same of the same

تحت عنوان الله

استعراضان فللا

الشسطور المعسودة لللان تستقول علائمة للسوق القن ماماعة

ما يزيد على الملك الملك الملك الملك

المنسداولاسك التساب أو المعربة

البروفسورة الملائي

النحت والإعمال غورمان وكان ماعاد غورمان وكان ماعاد

البيك الاميركن

العرليكل

ن الرسامين

يس ألداهب

لزائر فبرنسة

و في الحركة

ن وينطورات

على مفسه

۾ و السيدن في

يجسري لمى

لبوء مربارد

توامتوم للغن

سا غی مشجر

■ في خطوة تشبير الى عبرم المؤسسة العسكريية القركيية على فسرض إرادتها على الحكومسة الائتلافية التي يراسها زعيم حزب الرفسام (الاستسلامي) نجم الدين أربكان، أعلن مسمستر في وزارة الداخلية (الوريرة اميرال أكسينر ننتمي الى حزب الطريق الصحيح بزعامة نائبة رئيس الوزراء وزيرة الخارجية تانسو تشيلر) امس أن الشرطة التركيبة اغلقت سجع

تراخيص. واضاف ان اغلاق هذه المدارس في منطقتي بورصه (شمال غرب)

ورُّونغولداُكُ (البحر الاسود) تُم تطبيقاً لأمر أصدرته الوزارة في أَذَار (مـــارس) الماضي في إطار الإجسراءات الني بطالب بها العسكريون لمكافحة النشاطات الاستلامية. وأكد المصدر ان

التتمة في المنفحة (٦)

الأردن والفلسطينيون عقدقمة عربية مصغره

اربكان وتشيار كما ظهرا امس في احتفال ديني. (اب)

بيلين يؤيدقمة رباعية بحضور أميركي

القرآن الكريم كانت تعمل من يون

🔳 وأفيق الارين والتسطيطية الفلسطينية على اقتراح الرئيس المصنري حصني مبيارك عقد قصة عربية مصغرة ولم تعلن سورية

موقفاً محبداً لكن أعلن امس ان 🛘 القاهرة – من محمد علام وأشرف الفقي: 🗖 ىمشىق من ابراهيم حميدي:

في حضور اميركي، ونلك وُفقاً

ورأت المصادر ذاتها أن القاهرة كما كنا اتفقنا مطلع الشهر

الرئيس حافظ الأسد تلقى اتصالأ هاتفياً من الرئيس مبارك. في المقيابل كبأن عيضيو الكثيب الاسترائيلية عن حسرب العصل اسرائيلي بؤيد فكرة عقد قصة لة تضم مسمسر والاردن

والسلطة الفلسطينية واسرائيل

التثمة في الصفحة (٦)

للعلومات تلقشها «الحساة» من مصادر دييلوماسية مصرية. وقبال الناطق باسم الرئاسية السورية السيد جبران كورية انه جرى خلال الاتصال بين الأسد ومسبسارك بحث في «التطورات

الراهنة في المنطقة، والاتصالات العسربيسة الجسارية لمواجسهسة

ومساوئ التطرف الديني

🗖 بيروت – من وليد شقير: 🦙 محطات عدة من الزيارة نفسها. 🛢 ئوقعت مصابر مطّعة على التحضيرات لزيارة البابا يوحنا بولس الشَّاني للَّبِنَانِ الْمُقَارِرَةُ في العاشر من ايّار (سايو) المقبّل انّ يعلن الحبر الإعظم سلسلة مواقف صهمة لها ابعاد سياسية، سواء في مَص الارشياد الرسيولي الذي سنبعه كحصيلة لاعمال أنجمع الذي النسرف عليه من لجل لبنان.

من أبرز المواقف المتوقعة وإمكان اعسلان وقسوفسه ضسد التطرف المسيحى والأسلامى أضافة الى تشسبيده على إصبلاح الكنيسية وتطويرها لتسمسين ادائها في المجتمع، وذكرت أن بين الافكار المطروحية ليعلنها البابا ايضاً. النعوة الى ترسيخ المسألسة الوطنية في لبنان، لكن هذا الاسر

بعتبدها كلها أم انه بختار منها التتمة في الصفحة (٦)

المواضيع التي سيثيرها البابآ في

الأرشياد الرسيولي تتبيقي طكة حيثي يعلنها، إذ لا يمكن التكهن

بالأفكار الني سيتطرق اليها منذ

الان على رغم أن الكشيسر منهسا

وضع في اقتراحات نصوصه، فهو

الذي سيحسم في النهاية اذا كان

# بعدما زاروفدعن بارزاني القاهرة قبل طالباني بأسابيع

# إيران "متوجسة" من دور مصري وتضغط لوقف القتال مع الإسلاميين

ربما تسعى الى احتواء النفونين

الإيراني والتسركي في شسمال العراق ولم تستبعد أن بغداد

من كامران قره داغى:

🗷 استمر قتال ،شدید، امس بين قسوات الانتصاد الوطني الكريستاني (بزعامة جلال طالباني) و، التحركة الإسلامية لكريستبار العراق، في منطقة حلبجة المناخمة للحدود مع ايران. وانهم الاتحاد الوطنى الحرب النيموقراطي الكردستاني (برعامة عـــود بارزاني) بدعم الاسلاميين. الأسر الذي نعاه ماطق باسم الصرب، وأكد أن قواته لم

تتسنخل في المسارك، ولكنه دان الاتحاد واتهمه ببدء القتال. في غضون ثلك قالت مصادر كردية مستقلة لـ «الشياد، إن إيران تضغط لوقف القتال وتوقّعت ان

ميوعير طالباني من طهران الي

طالباني الجسعة المقبل الى القاهرة. ورادت ان النور المصري مبقلق، انقرة أيضاً. وكنانت مصنر وجبيت أسناسيأ دعسوة الى بارزائي وطالبسائي لزيارة القاهرة واجراء محادثات مع المسؤولين فيها. ولكن بارزاشي أثر ارسال وفد قبل نحو شهرين رأسه عضو المكتب السيبا

قواته بإنهاء العمليات العسكرية».

واضافت أن أيران متوجسة، من

دور محتمل تلعبه مصر بين أكراد

العراق وتشعر بعدم ارتياح الى

الزيارة التي من المقرر أن يقوم بها

جوهر نامق وضم اعضاء اللحنة استسمس دشديداً، في منطقمة المركسزية فلك النين كساكسائي وعبدالله بوتاني وسعد عبدالله وتمت الزيارة وقتها وسط تعتيم أعسلاسي ولم يعسرف شيء عن نتائجها أو مضمون المحابثات.

المصريين،

وعـــزا في تصـــريح الي والحياة، سبب القتال الى ورفض الاسلاميين التزام القانون وربط حلبجة بإدارة محافظة السليمانية

كانت على علم مسيق بالاتصالات المصرية مع الإكراد معبر قيادة بارزاني إن لم يكن مباشرة من على صعيد الاشتناكات بين قوات طالباني والاسلاميين اكد ناطق باسم «ألمكتب المركسزي، للاتحاد الوطئي الكريستائي في لنبن أن القينال توقف في منطقةً كسويسنجق جنوب اربيل ولكنه

الاتحاد على مناطق الاسلاميين

، واصلوا اعتداءات على السكان في مناطقتهم ومتصاولة فترض قوانين اسلامية عليهم، الى ذلك اتهم الناطق حــزب بارزاني بدعم نشاطات الاسلاميين الذين استمروا في تجاور اتهم فلجبرناً على التحرك لوضع حد لهاء.

الجارىء. واتهم الإسلاميين بانهم

الم يعترفوا بالسلطات الكريبة

ودان ناطق بأسم المسرب الديموقراطي الكردستاني موقف الاتحاد الوطني ونفي لـ •ألحياة، ان تكون قواته تنخلت في القتال. واضساف أن حسربه الآبرى اي مبرر، للهجمات التي تشنها قوات

على مناطق حلبيجية وسيوران وغيرها، ولم يكن للاتحاد أساساً أي وجود عسكري **وشعبي فيها»**. وقَّالَ: ﴿نَنْظُرُ بِقَلْقَ الَّيَّ التَّطُورَاتِ الخطيرة ونطالب بوقف العمليات العسكرية وهجمات الاتحاد وحل

السليمانية.

«سـوى انه يريد فرض سـيطرته

واعتبر ان السلام بيجب ان يشمصل كل الإطراف، ودعما الي اضـــرورة منع أي طرف من استسغلال وقف النار مع طرف أخرء. وأوضح أن عملية السلام مبيننا والاتصاد الوطنى تشقدم والإكسراد يتطلعون البي التنفيث الشامل للقرار ١٨٦ (الخاص ببيع النفط العراقي مقابل الغذاء) لذلك فالاقتتال الجديد سيعوق عطية توزيع الاغتنية، ختصوصناً في

الشُرْعية حتى عندما كانت هناك حكومة مشتركة، بين حربي بارزاني وطالباني. وقَــال إنهم المتباكل سلمأء

# صحافة موسكو تخلصت من الرقيب الشيوعي لتقع فريسة الشركات الكبرى

🗆 موسكو -ىن يورى تىسوفسكى:

■ تخلصت صحافة موسكو من مطرقة الرقابة التي كان يفرضيا الحزب الشيوعي لتضع رأسها على سندان والأسسر المالي المفروض من الشركات الكبرى. وقد بعث رؤساء تصریر ک الصحف الروسية رسالة الى الرئيس بوريس يلتسن لحماية صحيفتي دازفيستياء واكمسمواسكايا برافداء من هجوم رجال المال ومن... السلطة ذاتها.

وكانت شركة «لوك أويل» النفطية الكبرى اشترت ٢٠ في المئة من أسهم وازفيستياه الناطقة باسم الحكومة السوفياتية سابقاً. ونكر أن الصفقة تستهدف وأغراضاً تجارية، فقط من دون المساس بسياسة الجريدة العروفة بولائها للقوى الاصلاحية الرابيكالية التي يتزعمها النائب الاول

الميدان، وقال رئيس طوك أويل، وحيد علم اكبروف ان شركت لا يمكن ان تكون لها صلة بمطبوعة تهاجم رئيس الحكومة. ولكنه اختار لمعاقبة المريدة أسلويا التغافيا

بالسيطرة على أكثر من نصف الأسهم. ورد رئيس تحرير «ارفيستيا» ايفور غوليمبيوفسكي بنشر سلسلة مقالات تتبع على أكبروف بأنه «يتحرك بإيعاز، من

ارئيس الوزراء اناتوني تشويايس. وتضجير الصبراع بعيدما أعادت وازفيستياه نشر مقال ظهر في صحيفة «لوموك» الفرنسية، وجاء فيه ان تُروة رنيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميردين تقدر بضمسة بلايين دولار، وعلى رغم اعتذار الوموندا فإن الصحيفة الروسية واصلت

التَّ أكيد على إن الخبر اليس عاريا عن

وحينذاك تركت والمنفعية الثقيلة، الي

تشير تومير بين، على رغم أن الأخير نفى

فلك بشدة وفك مزاعم أن يكون ثرياً. وقال اثناء زيارته الى براغ انه مستعد لاستثمار وشروته المزعومة ، في الاقتصاد التشيخي في حال.. العثور عليها وقبال أحد اعتضناء هيشة تصرير

وازفيستياء له والحياة، أن ولوك اويل، اشترت ما مجموعه ١٠ في المنة من الأسهم تمهيداً للاجتماع الذي دعت اليه حاملي الأسهم واعتبرته رئاسة تحرير الصحيفة مغير شرعي، وأضاف أن الكثيرين من المسؤولين في وازفيستياء كاتوا اعترضوا على اعادة نشر

مقال غميس مدعوم بأسانيد، ولكن غوليمبيوفسكي أصر على موقفة وقد يفقد موقعة لهذا السبب. وثعبة وضع مماثل في صحيفة وكمسمولسكايا برافداء التي كانت الأوسنع انتشاراً في الزمن السوفياتي. وقد وقعت الصحيفة في كماشة مالية

ISSN 0967-5590

وباعث عدداً غير معروف من استعها الى

بنك واوتيكسيم، الذي قام فيما بعد بشراه

أسبهم أخرى بسعر يزيد ١٠٠ مرة عن

هذه العملية اناتولي تشوبايس الذي كأن وصف كمسمولسكايا برافداء بانها

صحيفة مقرفة، بسبب نشرها مقالات ضد

الشنة في الصفعة (١)

وتشير الصحف الروسية الى ان وراء

السعر الأصلى



🗖 بيروت - دالحياة::

■ عشية الاجتماع الأول لهيئة مكتب الاتصاد العيميالي العيام بقيادة غنيم الزغبي وزيارتها لرئيس الجمهورية الياس

الهراوي ولرئيس للجلس النيابي مبيه بري اليوم، استسرت المواقف السيتنكرة وتدخل السلطة، في الانتخابات العمالية. وعلمت والحياة؛ من مصادر

(للتوزيع في الأميركتين)

بعد الطباعة في العالم القديم،

أوروبا وأسيا وأفريقياء

«الحياة» تطبع في العالم الجديد

لتكون في متناول العرب جميعا،

احل تهنئته بانتخابه. رسمية أن وفداً من قيادة الاتحاد

سوري رسمي يقسادة الزغمي للاتحاد في مقابل قيادة الياس العمالي العام في سورية سيرور خذال اليومين القبلين الزغبي من ابو رزق، ومنعاً لأي التياس في واوضحت أن هذه الزيارة، كما شأن موقف الجانب السوري من نتائج هذه الإنتخابات. ابلغ مسؤولون سوريون مسؤولين وانتقد مسؤول العلاقات لبنانيين، مستكون بمثابة اعتراف

العمل، وكرر اتهامه قيادة الياس أبو رزق بأنه رجعل الاتحاد مركزاً لكل الاحزاب والشخصيات التي

خصوصاً في منطقة البقاع، داغياً ابناء المنطقة الى «التشبيث بحقوقهم، كما دعاً الى اجتماع الاحد المقبل في بعلبك للبحث في

ورأى رئيس محركة التغيير، ايلي محفوض (المؤيد للعماد ميشال عون) ان دما شهدته السَّاحة العمالية كان فصلاً من فصسول المؤامرة التي عنوانها القضاء على الحريات واسكات كل

صوت حره الى ذلك، تعقد هبشة مكتب

واجتماعية وممثلون عن اساتذة الجامعة اللبنانية ورابطة الأساتذة الرسمين في منزل النائب السابق حبيب صابق، ودعوا الى «المساركة الشعبية الواسعة في المهرجان الذي يقيمه الاتصاد العمالي العام بقيادة الياس ابو رزق في بيروت، كذلك دعوا الى دحضور مهرجان شعبى مي ورب المنظمة ميوسع في منطقية النبطية لناسبتي عيدي العمال والسهداء

تحشد فيه القوى المعارضة.

وشكل اللقاء الشعبى الوطئى لحنة لمتابعة الاعداد لمؤتمر شعبي

والهيئات الديموقراطية والنقابية والثقافية والسياسية ليشكّل وازاراً شعبياً وسياسياً دائماً يضع برنامجاً وخطة للتحرك ومواجهة النهج الهادف الى الغاء ولناسبة عيد العمال سيلقى الرغبي كلمة في مهرجان خطابي تقيمتُه حركةً «أمل؛ في المعهدُ الفنّي الإسلاّمي في مُحلةٌ شاتيلًا. وتلقّى ابضـاً كلمـات لرئيس المجلس النيابي نبيه بري وورير ممعمة الصناعيين جاك صراف

🗆 بيروت - والحياة: تصريحات امس، على القضاياً الطروحة سياسيا واقتصابيا

واجتماعياً. وراى تائب رئيس المجلس النيابي أبلي الفرزلي أن «الصيغة السابقة للترويكا مأثت» معتبراً ان والتعبينات الادارية الإخبرة جاءت لأن هذا الموضوع كان سائداً قبلاً، واضاف ان وانهاء الترويكا لا يعني قبول الرئيس نبيه بري باستقراده وان رئيس الحكومة رفيق الحريري متمسك

■ ركــز عــد من النواب، في

بان يبقى على تفاهم مع الرئيس واعتبر امام وفود هناته بعيد الفصح: ومن المبكر البحث في موضوع التصديد للمجلس النيابي، مطالباً «بإجراء الانتخابات في العام الالفين خلال استحقاقها حتى لو تمت في الصيف كي لا يستفيد من التمديد النواب النين سيعنلون القانون. ورأى ان استقالة رئيس

المجلس الدستوري وجدي ملاط «اوح بن خللاً في التوازن بين السلطتين التنفينية والتشريعية». واعتبر النائب الياس سكاف ان دمن المبكر جداً البحث في مشروع التمديد للمحلس النيابي، لافتاً الى أن «البحث فيه يصبح ممكناً عام ١٩٩٩ في ضوء التطورات في لبنان والنطقة. واعتبر أن الموضوع ليس

البون مؤتمراً صحافياً أمس في

منزله، تحدث فيه عن «الاهمال

وسال عن دالخلفية والجدوى يستورية التمديد أو عدمها لأن من القرار الأخير الصادر عن المسالة في الاساس سياسية. مجلس الوزراء بالتمديد للمجلس وقال النائب فريد مكاري ان النيابيء. وسجل درفضه لهذا مشروع التمديد للمجلس النيابي ويشكل ضربة جبيدة المسروع ما دامت لم تتكون بعد صبورة جلية عن الاستباب اضافية الى المجلس الدستوري الموجبة، وقال أن دالاهم هو وطعنة لإرادة اللبنانيين، وأيدّ المصافظة على الاستقرار فكرة الرئيس سليم الحص دلجهة التشريعي ووحدة المؤسسات التي تقليص الولاية. وعتقد النائب منصور غانم

وعن قول الرئيس عمر كرامي

اللاحق بمنطقسة كسسروان في

مختلف القطاعات، وأعرب عن

اعتقاده ان دزيارة البابا يوحنا

بولس الثاني للبنان لا بد من أن

تثمر، لدى بعض السيحيين

القلقين مما يحصيل، شعورا

بالاطمئنان تتولد عنه حسال

أستنهاض مبنية على وعي نقة

المرحلة، وعلى الايمان بدور

المسيحيين تاريخاً وحاضراً ومستقبلاً، وتعنى على

واللبنانيين عمومأ والكسروانيين

خصوصاً المساركة في استقبال

وتتأول دالشطورات التسي

حصلت لخيراً وزانت من مخاوف

اللبنانيين من أن تصبح

الديموقراطية وهمأ بعدما

اتختوها شعاراً . وقال ان «موقفنا

كان ولا يرزال يتمثل بضرورة المسراء الانتخابات البلدية

والاختيارية وقد صوتنا في

المجلس النيابي ضد ما اعتبر

استرداداً الشروع قانون البلديات، انطلاقاً من ايماننا باهمسيسة

مشاركة الناس وتكريسا لدورهم

في ادارة مجتمعاتهم وقراهم، من

دون المساس بجغرافية مدن

مواقع نفوذ لمرجعيات معينة في

فطى رغم ان كسروان ليس تجمعاً

منفلقاً على نفسه ومغترباً عن

الدولة، كانت ولا تزال ترفض اي

تبعية لأي مرجعية كانت،

كسروان، مردود جملة وتقصيا

ورأى أن دالكلام الدسوس على

الأصطباف وقراهه.

البابا حيث حل،

العمالي الذي يراسية الزعبي، انطوان بشارة، متحيره البطريرك الماروني الكاربينال نصبر الله صفير، في عظة الاحد اول من امس، ورد تهمة «التدخل المنافر للدولة، في انتخابات الاتحاد العبمالي. ودافع عن دور وزارة

ناصبت العداء للحكومة، في مقابل ذلك اتهم الامين العام السابق له دحور الله، الشبيخ صبحي الطفيلي، في مهرجان للحرب في البقاع، الدولة اللبنانية بتمنيق الاتصاد العمالي العام لأنها لآتريد لهذا الصوت أن يرتفع، واضافٌ: دانها تنهب الشعب وتسرق كل ما يملك وتطعنه كل يوم من الخلف باسم الديموقراطية. وتزيد الضرائب وتعبيمق المشكلات بدلاً من معالجتهاء. وحدد جملة امور لعالجة الوضع الاقتصادي العام

والخطوات الواجب انتخانهاء.

المجلس التنفيذي لاتحاد ابو رزق مؤتمرأ صحافيا ظهر اليوم الثلثاء في مقر بقابة محرري الصحافة في الاشرفية. واجتمعت قوى حزيية ونقابية

تمثيلي أكل الفاعليات والأطر

واننا سنصل الى ديكتاتورية اوضح البون: «اننا لم نصل بعد الى هذا الشظام لكسنا ندور

وعن دعم رئيس الحكومة راء الحسريري لله، قسال ان والرئيس الحريري هو رئيس حكومة وانا كنائب استثل المنطقة ثميه احتياجات لها، تتطلب مني مراجعة مسؤول ما، ووصف العلاقة به بانها مضمانية انمائية، بحكم موقعه كمسؤول ل

وتمنى النائب عبيساللطيق الزين دلو أن الحكومة لم تطرح تمديد ولاية المجلس النيابي، لا يل اقترحت اختصارها شهرين فقرا للحفاظ على موسم الاصطياف وحتى لا نشغل البلاد بامور ندن في غني عنهاء.

ودعا الى وقيام دولة عاللة وقسوية تعمل على معالصة المشكلات الاقتصادية والمعيشية ورای النائب محمد رعد (حزب ورون الله) «أن التمديد للمجلس النبابي قد يكون بهدف التمديد لرئيس الجمهورية مجدداً». واعتبر ان تأجيل الانتخابات البلنية والاختيارية تم بعد توافق السلطة والغالبية النيابية مع الحكودة ورئاستهاء.

وقبال دأن ممارسة الضغوط على المجلس النستوري أنت الى استقالة رئيسه وما سيصبر عنه من طعون لن يعود محل تزاهة، واعتبر النائب على عسيران دان الصراعات الجانبية الني تشبهدها البلاد تحد من تطور حياتنا الوطنية، ووصف الظروق التّي يعيشها لبنان بانها صَعَبَهُ ويقيقة حِداُه. وقال داذا استمر هذا النمطين التكتكة السياسية فاننا سنفتركل

نوفل: المعلومات عن الطعون>

🗆 بيروت – دالحياة::

# مسقاوي: ليحسم القضاء فى قضية الاتحاد العمالي

🗷 بيروت – «الحياة» – اعتبر وزير النقل عمر مسقاوي أن «الانتخاب الجديد للاتحاد العمالي العام، مهمًا لختلفت النظرة اليه، يجب ان يحسم فيه القَضَّاءُ وليس السياسة، فإذا بحُل في السياسة، نكون نضيع اهمية دور العمال في بناء الاقتصادي. على هذه المراكر من دون النظر الى ما ينبغي ايجاده من حلول لكثير من الأمور المتعلقة بمسبيرة الحياة الاقتصانية في لبنان، يصبح جدلاً سياسياً غير منتج. ومن غير المقبول أن يستغل رجال السياسة، اي حدث، يطلون من خلاله بارائهم ومواقفهم ضد

وعن رأيه في التمديد للمجلس النيابي ثمانية اشْهَر، قَالَ: " ومن السابق لأوانه أن نتحدث عن التمديد لأنه يعطي انطباعاً غير جيد الى الخارج بأن هناك قرارات استثنائية في اطار نظام بستوري مستمر، لكن ربما احتجنا الى هذا التمديد يوماً ماء.

يوم من وحسنتا الوطنية اتى يجب أن تكون هي الهـــــ تعطى الثقة للمسؤول والمواطن الاساسى عند جميع اللبنانين.

مصدرها رئيس الحكومة

🔳 اعتبر النائب اصيل نوفل في تصريح اس ان

والمعلومات التي تتناقلها المسحف عن الطعون

النباسة الثلاثة تعبن انها حيية ووراءها الرئس

رفيق الحريريء مبديا اعتقاده إن البنان سيصبح

وداعجأ والشبعب اللبنان وطنه بكل طوائفه الى ان يكون حذراً من التصرفان العشوائية والمزورة التي تعصف بالبلاد قبل فوات

وطالب وبتشكيل لجنة قانونية برلانية حيالية،

مؤكَّداً أنْ دَالحَلُ في يد رئيسُ الْجِمْ هِ وَرية الياس

الهراوي الذي يفترض به أن يضع حداً لهذا الامرا

ودعا الى والتَّدقيق في المُلفات التي يعدها سرا بعض

القائة مثل خالد قبأني ومحمد المجنوب صنيتي الرئيس الحريري ومستشاريه فضلاً عن القاضي

البيب علام الذي اشترك في انتخابات جبيل عبر دعه

لائحة الوعي الجبيليّ، الثَّافسة لنُوفل،

مقيمين ومهاجرين ومسافرين، صباح كل يوم. ورئيس دجيهة التحزير العمالي، عصام ريدان والامين العام لاتحاد الكتَّابِ اللَّبِنَّانِينِ روحي بعلبكي.

> مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W148YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



🗖 بيروت – من محمد شقير:

الناس الهراوي؟

تزال غير معلومة.

لتمضية العطلة الصيفية.

🖿 هل يتوقف «موسم التمبيد» عند حدود التمبيا

للمجالس البلدية والاختيارية ولمرة اخبرة غبر قابلة

للنقض او التعبيل، ام انه سيتعدد في اتجاه المجلس

النبابي استثاداً الى ما اقترحه رئيس الحكومة رفية

الحريري في الجلسة الاشبارة لمجلس الوزراء، لتكر

السبحة من جديد وتشمل مجددا رئيس الجمهورية

ان الرئيس الحريري «بادر بطرح النَّصديد ثصانية

اشهر لولاية المجلس النيابي الحالي من خارج جدول

اعصال مجلس الوزراء، وأنّ رئيس الجمهورية أيده

في الاقتراح، على رغم أن أراء الوزراء توزّعتُ اثنّاء

النَّقَاش بِينَ رأيينَ: الأول دعنا الى السَّريثُ في طرح

التمديد للمجلس تحت نربعة أن الاجواء غير ملائمة

ويجب الاكتشفاء في الوقت الصاضير بـ ،تبليع،

اللتنائيين بالتمديد للمجالس البليية والأختيارية

والشائي أجسمع على ضمرورة ألعدودة الي رئيس

المجلس النيابي نبيه بري للتشاور معه، خصوصاً ان

الرئيس الحريري كنان صنارح الحنصور بقوله ان

اقتراح التصديد لم يطبخ صعه، وان لا علم لرئيس

المجلس به، واقتشرت الوزراء هذا أن يقوم وزير

الإسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان بإجراء

اتصال به، لكن لم يُؤخذ بهذا الاقتراح ولأسبابُ لا

واكت الوزير نفسته له الحبياة، أن الرئيس

الحريري الم يُخْتر التوقيت الملائم الذي بنبح له

تمديد ولآية المجلس النيابي الصالي وان كانت هناك

مشكلة تتناول عدم احراء الإنتخابات النباسة في

فصل الصيف، وبالتالي لا بد من العودة الى اعتمادً

التاريخ الذي كان معمولاً به قبل اندلاع الحرب في

لبنان لجهة تحديد فصل الربيع موعدا للانتخابات

النيابية والبلنية، لضمان حضاية فصل الصيف

والأفادة من موسم السياحة والاصطياف. بدلاً من ان

يتحول في كلّ مناسبة انتخابية ساهة للصراء

والتنافس السيساسي المسرتب على الاستعداد

للانتخابات وما يلحقه من ضرر مادي بسبب تريد

الرعسايا العشرب والاجسانب في المجيَّء الى البلد

واعترف بأن «هنَّاكُ مشكلة في الإيقاء على فصل

الصَّيف مُوعُداً ثابِتاً لإجراء الأنَّتَخَابات النَّيابِية،

وحلها لا يكون الا بتقصير ولاية اي مجلس نيابي

مَنتَحُبِ اوْ تَصْنِيدِه، وَانْ كِنَا نَخْشَى انَّ يؤدي التَّعَّاطُمُ

مع مشروع القانون الذي يمكن أن تعدد الحكومة

والرامي الى تمديد ولاية المجلس الصالي الى مقولة

المجلس الدستسوري بطعن في التسمديد للمسجلس

النبابي الحالي، ما لم تكن هنَّاك صبغة حاهزة منَّ

خُلال اعداد الحكومة مشروع قانون، أو مجموعة من

النواب اقتراح قانون بصدق المجلس على احدهما

ورأى بعد رد الفعل الذي صدر عز الرئيس بري ان

تمنيد ولاية المجلس النيابي او تقصيرها، وأن كانت

ولفت الوزير الى ان من السابق لأوانه التقدم من

مقابها أن النواب يعددون لأنفسهم..

في الإصابة عن هذا السوّال اعترف لحد الوزراء

هل يكون التمديد للمجالس البلدية التمديد الأخير؟

ملف رئاسة الجمهورية لن يفتح على عجل

وتظهيراسم الرئيس العتيدرهن بمصير السلام

قبوة من الجبيش الاسبرائيلي تعبرضت صباحأ لقصف بمنفعية الهاون في القطاع

الغربي من للنطقة الصنوبية المستلة.

واضافت أن مواقع «الجنوبي» في برعشيت

وبيت ياحون وحولا تعرضت لقصف مماثل.

للاعبلامه الرسميية ان صال توتر شيبيد

سجلت بين قوات الاحتلال الاسرائيلية من

جهة والوحدة النروجية العاملة في اطار

قوات الطوارئ الدولية العاملة في الجنوب

اثر منع النروجيين القوات الإسرائيلية من

بخول بلنة راشيا القضار مساء اول من

اسس والتي تدخل في إطار عمل الوحدة

واضافت أن «القوات الإسرائيلية منعت

رداً على ذلك افراد الكتيبة النروجية من

التحرك والعمل ضمن الجزء المحتل من

الجنوب، واشارت الى لن اجتماعاً عسكرياً

سيعقد بين الجانبين للبحث في هذّا

ورأى رئيس لجنة الاعلام والاتصسالات

النسابية النائب عبداللطيف الزين ان

«اسرائيل ليست في صاحِـة الي اي ميرر

لتقصف قرانًا في الجنوب يومياً، لأَقْتَأُ الى ان «المُراعم الاسرائيلية بسقوط صواريخ

كأتيوشا على الحدود الاسرائيلية منذ أيام

ادعاءات باطلة الهدف منها استمرار العدو

في الاعتداء على المدنيين اللبنانيين كسا حصل في كفرتبنيت والبقاع الغربيَّ، ودعا

الدولة الى وتقسديم شكويين على خسرق

اسرائيل لتفاهم نيسان من خلال قصفها

كقدر تبنيت ما ادى الى اصابة ثلاثة

وانتقد النائب حسين الحاج حسن من

، حسرٌب الله؛ «تقسيس الدولة في تقديم

شكاوى الى لجنة المراقبة احتجاجاً على

الخروقات الاسرائيلية المتكررة ضد المنيين

شكاوى تعادل الشكاوى التي يقدمها العدو

الى ذلكُ، انفجرت عبوة ناسفة ليل اول

من امس قسرب منزل المدير العسام لوزارة

الاعلام محمد عبيد المسؤول الاعلامي

المركزي لحركة «أمل، والذي لم يكن موجوداً

فيه لأ هو ولا عائلته، في بلدة جيشيت

(قضاء النبطية)، قاصيب باضرار مُحْتلقة.

وحنضرت دورية من الجيش اللبناني الي

مُكان الصَّانَّةِ، وبدأت التَّصَفَيقُ في

في القدس المحتلة (رويتر) نفت اسرائيل

ان تكون قواتها اطلقت النار على الصافلة

المدرسيسة اللبنانية. وقيال ناطق عسكري

اسرائيلي دان الجيش ينفي كل التقارير التي اداعتها الصحافة الاجتبية بأن القوات

الاسرائيلية اطلقت النار على حافلة كانت

الصهيوني الغاصبء

على صعيد آخر، اقانت والوكالة الوطنية

🛘 بيروت - «الحياة»:

العسيميوني مدل"

الغب كميا له علم:

للندلة ولاله الليم

عاحسسان الانسلس

والاحسارية توسان

على المصلس النستال

ال العسراعات لعر

تستنجنا للتانقي

حداسا الوطية بين

ألمننى للفلنسية لمشأرعة

وعال ادا استدر المحمدة السناسةين

و لعدي حدا.

موهل: العلومات عناك

بمروب التناذ

🛢 - مصمار المانت النيل بوقر فرائر أكبرة

مدامت الدائه بين الهاجنة إراد ميمه التحادي سيبنا اعتقاداركيه

دةالحيا

1997\_19

متعدد والعام

 هددت اسرائیل، کما نقلت عنها اذاعة مصوت الجنوب، الناطقة باسم محيش لبنان الجنوبي، في إطار تعليق سياسي امُس، به دالقيام بعطية عسكرية صُد حرَبّ الله، لقلب الموازين والغناء تفاهم نيسان (ابريل)، والتوصل الى تفاهم آخر ببعد كلياً أي خطر تتعرض له المنطقة الشُّماليَّة الإسرائيلية والمنطقة الامنية. ويأتى هذا التهديد عشية اجتماع لحنة

مراتبة وقف النار المنبشقة عن أتفاهم نيسَانُ؛ قَبَلُ طُهُرُ الْيُومُ فِي النَّاقُورَةُ لِلنَّظُرُ في شكويين: الاولى كانتُ تقدمت بها اسرائيل ضد لبنان الجمعة الماضي بحجة سقوط قنيفة داخل الاراضى الاسرائيلية. اثناء التراشق المدفعي بين والمقاومة، من حهة والجيش الاسرائيلي والجيش «الجنوبي» من جهة أخرى. والثانية لبنانية ضد أسرائيل لإطلاق قبواتها النارعلي حافلة مدرسية تقل تلاسيد في البقاع الغربي اول من امس.

وكأن لبنان قدم ليل اول من امس شكواه وابلغها رئيس لجنة متفاهم نسسانه الفرنسي جان ميشال غوسو ألى اعضاء المصوعة، على أن تناقشها اليوم أضافة الى الشكوى الاسرائيلية.

ونجا تلاميذ الحافلة وعددهم ثلاثون تتفاوت اعمارهم بين اربعة اعوام واثني عشر عاماً من مجزرة اسرائيلية محققة عندما اطلق الموقعان الاسرائيليان في تلتي كوكبا والاحمدية النار من رشاشات ثقيلةً عليها، وهي تقل التلاميذ من بلدتي قليا والدلافة الى مدرسة مشغرة. فأصبت برصاصات عدة من عيار ٧,٢١ ملم. واستقر الحادث عن خسائر مادية جسيمة فيما نجأ التلامية بعدما اضطر السائق الى انزالهم والاختفاء خلف المنازل نصف ساعة

ينكر ان الاجتماع الذي تعقده لجنة متفاهم نيسان، اليوم هو الاضير الذي يتراسه غوسو لأن الرئاسة ستؤول الى المندوب الاستبركي بيقيد غبريتلي، على اساس المداورة بينهما كل سنة اشهر. من جسهسة اخسرى، قسصفت القوات

الاسرائيلية فجر امس بلدة برعشيت ومحيط القرى المجاورة بأكثر من ٤٠ قنيفة من العبارات المُحْتَلَّفَةً. واعلنت اللقاوسة الاسلامييةم الجناح

العسكري لـ مصرب الله، في بيان امس ان مجموعات منها صدت ثلاث محاولات تسلل اسر البلية ليل الاحد - الاثنين الماضي في اتجاه خراج بلدة عربصاليم ومحيط بلدة برعشيت، وأشتبكت مع منفَّذْيها بالأسلحة الْرشاشة والقدائف الصاروخية ﴿وَاجِبِرتهم على التراجع بعدما كبينتهم أصابات

واعترفت الاذاعة الاسرائيلية امس بأن



يحت جزهم رعيم الشوار في زَّائير لوران كابيلا الى جنوب افريقيا ليل الأحد -

🗷 چوهانسبورغ (چنوب افریقیا) – ۱ ب

#### هؤلاء نقلاً الى أحد المستشفيات للمعالب - وصلت مجموعة من اللبنانيين الذين كان بعد إصابتهما بمرض غير معروف. لكن تجشمل أن يكونا تعرضا للمالاريا. وقال ناطق باسم المجموعة طلب عدم ذكر اسمه، انه ورُملاءه كانوا يسعون الى الشروج من

وكان المسفيس اللبناني لدى جنوب افريقيا شريل اسطفان في استقبال رحال الأعمال اللنبانيين الـ ٤٣ لدى وصولهم الى جوهانسبورغ.

#### مبوجي مايي بعدما نهب الجنود الحكوميون منازلهم قبيل وصنول قوات كابيلا الى المدينة مطلع الشهر الجاري. اعفاء رعايا أجانب من التأشيرة المسبقة

■ بیروت - أ ب - قرر لبنان اعفاء رعایا معض الدول من تأشيرة بخول مستقة ومنحهم مثل هذه التأشيرة لدى وصولهم الى احدى النقباط الحدودية البرية أو البحرية أو الجوية.

فَي الْجِنُوبِ والبِّقْاعِ الغَربِيِّ. وقَالَ أَنْ «المُطلوبِ من الحكومة، حداً ابني، تقبيم

ونقلت وكالة داسوشيتدبرس، عن مذكرة أصدرها الدير العام للامن العام ريمون روفايل أن الشرط الوحيد لمنح التأشيرة لْهُوُلاء الاجانب لدى وصولهم الى لبنان هو اليابان وكوريا الجنوبية.

# مستشار الحريري في بكركي

🗆 بيروت - «الحياة»:

🗷 قابل الدكتور داود الصابغ مستشار رئيس الحكومة رفيق الصريري البطريرك لْلْأَرُونِي الْكَارِدِينَالْ نَصَوِ اللَّهُ صَنَّفَدِرٍ، فَي بِكِرِكِي أَمْسِ، وعرض معه الأوضاع العامة والتحضيرات لاستقبال البابا يوحنا بولس الثاني لدى زيارته لبنان في ١٠ ايار (صايو) المقبل و ١١ منه.

يذكر ان مجلس الوزراء قرر في جلسته الاخبرة، بناء على اقتراح وزيري النفاع محسن دلول والداخلية ميشال المر تكليف الجيش اللبناني اتخناذ التدابير اللازمة للصفاظ على الأمن والسلامة العامة اثناء زيارة البابأ وللمدة التي يراها مناسبة،

بمؤازرة القوى السلحة التي يرى ضبرورة الاستعانة بها لهذه المهمة. كما استقبل البطريرك صفير اس النائب السابق فؤاد السعد الذي اعتبر ان «الديموقراطية في لبنان تنحرجت الى أنني

المستوبات، لافتاً الى دان الخطر عليها قائم، وقال «ان الانتخابات النسانية (عاد أجهضت بمسرحية سياسية لا قبل لها، والانتخابات النقابية عطَّلت، والأتحاد العمالى انهار وفُسخُ، والمجلسُ النيابي يمدد له ويتصدد خلافاً للدستور الذي لا يسمح للمجلس بأن يعمد الى أي تمديد لَمُهَلِنَهُ بعد أَن يَكُونَ أَنْتَحُبِهُ أَلَّا فَي حَالًا الظروف القاهرة كما حصل خلال الحرب،

ويشمل القرار رعايا كل من الدول الآنية:

الولايات المتحدة وكندا وقرنسنا وابطالينا

ولوكسمبورغ والمأنيا وأسبانيا وبلجيكا

والتروج والسبويد ودانصارك والببوثان

وهولندا ويريطانيسا وفنلندا وارلندا

والبرتغال وسويسرا والنمسا واستراليا

العودة الى اعتماد الربيع سوعداً لإجراء الانتخابات مطروحة. أن «الاتجاد يميلُ الى حسم المجلسِ الحالي المشكلة على أن يكون مشروع القانون ملزماً للمجلسّ النبابي المقبل، أي أستبعاد الدخول في تعديد أو خَفُضْ لُولاية الْمَجِلْسُ الحالي،

اماً بالنَّسَيةُ الى الكان التمديد للرئيس الهراوي نَصَفَ وَلَايِةَ جَدِيدَةً، قَاكِدِ الوَرْيِرِ النَّصَاُّ أَنْ وَمِنَ السَابِقَ لأوانه فتح ملف انتخابات رئاسة الجمهورية،. وعزا السبب الى ان وفتح المعركة في وقت مبكر من دون حسم أسم المرشح العنيد سيؤدي حتماً الى ارباك في الوضع السياسي سينعكس سلبأ على حما الاستقرار وعلى الحال الاقتصادية عموماً. واضاف ان محلس الوزراء سيكون في طلبعة المؤسسات الدستورية المتضررة من الاستعجال في فتح معركة رئاسة الجمعهورية، نظراً الى أن جميع الوزراء الموارنة يعتبرون انفسهم، وحتى اشعار آخر، على ، لائحة المُرشحين التي الرئاسة، أضبافة التي الوزراء الأضرين الذين قد يكون لديهم صرشت ون من ضارج سجلس الوزراء، تأهيك بمواقف النواب الذين سيتوزعون على جبهات عدة ما دام لم يتم تظهير صورة الرئيس العثيد أو استخراج كلمة السر من

الغرف التي تطبخ معركة الرئاسة. واكد انَّ «فتح معركة الرئاسة الاولى قبل اوانها سيلحق الضرر بمؤسسة مجلس الوزراء، ومن داخل المؤسسة بالذَّاتُ. أذ أن الوزراء سينقسمون على انفسهم. وسينتهز البعض الغرصة لحرق هذا المرشح أو ذاك حبتى يستقط استمنه عن لائحية المرشيحين، مشيراً الى أن تبادل «النكات» احساناً، أذا كأنت معطوفة على انتخابات رئاسة الجمهورية، «اخذ يحدث حيالاً من النفور بين بعض الوزراء. ثم ليس هناك محملحة للمحرشكين الجحبيين لرئاسة الجمهورية. في ان تفتح معركة الرئاسة وفق التوقيت المُحلي في منأى عن النَّـ وقَـيت الْأَقْلِيـ هِي وَالنَّولِي، خصوصاً أن للتوقيت الإخير بوراً في ترجيح الكفة على طريق حسم اسم الرئيس.

واشتار الوزير، في متعرض تستاؤله، الى «ان التمديد للرئيس الهراوي غير مطروح حتى الأن وأن كنت اعتبر أن التمديد للمجالس البلدية سيكون التمديد الأخير، الا اذا طرأت تطورات خفية ليست في الحسبان في الوقت الحاضير، مؤكداً أن درئيس الجمهورية سيمضي ما تبقى من ولايته المعلدة، على خُلُافٌ السَّلافُهُ النَّيْنُ تَحُولُوا قَبِلَ نَهَايِةً وَلايتُهُمْ رؤساء يديرون الازمة او يقومون بتصريف الاعمال، بذريعة أن الناخبين لا يسلفون الرئيس المغادر شيئاً ويحتفظون بما لديهم من اوراق لبيعها من الرئيس الْمُقْسِلِ الْي سَسِدةَ الرئاسية، وأضياف أن «رئيس الجمهورية سيبقى حتى نهاية ولايته الرئيس القاس على الامسناك براسام المسادرة الي جنائب رئيسى المجلس النيابي والحكومة، وأن لا مصلحة لاحد بأنَّ يضعف تدريجياً، وهذا يمكن ان يوحى للأخرين او ينفعهم الى ٱلأستنتاج استناداً الى القوة التي يتمتع بَّهَا. كَأَنْ الْتَمَدِيدِ وَارْدُ أَوْ انْ يَحَسَّبُ حَسَابُهُ كَنَاخُبِّ فَى انتَحَابات الرِّئاسَةُ ما يَضُطِّر الجَمْيع الى التَعاطَى معه في ايجابية وانفتاحه.

# ريادة وقيادة في عالم شبكات الإتصال.

تقل مدنيين لبنانيين

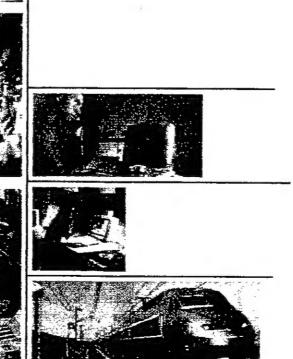
عالمنا اليوم بحاجة متزايدة إلى السرعة الفائقة في تبادل الإتصالات الصوتية، والوضوح الشديد في تبادل الصور المرئية، والكتَّافة العالية في تبادل البيانات الكمبيوترية، لا سيما مع إنتشار إستخدامات الوسائط المتعددة (ملتيميديا). وهذه الحاجة هي ما يدفع عجلة التطوير والتنمية في عالم شبكات الإتصال، سواء منها ما كان مصمما لمتطلبات العمل أو للاحتياجات الفردية.

هنا بالذات يبرز إسم وألكاتل، التي تحتل موقع الريادة في عالم شبكات الإتصال المتطورة، وتعكف دائماً على وضع خبراتها الدولية في خدمة قائمة طويلة من العملاء، تشكل الهيئات الوطنية للإتصالات، والمؤسسات الصناعية، والمصارف، والدوائر الحكومية، وُخطوط السكك الحديدية والنقل البري، إضافة إلى شبكات توزيع الطاقة.

بفضل ما تجريه بإستمرار من الأبحاث والتطوير، وبفضل مشاركتها الفاعلة في العديد من المشاريع الدولية الرائدة، فإن «ألكاتل» تتبوأ اليوم موقعاً قيادياً. لا يتيح لها طرح أفضل الحلول المتوفرة فحسب، بل ويمكنها أيضاً من إستباق التطورات التقنية وتمهيد الطريق لمزيد من الإبتكارات

وهذا ما يعطينًا السيادة المطلقة في عالم الشبكات، فالهدف الذي يسعى لتحقيقه جميع العاملين لدى وألكاتل، هو بناء أنظمة لتبادل الإتصالات، تلبي جميع الإحتياجات وكافة المتطلبات،

> لأن إنتشار الصوت والصورة والبيانات هو - بكل إختصار - إنتشار للحياة -







ALCATEL

أنكاتيل: ص.ب: ٢٠٩٢٤ الرياض ١١٤٦٥ - الملكة العربية السعودية - ألكاتيل: ص.ب: ٤٥٣٦٤ ابـوظبي الامـارات العـربيـة المتحدة، هـاتف: ٢٠٩٥٤ - ٢ - ٢١٠. فـاكس: ٢٠٠٠٨٤ - ٢ - ٢٧١ - ٢ - ٢٧١

AL HAY AT TUESDAY 29. APRIL: 1997 ISSUE NO 12478

□ صنعاء – من سراد هاشم

■ يتــوقع أن تعلن اللحنة

العليا للانتخابات في اليمن اليوم

النتائج النهائية للانتخابات

النيابية التي أجريت أول من

امس. وقال رئيس قطاع الإعلام

في اللجنة السيد سعيد الحكيمي

أنُّ نسبة إقبال المواطنين على

الاقتراع تجاورت ٨٠ في المئة، وان

مشكلات دفئية، سبيت بطئاً في

فرز الأصوات. ونفي أن تكون

خلافات بين حربى الائتلاف

الصاكم المؤتمر الشبعبي العبام

وتجمع الاصلاح حالت دون اعلان

ورقَّضُ الْحكيمي في مـؤتمر صـحـافي عـقـده أمس اعطاء

معلومات أولية عن النتائج،

ووصف التقييرات التي أوريها

بعض وسائل الاعلام واشارت الي

صصبول المؤتمر الشبعبي على

غالبية مقاعد محلس الثواب،

وأوضح ان عملية الفرز رغم

بائها معلومات تفتقر الى التاكيد.

بطئها تسير في شكل جيد، وان القانون منح اللجنة العليا ٧٢

ساعة تلي اغلاق مراكز الاقتراع

لاعلان النَّتاثج. ورداً على سوال

لُه د التحياة، نَفَّى الحكيمي توقف

الفسرر في الدوائر ٣٧ و٥٦ و٨٩،

وقال أن بعض اللجان بدأ الفرر

في وقت متاخر لأسباب لم تبلغ

تقدم المؤتمر الشعبي على شريكة

وتشير التقديرات الأولية الى

■ نيقوسيا - رويتر - قال

مساعد وزير الخارجية الاميركي

السنابق لشوون الشرق الادنى

روبرت بلليستسرو ان الولايات

المتحدة لا ترى بديلاً عملياً لابقاء

الحظر الدولي على العراق ما دام

الرئيس صدام حسين في السلطة.

وذكر ان واضعى السياسة

الاميركية يعتقنون ان الجيش

الغراقي سرعان ما سيعود الى

الحدود الكويتية اذا رفع الحظر،

أو خَفْضَتَ الوّلاياتِ الْمُتحدة

وجَّوْدُهُا الْعُتَسْتَكُرِي فَيْ مَسِاهُ

وكأن بالبترو القي أمس كلمة

امسام المنتسدى الدولي للنفطفي

الشبرق الأوسط الذي بدأ اعسالة

في قبرص، وقال: «مع لحتفاظ

بها اللجنة العليا بعد.

النتائج ميكراً.

وخالد السودي:

١٢ حزياً شاركت في التنافس على مقاعد مجلس النواب

في الائتلاف بفوارق متفاوتة في

صُنعاء وعس والصديدة، فيماً

يبدو أن الإصلاح يتقدم عليه في

محافظتي حضرموت وتعر. كما

اصبح شبه اكيد فوز ثلاث نساء:

في عدن الوف باجنيدة وأوراس

سلطان (المؤتمر)، وفي المكلا مني

وكان وزير الشؤون القانونية

السيد عبدالله احمد غانم عقد

مؤتمراً صحافياً صباح امس اكد

فيه مشاركة ١٢ حزباً سياسياً في

الانتخسابات من أصل ١٥ حسرباً

منحت تراخيص، وقسال ان

الدمنيين أثبتوا بإقبالهم على

الاقتراح انهم أصبحوا يعون

حقوقهم الديموقراطية. وقلل من

شسان الحسوادث والخسروق

وأشار مصدر موثوق به امس

الى أن الدائرة ١٠ في العاصمة

هي أصغر الدوائر من حيث عدد

النَّاخبين، ولم تصل عملية الفرز

الى ٦٠ في المئة من مجموع

صناديق آلاقتراع. وحضر فرز

الاصوات المرشحون أو متدويون

عنهم وعدد من المراقبين المحليين والدوليين الذين حسالوا على الدوائر الانتخابية. وسجلت

أسبهم المرشحين تجانبا بين

صعود وهبوط وظهرت المنافسة

شنديدة بين مسرشسمي حسزبي

وبدت حظوظ المؤتمر الشعبى

العام أوفر في الفور باكشرية

مقاعد المجلس ألنيابي. خاصة في

الحكومة العراقية الصالية

بالسلطة بمرونة ووحشية، وفي

ظل انعدام الثقة والتماسك بين

عناصر المعارضة، فإن الولإيات

المتحدة لا ترى بديلاً عملياً عن

تضييق الخناق على بغداد ما

ويناقش المنتدى الذي يستمر

ثلاثة أيام، وتنظمه محموعة

الاتصالات التنجارية الدولينة،

الأثار القانونية والسياسية

للحظر على العراق وايران وليبيا.

واعتبر بللتنزو أن الغراق لم

يتخل عن طموحاته في ال يصبح

قُوة مهيدية، وإن أثَّفاق والنفط

للفُذَاءَ، لا يعني البِدَّء برفع الحظر، مشيراً الى ان الاتفاق

جعل التحالف الدولي أقوي

أيد حواراً شاملاً بين امير كا وايران

بلليترو، لا بديل عن الحظرما دام صدام في السلطة

، ودارّال الحجة التي كان يدفع بها

بعضهم وهي ان الامم المتحدة

مسؤولة الى حد ما عن معاناة

ورأى ان العراق يتصرف الآن

الشعب العراقي وليس حكومته،

دبأفضل اسلوب ممكن، وتوقع ان

يشجدد برنامج النفط للغذاء لمدة

سُتَةُ اشْهُرُ، اذاً لم تحدث مخالفات

تفجير الخبر

اختتجت لدى مؤسكو على اتفاق

وقعه العراق وروسط في ٢١ اذار

(مُنَارِسُ) لِتَطُونِرِ حَقْلَ نُقطَى ثَي

جنوب العراق، ونكر ان واشتطنّ

سعت الى تأكيدات روسية

eader Saddam Hassi

باحترام الحظر.

وكشف أن الولايات المتحدة

خطرة من جانب العراق،

دوائر العاصمة صنعاء.

زعيم تجمع الاصلاح الشيخ عبد الله الاحمر (١ ب)

وأعرب بلليتسرو عن تأبيده

تحسوار بين وأشنطن وطهسران

ديمكن أن تشار فيه الإعتراضات

وقال: ديدا غيد من الأصبوات

في الولايات المتحدة، منها صوتي،

بوصى بفتح هذا الساب أمام

الحوآر وفي شَكل أوسع. لا سبب

كى تشراجع الولايات المشحدة عن

حوار کامل مع ایران، بل یجب ان

وأستحرك انه في حال ثبت

تورط أيران في تفجير الخبر قد

تطالب واشينطن بغرض عقويات

من جنانب الأمم المتنصدة على

طهران، وأضاف: دهذا التطور من

واوضىحت وزارة التجارة في

بيان اصدرته مساء الاحد انها

قررت زيادة كميات الأرز والزيت

النباتي ومساحيق الغسيل

والصابون والعدس والفاصوليا

وحليب الأطفال اعتباراً من أيار.

وقال مسؤول في وزارة التجارة

لوكالة الإنساء العراقية أن

الريادة تقررت وفي ضوء الكميات

التي وصلت وألتي بتسوقع

وصولها الى البلاد من مستعات

النفط العراقي، وبموجب القرار

الى ٢,٥ كسيلوغسرام شهرياً

للشخص في مقابل ١,٥ كيلوغرام

والريت الى كسلوغيرام والحليب

الى ٢,٧ كيلوغرام وسنتخياف

الكمية التي سيتم شراؤها الى

السلع التي كسانت توزعها

الحكومة. وسيتم التوريع باشراف

الأمم المتحدة التي يصل مراقبوها

الى العراق معقنضني اتفاق والنفط

وأضاف ان كمية الأرز سترفع

شأنه أن يضر فرص المصالحة الي

حد کېيره.

على السياسة الايرانية».

باشراجيل (مستقلة).

والمخالفات.

الائتلاف.

🗆 باريس – من رنده تقى الدين:

■ وصل الأمير سلمان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض الى باريس، امس، في اول زيارة رسمية يقوم بها الى العاصمة الفرنسية منذ تولى صديقه القنيم الرئيس جاك شيراك الرئاسة. وتاتي الزيارة تلسيسة لدعسوة من رئيس بلدية

باريس جان تيبيري. وكان في استقبال الأمير سلمان في المطار وزير الصناعة الفرنسي فرانك بوروترا، واستهل الأمير سلمان لقاءاته في العاصمة الفرنسية بجلسة مصابقات مع وزير الخارجية هيرقى دوشاريت تلتها مادية عشاء أقامها الوزير على شرفه في قصر الكي دورسيه.

وقالت متصادر فأرنسية رفيعة المستوى له والتحياة، أن كل الأوساط الرسمية في باريس على ا أعلى المستويات تولي أهمية بالغة لزيارة الأمير سلمان على رَعْم انها تاتي في فترة انتَخَابية في

ويستقيل الرئيس جاك شيراك ضيفه يعد ظهر غد في قصر الاليزيه، ويقيم رئيس الحكومة الان جوييه السوم غداء عمل للأميس سلمان، ثم يقيم وزير الخارجية هيرفى بوشاريت مادبة عشاء تكريما لأمير منطقة الرياض في قصر الإليزيه. ويحضر الأمير سلمان غدا مادية غداء يقيمها تكريماً له وزير الدفاع

الفرنسي شارل ميون. وصرح مصدر فرنسي رفيع المستوى الى دالحياة، بأن شيراك جعل ضمن أحدى أولويات بيبلوماسيته

في السياسة الخارجية تعزيز العلاقات مع السعودية التِّي زارها الصيفُ الماضي حين است قبله خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعريز وولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطئي السعودي الأمير عبدالله بن عبدالْعَزيز، والنَّائِبِ الثَّانِي لرئيسٌ مُجِلْسِ الوزراء وزير الدقاع والطيران السعودي الأمير سلطان بن

معروف ان الأمير سلطان كان زار فرنسا اوائل آذار (مارس) الماضي، ضمن جولة شملت الولايات المتحدة وبريطانيا.

وفي ما يتعلق بعملية السلام في الشرق الأوسط قال المصدر الفرنسي ان السعودية بوراً كبيراً يتميز بالاعتدال والعقلانية وكون شيراك يرغب في دور للبيبلوماسية الفرنسية في الشرق الأوسط لا بد من ان يكون ضمن اولوياته النجاح في جعل العلاقة مع الملكة ممتازة، وتأبع المصدر أن بأريس محريصة على حوار مستمر مع السعودية في شان الديبلوماسية الفرنسية في المنطقة. مثلاً، حرصاً على العلاقة الجيدة مع السعودية نبلغها ماذا نفعل بالنسبة الى العراق وايران،

وأفاد مصدر رقيع المستوى ان الرئيس القرنسي وجه اخيراً دعوة رسمية الى الامير عبدالله لزيارة

الى ذلك يوقع الأمير سلمان ورئيس بلدية باريس البوم اتفاق تصاون بين العاصمتين السعودية

المانيا تامل بموقف موحدني اجتماع لوكسمبورغ

# بتجميد العلاقات السياسية

سيتخذون قرارأ خاصا بهم

الإرهابية بنفسها او تدعمها، وأن

تحترم حقوق الانسان مثل حرية

الإيمان والإعتقادة. وشسيد على

■ دبی – طهران، بروکسیل، بون - «الحسامة أب رويتر، أف . ب - بناقش وزراء الخــارجــيــة الأوروبيون في نوكسمبورغ اليوم لجراءات اضافية في اطار تشيد الدول الـ ١٥ الأعضاءُ في الاتحاد الأوروبي مع ايران، ونلكُّ بسبب ادانة القيادة الايرانية بالتورط في قضية ميكونوس.

واعتبرت اذاعة طهران امس ان الإتصاد فقد حساسته في «المواجهة الخاطئة» مع إيران، وانَّ الدول اله ١٥ ستبقى علاقاتها مع هذا البلد وتعاود والحوار النقديء الذي علقته يسبب ادانة محكمة براين القيادة الإيرانية على اعلى المستويات بالضلوع في اغتيال أربعة معارضين اكراد ايرانيين في صقهى ميكونوس في برلين عام

ورأى وزير الخارجية الايراني على اكبر ولايتي ان «ليس هناك داع للقلق، من القطوات الأوروبية الإضافية. وتقلت وكالة الأنباء الإيرانية عن الوزير قوله اول من امس: وتعاملنا مع عداوات اشد من جانب الولايات المتحدة واسترائيل والعتراق في الماضي، ونجحت امتنا الش

تحسيم جميعاً، وسئل عن اجتماع لوكسمبورغ فاحاب: «لا ننتظر اي شيء منهم.

مروش

21 EDGWARE

ROAD

0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: ربوش

وستعلن موقفنا من قرارهم. وسيناقش الاتصاد الأوروبي اقتراحاً بتجميد كل الاجتماعات الرفيعة المستوى مع الجانب الإيراني وحظر تبايل الزيارات. الى ذلك، أعلن وزير خارجية المانيا كالوس كينكل ان هدف المحانثات التي سيجريها وزراء خارجية الأتحاد الأوروبي هو دمواصلة سياسة موجدة قدر الامكان تجاه أيران، وقال: «ننتظر من طهران ان تصنيرم القيانون الدولي، وأن لا تمارس النشاطات

الخارجيسة الإلماني أمس في هامبورغ موضوع ايران واجتماع اليوم مع هانس فان ميرلو وزير خارجية هولندا التي ترأس حاليأ الاتحاد الأوروبي. وأكد بيان أن كينكل عبرض مع فيان ميرلو العلاقات الأوروبية - الايرانية والاقستسراحسات التي يمكن أن يبحثها وزراء الخارجية الـ ١٥

ضرورة نجاح وزراء الخارجية في وضع محجر الأساس لسياسة

أيرانية مشتركة ذات تصور

مستقبلي، خصوصاً عشيةً

انتخصابات الرئاسية في ايران

الشهر المقبل وبحث ورير

النين سيجتمعون للمرة الأولى بعد صدور حكم دميكونوس،

فتح مركزين للتجارة في الدوحة (وبوشهر) وقال ازاد أن أعمال بناء المركز

□ النوحة - من محمد المكي احمد:

■ يصل وزير التجارة الايراني يحيى أل اسحق الى الدوحة اليوم للمشاركة في افتتاح معرض أيران التجاري ٩٧، الذي سيقام في «مركز التنجسارة الايراني في قطر بينجن أزاد لـ « الحدياة» أن الوزير الايراني سيئتقي وزير المال والاقتصاد والتجارة القطري الشيخ محمد بن خليفة أل سيسمي وبير المن والمعتمد والمجارة المصري السليم محمد بن عليمة ال ثاني وعدداً من المسؤولين القطريين، وعلم ان نحو ٦٥ شركة ايرانية تشارك في المعرض، ونوه المسؤول الايراني بالعلاقات القطرية – الايرانية وتحرص البلدين، على بعم علاقاتهما الاقتصادية، يذكر أن البلدين كانا اتفقا على

# التجاري الايراني في النوحة ستبدأ بعد شهرين.

عروسة المطاعم اللبنانية LONDON

اسمه أشهر من أن يعرُف.

38 BEAUCHAMP PLACE

STREET

62 SEYMOUR

0171-724 5024

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. اطيب المازات وأشهى المأكولات اللبنانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم مروش ۱

0171-581 5434

بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

وممثلي الشركات الاميركية.

حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني الى واشتطن ليل الأحد - الاثنين، ونكر في الدوحة ان الورير براس دوقداً رقيع المستوى، في زيارة لواشنطن يجري خلالها محابثات مع كبار المسوولين في الادارة الأميركية، وزعماء في مجلس

وزيرالخارجيةالقطري

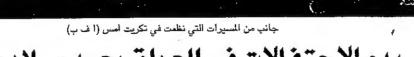
في واشنطن

📰 النوحة – والجياة – وصل

وزير الضارجية القطري الشبيخ

وأفادت وكالة الأنداء القطرية أن المحادثات سيتسركسز على والعلاقات الثنائية وسبل دعمها في كل المُجالات، وعملية السيلام في الشرق الأوسط، اضافة الى عبد من القضايا الإقليمية والعولية ذات الاهتمام ر الشيترك،

وسيلتقي الشبيخ حمدين جاسم عدداً من رجال الأعمال



# بدء الاحتفالات في العراق بعيد ميلاد صدام

# ■ بغداد - رويتس، ا ف ب-

العراق. وشيارك مسؤولون في حسرت البسعث ومسواطنون في مسواطنيسه بموجب بطاقسات التموين اعتباراً من أيار (مايو) المقيل، يقضل عطيات الشراء التي الاحتفالات في المراكز الاقليمية جسرت في اطار اتفساق والنفط

> الجوي الغربي. تكريت مسقط رأس مندام كمآ وضع حجر الأساس لمسجد في بغداد اثناء الاحتفالات.

البطاقات التموينية

تشكيلات من طائرات سلاح الجو وطائرات هليكوبتر حربية فوق تكريت.

الاعلام. ونصبِ مزارعُون ورجال قبائل سافروا الى تكريت من بقيةٌ أنَّمًا، العراق خيماً على امتداد الشوارع والطريق السريع الى بغداد، وقدموا وجبات غذائية مجاناً

مدنية تحمل حجاجاً الى جدة، والثبائسة عندمنا أرسل طائرات هليكوبتر الى منطقة الصدود مع ووزعسوا الكعك والشَّوكَسولا والمشروبات مجاناً. السعودية لاعادة حجاج، ما اعتبرته واشنطن انتهاكأ للحظر وسيفتتح مسجد جديد في

وكتبيت صحف بغيداد ان داليوم الذي سترفع فيه العقوبات التجارية التي تفرضها الأمم المتحدة اقترب، شاعت واشنطن ام أبت، وأضافت ان الأحتفالات بعيد ميلاد صدام اقيمت في قرى

على صعيد أخر أعلن العراق

عرض حوى ورقص في تكريت

ومر حشد جاء من مدن عدة أمام المنصة الرئيسية في أرض للمعارض على مشارف تكريث (٧٠٠ كيلومتراً شمال بغداد) وهم يهتفون تاييداً لصدام، وأقيمت احتفالات مماثلة في أنحاء العراق باستثناء المناطق الكردية التي تقع خارج سيطرة بغداد منذ حرب الخليج.

وحضر العرض جميع القادة العراقيين تقريباً باستثناء صدام، ورعم احتفالات تكريت عزة ابراهيم الدوري نائب رئيس مجلس قيادة الثورة.

■ تكريت - رويتر - أقام عشرات الآلاف من العرافيين عرضاً ضخماً

وشاركت فتبات في أزياء عربية وكردية بالرقص والغناء، بينما حلقت وسمح للصحافيين الأجانب بالحضور يراهقهم مسؤولون في وزارة

وبلدات ومسدن في كل انتساء زيادة كميات السلع الموزعة على

أمس في بلدة تكريت مسقط رأس الرئيس صدام حسين في عيد ميلاده.

فيما بث التلفزيون صوراً لصدام اثناء زياراته لمناطق مختلفة في العراق ولقاءات مع عسكريين.

شهد العراق امس احتفالات

بمناسية عبد بيلاد الرئيس صدام

حسينُ (٦٠ سِنة) ونشرت وسائلُ

شوارع بغداد ورددت شبعارات

وعلقت مكبــرات صــوت في

الاعلام أشعاراً ومقالات تمدحه.

مقناة عد الملادة وغير الفريون الشياب الذي يديره نجل الرئيس العراقي عدي اسمه الى دقناة عيد الميلاد، ويت برامج خاصة احتفالاً بالمناسعة. ويحكم صدام حسين منذ العام ١٩٧٩ وقاد العراق في حربين الأولى مع ايران (استمرت ثماني سنوات) والثانية حرب الخليج التي تلتُ الغزو العراق للكويت. وبثت اذاعة بغداد امس برامج

خاصة وأجرت حوارات مع كتَّابّ ومواطنين جددوا الولاء لصدام. ونشرت الصحف تعليقات تعتدح صدام لتصديه لـ وطغيان واشتطن، وتحدى العبراق الأمم المتسحدة وواشنطن مسرتين هذأ الشهر، الأولى عندما اقلعت طائرة

Portfolio Travel . In business we're first class

> Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 • Jeddah: 9661 - 461 6008 • Riyadh: Dhahran: 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256 🐇 • Hail:

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

# الكويت: اطلاق معتقل فىقضية الجموعة البحرينية

🗌 الكويت – من حمد الجاسر

🗷 قبرر قباضي التنجييدني قضية المجموعة البحرينية المنهنة بالقيبام باعمال منخلة بالإمن في الكويت امس الافراج عن معتق أخر من المجموعة التي تضم شابأ اطلق سبعة منهم بكفالة حلسة سابقة. واكد الحامي خلا الشطى الذي يدافع عن خمسة من المهتمين أن قضية هذه المحموعة ولدت مينة منذ البداية، وتوقع ان لا تنجح النباية المامة أ ادانة أي منهم لدي عرض القضية امام متحكمة الجنايات الشهر المقبل. وقال الشطى لدالحياة، إن منشورات عشر عليها في حوزة افسراد المجسم وعدة ولا تُمثل أي حريمة اذ انها تطالب بالصياة

البركانية في البحرين، وكانت سلطات الأمن الكوينية القت القبض على افراد المحموعة الشهر الماضي وجهت اليهم تهدة القيام باعمآل عدائية ضد بولة شقيقة من دون ان توضع نوء هذه الإعمال.

وأوضيح البشيطي أميس أن النباية لم تكتب بعد تقرير الاتهام وتوقع أن يتم ذلك خلال الأسبوع الحاري. وأضاف أن المصامية الذين يتولون النفاع عن افرأن المجموعة لم يطلعوا بعد على محضير التحقيق في القضية مـؤكـداً انه ولا توجـد أي اللة او شاهد بدين المتهمين سوى الادارة العاملة لأمن الدولة التي لديها منشورات نسبت الى المتهمين وكل منا فبسها هو المطالبة بالديموقيراطيية، وهي ليست جَــريمة في القَــانون الْكويتي. ونفى الشطى بشسدة ال تكون للمجموعة داي علاقة بشلابا ارهابية او بحرب الله او غيره من التنظيمات، وقال أن المحموعة «تتالف من شبان يقيمون في الكويت لكسب العبيش ويغيل غالبيتهم في شركات في القطاع

على صنعيد أخبر أكد وزير الاعلام الكويتي الشبيخ سعود ناصس الصبياح امس موقف الحكومة المتحفظ عن مساعي متجلس الأمة (البسلان) لإصدارً صحيفة أو الحصول على مق البث التلفزيوني لجلساته. وكان محلس الأمة أعلن قيل فترة أنه

# حريقمين لماذا رفض حجاج مساعدة لإنقاذهم؟

بصدد اصدار صحيقة استوعية

🗖 الرياض -

شاركوا في عبطيات انقاد المصابين في حريق منى أخيرا أن «كــــــــرين من الحـــجـــاج كــانوا يرفضون مساعدتنا في إنقائهم

من النارة. وقسال أحسد طلاب الكليسات الأمنية المشاركة في موسم الحج الد والحياة ع: وكنتُ احاول إنقاذ حاج اسيوي سبعيني من الحريق لكنه كان يمتنع عن الاستجابة الم احد بدأ من القسوة عليه، كان لا بدلى من انتشاله بقوة على رغم رفضيه اعتقد أنني قمت بدور شبيه بمن يمنع من يقدم على

وفي عـــام ١٩٩٤ ادى تدافع الحجاج في رمي الجمرات، الى حوالث دهس سقط ضحيتها ٢٧٠ حاجاً. ويروي حاج سعودي قصة الأرجل، فإذا به يلومني ويقول لماذا تحسرمني أجسر الموت في

ويتمنى كثيرون من الحجاج الوفساة بأي سبب في الحج، لاعتقدانهم أن المؤت في الحج يقارب فضل الشهيد. وأوضح الشيخ عبدالله المنيع عضو هيئة كيار العلماء في السنعبودية لي دالحبياة؛ ان من

بلقى بنفسه الى التهلكة رفيه شبه بِمَنْ يَقْتِلُ نَفْسِهُ، ومِن يِقْتِلُ نُفسِه مُنتَّحَى، والمنتحر في النار كما في تصوص الشريعة،. وكان غلباء اكدوا ان وطلب

الموت في الحج انتحاره. واكد المنبع فضل بن يموت في الحج من دون طلب الموت عفسه يبعث يوم القيامة ملبياً، ويتضباعف الفضل اذا كان مات في غرق أو حبريق أو هدم، أذ ورد في الحديث عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه شبهيده. لكنه قال: وإن طلب الموت بحسشا عن هذا الفضل يفضى يفاعله الى أن يؤزر ولا يؤجر، فالله تعالى يقول: ولا

تلقوا بأيديكم الى التهلكة، ويعتقد اصحاب هذه النزعة ان خُـتام الحياة قرب بيت الله الحرام وفي مناسبة كالحج، قال النبي صلى الله عليه وسلم قيها «من هج ولم يرفث ولم يفسق عاد من ننوبه كيوم ولدته امه، بغري بالبحث عن نهأية الحياة في هذه الأجواء، ما يفرض بالحاح توعية الحجاج قبل مجيئهم الى النيار الصومال:

اتصالات لترتيب زيارة وزيرالخارجية السوداني للقاهرة

# القذافي ببلغ مبارك استعداده لتحريك وساطة لدى الخرطوم

وتسليم ١٧ شخصاً كانت مصر قدمت للخرطوم لائحة باستمائهم

في تموز (يوليو) خلال اجتماع

عن الأمل بأن تكون تصريصات

البشير أخيراً في شان رغبَّته في

تحسين العلاقة مع مصر حقيقية

وليست وليدة ضغوط أو طروف

معينة، وأضاف: والمهم الإفعال

وأعرب مصدر مصري مطلع

لجنة أمنية مشتركة.

من محمد علام:

■ علمت ،الحساق أن الرئيس خسستي مبسارك تلقى رسسالة من الزغنيم الليبي العقيد معمر القَّدَافَىٰ تَتَعَلَقُ بِنِتَائِجَ لَقَائِهِ مِعَ الرئيسُ السوداني عمر البشير في طرابلس أحسراً، ووساطته بين القاهرة والخرطوم واقتراحه عقد لقاء بين مبارك والبشير. ﴿ واعـرب الرّعـيم الليـبي عن

استعداده للتحرك من أجل تنقية الأجواء وتحسين العلاقيات بين مضير والسودان عبير مناقشية أسبأب الخلافات وسيل تسويتها. وعُلم أن القاشرة تبدي تحفظاً حتى الأن عن عقد قسة. وطرحت طرابلس إمكان عقد اللقاء على هامش القمة الإفريقية المقبلة في هراري في حزيران (يونيو) المقبلّ وتحرى اتصالات ببيلوماسية

في حال حضور الرئيسين القمة. بين القياهرة والضرطوم لترتيب زيارة لوزير الخارجية السوداني على عثمان طه للعاصمة المصربة لَنْقُلُ رَمِيالَةً مِنَ البِشِيرِ إِلَى مَبِارِكُ في إطار رسبائل قبرر البشبيس إرسالها الى قادة دول الجوار لإطلاعهم على نتائج جهود حكومته لحل مشكلة جنوب السودان وتوقيع الخرطوم أتفأق سلام مع قصائل جنوبية. وتربط مصر تحسن العلاقات

مع السمودان بإدانة الإرهاب

A PART OF THE PERSON NAMED OF THE PERSON NAMED

🔳 الخرطوم - أ ف ب - يسعى المؤتمر الوطني السودائي، أبرز

مينة سياسية في السودان، الى اقتاع عسكريين متقاعدين بالعودة الى

الحَّنمة، وأفادت صحيفة «أخبار اليوم» المستقلة أمس الاثنين أن أمانة

المؤتمر ستحقد الأسبوع القبل اجتماعاً مع العسكريين المتقاعدين

للبحث في امكان عويتهم الى الخدمة في القوات المسلحة، عبر تقييم

بعض التعويضات. وأضافت أن الاجتماع سيناقش تجرية استدعاء

٣٠٠ جندي في ولاية الخرطوم والف أخرين في القضارف في شرق
 البلاد. غير أن الصحيفة أضافت أن أمانة المؤتمر ستطلعهم على

«الأجداث العسكرية الجبارية» في البيلاد. وتدور صواحهات مع المتمرين الجنوبيين والمعارضة الشمالية في الشرق والجنوب، وتنهم

من جهة أخرى دعا السودان المقوضية العليا للاجئين التابعة

للأمم المتحدة امس الى تقديم المساعدة الى الزائيريين والأوغنديين

الخرطوم اريتريا وأثيوبيا وأوغندا بالتورط فيها.

الدين لجاوا إلى أراضيه

الإراضي السودانية. وحنرت وليس الإقوال. السسودان آلى نزاع افسريقي -لكن المصندر أشسار الى ان تفتيش الشرطة السودانية عربي. وعُلم أن الرئيس الاوغندي يويري موسيفيني وعد مبارك استراحية للعناملين في شركة المصر لاعصال الاستنت المسلح خُلَالٌ محادثاتهما في القاهرة في الخُرطوم مبساء اول من امس معمل استفرازي يراد به تسميم الاجواء ويدعو ألى الاستغراب كونه يأتي في الوقت الذي يتحدث

> لوحظ أن وسائل الإعلام الحكومية في مصبر بدأت منذ مطلع الشبهر بنشس تقارير تدين مخططات لبعض دول الجوار للسودان من اجل تقسيمهم وتنتقد التدخلات الأريترية والاوغندية والاثبوبية في شــؤونه، وتتــحــدث عن واستضرام أثيوبيا ورقة المياه لتهديد مصالح السودان ومصره

شف/ولیه دائـمـــــ جـ

الجمعة الماضي بعدم مشاركة قوات اوغنيية محيداً في القتال الدائز في السودان بين المعارضة والحكومسة. وكسانت أوغندا وإربت ريا أعلنتا في ١٨ و٢٣ فيه الرئيس السوداني عن رغبته نيسان (إبريل) الجاري اشتراك في تحسين العلاقات مع مصره قوات تأبِعةً لّهُما في القّتّال. وتربيت اخيراً معلومات عن وعلى رغم ضعف أحتمال حدوث تطور إيجابي كبير في العلاقات المصرية - السودانية، زيارة وفد مصرى لجوهانسيرغ

من اجل ثنيسها عن تقسيم دعم عسكري لقوات والحركة الشعيدة لتحرير السودانء بزعامة العقيد جون قرنق بهدف عدم إخراج النزاع في السيودان عن اطاره كشان داخلي. وارجثت زيارة كان من مقرراً أن يقوم بها قرنق للقاهرة الشهر الجاري الى موعد غير محدد في اعقاب زيارة وفد من الحركة للعاصمة المصرية قبل ويعتقد مراقبون أن ما تنشره ثلاثة أساسع. وسائل الإعلام المصرية الحكومية

والمتأثيراتين التجمع الوطني التيموراطي ■ لندن - «الحياة» - توفي في الاسكندرية مساء امس نائب رئيس التسجيعم الوطني الدينوق راطي السيوداني المعارض الفريق لول فتحي احمد

وتُقويم جنيدة للوضيع في ضوء

معلومات عن تنخلات خارجية في

النزآع السوداني. وعلم أن اتصالات جسرت بين

القاهرة واسمرا أضبرأ طلبت

مصر خلالها ليضاحات في شأن

مشاركة عناصر إريترية في القتال

صَـدٌ النَصَـامُ السَـوداني داخل

سر من تحسويل النزاع في

وشغل للفريق على منصب القائد العام للجيش السوداني حتى ٢٠ حزيران (يونيو) ١٩٨٩، ثم انتقل الى الضارج وتولى قيادة تنظيم وأنا السودان، الذي سم ضباطاً سابقين في الجيش السوداني. وتولى قيادة تنظيم «القيادة الشرعية للجيش

لسودانيُّ، الذي أُعلنَ في ايلول (سيتمبر) ١٩٩٠. واختير في العام ١٩٩٥ نائباً لرئيس والتجمع الوطني الدينوقراطي، ورئيساً للجنة العسكرية العليا للمعارضة ومديراً للمقر الرئيسي للتجمع في

🗆 القاهرة - من حازم منير:

■ بدأت مــواجــهــة جــديدة بين الحــرب الوطني الحاكم في مصر ومعارضيه اذ اقام محام مصرى دعوى قضائية امام الحكمة الإدارية طالب قبيها بجل الدرب الوطني الحاكم والغاء تشكيلاته بسبب مضالفة اجراءات تاسيسه قانون تنظيم الاحزاب السياسية في البلاد. ووصف مراقبون الدعوى انها بالغة الأممية.

واستند المحآمي ابو النجا المحرزي عضو مجلس نقابة المصاّمين السابق في دعواه الي عدم استبقاء الحرب الحاكم وقت تأسيسه في ١٩٧٨، الأحراءات القانونية التي تلزم تقديم لائحة مؤسسين الى لجنة الاحراب تضم ما لا يقل عن خمسين مؤسساً نصفهم على الأقل من

العمال والفلاحين، وأعلان اللائحة في صحف رسمية حشى يتمكن اي مواطن من الطعن في حال وجود موانع قانونية تحظر تأسيس

مصر: دعوى قضائية لحل الحزب الحاكم

يُذُكر ان الحزب الوطنى تأسس بقرار من الرئيس السابق انور السادات في أب (اغسطس) ١٩٧٨ ليحل محل الحرب الحاكم أنذاك (حزب مصر العربي الاشتراكي) الذي انقسست قسيادته الى فريقين طالب الاول بالإنضمام الى الحزب الجديد، فيما أيد الثاني استمرار حزب مصر، واصدر الفريق الاول بياناً في اللولُ (سيتمبر) ١٩٧٨ اكدُ فَسِه أَنَ حزب مصر لم يعد قائماً بل اندمج في الحزب

ويؤكد المصرري أن الحسرب الوطني لم يستوف الإجراءات القانونية لتأسيسه، ولم

□ القاهرة –

القضائي الذي صدر في ١٩٩٠ بعدم شرعية .دسج حبرَب منصسر في ألحنزب الوطئي يعني ضرورة التزام الحزب ألحاكم أجراءات تأسيس الاحراب في مصر من احل اعلاقه

ويعتبر أن دعوى حل الحرب الوطني تستند الى أساس قانوني سليم، لأن وقائع فترة تأسيس الحزب توضح عدم تقدمه بأوراق تأسيسه الى لجنة الاحراب او اعلان اسماء المؤسسين في الصحف وصدور قرار من لجنة الإحراب بالموافقة على تأسيسه.

ويحتكر الحرب الحاكم الغائبية في البرغان والمصَّالسُ المطلبة في مصر منذ تأسيسه. ويسيطر الآن على نحو ٩٦ في المئة من مقاعد البريان ونصو ٩٨ في المشَّة من سقَّاعد

# مفتل ٧ أشخصاً في معارك قبلية □ مقدیشو – من علي موسی:

■ قتل ۱۷ فسلماً صوفاتنا واصبب ٢٦ أخرون بجروح، معظمهم بينيون، في قتال ضآر بين انصبار الزعيم التسود الي حسين عبديد ورجال المبنيشيا المؤيدين لخصصه عثمان حسن على (عاتو) في جنوب مقديشو. حسب مصائر طبية وشهود ومقاتلى الطرفين.

واستدؤنف القتال ليل اول من امس بعد يوم من الهدوء النسبي في هذا الجسزء من العمادسمية المُقْسِمةُ: هيثُ تجري المراجية بين ميليشيات تابعة لطرفي النزاع اللَّذِينَ يِنْتَمِيانُ الى قَبِينَةٌ وأَهَدَّهُ ذات فرعين واستخدمت في الجولة الاخسرة من المعارك المدفسية الشقيلة وقذائف معاون، وقذائف مضيادة للطائرات. حسب سكان قرب مقر الميليشيا المؤيدة العاتو، وهو المقر السابق لقوة سفظ

السلام الدولية. وقتل طفلان واسهما عندما اصنابت قنيغة مناون، منزنهم في ضاحية بلوهوبي جنوب مقنيشو، كما أفيد ان خمسة اشخاص اصببوا بجروح في منطقة بعيدة عن ميدان القتال.

وقال عبدي حسن عوالي (قيبديد) قائد القوات الموالسة لعاتو لـ «الحياة، أن أولى قذائف المدفعية ألتى سقطت على مواقع مقاتليه داطبقتها بتنشيبات عيديد

المتمركزة قرب مصنع الحليب فى جنوب مقديشو». وتواصل القتال بضراوة فسما سمع اطلاق نار متفرق في اجزاء

اخرى من جنوب مقبيشو. الني ذلك، تعسسرض سدرل الصحاقى الصومالي علي موشني عبيدي ألذي يراسل والتصيباده لعملية تُفجيرُ ليل الجمعة المأضي اذ القسيت عليسه بقنيلة يدوية. وانف جـَرت القَّنبِلةُ في المنزَّلُ في منطقة مارينو شنصال مقتبشني م أدى إلى تحطم زجساج النوافسد ولكن لم يصب أحد.

وانتقد الدكتور حسين حاج بود رئيس الفصيل المسيطر على المنطقة بالنيابة الهجوم على منزل الصحافي ووصفه بآنه عمل ارهابي، وأضاف ان «المسوولين عن الهجوم لن ينجوا من العقايم.

# لقاء بين الاخوان وأقباط لإلغاء دعوى ضد مرشد الجماعة

من عبدالتي محمد:

أزمة نشبت اخيراً بين جماعة دالاخوان المسلمين، والأقباط عقب نشر تصريحات صحافية منسوية الى المرشد العام للجماعة السيد مصطفى مشبهور في شان الاقباط بدا انها تنتقص من حقوقهم كمواطنين مصريين.

الدعوى القضائية.

وكنانت صنصيفة والاهرام

نشبرت فيها تشويش في عرض

■ برزت بوائر علی انتسهاء ممارسة ضغوط عليه. لدالاضوان، المستشمار الماميون

ويلتقي اليوم عند من المحامين الاقباط، بينهم مدير «مركز الكلمة» لحقوق الانسيان المصامي ممدوح نخلة الذي اقام دعوى قنضائية صد مشهور، محامين من اعضاء الجماعية في نقابة المصامين للاتفاق على الملح والتنازل عن

وقيال نخلة له والحسياة، ان واجتماع اليوم سيشهد اتقاقأ على صبيعة التنازل عن الدعوي القضّائية لتقديمها الى جلسة المُحكمة في ١٠ ايار (مايو) المُقبِل، واضاف أنَّ «دافعي الوحيد الي التنازل هو تحنب إشبعال فتنة طائفية بعيما أعلن مشهور نصحيحاً لما سبق نشره.

ويكلّى، نشرت تصريّحات منسوّبة الى مشهور في شأن الاقتباط تحفظ فيها عن انضمامهم الى جيش النولة المسلمة لكنه اصدر بِيانًا أكد فيه أن التصريحات التي

الافكار، وقال ان الآقباط متساوون في الصقوق والواجبات مع المُسلمين. وشُــدد نَخْلَةُ على انْ «البابا شنودة اعترض على اقامة الدعوى القضائية ضد الأخوان ولم يكن من انصنارها، ونفى الى نلك أبِّد نائب المرشد العام

الحسدائق العسامسة والمتنزهات

الهضيبى جلسة التصالح التي الجرائر واسرائيل. وحصلت والحياة، على نسخة ستتم اليوم. وقال لـ • الحيامُ • انهُ «لا يوجـــد بيننا والاقــــاط من رسالة بعثت بها زوجة معمر الى تلك المنظمات اكدت فيها ان مشاحنات او خلافات منذ نشاة الجماعة، ولقت الى زيارة وقد من رُوجها مكان يعمل على الطريق نقسه من اجل اسلام عادل معترف حــزب العـمل و«الاضـوان» البــابـا به في العالم اجمع، مشيرة الي شنودة أخيراً. وقال أن الوقد ،قام أنُ المُعلومات المتوفّرة لديها تؤكد بعمل طيب وابلغ شنودة رسالة أنَّ معمر ولا يزال مُحتَجزاً في أحد مقرات مكتب التحقيقات حديدة اكبت متانة العلاقات مع الاقباط والبابا تفهم الرسالة ورحب بها لأنه رجل عاقل حريص الفيديرالي الأصيركي، رَافٌ، بي أي) في واشَّنظنَ الذِّيُّ نقلُ السِّه على تقوية العلاقات معنا كما بعُدُ القَّبِضُ عليهَ في مطار كيندي نحرض نُحن على هذه العلاقات. في نيويورك انناء محاولته السفر الى ذلك تنسهدت العساصيصة المصرية ومحافظات الصعيد الى لندن عبر امستردام يوم ١٣ الجاري. وقالت زوجة المواطن احبراءات أمنية مشبدة لتبامين الكندي في رسالتها: «أكتب البكم احتفالات الاقباط بعيدهم اول من امس، والاحتفال بعيد الربيع حتى تساعدوني في مواجهة المؤامرة الاميركية والصهيوينة.. امس. وقسال مسصيدر امنى لـ واعتبرت أن روجها «خطَّفَّ من والحياقة أن أجراءات أمنية دون وجه حق، واضافت: «لفقوا مشددة اتخنت لتأمين الكذائس، كما فرضت الشرطة مكامن قرب له الاتهامات من دون اثبات. وهم

يواصلون اعتقاله سرا في انتظار

تُسليمهُ مباشرة الى اسرّائيل او

# تناشد منظمات العمل لإطلاقه

من محمد صلاح: 🖿 ناشىدت زوجىة الدكىتور يوسف معمر منظمات وهيئات أسلامينة بذل اقتضى الجبهند والتدخل لاطلاق زوجها الذي القت السلطات الأميركية القيض عليه اخيرا واخضعته لتحقيقات في شأن عُلاقته بالإسلاميين في

زوجة يوسف معمر

احد السجون الاميركية.

كانوا أو جماعات أو أفراداً،. واعرب عن حسيته من تلفيق التهم لمعمر وبهدف خنق صوته الإسلامي ووقف الجهد الذي يقوم به في مجّال الدعوة الاسلامية في كندا ودول اميركيا الجنوبية،

الجرائرة. ورأت أن العملية تبت بتـــواطؤ بين ١١ف. بي. اي، والصهابنة. واضافت: «أرجو منكم ومن منظمت تكم، وهي أحسدى المنظمات القليلة التي تدافع عن

المسلمين في العالم، أن تعلموا اكبر عدد من المسلمين في العالم لمطالبة الحكومة الاميركية اطلاق رُوجِي فورا وادانة عملية خطفه. وحسنر ناطق باسم المرصيد الاعلامي الاسبلامي من أن يواجه معمر المصير نفسته الذي وأجهه رُعدم والحماعة الإسلامية، الدكتور عمر عبد الرحمن الذي يقضي عقوبة السجن مدى الحياة في

وقسال الناطق، في اتصسال هاتفي اجرته معه والحياة، امس، وان التحقد أصل في سياسة الغدر الأميركي ضسد المسلمين، وهي تحساول بأين الحين والاهسر ايذاء المسلمين والاستناءة البسهم بأبية ضربة ممكنة، صرة بالسياس بكرامة القبرأن الكريم، واخبرى بتشبويه سمعة نبى آلاسلام العظيم عن طريق تأييدها ودعمها للكاتب المرتد سلمان رشدي وثالثة باستهداف ابناء المسلمين شيعوبا



شركة الجميح للسيارات: الرياض، مائف: ٣٧٠٠ ٤٩١ الدمام، مائف: ٨٥٤٤ ٥٩٩ جدة، مائف: ١٦٠ ٥١١١ – شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة: جدة، هاتف: ٦٩٤٠ - ٦٦ الخبر، هاتف: ٨٦٤ ٤١٨٤ الدمام، هاتف: ٢٤١١ - ٨٢ مؤسسة عبد اللطيف العلى العيسى: الرياض، هاتف: ٨٠٣٨ ٤٠٣ – مجموعة بالبيد المحدودة: جدة، هاتف: ٦٤٠٤ ٤٤٤٤ مكة المكرمة، هاتف: ٢٥٥٠ ٥٧٣ المدينة للاشراف على الانتخابات

ولايتي البلنية والمنية، وهو تعبير

تستخدمه السلطات الجرائرية

عادة للاشبارة إلى الجموعات

دالوطن، أن سكان قبريتين صيور

لنل الخميس - الجمعة محاولتي

هجوم عليهما قامت نهب

محموعات مسلحة بينما تمكتن

مجموعة مسلحة من تخريت

محلات في احدى التجمعان

السكنية القريبة من البليدة

(جنوب الجزائر)، فقد نجح سكارً

قرية صغيرة جنوب المسنة (٨٠)

كلم جنوب الجزائر) في التصدي

للمحتدين النين انقسموا الى

أربع مجموعات، بواسطة بناية

صعد. وأضافت والوطن، إن

المعتدين انسحبوا عندما سمعوا

اطلاق النار. ووقع حادث مماثل

في عين الدلقي (١٦٠ كلم غيرب

الحرائر) اذ انسحب المعتدون

عندما قام سكان القرية بتشغيل

صغارة الانذار لابلاغ قوى الامن.

وتابعت الصحيفة ان مجموعة

سلحنة تضم خسسين عنصرا

قامت بنهب المحلات التجارية في

تجمع سكني يضم قسراية الف

مسكن ويقع في ضواحي البليدة

واثر ذلك انسحبوا هاتفين والأب

أكسيسره وهندوا السكان بانهم

عائدون للانتقام.

الى نلك، نكرت صحيقة

الإسلامية المسلجة.

يونيساريو تفرح عن ٨٥ اسيرا مغربيط

■ معسكر سمارة (الجزائر) - أ ف ب - أعلن المبعوث

لخاص للأمم المتحدة الى الصحراء الغربية، جيمس بيكر،

الأحد، أن السلطات الصحراوية قررت اطلاق سراح ٨٥

أسير حرب مغربياً. وأوضح وزير الخارجية الأميركي

«انساني». وكان بيكر يتحدث الى الصحافيين في معسكر

للاجئينُ الصحراويين في سمارة، قرب تندوف، جنوب

غربي الجرائر، حيث اجرى محادثات مع السلطات

وفي شأن نزاع الصحراء الغربية قال بيكر، اثر لقاء

وصفه بأنه ،جيد جداً، مع الأمين العام لجبهة ،بوليساريو،

وأكد أنه أتى «لتقويم الوضع» وأيجاد رد على سؤالين:

هل يمكن تطبيق خطة السلام التي وضعت العام ١٩٩١،

والا فما هي البادرة الجديدة التي يمكن طرحها؟ وأضاف:

وبلقائه مسؤولي أبوليساريو، انهي بيكر الأحد أول جولة استطلاعية في النطقة قائله على التوالي الى الرياط

وهند هي الرة الثانية التي يتم فيها الافراج عن اسرى

حرب مغربيين بعد اطلاق سراح ٢٠٠ أسير عام ١٩٨٩. ويقدر عدد اسرى الحرب المغربيين النين أسرتهم جبهة

بوليساريو في حرب الصحراء الغربية بين عامي ١٩٧٥

و۱۹۹۱ بنحو ۲۰۰۰ جندي بحسب مصادر دبوليسآريوه.

محمد عبدالعزيز، «انها مسألة شاتكة ولكن هناك أمل».

الصحراوية استمرت خمس ساعات تقريباً.

«من المبكر جداً البت في الأمر».

والجزائر العاصمة وتواكشوط

ابق ان الصحراويين آتخذوا هذا الاجراء بدافعً

السلطة الإدارية المحلية، الى ذلك، أوضح زعيم الاتصاد الاشتتراكي المعارض السييد عبدالرحمن اليوسفي ان المعركة

السياسية التي ستّخوضها احزاب المعارضة في الانتضابات المحلية ترتدي اهمية بالغة لأنها تكرس صبغة التناوب السياسي الذي يحمل احزاب المعارضة الي واجتهلة تحتمل المسؤولية الحكومية. وقال امام اجتماع حـــزبي: «احـــمع المواطنون والمراقبون على ان التناوب بشكل المضرج الضروري والوحيد من الاوضاع الصعبة التي تعانيها العسلادة. لكنه رأى أن هناك صعوبات تعترض هذا التطور،

الانتخابات الجماعية التي عرفتها البسلاد في أعسوام ١٩٦٠ و١٩٧٦ و١٩٨٣ و١٩٩٣، لأن كل حـرب كان يخوض تلك الاستحقاقات على انفسراد، في حين أن أحسراب المعارضة ألاربعة الاتصاد الاشتراكي والاستقلال والتقدم والاشتراكية والعمل الديموقراطي، قررت خوض هذه التجربة بتقييم مرشحين

الوطثي للاصرار السييد احمد عصمان (رئيس البراان السابق) ان الاستحقاقات القائمة بمثابة جسر نصو العبور الى مرحلة خديدة تتجمل فسها الحكومة مسؤوليتها ويضطلع خلالها البرلمان بادواره المحقيقية، وابدى ارتياح حزبه إزاء علاقات الثقة الجسديدة التي تطبع مسواقف

ووصفها بانها من «نقوذ مراكز | إزاء عدم تقهم دوافع هذا الاختيار لدى بعض الأشخاص المنتسبين لهذه الاحسراب، وقسال: «أود أن أتوجه البهم ليضعوا نصب اعينهم أنَّ الهدفُ الرئيسي الذي نطمح اليه جميعاً هو كسب رهان التناوب الديموقسراطي لانقساد

والاقتصابين المكونات الحزبية والنقاسة والادارية والاقتصاسة والاجتماعية، ونلك في اشارة الي التصريح للشترك الذي ابرمته

الهجرة، تؤدي الى إلغاء فرض نظام التاشيرة، وكذلك إلغاء كل انواع الضرائب عن نوي الدخل المصدود وأحسدات تامسيثات احتماعية، اضافة الى الاهتمام بالارباف والمزارعين. وتشوقع المصادر ان يحشدم

التَّنَافُسُ الْانْتَــَـَـَابِي فَي استحقاقات الثالث عشس من حريران كون نتائج هذه الانتخابات تعتبر اساسأ لتمثيل المجالس المحليسة في غرفة المستشارين التي احدثها الستور المعدل في شريف العام الماضي، أذ اصبح البرلمان المغربي يضم مجلسين، ينتخب احمدهما في اقتراع مباشر والآخر في اقتراع غير مباشر.

■ الجسزائر - أف ب - أعلن رئيس الحكومة الجزائرية أحمد اويد يي أمّس الاثنين أن ٢٠٠ مراقب أجنبي على الأقل سيتولون الاشراف على سير الانتخابات النيابية المقرر اجراؤها في الجِزائر في الخامس من حريران

(يونيو) المقبل. واوضح اويحيى خلال مؤتمر صحافي عقده في الجنزائر العاصمة أن الجامعة العربية ستوفد نحو ٦٠ مراقباً ومنظمة الوحدة الأفريقية ما بين ٦٠ و٧٠ مراقباً، في حين أن نصو ١٠٠ أخرين سيتدولون مراقبة

الانتخابات باسم الأمم المتحدة. وأضباف أن ١٩ من الدول الاثنتين والاربعين التي دعسيت للمشاركة في فريق المراقبين التابع للأمم المتحدة، وافقت إلى الآن على ذلك.

واكد أويحيى من جهة أخرى ان السلطات الجزائرية ستشدد الاجسراءات الأمنيسة خسلال هذه العملية، على غرار ما فعلت خلال الانتخابات الرئاسية في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ وآلاستفتاء على التحديلات الدستورية في تشرين الثاني ١٩٩٦.

واتهم أويّحيى «المجموعات

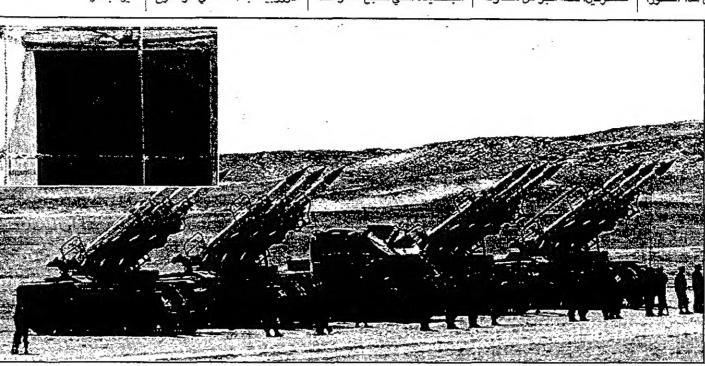
الارهابية، بالوقوف وراء المجازر التى استسهدفت القرويين في THE SECURITY CHANGES

🔳 لندن – «الصياة» – دان عميد «المعهد الاسلامي في لندن، الوجيد: حسين الصدر في بيان امس المجارد التي ترتكب مع سبق الامبرار لتنسحب أثارها السَّلبية على الاسلام العظيم – نين العدل والرحمة -: مستنكرين كل الممارسيات العدوانية المتطرفة والنزعات الارهابية الشانة. ولتنهب الى الجحيم كل مؤامرات الارهابيين الحاقدين، واعتبر أن الهدف وتشويه صورة الاسلام. مقاومة الاصلاح، وانها دنتاج تشكيك وضبعف حماسة قطاعات واسعة من الشباب. وقسال المستؤول الحسربي ان الانتضابات التي ستجرى بعد

بصعة اسابيع تختلف عن مشتركين. لكنه عبر عن مخاوفه

ومن جهته، اكد رئيس التجمع

الاحزاب والسلطات حول ضمان نزاهة الاستحقاقات الانتخابية. إما السيد محجوبي احرضان رُعيم الحركة الوطنية الشعبية، مفقال ان التغيير الذي يتوخَّاه الجميع لن يتاتى الإبمشاركة المواطئين في الحياة السياسية أمن خلال انتخابهم مؤسسات تمثيلية حقيقية، وحدد الخطوط العشريضية لبيرنامج حيزيه في الانتخابات القائمة، وقال انه يركزُ على نهج سياسة جديدة مع الدول الاوروبية، بخاصة في موضوع



مقاتلون من دبوليساريوء يعرضون قواتهم في منطقة سمارة التي زارها البعوث النولي جيمس بيكر الاحد. وفي الاطار اسير مغربي لدي الجبهة الصحراويةط. (رويتر)

بعد المرحلة الابتدائية فيقضون ثلاث سنوات في مرحلتها المتوسطة

وأربعاً في الثانوية، ثم يمكنهم بخول الجامعة في أي تخصص يريدون.

وعلى رغم صبغتها الدينية الآأن هذه المدارس توفّر مناهج علمية ولغات

اجنبية وغير ذلك من التخصصات الأخرى، لكنها تتميز بالتركيز على

القرآن الكريم والعلوم النينية. وهي تمنع الاختلاط ويدرس فيها حالياً

أكثر من مليون تلميذ. ولا يقتصر التعليم فيها على الذكور أذ أن هناك

التقليبية تشيوخ الطرق الصوفية أصحاب للنفوذ في الأحزاب اليمينية

التي يقدمونها للحكومات التركية المتعاقبة. وعلى رَغم ان هذه الدارس

محسوبة على انها توفر مصدراً لكوادر حزب الرفاه، الا أن معظم ما

افتتح منها كان في عهد الرئيس الراحل تورغوت اوزال كما ان تشيلر

وسيؤدي القانون الجديد في حال اقراره الى التاثين في شكل حادثةي

عبد مدارس تحفيظ القرآن الكريم، لأن التلميذ لن يستطيع الالتحاق بهاً

الا بعد ان يكمل تعليمه الالزامي في مدرسة حكومية، ما يعنى انه سيكون

في الخامسة عشرة من العمر وهي سن متأخرة لاجادة وحفظ القرآن

وسبق ان قدم ٧٠ نائباً قبل شهر مشروعاً مماثلاً لكنه فشل. وستسبق

صعركة القانون في البرلمان تمرير القانون المقترح من خالال لجنة

التخطيط في البرلمانَ التي يراسها أرتان بوليك من حرّب الرفاه ولجنة

التعليم ويرأسها تير التوكفاتش من «الطريق الصحيح» وكلاهما من

صحافة موسكو

نتمة الصفحة الاولى

وطلب رؤساء تحرير الصحف الروسية من رئيس النولة التنخل لوقف

محاولات «التغيير القسرى» لسياسة المطبوعات التي يفترض انها مستقلة.

ولكن رئيس تحرير صحيقة ونيزافيسيمايا غازيتاء قيتالي تريتياكوف الذي

وقع على الرسالة الى يلتسن، قال أن الصحافيين طالبوا في حينه باعتماد

الشرطة تغلق ٧ مدارس نتمة الصفحة الاولى

اغلاق هذه المدارس سيستمر. وعرض القلفزيون التركي مشاهد لرجال الشرطة وهم يضعون ختماً شمعياً على باب لحدى المدارس، تحت انظار

واتهم ضابط كبير في هيشة اركان القوات المسلحة اربكان

ب دممارسة التَّقية، لاخَفاء نيَّاته الحقيقية. وقال «أنه يحاول أن ينَّصِبُّ

فَمَا ويكسب الوقت، ونقلت صحيفة معليت، عن الضابط الذي لم تذكر

اسمه أن درئيس الوزراء يقبل كل شيء في مجلس الامن القومي ويقول

انه موافق ولكن الناطقين باسم حرب الرقاه يقولون، خارج (اَجتماع

يسيطر عليه العسكريون وتوصل الى اتفاقّ بين قادة الجيش وحُكومةً

اربكان على البدء بتنفيذ برنامج عمل لتطبيق اصلاحات تعليمية من

في غضون نلك أعلنت نائبة رئيس الوزراء زعيمة حزب الطريق الصحيح، الشريك الثاني في الائتلاف الحكومي، تانسو تشيلر تمسكها

بالائتلاف، بينما أعلن مسؤول في «الرفاه» عزم حزبه على معارضة

مشروع الاصلاح التعليمي المفترض ببكل قواهه. وشدد صالح كابوسور،

الذي يعتبِر من النواب البارزين في حزب الرفاه على «اننا سَنقاتُل بكُلُ

قوانا تبنّي هذا المشروع في البرلمان، وأكد انه ولا توجد، في الانظمة

الى ذلك جدد كبار المعلقين والمطلبي السياسيين الاتراك توقعاتهم بأن الحكومة الائتلافية لن تعمر طويلاً. ونصح رئيس تحرير صحيفة

«توركيش بيلى نيوز، إلنور تشيفيك، الذي يعتبر مستشارا غير رسمي لأربكان، في عموده اليومي رئيس الوزراء بعدم الماطلة معتبراً أن منَّ

العبث مواجهة العسكريين. وختم تعليقه امس بأن أمام أريكان خيارين:

المؤتمريتجه إلى أكثرية 'مريحة'

توقعات

العام إن نتائج الأنتخابات التي جرت أول من امس ستكون في مصلحةً

المؤتمر، إذ يتوقعون تحقيق الإكثرية المطلقة في مقاعد مجلس النواب المقبل وأن يحقق الحرب مفاجأت تتمثل بسقوط رموز اصلاحية أمام

مرشحيه. لكن قياديين في التجمع اليمني للاصلاح توقعوا أن يمصل

التنافس بين الحربين الكبيرين ومواطن القوة والضعف للطرفين على

بغالبية مقاعد البرلمان الجديد، يبرر في المقابل حرب الاصلاح كمنافس

قُوى، خصوصاً في المحافظات الجنوبية والشرقية التي كآن الحزب

وعكست عملية فرز صنابيق الاقتراع في الدوائر الانتخابية حجم

فَفِي حِينَ تَقُولُ الْمُؤْسُراتِ الأوليةِ وَفَق عملياتِ الفررِ إِن المؤتمرِ حَقَق تقدماً مُلحوظاً في معظم الدوائر الانتخابية، ما يعزز التوقعات بفوره

وعلى رغم عدم اعلان النتائج، قال قياديون في حزب المؤتمر الشعبي

شائها أن تؤدي ألى تقليص عند المدارس الدينية.

الديموقراطية داي قوة فوق قوة البرلمانيين،

دإما تنفيذ مطالب الجيش او الرهيل،

طابع قبلي في معظمها.

حربهم على ٨٠ مقعداً.

مستوى الدواثر التي شهدت تنافساً بينهما.

وجاء هذا الاعلان بعد يومين من اجتماع مجلس الامن القومي الذي

المجلس) العكس تماماًء.

علاقات السوق في اللَّجال الاعلامي وعليهم الآن وأن يتحملوا التبعات.

خريجي مدارس الأئمة والخطباء ومن أشد المعارضين لإغلاقها.

سمحت بفتح ما لا يقل عن ١٠٠ من هذه المدارس خلال ترؤسها الوزارة

وتلاقى هذه الدارس اقبالاً شبيداً، ويعتبر وجودها احد المطالب

مدارس للفتيات يدرس فيها أكثر من ٢٠٠ الف تلميذة.

#### البابا سيشدد في لبنان تتمة الصفحة الأولى

أو يعدل فيهاء.

وقال المصدر: مصحيح أن زيارة البابا للبنان راعوية تختتم أعمال لسينودوس من اجلَ لينانَ الذي كان دعاً اليه وامتدت التحضيرات له منذ حريران (يونيو) عام ١٩٩١ حين أطلق الكرسي الرسولي الدعوة اليه، حتَّى الآنَ، لَكنَ الارشاد الرسوليِّ الذي سيديعه البابا يشكلُ حصيلًا هذا السينوبوس والتوجيهات المقبلة التي يراها لمعالجة المشكلات التي عرضت فَيها مَن جَّهة، ويُتَّرِك ابعاداً سياسية لهذه التوجيهات في بعضًّا المجالات التي يتضمنها، من جهة ثانية. ولهذا السبب يصاغ الارشاد الرسولي وما سَبِعلته البابا فِي ْبِقِةٍ مِتِناهِيةٍ وَبُراسِةٍ مِثَانُيَّةٍ، حَتَّى لاَّ بِقِع في مطبأت ومحانير تضعنها والنَّداء الاخيَّرة الذِّي صبراً عن السينوبوس حِّينَ اجتمع رجِـالٌ الكنيسة والعلم انيون في روماٍ في نهاية ١٩٩٥ واصدروه حاملاً توصيات سبِّب بعضها سُجالاً دَاخَلياً،

وقيال المصدر لـ والحساة، أن ومن المؤكد أن الأرشاد الرسولي لن يتضمن هذه النقاط التي أثارت السجال في حينه، ولا سيما منها التعنيية الثقاف ة بانسجاب القوات السورية من ا والديموقراطية التوافقية وغيرها من المسائل الضلافية، انطلاقاً من اقتناع الفاتيكان بوجوب مراعاة الظروف النقيقة التي يمر فيها لبنان وحرصه على العيش المشترك والحوار والاخذ في الاعتبار أن المسيحيين يعيشون في محيط يتطلّب التَّفاعل معه». وأضافٌ أن «لَجِنَّة تشكلت بعد لَجُّتُمَّاعَ ٱلسينُودُوسَ فَي رومًا، تولت صبوغ مسودة نص الارشياد الرسولي، ثم عانتُ فقَدَّمت مسودة ثانية معنّلة. وسياخذ الفاتيكان، في إنجازه نص الارشياد، هاتين المسويتين في الاعتبار اضبافة الى افكار اضرى ابرزها التوصيبات الـ٤٧ التي تضّعنها «النداء الاخبيّر، ثمّ الاقتراحاتُ المتداولَة التَّي ترسل اليه مَّن لبنان، من جانب البطريركيةُ المارونية ومن الرهبانيات والسفارة البابوية، ليجوجل اقتراحات المصادر كلها ويبنى النص الذي يراه مناسباً. وكل هذه الاقتراحات بات في حوزة امانة سرّ دولة الفاتيكان، لذلك لا يمكنّ الجزم من اي جهة أنها تعرف مسبقاً ما سيتضمنه الارشاد الرسولي. لكن المؤكد أن البابا سيتوجه بكلامه ليس الى المسيحيين وحدهم بل الى اللبنانيين

وقال المصدر: «قد تكون هناك افكار عدة مطروحة كي يتحدث عنها البابا، وقد يتضمنها الأرشاد الرسولي، ولكن يجب التنبه الى ان لديه اكثر من مناسبة لإعلان بعض الأفكار والمواقف. فالي اعلان الأرشياد في مقر السفارة البابوية في حريصاً، سيلقي كلمات ثَّلَاثاً اخْرى في ثلاثً مناسبات: عند وصوله الَّى القَصَر الجمهوَّري في بعبدا حيث سيلتقي كلاً من رئيس الجمهورية الياس الهراوي ورئيسٌ المجلس النيابي نبيةً بري ورئيس الحكومة رفيق الصريري والرسميين، ثم الشباب في حريصا، ثم خطاب الوداع عند مغانرته. وهذه المناسبات قد تتبح له اعلان مواقف متعددة ايضاً. وفي هذا السياق قال مصدر أخر من المطلعين على التحضيرات للزيارة أن البابا سيشدد على حملة نقاط

– الوحدة الوطنية كنتيجة حتمية للعيش المشترك الذي هو اساس سياسة الكرسي الرسولي في لبنان. - أهمية عودة المهجرين وانجاز هذا الملف، للعيش المشترك والوحدة

وضاع الشباب ورعاية مستقبلهم وتفهم مشكلاتهم ودعوتهم الى الانفتاح واداء دور اساسي في تكريس السلم الأهلي وتجاوز مأ سببته خلافات الأجيال من تناقضات. - اصلاح الكنيسة وتطويرها لاداء دورها في انفتاح اكثر.

- مساوىء النطرف الاصولي، المسيحي والأسلامي. - اهمية تكريس المصالحة ألوطنية، وأمكان اعلانَ البابا هذه النقطة لم يحسم بعد نظَّراً الى استمرار النقاش حيال ما تم إنجازه على طريق النهوض بالبلد من جبراء الحرب التي عصفت به، على الصعد كافة

وخلص المصدر الى القول «سيغلب على مواقف البابا الاعتدال في مواجهة التطرف. وهناك صرص اكبيد من يواثر الفاتيكان على هذه النَّاحِيةُ لاعتقادهُ أن المُنزة الخاصة للبنَّان تَقْتَرضُ العقلائية في معالجة مشكلاته واوضاع المسيحيين كاقلية فيه،

على صبعيد أخر، علمت «الحياة» من المصابر نفسها أن دوائر الفاتيكان حرصت على عدم مراعاة اي طلب للقاءات جانبية غير تلك المقررة في البرنامج الرسمي المعلن، والتي تشمل الرؤساء الشلاثة والرؤساء الروحيين المسلمين والمسيحيين والشباب، والصلاة في وسط بيروت التجاري، وقالت المصادر أن طلب وفد من المعارضة ومنَّ ورْراء للقاء البابا، حتى لدقائق، رفض على هذا الاساس.

#### قيادة الرفاه تثمة الصغمة الاولى

مسعود يلماز) اضافة الى ١٦٠ نائباً من «الرفاه» ان تتوفر غالبية كافية لاسقاط مشروع جعل التعليم الالزامي ثماني سنوات.

منكر أن ٨٠ من نواب البرلمان الحالي هم من خريجي مدارس الأئمة والخطباء جلهم من «الرفاه» وبعضهم ينتمي الى الصربين اليمينيين الْآخْرِينَ، اصْافَةَ الى ٧ ورْراء في الحكومة الْصَالِية. ونقل عن احدهم، عبدالله عول وزير الدولة للشؤون الخارجية نائب رئيس حزب دالرفامه قوله انه ديفضل أن تسقط الحكومة الحالية على أن يشارك في جريمة اغلاق مدارس الأثمة والخطباءء.

وينص المشروع المقترح، الذي اعده عند من نواب «الطريق الصحيح» على جعل التعليم الالزامي ثماني سنوات بدلاً من خمس ما يعنى اغلاق المراحل المتوسطة من مدارس الأنَّمة والخطباء والتي بنخلها التلاميذ

سعيد الحكيمي، في مؤتمر صحافي عقده بعد ظهر امس، الادلاء بأي معلوَّمات تتَّعلقَ بنَّتَائِيج فرز الصنانيق. وقال ان المعلومات والنتأئجُ الأكيدة سيعلن عنها غداً في أقل تقدير.

من الدوائر الانتخابية، مَّا أدى الى توقَّف الفرز في بعضها أما البعض الآخر فِلْم تَفتح فيه الصناديق حتى بعد ظهر امس. وأتهم حرب الاصلاح انصار المؤتمر الشيعبي القام بارتكاب مخالفات ُوخروقات بتواطؤ من اللجان الانتخابية بهذف اسقاط مرشحيه وإن تلك الْخُرُوقات أنت ألى تعطيل عملية فرز الصنابيق في عند من الدوائر

المرصودة في دوائرهم.

# تمة الصفحة الارلى

التحديات التي يتعرض لها العرب وقضاياهم الوطنية..

وبعدما جددت مصادر سورية التزام دمشق أسس السلام وما تحقق فَى الْخُطُواتُ السَابِقَةِ، أَشَارِتُ الَّى أَنْ «الْكَرَةِ فَي الْلُعِبِ الْإَسْرِائْيِلِيِّ، وَإِنّ الحكومة الاسرائيلية «لا تبدي من خلال ممارساتها العدوانية ومواقفها

شعث، أمس الاثنين أنَّ السلطة الْفلسطينية مستعدةً للمشاركة فَّي قمَّة عربية مصغرة للبحث في سبل اخراج عملية السلام من الازمة التي تمر

الاشتراكي اليمني فاز بكل دوائرها في انتخابات العام ١٩٩٣، اذ تشبير المعلومات الواردة من بعض المراقبين الدوليين في محافظة حضرموت ان الإصلاح قد يُحسم ٨ أو ٩ دوائر انتخابية، لمُصلَّحته من أصل ١٨ دائرة في للحافظة وان النتائج الأولية تؤكد حصوله على ٧ دُوَائر حتى بعد

ورفض المتدئث الرسمي باسم اللجنة العليا للانتخابات السيد

وَفِي هَذَا السياق تحدَّث حزبٌ المؤتمر الشعبي العام عن ارتكاب اعضاء َّفي حرْب الاصلاح مخالفات عرقلت عملية فرزُ الصناسيق في عندُ

الانتشابية خصوصاً في محافظات إب وتعز ونمار. المقاطع للَّإِنتَخَابَاتِ النِّينِ تَرشَحُوا كَمُستَقَلِّينَ. وتقول مصادر مطلعة أنَّ معظم هؤُلاءً يمكنهم الوصول الى مجلس النواب وفق نتائج الفرز

وشهبت محافظة إب تنافساً مثيراً بين حزبي الائتلاف الحاكم من جهة والمستقلين من جهة اخرى، وأنت الخلافات بين المرشحين

ومنتوبيهم الى اشكالات حالت دون بدء عملية الفرز. ولم تبدأ عملية فرز الصنائيق في الدائرة ٨٩ في محافظة إب حتى غروبُ شَنْمُسَ امس. ويقبول المُرشَحُ المِستِقل في هذه الدائرةُ أحبمتُ الشرعبي أن اللَّجأن الأنتَّخَابِية أعَّانِتُ المُثَانَّ مِنَّ النَّاخِينِّ ورفضت بطاقاتهم وأن اللجان الامنية تسيّر ارادة الناخبين بضوء أُخضَر من السلطات في المحافظة.

وأضاف الشرعبي في بيان صحافي «أن السلطات تعمل من أجل اسقاطه شخصياً وهَي تَرْتَكِبَ في سبيلَ نلك اخطاء قانونية فأنحُهُ اضافة الى ممارسة الضُغُوطُ على متَّاصريه،

# الأردن والفلسطينيون

وتوقعت مصادر مطلعة في القاهرة انعقاد قمة سورية - مصرية القريباء واكتت مصادر اخرى عدم احتمال انضمام العاهل الاربنى الملك حسين ورئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات الى لقاء الاسد - مبارك الذي اوضحت المصادر انه قد يتم خلال اليومين المقيلين. واستبعدت مصادر فلسطينية عقد القمة المصغرة خلال زيارة الرئيس السوري للقاهرة.

التعجيزية اي حرص على انقاد المسيرة السلمية».

وفي غُرْةً قالُ وزير التخطيط والتعاون الدولي الفاسطيني نبيل

بها. وأكد شعث للصحافيين «نحن مع اي حل او اجتماع او قمة توقفًّ الاستبطان والمحاولات الاسرائيلية لأبتلاع اجزاء من القَّدس، وأضاف «نرحب باي مبادرة مصرية تهدف لاخراجناً من الازمة التعالية»، موضعاً ان «الأرمة ليست ارمة مفاوضات فقط بل اننا نخوض معركة القيس والإرض الفلسطينية،

كُذْلُك اعلنَ وُرُيْرِ الاعلام الاربني سنمير مطاوع امس أن الاربن عَلَيْ ا استعداد للمشارِّكة في قمة مصغرة.

الا أن الوزير الاردني أوضح في تصريح لوكالة ، فرانس برس، أنَّ الاربن طم يتلق حتى الآن اي دعوة رسمية من مصر لحضور مثل هذا القَمة، لكنه لن يتربد في المشاركة فيها اذا ما وُجهت اليه الدعوة، وقالُ «ان موقف الاردن واضح وهو يدعم كل لقاء او جهد عربي لإخراج عطبة ّ السلام من الطريق المسدودة.

من جهة أخرى، عقد عضو الكنيست الاسرائيلية يوسى بياين محادثات في القاهرة، مساء اول من أمس، خلال زيارة قصيرة استمرت ساعات - مُع كل من وزير الخارجية عمرو موسى والدكتورُ اسامة البارُ المستشار السياسي للرئيس المصري تناولت تقويم الوضع الحالي لعملية السلام وأفاق التحرك الاسرائيلي خلال الفترة المقبلة لجهة استكثباف سيل إعادة انطلاق العملية.

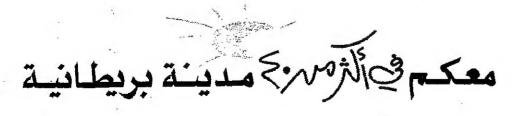
وقالت مصادر ديبلوماسية مصرية ان بيلين عرض على موسى والباز نتائج محادثاته في غَرَة، أول من أمس، مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات والمبعوث الأوروبي لعملية السلام ميغيل موارتينوس. كما ابد اقتراح الرئيس مبارك عقد قمة رباعية تضم مصر والاردن وفلسطين واسرائيل بحضور اميركي. وتوقعت مصادر مصرية ان يزور ايهود باراك، عضو الكنيست عن

حرب العمل، مصر خلال الْفَتْرَةُ الْمُقْبِلَةُ لَاجْرِاءُ مَحَانِثَاتُ مع الْمُسؤولِينَ المصريين حول سبل إعادة اطلاق عملية السلام على مختلف المسارات والتغَلُّبُ على العقبات التي تواجهها. ومعروف ان باراك وبيليُّ سيتنافسان في حزيران (يونيق) المقبل على رئاسة الحزب خلفاً السمعون

ورفضت المصادر التعليق على ما طرحه بيلين، واكتفت بالاشارة الى أنه سيتضمن بعض الافكار الإيجابية، واضافت المصادر ان اتصالات مصرية - فلسطينية تجري حالياً للوقوف على وجهة نظر الفلسطينيين بخصوص أفكار بيلين الذي قالت المصادر انه سيجري مصادثات مع المسؤولين الاميركيين والارتنيين بغية الصصبول على تأييدهم للافكار التي حملها الي القاهرة.

من جهة أخرى دان الأمين العام للجامعة العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد، في بيان اصدرته الجامعة أول من أمس قرآر اسرائيل الشروع في بناء الفِ وَحدة سكنية جديدة في الجولان السوري، وقال: «هذا القرار يعد تحدياً سافراً للمجتمع الدولي واستخفافاً واستهتاراً بقرارات الامم المتحدة، ويزيد من عوامل التوتر، خاصة وانه جاء ستواكباً مع قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، وأضاف: «آلامة العربية التي إختارت السلام طريقاً وهدفاً استراتيجياً لها لن تتوانى عن السير قيماً في هذا الطريق عاقدة العزم على أن تكون منطقة الشرق الاوسط منطقة سلام وامن واستقرار وتنمية،

ومن جانبها دانت مصر شروع اسرائيل في بناء وحدات سكنية في الجولان، وقال مصدر بيبلوماسي لـ «الحياة»: «أن قرار حكومة اسرائبلُ في هذا الشَّنَانُ يزيد من تعقيد المؤقف ليس فقط على المسار السوري في عملية السلام بل على صعيد عملية السلام برمتها،، وطالب حكوماً استراثيل والتسراجع، والراعي الاسيركي وبأن يبنل جمهوداً بمكن ان تتلمسها الاطراف العربية على أرض الواقع،.



تتنشر والصياة، حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم

مَلْكُ أَنْ تُورْمِع • الحياة، بأت يغطي معظم المبن الرئيسية في المملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يرميا بقراءة والحيارة، فأشتِ ستجدها حوال في كل وقت.



دمشق؛ لاموقف

أميركيأحازمآ

لمنع انهيار عملية السلام

🛎 يصشنق - اف ب - جيدت

سورية امس تاكيدها أن محادثات

المسلام مع اسرائيل سشيقي

مجمدة الى ان تقبل الدولة

العبرية باستئنافها على اساس

صبيدا الأرض منقبابل السيلام،

وانطلاقا من النقطة التي توقفت

عَنْدَهَا. وَأَكَدَّ سِنْفِيرٍ سِنُورِيَّةً فَي وَاسْنَطَنَ وَلَيْسَدَ الْعَلْمَ لُوكِسَالَةً

، فرانس برس، ان «عمليـة الســلام وصلت الى التازم بسبب سياسات

نتانياهو، وإذا لم يطرا تغيير على

هذه السساسات في شكل جنري

لاستئناف المصادثات وفق مبدا

الأرض مسقسابل السسلام على

المستارين السنوري والغلسطيني فإن عنلية السلام تكون وصلت

وزاد أن هذا الوضع اليس فلط مستؤولية اسرائيل وحدها بل

مسؤولية الراعي الأميركي ايضا لأنه لم يشخذ الموقف الصأرم لمنع انهيار عملية السبلام، وأضاف

للبناء على ما تم انجازه، وكان

المعلم لحستمع قبل استبوعين فى

واشتطن، للصرة الأولى، مع وزيرة

الخارجية الاميركية سابلين

اولبسسرايت الثي خلفت وارن

كتريستتوفّر في هذا المنصب في

شباط الماضي، ونكر ان واولبرايث

اكسنت التسرّام الرئيس (بيل)

كلينتون احلال السلام الشامل أم

المنطقة، وقالت لى: لكن جـهـوبثاً

المقسباوضسات على المسسار

الفلسطينيء، وأوضح انه شبرح

لأوليرايت ماذا يجب أن تتعاون

سبورية والولايات المتحدة لمنع

عودة اللحادثات الى مربع الصغر

قلت لها ان سيورية ترفض عبودة

اللحادثات الى مريع الصغر وتؤكد

ضبرورة استئنافها من النقطة

الآن منصب على ام

التي توقفت عندها،

ءنحن جساهزون لاسست المحانثات من النقطة التي توقفت عندها في شباط (فبراير) ١٩٩٦

الى الطريق المسدوده.

# اجرى اتصالاً بروس

# ف على الانتخار موراتينوس في عمان التقى الأمير الحسن

و الملال المس محادثات مع المعوث الإوروبي الى الشسرق الأوسط ر مُنْفَيِّلُ الْنَحْيِلُ موراتينوس تناولت والجهود المبذولة لدفع عملية السلام الى امام وتجاور العقبات التي تولجهها، ونقل المصدر عن ولي العهد

· الأوروبي في مسيرة السلام كجهد مكمل لدور الولايات المتحدة وبُعقت صبى اتفاق «أوسلو» الفلسطيني - الاسرائيلي ارجئ البحثُ في القضايا السائكة

كالقدس ومصير اللاجئين الى مرحلة المفاوضات النهائية المفترض ان تنتهي في ايار (مايو) وأوضح مسسوراتينوس ان

«الاتحساد الأوروبي يستعى الى الجاد ارضية مشتركة تهدف الى العملية السلام ينيس روس لتبايل وجهات النظر.. دعم جسهسود السسلام بين كل وكأن موراتينوس دعا الأحد رثيس وزراء أسـرائيل بنيامين مُسَانياهو الى اثبات التزامـه والتسقى المبسعسوت الاوروبي رئيس الوزراء الأردني عيدالسلام المجالي ووزير الضارجية فابز

تعسزيز العسلاقسات بين الأردن

وصسرح مسوراتينوس مانه

اجرى قبل وصوله الى عدان امس

داتصالاً هاتفياً بالنسق الإبيركي

والإتحاد الأوروبيء

مفاوضات السلام مع الفلسطينيين. وجاءت دعـوته في ختام محابثات أجراها في اريحاً الطراونة، وتناولت المصابئات معملية السلام وضرورة تنشيطها مع وربر الحكم المحلى الفلسطيني على كل المسارات اضافة الى سيل صائب عريقات.

العكايلة يعتبرالغاءها شبه مستحيل

# الأردن: تحول في موقف الاسلاميين من معاهدة السلام مع اسرائيل

من طارق المومني:

🗓 🗷 اعتبر قيادي اسلامي أردني بازر ان على الاسلامسيين ان يتسعاملوا مع مسعناهدة السسلاء الأربنية - الاسرائيلية التي وقعت في ٢٦ تشرين الأول (اكتسوير) مِي فَي لَمُعَنَّ لِيلَالِينِ مِجَالِ إِلَيْهِ ١٩٩٤، باعتبارها واصبحت قانُونَاً وأمرأ وأقعأء

وعرض عضو كتلة نواب جبها العنمل الإسلامي (١٤ تائيساً القيادي النائب عيدالله العكاملة في حديث الى «الحياة»، موقفاً جنيداً يعتبر مرنا أزاء التعامل مع الماهدة والتطبيع مع اسرائيل، ونلك في حال بخلّ الاسلاميون محجج المكومسة الأربنيسة. وقسال: و الاستراسلية المراس المراد الانتخابات النيابية المقبلة غالبية حربه مهد لاحراماً بر ألابةُ لها أل مع القَبْوي الْأَخْسِري وشكلنا منعاة سنات سنديل النالدون للإ المحوصة، ستعمل قيدر الامكان لتجميد التطبيع مع العنق الذي لم بطاؤه البرائ يعد عدوأ حسب المعاهدةء

وزاد: «لا تستطيع ان نتجاوز الواقع السياسي، ونبقى ضارج ي المساد تد مديا ادا يا وجهد أن لتبي التعامل مع المعاهدة وفق المصلحة الوطنية الأردنية، وجعل مكاسب الخصم اقل من مكاسينا وسنؤثر الضرر الأقل على الضرر الأكبر». واعتبران امكان الغاء للعاهدة غير قائم في طل الطروف النولية والآلليمية الحالية، وقال:

🛘 القاهرة – من محمد علام:

🗷 جننت مصر رفضها توقيع المعاهدة النولية

لحظر الإسلحة الكيماوية التي ستدخل حيز التنفيذ

اليومواكد مصدر مصري رفيع المستوى لـ «الحياة»

لن بلاده التي قاطعت حقَّلة التوقيع على المعاهدة في

باريس في كانُون الثاني (يناير) ١٩٩١، متمسكة بعد

الِتَوقيعَ قُبِلَ انْضَعَامَ السَّرَائِيلَ إلى المعاهدة النَّووية.

ولثار عدم توقيع مضر خلافات بينها والولايات

التبحدة التي لا تنظر بارتياح الى موقف القاهرة

بشبب ربطها التوقيع بانضمام اسرائيل الى العاهدة

النووية وكشفت مصادر مصرية مطلعة لـ «الحياة»

أن مصرطليت من الحكومة الاسرائيلية غير مرة

تَرَتَيْبِ رُيْلُرَةً وَفُد مصري لقاعل بيمونا في صحراء

النقب لتققد المفاعلة والتحقق من الادعاءات

الاسرائيلية في شان عدم استلاك الدولة العبرية

برناسَجاً لَّانِتَاجٌ اسلَّحَة نُووية، كخطوة في سبيل

عملية مقديشو:

سجين ليناني اعتزف

بنقل متفجرات الى سهيلة السايح

■ قال سوظف في مركز مكافحة الجريمة فو

للانيا ان السلطات الألانية تعرفت الى لبناني معتقر

في لبنان حالياً اسمه سبعيد سليم أقر بأنه شارك

المُتَهُمّة الإلمانيّة مونيكا هاسَ في السفر ألى جزيرة مليوركا الإسبانية عام ١٩٧٧ لإيصال اسلحة الى

سهيلة السايح (اندراوس) ورفياقها ومعروف أن

سهيلة ورفاقها خطفوا من مطار مايوركا طائرة

الركاب الألانية ولاندسه بت وتوجه وا بها الى

مقديشو حيث قتلها قائد الطائرة قبل أن تتبخل

قُوَاتُ لَاأَنْيَةً خَاصَةً وتحرر الركابِ في معركة قتل

فيها ثلاثة من الضاطفين وأصيبت فيها السايح

يجروح بليغة وترفض اللتهمة هاسحتي اليوم

الإقرار بأنها كانت في مايوركا يوم عملية الخطف

كُمَّا أَنْ السِامِح، التَّي حَكَّت للحُكُمَّة بِسَجِنْهَا ١٢ سَنِّةُ، رَفْضَتُ الشَّهَادَة ضَدِ هَاسَ فَي الْمِسَاحِيمَةِ

الستمرة ضدها منذ أكثر من سنة بعدماً كانت وافقت

على ثلك واقرت بمعرفتها أياها وقال الموظف الأمنى

أشام محكمة فرانكفورت في الدعوى المقاومة على

خلس لنَّ الشُّعْبِهِ فيهِ سَلِيمِ أَعْتَرِفُ أَمَامٍ مُوطَّفِينَ في

جِهَارُ مَكَافَحَةُ الجِرِيمَةِ فَي لَنَائِياً لَدَى التَحَقِيقُ مَعَةً فَيُ سَجِنُهُ فَي بِيروت بِمشاركته هاس في نقل اسلحة

وَفِينَفِيرَاتُ الْي مَايورِكا عام ١٩٧٧ لِتَسْلِيمِها الى

فأطفي طائرة شركة ملوفتها نزام وياتى هذا التطور

ليُضْعَفِّ الى حد كبير موقف هاس ونفيها آية علاقة

يخطف الطائرة وكأنت المحمة اطلقتها لخيرا بكفالة

مالية بعدما أمضت اكثر من سنتين معتقلة على ذمة

أُ الى ثَلَكِ تَلْتِ النَّيَابِةِ العامةِ الإلمانيةِ في كارلسروهِ أَنْ تَكُونُ وَافْعَت على طلبِ السيايح بِقَصْياء فَسَرة

سيينها في التروج.

🛘 يون – من اسكندر الدبك

اغلاق هذا لللف.

وشعد على أن ذلك مموقف لا رجعة عنه..

مطلاق العطلب

ماسسه مصريه أن يبلين عرض عواج

يرم أول من أنسل، مع الرئيس الله

ومنى العملية السيلاء سيعيل موارتها

ععد صمة رباعية نضد مصروالاذا

ب صرف آن برور انهود بارالدعفولا

ال المسرد المعنية لأصراء بتحاطفه

عاده المنات و معلمه السلاد على مفتقة

ات العني بدائنها ومعرودارة

اموميق المعدل على رئاسه الدوينة

لعلميق على ساطرحه بيلين والثلثانة

بشار الابجاسي، واضافت المعارات

مري حالما للوفوف على وجهانقرهم

الدي مالت المصادر أنه سيجردنه

والاردميين معية المصول على تفيته

الامس العام للجامعة العربية الكان

وته الجامعة أول من أنس قرار لوالم

ية جديدة في الجولان السوري والما

مع الدولي واستخفافا واستثنابال

مل الشونر. خاصة واله جاء منزله

المتحدد واضاف الأن العيالي

ترانيجية لها لر تتوانى عن البيرة! من ان تتون صطفة الشرق الإينانية

صدر شدوع اسرائيل في بناء وهدلات علو ساسي لد الحياة: أن فراد عنائه عقيد الموقف ليس فقط على للم ل

سعيد عملية السلام برمتها الد

لواعني الاصبردي ماز يسئل ببياه

له على أرض الواقع...

عن تفاؤله قائلًا أن الاستجابة

الصركية من مترجلة الدعبوة الى مرحلة عبور الدولة، وبغير نلك ستبقى تراوح مكانهاء.

اصلاحيناء داخل الصركة الاستلامية وفي هذا الاطار أعرب المصلحــة، في كلُّ حكومــة على

> النسابية الفرعية عن مصافظة الطَّفِيلَةِ (١٦٠كلم جنوب عصان) عام ١٩٨٤، وفي الانتخابات عامي ١٩٨٩ و١٩٩٣، وشغل منصب وزير التربية والتعليم في حكومة مضر ودعسا العكابلة الى تشكيل

ائتلاف وطني لخوض الآنتخابات المقبلة، بين آلاسلاميين و القوى

من أولويات الحسرك حد المواجهة مع النظام لا حالياً

وقال أن الصركة تجاوزت حسالة تصريم المساركة في الحكومات الى ما يسمى بـ «تقدير

ونفى ان تكون هناك اية علاقة تنظيمية بين الحركة الاسلامية في الأربن ومحركة المقاومة الاسلامية وفَّارْ العكايلة في الانتخابات عصمناس»، وقبال: «حنسب علمي

ولفت الى ان والالتقاء على القواسم الشيتركة مع هذه القوى هو العبر الحقيقي لنقل شعار «الأسسلام هو الحلِّ الى حسيسرُ التطبيق من اجل اصلاح شوون

الناسء ووصف الحسيبيث عن احتمال انقسام الحركة الإسلامية بانه «سراب بحسبه الظمان ماء واعتبر أن «الهم الوطني الأربني، و استراتيجيتنا ان لا نُصل الـ

ويقسود العكابلة تس

مشجعة اكثر ما كنت اتوقعه وزاد: اهناك تيار بجنبنا الى خلف والالتزام بالثوابت المبدئيا التي قامت عليها الحركة، ولم تعد واقعية الأنء.

بدران عام ١٩٩١.

الخليل في الصفحة الغربية الخياضيعية اداريا للسلطة حصاس ليست جزءاً من التنظيم الفلسطينية وعسكريا للجيش العبالمَى لَلاحَبُوانَ المسلمين. ولا الاسرائيلي. نعلم من يصنع القرار في حماس. وسسار مسئسات من الطلاب وسَــئل عَن المُسْــأركــة في الانتــخـابات النيابيـة المقـبلة الغاضبين من مدارسهم في البلدة الى منزل عائلة عصبام محمود

فأجاب: ﴿لا أَظُنُ أَنَّهُ سَنَّكُونَ هَنَاكُ مقاطعة الآاذا عمل قانون الانتخاب تعديلاً جائراً، ونصل باحراءات محيدة لمحاصرة فئة أو منطقة مسعسينة، وتابع: «نطلبُ فسريقا دوليا يشسرف على الانتَّخامات، بأعتبار أن ذلك من القضايا التي نطالب الحكومة يها لضمان نزاهة الانتخابات. لسنًا شكوك في هذه الحكومة وشكوك

انتخَّابِيةً، لأن لنا تجربة معها في انتخابات عام ١٩٩٣ء. وحند معيارين يحكمان عملية ترشيح اعضاء حزب جبهة العمل الاسلامي في الانتخابات المقبلة هُمَا وَالْكَفُاءَةُ وَالْفُلُومِيَّةُ فَي النجاح، وقال: «قراراتنا شوري

الإسسرائيلي للأراضي الفلسطينيسة وتوسيع المستوطئات، وفي ظل ممارسات إسرائيل مع الشعب الفلسطيني، وشُبَّد على أنَّ مصرُ «لَنْ تُقَفُّ مَكْسُوفَةُ الأيدي ازاءً ما تقوم به إسرائيل من اجراءات تتنافى

تقل خطراً عن الهيمنة للسياسية،

الاستيطان في جِبلُ ابوغتيم، ولاننا من دون وقف هذا الاستيطان سنصل إلى مقاوضات الحل النهائي من دون أي شيء تملكه.

التحرير القاسطينية، إن مصر خاصَت بيّ العامين ١٩٤٨ و١٩٧٣ خمسة حروب فيد إسرائيل محتى أصبحت قضية فلسطين في كل بيت وأسرة مصرية. وهي قدمت ١٢٠ الف شهيد من أجل فلسطين. كما أن مصر حافظت على الكيان الفلسطيني وعلى اسم فلسطين، عندما وقضت ضم قطاع غزة بليها، الذي

أخرى، لا بد اثناً سنجد ما نفخر به ويشغرنا بالارتباح،

التمييز ضد الأنيان، وبرر ذلك بائه غُـير ضروري، وشيد على وأهمية الموقف الحازم من قوانين اللجوء والهجرةء مستبعداً امكان تحقيقها أو إلغاثها.

رئیس الوزراء جسون مسیجسور زیارته الی مسجد فی شرق لندن هی الأولی منذ تولیسه رئاسسة

وبدا هاوارد حديثه بتأكيد الالتزام القوي للحكومة بإقامة مجشمع يحق لكل فسرد فيسه، بصرف النظر عن خلفيته الدينية أو العرقية أن يتمتع بالفرص الكاملة لتحقيق أهدافه وطموحاته الشروعة، وقال: اهذا الالتزام هو في صميم برنامج حزب المتافظين،

# يشددعلى موقف حازم من اللجوء والهجرة

📰 الخليل، القدس المحتلة – أ

ب، ١ ف ب، رويتـر - شــارك امس

مثات من الفلسطينيين في تشبيع

حثمان شاب قتل برمناص جنود

اسرائيليين خلال مواجهات جرت

ليل الأحد في بلنة الضراس قرب

العَـقَـآبِنة (١٩ سنة) الذي قـتلّ

وجاء كلام هاوارد خلال لقاء دعت اليه الجنة العمل من أجل القضايا الإسلامية، عقد أول من أمس في دالمركسر الشقسافي الاستلامي، (السجد المركزي) فيَّ

وأشاد بمساهمة الجالسة

ونكر هاوارد في هذا السياق أن المكومة النروجية التي بدأت تعائى بعض الصعوبات الناتجة عن برور بعض الشيساكل في العلاقات بين الغثات المختلفة لم تحد سوى بريطانيا نموذجأ

رفاق الفلسطيني عصام العقابنة تحت شعار تعيد بالانتقام لمقتله (١ س)

تهدید بـ 'ردفی تلابیب'

بعد مقتل فلسطيني في الضفة

برعناصة في راسه اطلقها جنود 🗼 ووصنفت شبعارات آخبري رئيس

# وزيرالداخلية البريطاني

أسسرائيليون اشتبكوا مع

فلسطينيين رشقوهم بحجارة.

وريد المسيعون هتافات ضيد

اسرائيل بينها دردنا سيكون في

تل ابيب، في اشارة تنكّر بالعملياً

الانتصارية التي نفنت في المدينة

الشهبر الماضي وابت الى مقتل

بلدة الخراس وقعتها حركة

المقاومة الاسلامية، (حماس) منها

انقسم اننا سننتقم، والن يكون

هناك سيلام، مع استرائيل.

رأى أن لا ضرورة لقانون يحظر 'التمييز الديني'

وظهرت شنعارات في شنوارع

ثلاث اسرائيليات.

الحكومة الاسرائيليية بنسامين

ئتائياهو بائه ارهابيء. وفيال

ـــن، ابن عم الفـــتــ

وقال ناطق عسكري استرائيلي

ان المواجبهات في بلدَّة الضراسُ

ابت، أضافة الى مُقْتل العقابنة،

الى اصابة اثنين أخرين بجروح.

الإسسرائيلي كسانت في دورية

روتينيسة، تعسرضت للرشق

بالحجارة والزجاجات الحارقة

في البلدة. وأضَّافُ أنَّ الجِنُودِ

وأوضح أن وحسدة من الجسيث

ماً يُعسرُف أو كان يزعم انه تمييز ضد الكاثوليك، أما في

كَثِيرَةٌ، وقد يثير القانون مشاكل اكثر مما يحلء. وتابع انه على رغم وجــود ذلك القانون في الرلندا الشمالية ولم تقدم الى المحكمية سيوي حالتين فقطء

# الى السادة التجار

يعلن مصنع كأتولين للصنادل والاحذية

عن افتتاح مكتبه الاقليمي

فى دبى - الامارات العربية المتحدة حيث يعرض من خلاله أحدث تشكيلاته

Cattorini www circus

ماتف: ۲۲۲۵ (۲۱۷۹۰۰) فاكس: ۲۰۶۰۶ (۲۰۹۷۱)

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! لتصل بنا أو ارسل فلكس للمصول على كل أسعارنا الجديدة الباد الخاص بك! Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تَبَلغ ٧٩٪ \* من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ۲۶ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service لأفواتير مربكة

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء!

25% Commission | Agents Welcome |

سعم المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥،٤٨ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min. إنه بسيط وسهل!

متوفر لدى كل ... الثعد الأن! الأن! شعار وسترن يونيون Ávailable At All WESTERN UNION

No Confusing Bills!

Call Now! معنو مات مجانبة بالفاكس! ! Free Fax Info نتكلم العربية! إتصل بنا فنعيد الإنصال بك فور ا! We Speak Arabic! Call Us & We'll Call You Right Back!

PRICE QUALITY SERVICE

إلختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبرعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days

معتقد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأميركية **USA Federal Commissions Approved** Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: A76 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA

البريد الانكتروني: KallMart@sprynet.com بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

السندوك الاسرأنسي حال القوالف الموال المكان اللغاء المعاهدة □ لندن - من جعفر الأحمر: ، تقتدي به، فأرسلت وفدأ الى ، «ان المجتمع الايرلندي صفير نلتزم بها جميعاً.. ولا مستقبلاً. أنَّ الأوان كي تنتقل ■ أكد وزير الداخليــة ندوةنى غزة البريطاني مايكل هاؤارد عدم مصرتجددرفضها تاييده سنَّ قانون جييد ويمنع توقيع المعاهدة الكيماوية

🗖 غزة - من حسين حجازي:

■ قال السيد محمود كريم، سقير مصر لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، في غزة أمس إن بلادم لا ترى ان السلام معكن مع است مدراد الاحتسلال

تحركا يقوم به الرئيس حسنى مبارك الفاصة جبهة عربية تستطيع أن تَصْع الأموِّر في نَصابها، وترغم إسْرائيل على تطبيق الاتفاقات المنبثقة عن الشرعية

الفلسطينية في مركز رشاد الشوا الثقافي وشارك فيها عند من كبار المسؤولين الفلسطينين تحت عنوان «العلاقية الفلسطينية - المصرية، الواقع والمستقبل، أن رؤية مصر للسلام هي الوصول إلى اقامة دولة فلسطينية مستقلة عاصمتها القدس. وهي من أجل هذا الهدف وضعت كل امكاناتها وخسرتها

تُسْعُ إِلَى خَلَقَ فَصَّيلَ سَيِاسَى يَكُونَ تَابِعاً لَهَا فَي العمل الفلسطيني، ولأنها ترى في فلسطين شريكاً وحليفاً، وهي لا تُنطلقُ في رؤيتيًّا من حسابات الطامح أو التنافس.

ريقة التبعية الاقتصادية لإسرائيل من دون البوابة المصرية، وأن اللعبر والمطال هي نوافذ حرية للسلطة الوطنية من الهيمنة الإسرائيلية الاقتصادية، التي لا وقال إن مصر وفلسطين تتفقان على ضرورة وقف

كان بحت إدارتهاء وقيال فيؤاد رُيدان، مسيؤول سلطة الطسران القاسطينية؛ وإن إسرائيل واهنت على رفض مصير اعطاعنا حرية المرور فوق أجوائها وإقامة المطار على يعد ٧٠٠ مـ تـر من حدويها. لكن هذا الرهان أهـبط

والجهود للتوصل إلى السلام في المنطقة. وانسار كريم في ندوة نظمت في غزة إلى أن هناك

وقال كريم في الندوة التي نظمتها وزارة الإعلام

من أجل هذا الهدف وضعت كل امكاناتها وحبرتها وقدراتها الكبيرة في التأثير في خدمة القيادة الفلسطينية والمفاوض الفلسطيني. أما الدكتور بنيل شعث، وزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الفلسطينية، فقال: إن مصر وقفت مع فلسطين حسريا وسلماً، وهي ترى في فلسطين المستان في الوقت نفسه. واشيار إلى أن الشعب الفلسطيني يرى في هذا الفهم ضمانة ودعماً قوياً في الوقت الحاضر وفي المستقبل ورأي أن مصدر هي الدولة العربية الوَّحَيِّدة التي لُّم

وقال شعث: •إن فلسطين لا يمكنها أن تنجو من

وقال ركريا الاعا، عضو اللحنة التنفينية لمنظمة

مُفضل المُوقف اللصري القوي والداعم لناء.

عن العلاقات الصرية -الفلسطينية

وافتتح اللقاء السيد حامد الماجد، المدير العام للمسركس الثقَّافِي ثم الَّقَى اقبالُ ساكراني الأمين ألعام لـ «لجنة العمل، كلمةً عدد فيها بعض هموم الجالية المسلمة في بريطانينا، أهمسها والتحميسي و المسلمين، والمعادير المزدوجة في التعليم اذ تحرم المدارس الإسلامية من منح تقدمها الحكومة للمدارس على عكس المدارس التابعة لطوائف اخــرى. واخــذ ســاكــراني على

المسلمة في بريطانيا في الحياة الاجتماعية والسياسية، ونود بنجاحها في إثراء الحياة العامة بالقيم النبيلة التي تحطلها وقال: "نحن فحصورون بأننا استطعنا اقامة علاقات طبيعية بين فئات تحمل خلفيات، عرقبة وبينية مختلفة، وعلى رغم ان الأمور ليست متالية إلا أن هناك دائماً مجالاً للتقويم والتصويب. واذا لجرينا مقارنة للعلاقات بأن هذه الفئات المختلفة، التي تقيم في بريطانيا مع اي دولة مُتقدمة

وفي شأن التعليم والقول ان المدارس الإسلامية تحسره من المسساعيدات، نكسر هاوارد ان والتعامل مع المدارس يجري على قدم المساوآة، لكنَّ هُنَاكُ شُتَرُوطاً يجب أن تتوفير في الطلبيات حسدتها وزارة التعليم، وهي واضحة وعلنية تطبق على كلّ

المدارس، وحسالًا تستسوفي أي محرسة اسلامعة هذه الشبروط تعنى المساعدة، واكسد الله الأولا تعيير في تقديم المنح بين مدرسة واخرى على خلفية دينية. وعن عدم وجود قانون يحرم التمديدية على أساس ديني كالقانون الحالي ضد التميين العنصري، قيال هاوارد انه لا

يرى ضرورة لذلك، مشيراً الى ان وبعض القسرارات الصدية الصادرة عن المحاكم البريطانية خلص الى أن ما يعتبر تمييراً يننياً مخالف للنستور ما يعني عدم الحساجية الى سن قبوانين حسدة خاصة بالتسيير السني. وركز على السجل المسرف محال العلاقات الطبية بين الفِّئات المُختلفة ذات الخُلفيات المتباينة، عرقياً أو دينياً، ليلخص الى أن العسسامل الرئيسي وراء هذا السجل، هو

الموقف الحسازم الذي تتسخسذه المكومسة من قسوانين اللجسوء والهـ جسرة، وزاد: ولا نستطيع الحفاظ على فذا الاستقرار من دون النسدد في مسالة الهجرة». وفي شأن موضوع احماية الإقليات»، قال شاوارد أن لا داعي لسن قوانين خاصية بذلك، اذ ان القوانين التي سنتها الحكومة عام ١٩٩٤ في سجال تشديد العقوبات على «التحرش» تساهم

الحوايث، وبالتالي تأمين حماية أفضل لأفراد الاقليات. ورداً على ســـؤال عن امكان تغيير القانون لحصاية الأديان من التصيير أبدى هاوارد عدم رغبة في ذلك، مسسيراً الى والعواقب غير الصميدة التي يمكن أن بؤدي البها القانون أَجديده، وَنَكُسُ أَنْ بِعضَهُم فَي الجالية اليه ودية يحبذ سن قيانون في شيان تحسريم منفي وجود الهولوكوست، (المحرقة)،

في خيفض نسبية سئل هذه

وأكد ان «نلك غير مفيد عطياً ورفضناده. وعن سبب وجود مثل هذا القانون (تحريم التعييز الديني) في ايرلندا الشماليية وعدم وجوده في بريطانيا، قال هاو ارد

القريخي القالية القالم الق

من الصنادل والاحذية الايطالية الراقية.

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال على:

حالة بريطانيا فالشكلة أعقد بكثير حيث يضم المجتمع فئات

ردوا بإطلاق النار والرصياص

الى نلك، أعلن ناطق عس

أن الجيش الاسرائيلي عثر الاحد

على ثلاث قنابل في منزل في قرية

بير سنامت في منطقسة الخليل

جَنُوبِ الضَّفَّةُ الغَربيةِ، وتولَّى

المصنوعة محلياً، أكتشبفت في

منزل فلسطينيين اعتقلا أخيرا

ويشَّتبه في أنثقائهما الى حَرَّكَةُ المقاومة الأسلامية».

وأوضح أن العبيوات الشلاث

تفجيرهاء

حاجز للشرطة على الطريق المؤدية الى مقر الانفصاليين في حبال ديفيس امس ريتسارد ماكالويز في مكتب داخل القر. (اب)

اطلاق نارعلى معبد يهودي في حادث منفصل في دالاس

انفصاليو تكساس يحتجزون رهائن

ويجبرون الشرطة على اطلاق قائدهم

واضطرت الشرطة الى اطلاق

المستؤول الأمنى للحسركسة

الانفصالية بوبّ شيسيت بعد

اعتقاله باقل من ٢٤ ساعة بتهمة

حيازة الإسلحة لدى مغادرته

معقّل الحركة في جبال بيفير في

وقالت لورين تشيرناو الناطقة

باسم ادارة سُلَاسة المواطنين في

الانف صاليون الرهيئتين أول من

امس الأحسد من منزل قسريب

للمطالبة بالافراج عن شيديت

الولاية أن الرهيئتين سلم

جئوب غربي تكساس،

لمسؤولي الأمن.

# ومحاولة المانية لإسكات ممثل "تو باك

رويتر، أ ف ب - احتل متظاهِرون بنماركيون شبان قنصلية بيرو في كـوبنهـاغز أمس الإثنين وأصحروا بيسانأ أبدوا فسيسه تضامنهم مع حركة وتوباك اماروه وطالبوا الحكومة الدنماركية بإدائة عملية الاقتصام التي نفذها الجيش البيروفي لمقر السفير الياباني في ليماً والتي أسفرت عن مقتلُ ١٤ من الثوار برصاص الجنود. وطالب المنظاهرون بفتح تحقيق دولي في شرعية العمل الذي فَأَمتَ بِهُ القُواتِ البِيروفية وحررت على أثره ٧١ من أصل ٧٢ رهيئة احتجزهم الثوار ١٢٦ يومأ في مقر السفير الباباني. واقدمت الشُّرطة في وقت لأحق على اجلاء المتظاهرين من القنصلية.

🖪 ليما، كوبنهاغن، بون –

في الوقت نفسسه، طلبت الحكومة الألانية من السلطات في ولاية هامبورغ حظر النشاطات السياسية للناطق باسم حركة «توباك أمارو» استحق فالأشييو، وجاء ذلك تجاوباً مع طلب وزارة الخارجية في بيرو من السلطات الإلمانيــة حـّرمــان الناطق من تأشيرة اللجوء السياسي التي حصل عليها عام ١٩٩٣.

وأكند الناطق باسم الحكومية الألمانية بيتر هوسمان إن بون لن تطلب من سلطات هامبورغ تغيير

فبلاشسو، بل منعه من القيام بنشاطات سياسية دعائية. وكان فلاشيو نجح من خلال سلسلة مؤتمرات صحافية عقدها في هامبورغ باكتساب عطف مجموعات كبيرة من اليساريين في المانيا وخارجها.

وأثارت تهديداته بالرد على اغتيال رفاقه في مقر السفير الياباني في ليما أستباء حكومة الرئيس البرتو فوجيموري التي تسعى إلى الظهور بمظهر القوة للحيلولة دون تكرار حوادث امنية مشابهة.

الإعلام اليابانية عن فوجيموري قوله إنه غير نادم على استخدام العنف لإنهاء أزمة الرهائن النين احتجزهم الثوار الماركسيون. وقال فوجيموري خلال مؤتمر صحافي عقده في ليما بحصور صحافيين يابانيين إن طوكيـو أحد الوسطاء الذين كان الثوار كانت دمثالية، في سعيها لإنهاء

أزمة الرهائن سلمياً دون اقتحام مقر السفير الياباني بالقوة. وقال فوجيموري: «اليابان كانت تعتقد أن مقر (السفير) ثكنة حـصـينة. وراينا ان الحكومـة اليابانية سترفض خطتنا إذا استشرناها مقدماً».

وتفسادى فسوجسيسسوري في

نصحه بأن يجرب التحدث أمام تعثال للمسيح. فوقف جيامبتري فى الموقع المقترح وطلب تغيير الموسيقي التي كانت تبشها سلطات بيرو من مكبرات صوت

نجح في اقامة الاتصال المرجو

للرئيس الاميركي بيل كلينتون في

محاولة لتسريع جهود السلام،

، في حُتام محانثاته في كينشاسا

وصرح زعيم المتمربين بأن

رئيس جنوب افريقيا نيلسون

مانديلا ومبعوث الأمم المتحدة

محمد سحنون يضعان تفاصيل

الإحستسساع المرتقب بينه ويبن

كُلينتون الى الرئيس الرائيري.

ومعي، سيعلن عن التقدّم.

الآجتماع المقترح.

اتهامات مفانها أن قوات الاقتحام أعدمت عدداً من الشوار خلال العملية الخاطفة. وقال: • الأوامر كانت متعلقة بانقاد ٧٢ رهينة... أي شيء ممكن أن يحدث في هذه الظَّروفُ وسط معركة حقيقيةً. إلى ذلك، كشفت مصادرً اسبة

في بيرو مزيداً من التفاصيل عن عملية الاقتحام لمقر السقير اليساباني. وقسالت إن الرهيئة الأميرال المتقاعد لويس جيامبتري اعطى إشارة البدء في العملية. وقضى جيامبتري الأيام الأولى من الأرْصة بصاول الآتصال بالاستخبارات ويستكشف وجود في غضون ذلك، نقلت وسائل

اي أجهزة تنصت في المبنى ودأب على التحدث بصوت عال أمام عدد من الإساكن التي رجح أن تكون وضعت فيها أجهزة تنصت من بينها احواض الزهور وأجهزة الإضاءة وحتى المراحيض. وقبال منصدر في الشيرطة إن

يسمحون لهم بدخول المبذى اقامتها حول المبنى. وجاءت الاستجابة لمطلبه لتؤكد له أنه

# لتنفيذأمركابيلا بطردهم من زائير

🗷 كينشاسا - رويتر - حاول مسؤولو اغاثة بوليون الوصول امس الاثنين الى اكشر من مشة الف لاجئ من الهوتو مشتتين في ادغال زائير بعدما امر زعيم المتحسردين التوتسي لوردكان كابيلا بطردهم في غضون ٦٠

وقاد المبعوث الخاص للاتحاد الاوروبي الى منطقة «البحيرات العظمى، الدو ايلو فريقاً خاصاً يعاونه المنسق الاقليمي لوكالة غبوث اللاجئين التابعة للامم المتحدة فيليبو جراندي، في محاولة للبحث عن اللاحثين.

وقال ايلو ان هذه البعشة تحركت بعد اتفاق مع كابيلا اثر اجتماع استمر ثلاث ساعات طلب فيه زعيم المتصريين من الامم التحدة اعبادة كل اللاجبتين الرواندين الهوتو النين مازالوا في زائيسر الى وطنهم بحلول مطّلع أيار (مايو) القبل.

وأكد كابيلا في سؤتمر صحافي بعد ذلك: «امهلتهم ١٠ يومساً لحل هذه المشكلة. لابد من القيام بنلك، وصرح كابيلا في وقت لاحق بانه سيلتزم بالمهلة

وفيقيدت وكبالات الاغباثة اثر اللاجئين الهوتو الذين اختفوا الاستبوع الماضي بعد طريهم من

وقنال كنابيتلا انه سن

باجراء تحقيق مستقل في المجازر التي تعرض لها الهوثّو ولكنّه شسيد على انه لابد وان يتفق الجانبان على فريق التحقيق. كالبيلا أنه سيجتمع مع المندوب

بوندو الواقيعية على يعيد ١٨٥ كيلومترأ شرقي غبادوليت مسقط رأس موبوتو وانها تعزز تقدمها نحو بلدة كبيكويت على بعد ٢٩٠ كيلومترأ من العاصمة كينشاسا.

من حهة اخرى، قال نزانفا موبوتو نجل الرئيس الزائيري ان ريتشاردسون سيلتقي والده في مقر اقامة الاخير في معسكر تشاتشي في كينشاساً. وأضاف نجل موبوتو أن المبعوث الاميركي يحسل رسسالة من الرئيس بيرآ

وقال كابيلا ان ريتشاريسون سيحضر توصقه الميعوث الخاص



مختصات على بعد نحو ٣٥ كبيلومستسرأ الى الجنوب من

ونفى كابيلا ان قواته تسببت في النزوح الجساعي للاجسنين بمهاجمتها المخيصات وطالب باعتدار من الامين العام للامم المتحدة كوفى انان الذي وصف الموقف بانه عملية «ابادة بطيئة».

وعلى الصعيد السياسي، قال الأمسركي لدى الأمم المتصدة بيل

ريدشياريسيون اليبوم الثلثاء في لوبومباشي، وذلك بعد احتماعً ريتشاريسون مع الرئيس موبوتو



🗆 روما –

احدثت الانتخابات البليبة التي حسرت الأحسد في ايطاليبًا تغييراً في الخارطة السياسية، اذ استفرت عن تقسم ملحسوظ المعارضة اليمينية التي حصل مرشحوها في المناطق الشمالية على أكبر عند من الأصوات وحلوا في الراتب الأولى.

هي المراقب الولى. وفي ميلانو التي تعتبر المركز المالي الأول في ايطاليا، فاز مرشح التحالف اليمميني غابرييك البرتيني وحصل على ٨٠,٥٤ في

الرابطة أومبرتو بوسي.

على ٧,١٥ في المئة من الأصوات. وحصل مرشح الحزب الشيوعي على ١٠,٥ في المئة.

وحقق اليسسار الوسط انتصارات في عدد من المدن المهمة كصدينة انكونا وتريستا الاان غالبية المدن وفى مقدمها ميلانو وتورينو، ستعود لدورة الاقتراع الثانية في ١١ أيار (مايو) المقبل. ومن المتوقع ان يضم حرّب اعادة التأسيس الشبيوعي أصوات ناخبيه لمرشحي اليسار الوسط من أجل قطع الطّريق على صريد من التقدم لرشحي اليمين الذي يتسرعمه رئس الوزراء السسابق

روماني برودي

سيلفيد بيرلوسكوني.

فيايطاليا: تقدم اليمين وتراجع رابطة الشمال

🖪 دالاس، فصورت بيفسيسر

(تكساس) - رويتر - شهدت ولاية

تكساس الاسيركية حادثين

خطيرين خلال ٢٤ ساعة. اولهماً،

قيام مسلح السبت الماضي باطلاق

النار على معبد يهودي في مدينة

دالاس، فيما كان داخله ٢٥٠

وفي الحابث الثاني، احتجز

مسلحون يطالبون بانفصال

الولاية رهينتين وتمكنوا من

اطلاق سراح رفيق لهم اعتقلته

الشبرطة لحمله سلاحا غيبر

مرخص. وانتهى الصابث الذي

شخصاً نجوا جميعاً.

من موسى الخميسي:

المُنَّةُ مِنْ أَصُواتُ النَّادَبِينِ، في حين منى مرشح «رابطة الشمال، ماركو فورمنتيني بالفشل بعدما كان شغل منصب رئاسة البلدية

طيلة الأعوام الأربعة الأخيرة واعتبر المطلون ان حصول البرتيني على ١٨,٤ في المشة من الأصوات يعني ضيربة للتصوات الانفصالية التي يطلقها زعيم

أما مرشح تجمع اليسار الوسط الدو فوماكالي فحصل على ٢٧,٨ من أصوات الناضين، في حين حقق حرب اعادة التناسيس الشيوعي أنتصارات ملحوظة في عمسوم المن التي جرت فيها الانتخابات وحصر مرشحه في ميلانو أبيرتو كاي وفي العاصسة الصناعية تورينو، صعد نجم اليمين فحصل مرشحه روفائيل كوستا على ه, ٥٠ في الْلُحة، في حين حصل رئيس البلدية، مرسَّم اليسار الوسط، على ٥, ٢٤ في النَّــة.

وسعلوم ان بيسرلوسكوني يسعى الى المساركة في الائتلاف الحكومي الذي يقوده أليـســار -الوسط بزعامة رئيس الوزراء

ستعتمد في حال فوزهم مجدداً 🕌 اقتصابية اكثر تقشفاً وليبرالية. ن أرليت خوري:

الكسك

■ شنهدت فرنسا اسبوعاً حافلا بالمزايدات والهجمات المتبادلة، بين قادة التحالف اليميني الحاكم في فرنسا وقادة المعارضة الاشتراكية، نتيجة قرار الرئيس جياك شبيراك الدعوة الي انتخابات مسبكرة في ٢٥ ايار

(مايو) وأول حزيران (يونيو). وعنفت الصصلات الكلامسة التي تسايلها الطرفان، ووصف خسلالهما الحسزب الاشمشراكي المعارض بأنه بدائي ومتخلف ولآ يسعى إلا لإعادة فرنسنا الى ورأء، فيما وصف اليمين الحاكم بأنه متسلط وقاس ويعمل على تجيير

مؤسسات الدولة لصالحه. وفيما بدا أن الهدف من هذه الحدة التي تعمدها الطرفان، هو استنفار قواعد كل منهما وتعبئتها في اطار حملة انتخابية مبكرة وقصيرة، بات عليهما الأن العمل بترو على الشرح والإقناع.

وركر قادة الائتالاف الصاكم الذي يضم حربي «التجمع من اجل الجمهورية، و، الاتصاد من اجل الديموقراطية الفرنسية، صداخلاتهم وتصساريحهم على ضرورة تجنيد الثقة بالغالسة الحالية، باعتبار انها تعمل منذ ربيع سنة ١٩٩٥ (مسوعـد تولي شبيسراك للحكم) على اصلاح الازمات التي تراكمت على مدى ١٤ سفة من آلحكم الاشمتراكي، وسعوا الى شرح ما تم تحقيقه على مسدى العسامين الماضسيين

وتوضيح التسوجسهسات التي

 لكن الشرطة افسرجت عن شيديت فقط وقالت تشيرناو انه الاتصبال بانصبارهم أو بوسبائل لم يتنضح هل ان ضباط مكتب التحقيقات الفيديراني (اف، بي. أي) النين طوقوا معقل الحركة

وأقامت الشرطة المتاريس في الطرق المؤدية الى الموقع كسمسا قطعت خطوط الهاتف لمنع اعضاء الحركة الانفصالية من

> ويقول اعضاء الحركة التى يتزعمها ريتشارد ماكلارين أن ولاية تكساس ضمت الى الولايات المتحدة عام ١٨٤٥ بطريقة غير مشروعة ويطالبون بالاعتراف بها

> كدولة مستقلة تحت قيابتهم. على صحيد أخبر، قبال مسؤولون في ولاية تكسياس أول من امس الأحد أن رجيلاً أبيض

> فتح نار بنبقيته على أحد المعابر

في دالاس فيما كان حوالي ٢٥٠ شخصاً داخله. لكن لحداً لم يمس

وقال الناطق باسم الشرطة انه القي القبض على المسلح بوناك اندرسون (٤٨ عاماً) بعد لحظات من قبيامية السبت باطلاق النار باتجاه المعبد الذي يقع في شمال دالاس ووجهت اليه تهمة الاعتداء المسلح والاقسدام على سلوك خطيره. وقال شبهود أن اندرسون صرحٌ قائلًا: «موتوا أيها اليهود، عندما فتح النار من بندقيته امام المعبد، وقال اندرسون للشرطة انه بنتمي لجماع كو كلوكس كلان

ان الأمر نفسه ينطبق على مشروع

في غضون ذلك، يعقد الأمين

الشييوعي روبيسر هو اليسوم

التباين القائمة بينهما حول عند

من الإثراء للمؤسسات الكبيرة

المتوقع ان يضع الاشتراكيون

لكن على رغم هذا التباين، من

والمزيد من الإفقار للعاملين.

# : جوبيه يشرح برنامج الائتلاف

وفي هذا الإطار، عرض رئيس الوزراء ألان جوبيه الذي يترعم الحملة الانتخابية لحزبي التجمع والاتحاد بهدوء ولباقة شديين، هذه التوجهات التي تركّزت حول خفض الانفاق العام وتامين التماسك بنن الطبقات الاجتماعية وتعبديل نوام العمل ومواصلة لسعيّ في الوقت نفسيَّه في نهج مكافحة النطالة.

وعضبو أخرفي الحركة اعتقل

سينسحبون بعد الافراج عن

الفيديرالى انضموا الى قوات

الشسرطة في تكسساس لتطويق

الموقع الجبلي النائي للحركة

بالقرب من بلدة فورت بيفيز على

بعد نحو ۱۲۸ كيلومتراً من حدود

وكان ضباط مكتب التحقيقات

وسعى جوبيه عبر حديثه الي القناة الأولى للتلفزيون الفرنسي، الى إبطال الشعبارات التي بنت علينها المعارضة اليسارية بحربيها الاشتراكي والسيوعي حملتها مشيرة الى ان التصويت لصالح مرشحي اليمين يعني التجديد لجوبيه في رئاسة الحكومة ويعنى القبول بسياسة

(يونيو) المقبل اي قبل ٧١ شهراً من موعدها. وقال أن

الحاكم العام أصنر أمراً بحل البرلان، والحاكم العام هو

وأضاف كريتيان: وسأطلب من الكنديين اعطاء حزب الاحرار (الذي يتزعمه) تفويضاً جديدا للبناء على ما تحقق

في السنوات ألأريع الماضية، ويتولى كريتيان السلطة منذ

ثلاث سنوات ونصف السنة وتظهر استطلاعات الرأي تقدمه

بوضوح على المعارضة المنقسمة الامر الذي يرشح حزبه

لتحقيق فوز كبير اذا لم تتغير اتجاهات الناخبين حتى موعد

الانتخابات. ولم يعط كريتيان (٦٣ عاماً) للصحافيين سبباً

يستدعى لجراء انتخابات. وقال: «انني اطلب من شعب كندا التصويت لاننا نحرز تقدماً كبيراً في العام الرابع من

ولايتناه. لكنه أضاف أن خصوم حزبه بريدون أدارة عقارب

الساعة الى الوراء وانه يريد ولأية جديدة حتى يتمكن من

معش الملكة اليزابيث ملكة بريطانيا وهمي ملكة كندا ايضأ

مستوی سنة ۱۹۹۳ «سيعطي الحالى للضرائب، وأكد ان مشروع القانون الذي

كان يجري بحثه في اطار البرلمان، قبل حله حول اضفاء تماسك بين الطبقات الأحتماعية سيعود ويدرج «فوراً على جنول اعصال البِّرِمَّانَ الَّذِي سَـينبِـثَقَ عَنَ الاِنتِـخَـاباتِم اذا مِسا كِانتِ

اليسارية حول ضرائب جديدة ستنفرض في حال فور اليمين

العبام للصرب الاشتراكي ليونيل جوسبان والأمين العام للحزب مجددا، اكد جوبيه انه لن يكون هناك المزيد من الخسسرائب، بل العكس اذ أن الخطة الهادفة الى (التلثاء) احتماعاً، لمناقشة امكانية تجميد الإنفاق العام في سنتي نخولهما في تحالف فعلى في ١٩٩٧ و ١٩٩٨ و آبقائه عَنَّد نفسَّ الانتخابات المقبلة على رغم نُقاطً الحكومة القبلة هامشا يتيح لهآ من المواضيع، في مقدمها تك العيمل على خيفض المستتوى المتصلة بالوحدة الاوروبية التي يعترض عليها الثبيوعيون ويعتبرون أن مؤداها هو الزيد

السيطرة عليه لليمين، مشيراً إلى

#### والشيوعيون خلافاتهم جانبأ، وان يعتملوا على التبلاقي حول الحد الابنى المكن.

كرتيان ينتولانكا والكارك كرافا وبالتمام على التمالي ويبك الحيلولة دون حدوث ذلك. ورأى كريتيان في بيانه الرسمي ان انفراجاً ينتظر كندا علماً ان حكومته تواجه عجزاً حاداً

لكنه رفض الاستجابة لمطالب المعارضة خفض الضرائب. وأظهر استطلاع أجرته مؤسسة وانفوس يدا أول من أمس تقدم الاحرار بفارق ٢٤ نقطة على المافظين اقرب منافسيهم. كما اظهرت نتائج استملاع أجراه معهد مَعْالُوب، الجمعة للاضي تقدم الاحرار بقارق ٤٠ نقطة.

اصل ٢٩٥ مقعداً في مجلس العموم. ويشهد اليسار أنشقاقاً بين تكتل كيبيك الذي يدعو الى انفصال المقاطعة بينما يطالب الحزب الديموقراطي الجديد

#### ■ اوتاوا - رويتر - دعما رئيس الوزراء الكندي جمان كريتيان الى اجراء انتخابات عامة في الثاني من مزيران

في الميزانية. وقال وأننا نرى الضوء في نهاية النفق وقد زاد

وأدى انشقاق يميني في عام ١٩٩٣ بين حزب الاصلاع الشعبي وحزب الحافظين الذي كان في الحكم انذاك الى فورز الأحرار بغالبية ساحقة فحصلوا على ١٧٧ مقداً من

بالمزيد من الانفاق الحكومي وزيادة الضرائب.

# أكدان شعبه 'بدأ بالفعل' في بناء دولة

# وف يطالب بمعاهدة سلام تعترف فيها روسيا باستقلال الشيشان

 □ موسكو من جلال الماشطة: سنتين بل ٤٠٠ عام، وقال انها لا

> 🛎 طالب الرئيس الشبيشاني اصلان مسخادوف يعقد معاهدة سللام بين ملوسكو وغيروزني والاعتراف باستقلال الجمهورية الشعشانية والتعويض عن خسائر الحرب، وأعلن الديوان الرئاسي ان مسخادوف سيقوم بزيارة رسمية الى بلد شرق أوسطي على رغم تهديد وزارة الخارجية الروسية بداجراءات

> علاقات مع غرورني. وفي اول تصـريح اللي به اثر عــوَدِيُّه مَن المملكة العــربيــة السعودية بعد اداء مناسك المج قيال مستخياتوف أن الصرب

جوابية، ضد البلدان التي تقيم

التاريخية المعقدة مع روسيا أكد مسخادوف ان الشيشيانيين لم يعد بوسعهم ان ميعيشوا في خُوف من تكرار الصحيرب والإبادة والتهجير مرة كل ٥٠ عاماً وطالب موسكو بالتعويض عن خسائر الحرب وكانت غروزني قدرتها بـ

يمكن ان تعتبر منتهية ما لم توقع

معاهدة سلام بين الطرفين. وتابع

في حديثه الى وكالة «انترفاكس»

انَّ الشبيشانيينَ بداوا فعلاً في

وبناء دولة مستقلة وسيكافحون

وفي اشارة الى العلاقات

للحصول على اعتراف بها.

۱۵۰ بلیون دولار. وأشار الرئيس الشيشاني الی ان «الحبرب مستميرة باسأليب

وارتكاب جرائم وعمليات اختطاف ويتهم فيها شيشانيون وتقف وراعها جهات اخرىء. وحدر من أن خاطفي الرهائن سوف يعدمون «على مـرآي من الناس» وقـال ان هذا «مطلب الشعب وسوف انقذه». وفي اتهام غير مباشر الى جهات روسية قال ان دفع دية للخاطفين

ويجمع المراقبون على الهذه اعنف تصريحات تصدر عن الرئيس مسخادوف وتؤكد تعثر المسيرة التفاوضية بين موسكو وغيرورني. وكسان مسساعيد مسخادوف للمهمات الخاصة رسلان كوتايف اجرى لقاءات في مــوسكو واعــرب اثرها عن قلقٌ

اخرى، منها الحصار الاقتصادي غيرورني من «وقيفية طالت، في الحسوار بين الجانبين. واكن مجلس الأمن القومي في روسيا أكد أن داي توقف لم يحصل، ونكر ان الاتمىالات بين الطرابين استمرت اثناء غياب مسخادوف واعلن في غيرورني امس ان الرئيس الشيشاني سيقوم بزيارة رسمية الى «بلد شرق اوسطي» يجسرى وفق سسيناريو وهنفسه الإساءة الى القيادة الشيشانية.

وتكسسر الديوان الرئاسي أن مسخادوف تلقى دعوات من قالة عدد من الدول اثناء لقاءات عقدها معهم خلال مكونه في السعودية. وكان الناطق الرسمي باسخ وزارة الخارجية الروسية غينادي تاراسوف حدد من «اجسراءات جوابية مكافئة، تتخنها موسكو في حال اقامة دول اجتبية علاقات

# ALHAYAT / BUSINESS

🗆 أبها - من محمد اليامي:

🔳 أعلن الأمسير سلطان بن

عبدالعزيز النائب الثائي لرئيس

منجلس الوزراء وزير الدفاع

والطيران مساء أول من امس، انه

سيرفع التوصية الرئيسية لندوة السياحة الداخلية «أفاق

ومستقبل، المتمثلة في ضرورة

أنشياء هبئة عليا للسياحة في

السبعونية، الى ضادم الحرمانُ

الشبريقين الملك فهد بن عبدالعربر

مع باقى التوصيات التي خرجت

وقال الأمير سلطان في مؤتمر

ستافى اعقب حضوره ألجلسة

الختاميَّة للنبوة: معلينا أن نبرك

ان الاتجاء الى تطوير السياحة

الداخلية مطلب وطني، والقيادة

العليا تتمشى دائماً مع المطالب

التى فيها مصلحة عامة وعندما

توافُّق عُلَى انشاء الهيئة فانها

ستنطلق من ما يعمل على تنمية

هذه البلاد والوقاء بمتطلباتها،

خصوصا أنذا خطونا خطوات

جيدة في هذا المجال، ألا أن الأمور

يجب انْ تسير بشكل ايجابي

وبعد استيفاء جميع الدراسات

ليكون العمل والقرأرات من دون

وأوضيح ردأ على استثلية

الاعلاميين: «أن الهيئة، في حال اقرارها، ستقوم الحاجة الى منح

التأشيرات السياحية للاجانب عن طريق شركات السفر

والسياحة وفقاً لما تقتضيه المصلحة.

وقال رداً على سؤال في شأن الصجاج والمعتمرين وامكانات

لسسماح لهم بزيارة المناطق

السعودية للسياحة: «أن الحجاج

والمعتمرين الذين يفدون الى

بِهَا النَّدُوة.

ارتحال،



LONDON Toronto, Paris, Jeddah, Al-Khobar, Riyadh, Cairo, Singapore, Kuala Lumpur

الثالثة في العالم بعدالهند والولايات المتحدة

🗖 دبي – الحياة:

■ كشفت براسة دولية قدمت الى موتمر النَّجِينَ الذي عقد في نَبِي النقاب عن أن ٨٧ في المُنَّةُ مَن السِكان البِالْغِينَ في المُملكة العربية السنعوبية يشترون الذهب وقنرت حجم السوق السعودية من المعدن الثمين بنحو ثلاثة بلايين دولار سنويأ، فيما قدرت استهلاكها بنحو ٢٨٠ طناً، واعتبرت سوق المملكة مكاناً لا مثيل له في العالم.

واظهرت الدراسة التي قدمها شيام منداوات وهو مراقب لسوق الذهب من الأمم المتصدة، استناداً الى تقديرات مجلس النهب ألعالي، ان انفاق الفرد السعودي الواحد علي عضيوغاته النميية فقط يصبل الى ١٧٠٠ دولار ستوياً وهو الأعلى في العالم. فيما يقدر متوسط ثمن القطعة الذهبية الواحدة التي يتم أشبر لؤها ٢٦٨ يولارا ويشتري السعوبيون أختمس قطع تهبية للفرد الواحد سنويأ ويفضلون عيارات النهب الأعلى التي تراوح ين ٢١ و٢٤ قدراطاً.

واشار منداوات الى ان السوق السعوبية مت بسرعة واصبحت ثالث أكبر سوق عالمية يجد اسواق الهند والولايات المتحدة، فيما بولت المملكة التي باتت تملك صناعات مهمة أرتصدير المشغولات النهبية والاحجار قريمة الى استواق ببي بعدما كانت قبل

أعلنتالذول الصناعية السبع

الكبرمساء أول من أمس الأحد

في وانظن تصميمها على تعزيز

تدأبيركافحة الفساد والرشوة

في مِيْرُعُطاءات تِنفيدُ الْشِيارِيعِ

العامَّةُ الدُّولِ النَّامِيةِ. وتضم

مجموع لسبع الولايات المتحدة

وكندا واليان ويريطانيا وقرنسا

ويعدة اشبار وزراء منال دول

للجموع وحكام مصارفها

المركزية فربيانهم الختامي إلى

والأضوار أثى بلحقها القساد

والرشوة يتنمية الاقتصابية

الدائمة ويعمو والاستقراره طلبوا من طيوق النقد النولي ومن البديا إيواي ومنظمية

التعاون والتبيية الافتصابية

وحض البغي بنوك التنمية

على والتعساق من إجل وضع

وايجاد الحلول سريعة لذلك،

سنوات من كبار الشترين منها. ويبلغ عدد متاجر النهب في السعودية ٣٠٠٠ منشأة وعدد شركاًت الجملة • م شركة وهي اكبر شبكات البيع في العالم. ولاحظ المستشار في الامم المتحدة ان فرض

سوم جمركية في السِّعودية بنسبة ١٢ في الْمُئَةُ عَلَى كَافَةُ الوازُداتُ مِنْ المُصوعَاتُ الدُهبيةُ والماسية ادى الى زيادة الانتاج المحلي ونلك بتشجيع حكومي عبر منح القروض من دون سقوف أو اسعار فائدة لحض شركات التصيير بانتظار الفرص التي قد تسنح في المستقبل وبذل الجهود الترويجية مثلما تفعل حالنا مجموعة ددي بيرز، للماس.

وقال المستشار لدى الامم المتحدة ان الطلب على الذهب في السعودية مرشح للثمو تنسية عشَّرة فيَّ للنَّلة في كلُّ من السَّنوات الخُمسُ المقبلة. وقُدر ان يصَّل حجم السوق السعودية الم. ٤٠٠ من بحلول سنة ٢٠٠٣، مشيراً الى أن النمو المنكور مرتبط بشكل مباشر بتطورات اسعار النفطفي الأسواق العالمية وانعكاسها على العائدات النفطية للمملكة.

وقدر طوني وورويك تشيئغ من شركة دكره انترناشيونال، البريطانية للاستشارات ان الطلب على الذهب في السعودية لتصنيعه وصل الى ١٦ في المئلة، مقابل نمو الانتاج الصناعي بنسبَّة ٣,٢ في المُنة في المملكة، مشيراً التَّى أن استهلاك المُصّوعَات النَّهبية في

الماضي. وقال أن معظم الطلب (١٦٠ طناً) تم استبيراده من أيطاليا وسنغافورة والهند وتركيبا، فيما بلغ حجم الإنتاج المطلى المخصص للسوق المحلية ١٠ طناً. وأشار الى ان انتاج مناجم النمب في السعوبية يقدر بنصو تمانية اطنان سنويا تباع كلها ا. • مؤسسة النقد العربي السعوديَّ التي تقوم بدور البنك المركزي في البلاد.

وكشفت دراسة قدمت الى المؤتمر عزم تركيا بناء مدينة المجوهرات على مساحة ١٨٦ ألف متر مربع قرب مطار اتاتورك، يتوقع ان ينتهى العمل فيها بحلول سنة ٢٠٠٠ بكلفة ٥٠١ مليون دولار. وستنتج المدينة ٥٠٠ طن من المُسْفُولات النَّمْسِة تَقْدَرُ عَائداتُهَا بِنْحُو ٥,٤. بليون دولار، وحينها سيبلغ عدد العاملين في القطاع مليون شخص

وتعيد تركيا تصدير نحو ٥٠ في المئة من الواردات، فيما يصل عدد العاملين في القطاع إلى نحو ٢٥٠ الفُّ شخص. ويعنى ذلكُ ان أكثرُ من مليون شخص يعتمدون في معيشتهم على قطاع المشبخولات النهبية الذي يضبع ٤٧ الف شركة مختلفة يتركز ١٠ في المئة منها في اسطنبول التي تضم ايضا بورصة النهب وشركة أسطنبول لتنقية النمب، فيما تبلغ عَائدات تركيا السنوية من تصدير المصوعات

# الذهبية نحو بليون دولار. السعودية تجنى ثمار مجموعة السبع تعلن الحرب على الفساد

🗖 واشنطن - «الحياة»:

جهود تحسين الاقتصاد

■ قال الدكتور ابراهيم للعساف وزير المال والاقتصاد الوطني السعودي ان الجهود التي بذلتها الحكومة أبت الى تحقيق واعتبر المسؤول الأميركي أن ارتفاع مهم في النمو الاقتصادي متواكباً مع استقرار الاسعار. جاء ذلك في الكلمة التي القاها الدكتور العساف هنا صباح امس

امام اجتماعات اللجنة اللوقتة التابعة لصندوق النقد الدولي. وأوضح السيد العساف الذي هو محافظ المملكة في الصندوق ان حكومة المملكة العريية السعوبية بدأت تجنى ثمار الجهود التي بُنكت وأدت الى تحسين اوضاع الميزانية وأوضاع ميزان المعفوعات مما نشباطات غير مشروعة. وتشير استفسرعن ارتفياع النميس الاقتصادي في عام ١٩٩٦ الى ٨,٦ في المئة فيَّ بيئة تتميَّز باستقرار الاسعار.

كما أشار إلى الأداء المتميز للقطاع البنكي والى الجهود التي تُبينل آلآن من أجل توسيع وتقوية الاسواق المالية السعوبية.

وتوقع استمرار الأداء الجيد للاقتصاد السعودي، في ضوء البيئة الاقتصادية المواثمة في السعودية التي «تتمتع باقتصاد حر وأنظمة مرنة ألتجارة والاستثمار والنور المتزايد للقطاع الخاص في دعم التنمية الاقتصابية». وأشار ايضاً الى التحسن في

أداء الاقتصاد العالي الذي يمرّ بعرحلة نمو سريع مع انخفاض معدلات التضخم وتوسع ملموس فى التجارة الدولية.

وفي معرض حديثه عن الدول الصناعية اوضح اهمية الاستمرآر في المحافظة على معدلات منخفضية للتضخم ومعدلات عالية للنمو الاقتصادي، الى جانب المافظة على التوازن في أسعار الصرف.

ترداد تدريجاً الى ٣٠ بليون متر

وصرح وزير الطاقة التركي

رجائي قطان في حفل التوقيع ان

مكعب بحلول سنة ٢٠١٠.

الديموقراطية في العالم الثالث ويغرقل بشكل كبير عملية التنمية، بأمتصاصه نسبة ٢٥ في المقة من الموارد.

على جميع مراحل العملية من سعظم دول منظمة التعيون والإعبالان عن المناقيصة حيي والتنمية الإقتصائية مستعد الاحتيار الأحير لن ترسو عليه. لتبنى تشريعات وطنية تسمح وكنان رئيس البنك الدولي لقوائين هذه اليول بمعاقبة جيمس وولفنسون أعلن أن لدية الرشاوي في منح العطاءات الغَّامة في الْحَارج وتلغي حقّ بَيِنهَا أوكرانيا، وقال إن هنَّه الشركات في حسسم هذه المبالغ من أرباحها الخاضعة للضرائب. وقسال بارسسون إن هذه التسصرفات تجعل من حكومات هذه النول نفسها متواطئة في

وكنان مساعد وزير آلافتصاد الأميركي الن بارسون أعلن في ١٦ والجميع موافقون على القول إن الفساد ينسف عملية انتشار



في المناقصات العامة في الدول النامية

معايير موحدة لمنح عقود المشاريع

العامة تكون مماثلة لتلك التي

يعتمدها البنك الدولىء وطلب

منهم انضا وفرض رقاية يقيقة

خساص وراء هذه الحسملة ضند

وتقف الولايات المتحدة بشكل

الرشاوى التي تمارسها شركات الدول المتقدمة في الدول النامية.





رئيس مجلس الاحتياظ القيديرال الن غرينسبان ووزير الخزانة الاميركي رويرت روين يستمعان الى حديث رئيس البوندسبنك انز تيتماير بحضور وزير المال الالمائي ثيوفيغل. (أ ف ب)

## تركيا توقع صفقة غاز قیمتها ۱۳٫۵ بلیون دولار مع روسیا الروسي مقدارها ٦ بالايين مقر ■ اسطنبول - رويتر - اعلن مكعب سنوياً في الوقت الصالي

مسوولون اتراك امس الاثنين ان تركيا وقعت اتفاقاً مع شركة دغازبروم، الروسية العملاقة للغاز للحصول على كميات من الغاز الطبيعي قيمتها الإجمالية ١٣,٥ بليون دولار على مدى ٢٥ عاماً

حُاجِأَت تركياً مَن الغاز سترتفع اعتباراً من سنة ١٩٩٧. الى ٢٧ بليون متر مكعب سنوياً بحلول سنة ٢٠٠٠ والى ٢٠ بليون وقيال مصطفى مسراد خيان بنيس شركة دبوتاش، التركية ستر مكعب بحلول سنة ٢٠١٠. وقال انه «يتعس علينا الشاد لخطوط الإناسب للصحافيين بعد لجراءات عاجلة في ١٩٩٧ و١٩٩٨ توقيع الصفقة في اسطنبول مع و١٩٩٩ لتلبية الطاب المترايد على ريم فياهيريف رئيس عازبروم وأن القيمة الإجمالية للمشروع وأضاف ان الشركاء وبيثهم تبلغ نحو ١٣,٥ بليون دولار ومدة الاتفاق ٢٥ عاماً اعتباراً من السنة

دبوتاش، ودغازبروم، أسسوا شركتين لتوزيع الغاز الروسي في رتيكا وانشاء شيكة اضافية من من جهته قال فياهيريف ان خطوط الإنابيب تمتد من روسيا لصيفقة ستمكن تركيا من الحصول على كمية من الغاز

مصرفنا في جنيڤ. المتخصص في الخدمات

### هيئة عليا للسياحة برئاسة الأمير سلطان قال: وإن السعوبية خطت خطوات السبعودية ياتون لأداء شعائر دينية، وسيكون من الصعوبة كبيرة في هذا القطاع ويتجاوز

السعودية: رجال الاعمال يطالبون بتأسيس

الجمع بين السياحة والهذف

وشدد الأمير سلطان على ان السعوبية تركث على التنسية البشرية وتوجيه قطاعات التعليم والقطاعات المكومية الاضرى ودعيا القطاع الخياص الي الاهتمام ببنآء الانسان الذي سيشكل اليد العاملة في تحقيق الطموحات السعودية، وقال أن الهيئة، في حال قيامها، ستتولى التنسيق مع الجهات التعليمية لتحديد البرامج التعليمية والتدريبية التي يحتاجها قطاع

وعن شبكة الطرق والمواصلات فى منطقة عسير وخطط تطويرها

موازناتها في الاعوام الشلاثة للاضية من دون ان تفرض اي اعباء على المواطنين. وستشهد السنوات المقبلة اذا مرت من يون مشاكل بولية تحسنا كبيرا في الموازنات والمشاريع. وقال السييد عبيدالله طاهر النباغ الأمين العام لمطس الغرف السعودية في البيان الختامي: وأن التوصية الرئيسية للندوة هى

ضرورة قيام هيئة علىا للسياحة يرغب رجال الاعمال ان يترأسها الأمير سلطان وان تتشكل بين المكومة والقطاع الخاص لتحقيق انطلاقة كبيرة وثوسيع

دائرتي الإقتصاد والنخل في هذا القطاع وايجاد فرص عمل للقوى العاملة الوطنية. حسجم ألمنجسر ألاف الطرق، وأوصت الندوة التى شملت وضيغطت السيعيونية على خمس جلسات عمل برداسة وزراء سعوبين بنصو ١٠٠ توصية تشريعية وتنظيمية واقتصابية تهنف الَّى تُحفيزُ قطاعُ السياحَّة الداخليسة ووضع الاهداف

والاستراتيجيات الضاصة وكان الأمير سلطان بشن اول من امس منتجع القرعاء السياحي التابع للشركة الوطنية للسياحة (سياحية) الذي يضم ١٠٠ وحدة سكنية على مساحة ١٥٠ الف قدم مربعة، ومشروع منتزه الأسير سلطان في القرعاء الذي أقدم على

لميون ريال بزيادة نسبتها ٧,٢ في المنة مع بقاء حقوق □ الرياض ~ « الحياة»:

للساهمين عند معدلاتها السابقة نفسها في حدود البليون ريال. ويشار الى أن الشركة تعتزم الاستمرار في سياسة 🔳 أعلنت شركة «العزيزية – بندة المتحدة، تسجيل زيادة ملحوظة في مبيعاتها للربع الأول من السنة الجارية بنسبة ٢٠ في المنة لتبلغ ١٩٦٦ مليون ريال (٢٠٤٥ مليون الاستعار التنافسية التي بداتها لزيادة حصتها في سوق التجزئة في السعودية. دولار) مقارنة مع ١٦٢ مليون ريال للفترة نفسها من العام الماضي. وأعاد بيان صدر عن الشركة الزيادة الى نمو في البيعات واضافة ست أسواق جديدة في المنطقة الشرقية نهاية العام للماضي وأوضح البيان أن الأرياح تراجعت الى ٣, ١٥ عليون ريال من ١٧ مليون ريال في الفترة نفسها من العام الماضي وبانخفاض يعرى الى ارتفاع بعض المساريف التشغيلية والاستهلاك الناتجة عن الانتهاء من

> توسيع بعض الأسواق القائمة وتملك أسواق جديدة. وبتوقع الشركة أن تتقلص مصاريف التشغيل في الفترة المتبقية من السنة بسبب التحسن الستمر للكفاءة التشغيلية لفروع الشركة. وأظهرت القوائم المالية للربع الأول ارتفاع اجمالي

الاصول من ١٦، ١ بليون ريال العام الماضي الي ٢٠، أ

وكانتُ شركة «العزيزية - بندة المتحدة، أقرت توزيع ٤٥ مليون ريال على المساهمين بواقع ٦ ريالات للسهم الواحد عن العام الماضي. وتعتمد الشركة في أعمالها على استراتيجية طويلة الأمد تشهد من خلالها الشركة السنة المقبلة انطلاقة قوية

وجديدة تجعلها من أقوى الشركات السعودية. وأشترت الشركة مواقع جديدة في الرياض والمنطقة الشرقية ابناء أسواق جديدة عليها السينة الجارية، ومن المتوقع أن تفتتح الشركة ١٢ مطعماً لشركة مفرقي الخدمات الغذائية التي تملك ٧٠ في المئة من رأس مالها أضافة الى تسعة مطاعم سبق افتتاحها العام الماضي في الرياض والمنطقة الشرقية والقصيم ليصبح مجموع فروع السلسلة ٥٣ مطعماً .

فإذا كنتم مستثمرين فرديين أو

شركات أو مؤسسات ستجدون أن

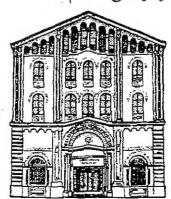
قسم الخدمات المصرفية الشخصية

خبرتنا إكتسبناها من خلال فروعنا

العديدة المتشرة في مراكز الأعمال

رجال الأعمال الناجحون وأصحاب الفكر المقدام يتمتعون بنظرة ثاقبة تمكنهم من رؤية الأمور على حقيقتها وتجعلهم يدركون مسبقأ كيفية تبلورها مستقبلياً.

نحن في كريديه ليونيه قسم الخدمات المصرفية الشخصية نشارككم هذه الرؤية من خلال خبرتنا العريقة وخدماتنا المصرفية والإستثمارية التى نضعها كاملة تحت تصرفكم لماعدتكم في الوصول الى هدفكم.



المصرفية الشخصية منذ العام ١٨٧٦.

قسم الخدمات المصرفية الشخصية العالمية المعروفة وحتى في مناطق في كريدي ليونيه يتفهم متطلباتكم بعيدة يحتم نجاح سير الأعمال تواجدنا هناك... وتظهر عراقة خبراتنا بصورة دقيقة ويلبي إحتياجاتكم من من خلال تاريخنا. فمنذ إفتتاحنا أول فرع لنا في سويسرا قبل ١٢٠ عاماً لا زلنا نكرس

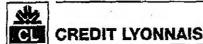
الأسس المبنية 🖔 على علاقات تعتمد على المحالية الحوار والإصغاء والإنتباه لأدق خلال علاقة وطيدة مبنية على الثقة ويضع تحت تصرفكم موارد عالمية

نستمع أولاً لنتفهم متطلباتكم ومن ثم نقدم الإجابة بسرعة وفاعلية تبرهن إلتزامنا المطلق لإيجاد الحل الدقيق... وتتضمن خدماتنا التمويل التجاري، الإدارة المالية العالمية، إدارة الحقائب المالية، إستثمار الأدوات المالية والمعادن الثمينة

وخدمات مصرفية وإستثمارية أخرى.

يتمتع بهما قسم الخدمات المصرفية الشخصية في كريدي ليونيه.

الثقة والموارد العالمية أساسان فريدان



PRIVATE BANKING NETWORK:

SWITZERLAND: GENEVA TEL 41 22/705 66 66 • HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS INTERNATIONAL PRIVATE BANKING BASILE THE 41 61/284 22 22 • ZURKULTHE 41 1/217 86 86 • AUGANO THE 41 91/923 51 65 PARIS TUL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG THE. 352/476 831 4 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL. 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TI . 598 2/95 08 67 • MIAMI TEL. 1 305/375 78 14 Hong Kong Tel. 852/28 02 28 88 • Singapore Tel. 65/535 94 77

ولي عهددبي طلب مكافحة تجار الاسماء

# الامارات: ١٨٠ الف طلب و٩٠٠ مليون دولار حصيلة الاكتتاب في اسهم "إعمار العقارية"

🗆 دبي – والحياة و

■ تنخلت حكومة دنبي مجدداً في عملية الاكتنتاب باسهم شركة وإعمار العقارية، المساهمة العامة (تحت انتاسيس) وطنب الشيخ محمد بنّ راشد أل مكتوم ولي عهد دبي وزير الدفاع في دولة الاسارات، الذي يراس دائرة التَّنمية الاقتصائية في ببي من اللجِنةَ انتأسيسة للشركة، اتخاذ الإجراءات الكفيلة بالقضاء على النجاوزات في عمليات الإكتناب في الإصدارات الجديدة للأسهم، بهدف ضمان عدم تأثيرها سلباً، ليس على عمليات التخصيص في تلك الاصدارات فقط الما على سوق الاسهم نفسها، وثقة المستثمرين

وجاء تدخل حكومة بني للمرة الثانية بعدما اعلنت اللجنة التاسيسية للشركة ان حصيلة الاحتتاب بنسبة ٧, ٦٥ في المئة من راس مال الشركة المدفوع المطروح للاكتتأب البالغ ٢٥٧ مليون درهم (١٨٠ مليون دولار) بلغت خمسة أضعاف بواقع ٣,٣ بليون درهم (٩٠٠ مليون دولار) عبر ١٨٠ الف طلب. وسلط تدخل حكومة دبى في عملية تخصيص اسهم الشركة الضوء على ظاهرة عمليات المتاحرة بخلاصات القيد بهدف الاكتتاب بالحد الالني المطروح لحصول المستثمرين على اكبر عدد ممكن من الاسهم من خلال الشراء باسماء أخرين مقابل مبالغ سالية متواضعة. وطلب ولي عهد نبي من اللجنّة التأسيسية لشركة «اعمار العقارية» ضرورة التشنيد خلال اجراء عملية تخصيص أسهم الشركة على عدم التساهل مع ظاهرة وعمليات المتأجرة بخلاصات

الكنتبين في الشركة. وأكد الشِّيخ محمد بن راشد ان الحفاظ على ثقة المستثمرين في سوق الاسهم المطية، وتعزيزها، يجب ان يحظى بالأولوية، الأمر الذي يتطلب مكافحة اية تجاوزات حالية ومستقبلية في عمليات الاكتتاب والتداول وحتى لا يتسع نطاق المتَّاجرة في خلاصات القبيد. بشكل يحول بون تمتع صغار المكتتبين وكبارهم بفرص عادلة للاكتتاب. وأشار إلى أن سوق الاسهم في الاصارات، حققت نعواً كبيراً في الاعوام الماضية، بَعْضُل الثقة العالية الَّتِي حَظَيت بِّها وهي

القيد، التي أظهرها الحصر الذي اجري لقوائم

صغار المستثمرين، بعد أن بلغ عدد طلبات الاكتتاب مستوى قياسياً، وتغطية الاسهم المطروحة للاكتتاب وياتي تدخل الحكومة المرة الثانية بعدما كانت تدخلت خلال عملية الاعتداب وزايت راس مال الشركة

استفادة اكبر عدد ممكن من المكتتبين خصوصاً من

وأكدت أن تدخل الحكومة يستهدف أبضا مكافحة

# تتمتع بافاق نمو ضخمة، تتيح لها لعب دور محوري اكثر نشاطاً يمتد الى عدد كبير من قطاعات الاقتصاد المحلي. وطلب ولي عهد دبي من الشركة الإبقاء على حصة المؤسسين في شركة «اعمار العقارية» عند مستواها البالغ ٣٤, ٣٤ في المئة، بما فيها حصة دبي البالغة عشرة في المئة، وتوزيع النسبة الباقية (١٥,٧ في المشة) على المُكتبين بأسبهم الشركة لضمان

بنسية ٨٥ في المُنَّة من ٥٠٠ مليون درهم الي بليون درهم (٢٧٠ مليون دولار) في الوقت الذي أصبحت فيه الاسهم، احد أهم القنوات الاستشمارية في البلاد.

الامر الذي عبرت عنه الاصدارات الاخبرة للاسهم. وأعلن بدأن لشركة وإعمار العقارية، أن عمليات حصر قوائم الإكتتاب في اسهم الشركة كشفت وجود عمليات شراء لضلامنات قبيد واسماء اقراده واستخدامها للاكتتاب في الشركة. وتم في هذا المجال الكشف عن حالات قام فيها عشرات من السنتثمرين، بشراء عشرات آلاف الأسماء (خلاصات القيد) واستخدام كل منها للاكتتاب بالحد الابنى من الاسهم، لضمان الحصول على أعلى عدد ممكن من الاسهم لدى التخصيص، خصوصاً انه تم الاعلان منذ بداية طرح الشركة للاكتتاب العام عن النبية لإعطاء الاولوية لصغار المستثمرين. واعترفت الشركة ان عمليات اشراء خلاصات القيد، تترافق مع الاصدارات كافة ومن الصعب القضاء عليها نهائياً، لكنها قالت: وان صَحَامة عدد طلبات الاكتتاب في أسهم اعمار العقارية، والقيمة الاجمالية للأسهم المكتتب بها، سلطت الضوء على هذه الظاهرة بشكل كبير، مما تطلب معه التدخل لمواجهتها، بناء على اوامر الشبيخ محمد بن راشد ال مكتوم، الذي ارتاى ان عمليات شراء الاسماء، تؤثر سلباً على مناخ الثقة الذي تتمتع

به سوق الأسهم المحلية. طاهرة «المتاجرة باسماء المكتتبين».

# بوظبى: "ميدكوم-٩٧" سيشهد صفقات ببلايين الدولارات

🗆 أبو طبي - من شفيق الأسدى:

■ تتوقع مصادر في قطاع الاتصالات الدولية عقد صفقات تصل قيمتها آلى بلايين الدولارات في معرض الشرق الأوسط العالمي الثالث للاتصالات، (ميدكوم - ٩٧) الذي يبدأ البوم الثلثاء في مركن المعارض الدولية في أبو طبي ويستمر حتى أول أيار

وقدر اتحاد مشاعات الإتصالات العالمية قيمة المساريع الخاصة بالاتصالات الهاتفية في منطقة الشرق الأوسط حتى نهاية العقد الجاري بنحو ١٣

وقال: «أن قيمة مشاريع الاتصالات في عدد من دول الخليج ولبنان تبلغ نحو سبعة بلابين دولار أربعة بلايئ دولار في المملكة العربية السعودية و٢,٢ بليون دولار في دولة الاصارات لتنفيذ مشاريع جديدة بينها مشروع «الثريا» الذي تقدر كلفته بنحو ١٠٢ بليون دولار و ٢٥٠٠ مليون دولار في البحرين و٧٨ ملسون يولار سنويا في سلطنة عمان و ٥٠٠ مليون

وأكدَّت شركة ،انفوسنتر، المنظمة للمؤتمر بدعم من غيرفية تجيارة وصناعية ابو طبي وميؤسسية "انتسالات، الاماراتية ان مشاريع اخرى في قطاع الاتصالات ستنفذ في المنطقة منها التوسعات وتطوير أعمال الاتصالات في قطر، ومليون خط جديد

سنوياً في مصر وخطط التخصيص في الأربن والكويت وباكستان وتركيا و١٠٠٨ الف خط للمناطق الريفية في سورية اضافة الى كيبل بصري من طرطوس الى الاسكندرية. وقال محمد شهاب الدين نائب وزير الاتصالات

الإيراني في نقاء مع «الحساة» أن أيران تسعى الى تنفيذ مشأريع في مجال الاتصالات لمواجهة الطلب المتزايد حيث سيتم مضاعفة عبد خطوط الهاتف الى ١٦ مليـون خطفي نهاية العقد الجاري، ويـتوقع ان تصل الى نحو ٢٠ مليون خط مستقب لتغطية احتياجات ايران من الخطوط الهاتفية، اضافة الى خططها في توسيع شبكة الهواتف

وأضاف: «أن أيران تصعى إلى الحصول على واشَّسار الى ان بلاده ترحب باي است

وقـــال الوزير الايراني ان تلك المشــاريع والاستثمارات المطلوبة لن تتاثر بالمقاطعة الاقتصادية

بليونى دولار لضمان تمويل هذه المشاريع. جنبية شرط أن تكون متفهمة لقوانين الاستثمار في البلاد خصوصاً تلك المتعلقة بقوانين الملكية، حيث لا يحقّ للمستثمر الأجنبي أن تزيدٌ ملّكيته على ٩ أ في

التي تفرضها الولايات المتسمنة الأسيركية على ايران.



«وبشر الصابرين الذين إذا أصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا إليه راجعون» صكة اللعظف

عدنان خالد طباع وأبناؤه وأبناء الفقيد لطفي خالد طباع وتوفيق إبراهيم توفيق وأخوانه والاستاذ أحمد أحمد بشناق

بخالص الشكر والتقدير إلى كل من واساهم في فقيدهم الغالى المغفور له بإذن الله

# لطفي خالد طباع

الذي انتقل إلى جوار ربه الكريم بعد عصر يوم الأحد ١٣ ذي الحجة ١٤١٧ هـ سواء كان حضورياً أو برقياً أو هاتفياً سائلين الله تعالى ألا يريهم مكروهاً في عزيز لديهم وأن يجزيهم خير الجزاء وأن يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته.

«انا لله وإنا إليه راجعون»

## اللجنة العليا المصرية –السورية تجتمع في القاهرة الشهر القبل

القاهرة - والصاة - تعقد اجتماعات الدورة التاسعة للجئة العليا المصرية - السورية في نه للله القاهرة في الفترة بين ٥ و٧ ايار (مايو) المقبل برئاسة رئيس الوزراء المصري النكتور كمال الجنزوري وتظيره السوري السيد محمود

وقال مصدر رسمي أن اللجنة ستبحث في تنشيط المبادلات التجارية والتعاون الاقتصادي، أضافة الى تحريك الصَّفقة التَّكَافِئة بين البلدين حجمها منة مليون دولار على اعتبار أن هذاك بنودا عدة لم تنفذ حتى

ومن المقرر ان يسبق هذه الاجتماعات اجتماع اللجنة التحضيرية رئاسة وزيري الاقتصاد والتجارة في البلدين للبحث في المواضيع ألدرجة على جدول الاعمال.

ويتضمن محضر الاجتماعات نتائج اعمال اللجان في مجالات لسياسة الخارجية والتعاون الاقتصادي والفني والتخطيط والعلاقات التجارية وشؤون المال والصناعة والزراعة. ويذكر ان اجتماعات الدورة الثامنة للجنة كانت عقدت في دمشق في آپ (اغسطس) عام ١٩٩٥.

#### مصر، شركات سعودية وبريطانية واميركية تستثمر ٤٥ مليون دولار في اقامة مشاريع جديدة

● القاهرة - • الحياة • - تستثمر ثلاث شركات سعونية وبريطانية واميركية نحو ٧. ٤٥ مليون دولار في اقامة مشاريع صناعية وتخزينية جديدة في مصر. اذ وإفقت هيئة الاستثمار على أقامة مشروع سعودي لتخزين وتصنيع الواد الخاصة بالتسجيلات الصوتية والرئية على ساحة ألف مثر مربع داخل المنطقة الحرة، وتصل استثماراته الى نحور ٥٠٠ ألف دولار فيما يبلغ رأسماله ١٠٠ ألف دولار.

كما ستقيم إحدى الشركات البريطانية الاميركية مشروعاً مشتركاً للخدمات البترولية في النطقة نفسها براس مال منة ألف دولار واستثمارات تبلغ ٥٠٠ ألف دولار على مساحة ٢٠٠٠ متر مربع. وسنتتم كذلك اقامة مشروع جديد للنقل البحري يعمل بنظام المناطق

الحرة الخاصة برأس مال مصدر ٩ ملايين دولار ورأس مال مرخص ٤٥ مليون دولار. ويشمل المشروع تملك وتنجيز جميع أنواع السفن والناقلات والعائمات والوحدات البحرية. كما يقدم جميع اعمال الخدمات البحرية والتوكيلات الملاحية بالتنسيق بين وزارة النقل وهيئة الاستثمار

### قطر: المؤتمر الرابع لخبراء الطاقة في ٦ أيار

 النوحة - «الحياة» - يعقد في قطر في ٦ أيار (مايو) المقبل «المؤتمر» الرابع لخبراء الطاقة في الدول المنتجة والسنَّعِلكة للطاقة ، وسيبحث في مسائل الطاقة والتحديات التي تواجه دول الشرق الأوسط وتوقعات المنتجين والمستهلكين وتفعيل دور الغاز ومسائل البيئة.

وسيشارك في المؤتمر نحو ٢٠٠ خبير واختصاصي، وقال مصدر مسؤول في وزارة الطاقة والصناعة أن المؤتمر تشارك في تنظيمه وزارة الطاقة والصناعة والأمانة العامة لجلس التعاون الخليجي ووكالة الطاقة

وسيرأس المؤتمر مساعد وكيل وزارة الطاقة والصناعة الشيخ عبدالله بن احمد أل ثاني بالتناوب مع المدير التنفيذي لوكالة الطاقة الدولية.

#### الخطوط التونسية وايرفرانس تجريان محادثات لتعزيز التعاون

● تونس - رويتر - قال كريستيان بلون رئيس «الخطوط الجوية الفرنسية، (ايرفرانس) في تصريحات نشرت امس الاثنين ان شركته وشركة الخطوط الجوية ألتونسية، بدأتا محادثات لتعزيز التعاون بينهما بهدف مواجهة التغييرات التي طرأت على قطاع النقل الجوي. وصرح بلون في العاصمة التونسية عقب اجتماعه مع الرئيس التونسي

زين العابدين بن على مطلع الأسبوع «ان الطرفين يعدان مشروع مشاركة. وقال أن قطاع النقل الجوي سيشهد تغيراً كبيراً في السنوات المقبلة ويتعين على الشركات الفرنسية والتونسية ان تعد الفضل تكامل ممكن

وتملك «ايرفرانس، خمسة في المئة عن رأس مال «الخطوط التونسية» التي تسير رحلات الى مطارات رئيسية في فرنسا وأوروبا. ويبلغ رأس مال «الخطوط التونسية» التي تسيطر الدولة عليها ٥٢ ملبون دينار. وفي عام ١٩٩٥ باعث الشركة -٢ في المنة من رأسمالها مقابل ٢٢ مليون دينار في أكبر عملية بيع في اطار برنامج التخصيص التونسي حتى الآن.

ومن القرر بيع حصة اخرى من الشركة السنة الجارية. وتقلت الشركة مليونين و٦٩٧٧٢ راكباً عام ١٩٩٦ بزيادة ٢٦ . ٤ في المئة عن عدد الركاب عام ١٩٩٥ والذي بلغ مليونين و٢٩٥٨٥ راكباً. ومن المقرر ان تستبدل الخطوط التونسية طائراتها السبع القديمة من طراز «بوينغ ٧٢٧» وطائرتين «بوينغ ٧٢٧» في السنوات الخمس المقبلة. وللشركة ٢٤ طائرة من طراز البرياص، والوينغ، من ضمنها تسم طائرات اشترتها في الاعوام الخمسة الماضية. ويساوي النولار ١٠١

## الكويت تبحث في اقامة مصافى نفط في اندونيسيا والصين

 الكويث - رويتر - قال مسؤولون في صناعة النفط في الكويت امس الاثنين أن الكويت لا تزال في المراحل المبكرة من تقويم أمكان اقامة مصافى نفط في الصين واندونيسيا.

ونقلٌ عن ورير الخارجية الاندونيسي على العطاس عقب ريارة للكريت الاسبوع الماضي قوله أن الكريت تعتزم أقامة مصفاة نفط في بلاده. وقال المصدر أن والكويت تعتبر أسيا بوجه عام منطقة ذات طلب متزايد (على الطاقة) وامكانات قوية. وأشار الى ان الكويت تعتزم رفع طاقة التكرير، لكنه أكد عدم اتخاذ أي قرار بعد.

وللكويث مشاريع تكرير في بلوخستان في باكستان وفي ولاية أوريسا شرق الهند، كما أنها تجري محادثات مع تايلاند لاقامة مصَّفاة فيها.

العرض

فاللة عندات الخزينة الامتركية

السلع بالط

صوبا (بولار)

يونيسيراميك (لحادله)

44, . 7

ينعى آل بشناق والعقيفي بمزيد الحزن فقيدتهم الغالبة

# الحاجة نرمين محمد بشناق

أرملة المرحوم الحاج ابراهيم العقيقي التي انتقلت الى جوار ربها في مدينة عمان في ٩٧/٤/١٣. تقبل التعاري في منزل ابنتها حنان العفيفي خرينو يومي الجمعة ٧/٥ والسبت ٩٧/٥/٣ من الساعة ١١-٤ العنوان: 10A West Halkin Street London SW1

إنالله وإنااليه راجعون

Tel: 0171-8389042

# مِغْشِرات أسهاق اللل واسمار السلع

الفرذك السويسري	الفرنك الغرنسي	اليان الياباني	اللارك الإلثاني	الجنيه الاسترليني	النولار الإميركي	العملة
£.AY!	19,10	117,1	۰۸۲,۰	, : 977	.7.54	لبينار الكويتي
MAKE	1.002	ir.w	.173.	1, . 47	Y.Y0	ريال السعودي
15.04	1,047	72, 1A	, £V.Y	0,404.	7777	رهم الإمارات
T. 4.7	10,50	Tro,4	£,040	3111,	VVT.	دينار البحريني
T,AT1	10,17	TYA,4	5,54.	3375,	PART,	لريال العماني
. 1.24	1,7.1	72,V4	.Evo.	0,4.4	7,774	ريال القطري
7,72+1	1.357	17,10	14.0	YEAY	1074,0	للبرة اللبنانية
111	-L'AIT	ריי, דע	,01	0, £9V	7,74	حنيه المسرى
Y, . YA	A, TT1	A,AYI	7,221	1.124	,V-A	بينار الارتني
, * * 17	, · · £ A	,1.00	15	1457.5	14	لتبنار العراقي

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية									
الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسبي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الإميركي	lleals .			
,£14+	,1.07	٤٨	,7077	-	77,	جنيه الاسترايني			
,7747	,1710	, · · VA	, OVAE	1,777	_	دولار الأميركي			
Y+, rk	71,47		VY . YO	Y.0, ?	37,77	بن الدادائي			
- V TVD	Yerr	· View				7			

الفرنك الفرنسي

AYA, S

1177,7	142,0	17,00	497,	' '	rva£,1	171	7,0	الليرة الإيطالية
		لتربية	) العملات	وأعل	ارالفا	•		
نار البحريني	لقطري أالد	ات الريال ا	نرهم الإمار	عودي	ريال س	كويتي	بينار	العملة
ن الی	الي م	ى من	من اا	الي	ھن	الى	من	الاجل
0,0. 0,	Y : -	+ 0,	Va 0,0.	0,40	9,77	7,95	7,07	لشيهر واحد
7,0 17,0	- 1	- 0,,	AY 0,37	7	O,AV	V	7,77	لـ ٣ اشهر
0,47		- 1	0.40	7,14	7,-7	V, . 7	7,74	ال ٦ اشهر
7,40 0,4	V -	- 1	70 7	7,07	7,57	Y, 70	7,44	لـ ۱۲ شهرا

سنة		سقة اشهر		فلاثة اشبهر		شبهر		۷ ایام			
الى	من	الي	من	الى	من	الى	من	الى	مڻ	العملة	
.27	7,71	77	P.47	٥,٨٧	0,40	0,74	9,07	0,74	0,07	بولار الاميركي	
.17	YA, F	7,70	٦.٥٠	7.07	7.24	1,40	2,45	7,.7	0,97	جنيه الاسترابيني	
AF,	. , 04	6,00		.,0.	., ٧٧	۲۵, ۰	٠,٤٣	.,74	٠,٥٠	بن الباباني	
TV .	7,70	7,71	7.1A _	4,40	7.17	T, 70	7.17	T, T1	T, 1A	لارك الإلماني	
٦٨.	T,07	T,07	T.0.	۳.0٠	T,TY	7,71	٣,٠٦	7,70	T, 17	فرتك الفرنسي	
, /	1,44	1,44	1.10	1,41	1,40	1,40	1,74	7,17	1,17	فرنك السويسري	
1	W 1/4		4 . 1.1/	6.4	m 497			47 -	W A.M	2 01 48 7	

		اونصة) *	ئة دولار	عادن الثم	1		
الشي بر (۱۹/۱۹۹۳)	اعلى سعر (۱۹۹۷/۱۹۹۳)	£/77	٤/٢٣	199V E/YE	1/40	£/YA .	المعدن
1,1.	\$15,4.	#£1.7·	7:1	TE+ . 4+	717,70	71., 4.	نهد
70%	7.1V	17,3	٤,٧٣	£.VY	£, Y£	£,V1	فضة
my o	67. 103	TA.	770	TY0,0.	TVS	TVO	بلاتين

1300	224.10	,	10.	1 40		,	111	1	1-	بدني
ق لندن الساع بعد المعمر	نعب في سو	عر النتبيت لل	- *							
				T-TIME				- T		
	51 Y	and the same of		52.0	(ic.ai	(تسایم	199V		السف	
	تسليم ٣ اشهر									المعدد
£/YY., £/YY	1/11	1/10	£/YA	2/44	£/YY	1/11	1/40	£/YA		0
דיר ידיםן	TYAT	TTTA	444.	7797	TEAT	MON	Yo'LA	494.	ولارا	نحاس (ا
18A 2.0.0	17.4	1047	1771,0	1087	0,1401	TOVE	AFOL	17.7	انولارا	الومنيوه

VITO V	14	PYP	1777 VET 1:	17V+	YYAA	140. 'o	1777 VE10	1729,0 VTY+	VTY-	نگ (دولار) میکل (دولار)
- CONTRACTOR OF	SHEETS	Ale serie		1532-00	- W. W. S.			415 (MIN)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7.7 <b>-</b>
(بونيو) ۱۹۹۷		200	7						0	
	2.18									
توی ۹۷/۹۳	ادني	47/41	ستوی ۳	اعلى مد			1444			الذاه
متوی ۹۷/۹۳ التاریخ	ادنى	۹۷/۹۱	-	اعلى مد السنغر	2/77	٤/٢٢	1947	٤/٢٥	£/TA	الخام

17/1/17 YEA. 14.10 14.00 14.10 14.70 14.70

14, A. 14.70 14. Y. 14, AD 14, 40

		****		· · · · · ·
\$/40	2/1/	العدا	الدولة	٦ اشهر
21,40	\$1,44	ليرة	سورية	
178.4	148.	ريال	اليمن	1,-1
., 7000	.,400	لينار	البييا	.,
1.40	1.49	البنار	اتونس	Pro A VINNER WATER COMPANY
0V,£1	0A,07	إيتنار ا	الجزائر	20 20 30
4.104	4,544	ادرهم	اللغرب	1000
150,71	120,77	أوقية	موريتانيا	۲۰ سنة
157.0.	159,00	انينار	السودان	
107	lay.	فرنك	جيبوتي	A 6
777·	***·	أشلنغ	الصومآل	47,5.
V,VEV	V.VEV	Leke	هونغ كونغ	V,17
\$+,14	1 ,14	روبد	باكستان	Principal Control
77,77	44, 44		الفيليين	للجديدة.
1,556.	1.550	ادولار	استغافورة	
17,77	77,77	Leg.	تأيوان	
77,.4	47,16	بات	تايلاند	عليم شهر
*,M17	· MY	أيكو	العملةالاوروبية	
37,777	7V5 54	ادراها	اليونان	اب
144.41	120,4.	ابيرتا	اسبانيا	تموز
AVA	YAG	-	الغريك الافريقي	ئدور
T1.44	YI.AA	ندر در سمی	انتحيريا	تمور

VA.

1.YASE 1,7414

.VT4A

.01.

144V-15- YT

1994-1-41

عيمة العطة في مقابل الدولاد

.W.T

:014.

	77,74	بيسر	الفيلبين	شع اللغدنية	- سوق ال	
-	1.2201	رولا. دولا،	سنغافورة تايوان		11	117
	17,14	بات ایکو	تابلاند العملةالاوروبية	تسليم شهر	السابق	£/Y.
i	7V5 54	ادراها	اليونان	اب	Y17,7	717
1	120,4.	بيردا	اسبانيا	تموز	17.0	171
İ	740	-	الغربك الافريقي	ئدور	1-77	1.5
l	YI,AA	لنبر درسمى	البحيريا	نصور	4£,V	47
ļ	YA.	ليق	سيراليون	تشرین-۲	-	47,
Ì	DAY	فرن	غابون	تقوز	777,7	TYA
١	1, TATT	ادوار "	استراليا	حزيران	-	0-
S	1 112171	4	انخا			

● الجداول القالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن ليبور لندن، سندات الخزينة الاميركية، أسعار صرف العملات النولية، اسعار الفائدة الارروبية، اسعار صرف العملات العربية، اسعار العائدة على العملات العربية والمعادن الثمينة ● ﴿ جدول استار صرف عملات متفرقة من منك الخليج الدولي (الثنن)

**●●●** اسعار النقط من شركة «بتروليوم لكونوميكس» (افدن).

َ تَلْرِيخَ نَدُر ثِنْبِيتَ	عدد الإسهم المتداولة	عدد الاسها المعروضة	سعر الثلبيت لل.	سعر التثبيت \$	سعر التنبيت السابق S	سم الشركة
11VE-YY	*****	11TEV.	TOATT	1. 70	1 70	سوليدير فئة ١٠٠- الكثبيت الأول
194-1-47	10.7.	14170	17090	1 10	140	سوليدير فثة ب- التثبيت الأول
14V-+ E-YF	£77	110777	TOATT	1 70	1. 70	سولينين فلة -ا – التثبيت الثاني
14Y-15-44	71.0	71.0	17090	1 Vo	1. 40	سوليبير فئة ب-التثبيت الثاني
97-1-5-47	T.4T	A-97	7:71:	10.40	10.77	البنك اللبناني للتحارة ج
19V-+5-77	****	****	T.AVe	۲.	4.	بنك عوبة ،ج،
19V-12-YF	PRREAT	STAGAG	01-T	Y.0.	70.7	ينك بيروت مجه
14V-+5-TF	144	19700	1984	1.44	1 70	شركة الترابة اللينانية
117-1-17	14		_	_	VA. F	شركة الإسمئت الأبيض (اسمي)
17-1-17 19-12-10	-	104	-	_	0.0.	شركة الإسعنت الأبيض (لجاملة)
41-12-10	_		T.M	۲	*	شركة اترئيت

مصر: مجلس الوزراء يوافق

على مشروع الموازنة والخطة الخمسية

# في اسعار الستهلك في أذار

والأحذية ارتفاعاً بنسبة ١٠٥٤ في

للثلة، واستعبار مجموعة المبيكنَّ

ومستلزماته بنسبة ١٠٢٢ في المئة

ومسجسمسوعسة الإثباث والسلع

والخدمات المنزلية بنسبة ١٨٩، ٦

فقد سجلت اسعارها انخفاضأ

خلال هذا الشهر بنسبة ٢٦. • في

المثلة، ويعلود نلك التي انتخصاص

اسبعار تشغيل وسيائط الثقل الشخصية بنسبة ١٠١٧ في المئة،

بيئما سحلت خيمات النقل العامة

ارتضاعاً بنسبة ٠,٥٣ في الله،

وسجلت أسعار مجموعة الرعاية الصحية ارتفاعاً بنسبة ٢٠٦٩ في

المئة بسبب ارتفاع استعار خدمات

الإطباء بنسبة ٩,٢٨ في المئة

والأنوية بنسبة ٢٠٠٥ في المئة

والخدمات الطبية الأخرى بنسبة

وأشسًار الجعول كعظك الع

ارتفاع اسحار مجموعة السلع

والخنمات الترفيهية والثقافية بنسبة ١٠٠١ في المئلة بسبب

ارتفاع اسعار السلع الترفيهيأ

بِنْسَبِيَّةَ ١٠١٨ فَي المُثَّةَ، اما السَّلْع

والخنمات المثنوعة فسجلت أسعارها ارتفاعاً بنسبة ٨٠.٠٠

في المئة بمسبب ارتفاع استعار

العناية الشخصينة بنسية ٧٫٨٨

في المُّنَّة والحُدميَّاتُ السَّخْصِية

بنُسبة ٢٨, • في المئة وخيماًت

الطاعم والمقاهي بنسبة ١١٣٤ في

وفي حين سيجلت اسيعسار

المستهنت في القدس ارتفاعاً بنحو

٥٢ ، و في النَّلَةِ، سبِّلَ الوَّشر العام

السعار المستهك في قطاع غرة

انحَـفَاصًا في الرقم القياسي

بنسبة ٢٧, • فيّ المَّة وفي الضفة

الغربية بنسنيّة ٣٧، • في المئة

وُالتَّبِغُ وَالمَّسْرِوبِاتِ وَالمَّلابِس

والأحنية والاقمشية والمسكن

الى ذلك أعلن الدكتور حسن

أبو لبدة رئيس دائرة الأحصاء

المركزية الفلسطينية في مؤتمر

صحافي أن نسبة البطالة

والعطالة المُصَّدودة في الأراضي الفلسطينية وصلت الى ١٨,٦

ومستلزماته.

١,٣٩ في المئة.

القوى العاملة.

في قطاع غزة.

١,٢ في للنة.

وقال أبو لبدة في عنرضته

لنتائج الدورة الضامسية لمسح

القوى العاملة الذي تجربه الدائرة

بانتَّظَّام، ان النسّائِّج الْأَوْلِية لهذا

المسح تشير الى ان نسبة القوى

للعاملة الشاركة في الاراضي

الفلسطينية بلغت نصوّ ٧٨,٧ فيّ

المئة من مجموع الأقراد النبيّ

تزيد أعسارهم على ١٥ عاصاً،

وتتورّع بواقع ٧,٠٠ في المئة في

الضفة الغربية، و٢٥,٧٥ في المئة

وانخفضت نسبة العاملين

بصورة محدودة بين المسح الرابع

والضَّامس بنسبةً ٧,٠ في المَّنَّةُ،

فَى حِينَ انْخُفْضَت نَسْبِةَ ٱلْعَمَالَةَ التَّامَّة بنسسة ٥,٠ في المئة

وارتفعت نسبة البطالة بنسبة

أماً أعلى تسبية بطالة، كما

تشير نتائج المسح، فسجلت في

قطاع غزة حيث وصلت الى ٢٤,١

في الْلَثَةُ، فيما وصلت في الصَّفة

الغُربية الى ١٧,٧ في المئة، وكانت

اعلاها في منطقة بيت لحم بسبب

سوء الموسم السنياحي، حيثُ تتركز غالبية العمالة في القطاع

وأشتار أبو لبسدة الى ارتفاع

نسبة العاملين في اسرائيل من المرائيل من المورة المورة

السرابعة لمسح القوى العاملة

الى ١٨,٩ في الْمُسِمةُ في الدورة

الخَّامسة من مجموع العاملين في

أصا مجموعة النقل والإتصالات

من تعيم تاصر:

🔳 شهدت المناطق الفلسطينية انخفامُنا طفيفاً في اسعار للسبت هلك في أذار (مسارس) للماضي، حسيث انتشفض الرجم القياسي العام لاسعار الستهلا صَلاَّل هذَّا الشهر بنسبة ٩٠٠ في المئة بالمقارنة مع شباط (فبرأير). واظهر المؤشر العام لجدول غلاء المعيشة الخفاضا يتسبة ١٠٦٣ في المشة طرا على استعبار المواد الغُدَائِيةِ، اضَّافَةَ الَّى انْحُقَاصُ نسبة ٢٦, • في المئة على اسعار النقل والمواصالات.

وفي القسنس سيجل النرقم القياسي لأسحار المستهلك ارتفاعأ سبته أهر، في المئة بالمقارنة مع الشبهير السنابق. ويعبود ذلك الي ارتفاع اسعار المشروبات والتبغ بنسبة ٣,٥٦ في اللُّهُ وارْتَفَاعُ أسبعنار الأقصيصة والملابس والأحشية بنسبة ٢,٥٥ فَي المُنَّةُ، والأثاث والسلغ المنزلية بتسيية ١,٦٩ في المئة، في حين الحفضت استعبار أللواد الغندائيية بنسبية لْأِدِرِهِ فَي لَلْتُسْسِيةً، وَالْمُسَكِّنَ وْمسِتلزْماته بنسبة ٤٤, • َ فَي

وأشارت حركبة لسنعار مواد الاقسام للانفاق الفلسطيني الي تسجيل المواد المكونة لمجموعة المواد الغسدائيسة تفساوتاً في استعارها لهذا الشبهر باللقارنة معً الشمهر السابق، حنيث ارتضعت استعبار كل من اللخبوم والدولجن و الاستمال بنسبة ٣٠٠٥ في المئة والقواكه والخضيار بنسية ٣,٩٣ في المُئة، والشباي والبن والكاكاو بنُّسبُـة ٢,٩٤ في المُثَـة والسكر والمنتجات السكريّة بنسبة ٢,٣٢

أمنأ للواد المكونة لمجسوعية المسروبات والتبيغ فسسجلت سعارها ارتفاعاً بنسبة ١٨٠,٠ في المئسة بتشبب ارتضاع استعسأ المشروبات بنسبة ١٩,٠ في المئة، والتبغ والسجائر بنسبة ٨٥,٠ فَى الْلُنَّةُ، فيما سُجِلَتُ اسْعَار محموعة الأقمشة والملابس

# "بكدار" تديرمشاريع في غزة يكلف تنفيذها ٣٥ مليون دولار

نحو تسعة ملايين دولار.

نقص التمويل يضطرها الى التنفيذ على مراحل

في المئمة، تتسور بع عملى قطّاع عُـرْة ٢٩,٩ في المثّمة، والضّفة 🗓 رام الله – «الحياة»: الغربية ٢٨,٣ في المئة، فيما تصل 🖪 أعلن المجلس القلسطيني

نسبةٌ البطالة التَّامة الى ١٩٫٥ في وأشار أبو لبدة الى ان عدد سكان الأراضي الفلسطينية يصل الى نُحو ٢٠٢٠٤٠٠٠ نسمة بينهم ءُهُ الف يعتبرون في عداد القوى العساملة و١٦٦ ألف خسارج اطار يندو ۸۰۰ الف دولار». القبوى العماملة وتبلغ نسبية ب من من المساودي وأوضح نجم في لقاء صحافي ان ديكدار، قسمت قطاع غزة الي العمالة التامة بين النكور منهم نصو ١,٤٤ في الْنُسَّة، وبينَّ الإناتُ ١, ٧٥ في الثة، اللواتي يشكلن ما نسبته ١٣ في المئة من مجموع

وأشبار الى ان المنطقية الأولى تضم جباليا وبيت لاهيا وبيت حانون وخُصص لها ١٤ مشروعاً بقدمة أحمالية تقدر بنحو ٩,٥ مليبون دولار. وتضم النطقية الثانية مسنة غزة وخُصص لها ٢١ مشروعاً، بقيمة ١٦ مليون دولار. في حين خصص للمنطقة الثالث التي تضم دير البلح

وخُصص ٢١ مشروعاً بقيمة للتنصية والأعمار وبكداره انه ينبر ثمانية مالايين دولار للمنطقة ٦٦ مُشْعروعاً تطويرياً في مجال البنية التحتية في قطاع غزة الرابعة، التي تضم خنائينونس بكلفة تقدر بنحو ٣٥ مُليون دولار. ورقح والقرى المجاورة. واكد نجم ان سكدار، تعتبر وقال مُدير آدارة المُشَاريع في ىكدار» خــالد ئدم: «ئەرس ٤١ُ جسازأ لإعداد المشاريع ووضع البيانات والجداول وبراسية الجدوى الاقتصادية، ليتم عرضها مشروعا اخر، بكلفة أجمالية تقبر

على المسولين. وأوضيح أن بعض الدول المانحة تشترط عند تقديم منحتها، تخصيصها لتنفيذ اربع مناطق کي تورع مشاريعها مشاريع تقترحها هي، مشيراً الَّي ان دولاً تشترط تنفيذ صفياريع تطيمية واخرى خاصة بالطرق، وثالثية لتسجيسين الإدارة في الْلَوْسسات. ولم يذكر استاء تلكّ

وقسال نجم: «انْ بعض الدول المانحة تنهب الى أبعد من ذلك وتصدد لنا نوعية المواد الضام الإساسية للمشروع الذي تنوي

دعمه، وضرورة ان نستوردها من والنصيرات والبريج والمضاري عشرة مشاريع بكلفة أحمالية تبلغ شركاتها الخاصةي وعن المشاكل الرئيسية التي تواجمه «بكدار» قسال نجم: «انهسأ تتمثل في نقص التمويل اللازم لتُنفيذ المُساريم المقررة، مما يضطرها الى تجسرنتها الى

وأشار الى خاجة مؤسسته لى مشات ماليين الدولارات من اجل تنفيذ المشاريع المدرجية على حدول اعمالها. وقال: «وضعت بكدار خطط الشساريع المطلوبة لسنتی ۱۹۹۸ و۱۹۹۹"." وأضاف: ﴿أَنْ سَيَاسَةُ الْأَعْلَاقَ

حدُّ كَعِيْرِ تَنَفَيِدُ ٱلْمُعَارِيعِ وَتَكَبُد المقاول المنفذ خسائر كبيرة. ودعا نجم الى ضرورة وضع خطة جديدة للمشاريع، التي تآخر تنفينها، واعادة حدولتها مسيرا الى اهمية فدح مجالات واسعة للأستيراد، خصوصاً في الدول

التي تتبعها اسرائيل تؤخر الي

□ القاهرة - «الحياة»:

🖬 وافق مصحلس الوزراء المصري على مستسروع الموازنة العاصة للدولة للسنة المالية ٩٧ س ٩٨ التي يقدر حجمها بنصو ٨٤ بليون جنبه كما واقق المجلس عُلَّى الخُطَّةُ الخُنْسِيَّةِ الرابِعِيَّةِ (١٩٩٧ - ٢٠٠٢ اللتي ببلغ حجم أستثماراتها ٤٠٠ بليُّون جنيه.

وتسال رثيس الوزراء كسسال الجدزوري وتهسدف الخطة الخصستية الى تشتجيع الاستنشصارات وزيادة معدلات التتمية وتنفيذ الشاريع العمالاقة ونشسر المساريع المسغميرة والمتوسطة..

وقال وزير شوون مجلس الوزراء والمنابعة طلعت حماد: «أنَّ خَطَّةَ النَّبِينَةَ الإولى ٩٧ - ١٩٩٨ تصقق أهدافاً عدة من بينها نني اجمالي الناتج المحلي بمعدل ٢ في المئة ونمو القطاعات السلعية بمعدل ٢.٢ في المثلة والشدسات الانتــاحــيــة (٥ ٦ في المنــة) والخدمات الإجتماعية (٤ ٥ في المئية) وتمو قطاع الزراعية بمعبدلُ

التي يتم الاستيراد منها، علاقات

تجارية مع اسرائيل، الأمر الذي

يؤثر سليك على الصناعسة

المثة والكهرباء (٩٠٢ قي المشة) والسيساهية بمعيدل ١٢٠٢ في واضاف: •ستحقق الشطة نمو

الاستهلاك النهائي بنسبة ٥. ٤ في المئة والعائلي بنسبة ٢. ٤ في المئة والحكومي بنسبة ٢ ٤ في المئة. وندو الصادرات السلعية بنسية ١٠ في المئة والزراعية بنسبة ٢٠ في المُنْعَةُ وريسوم المُرور في قناة السويس بسبة ٦ ١ ئي المنة والسياحة بنسبة ٩ في المئة وتصويلات المصريين في الخارج بنستبة ٣٠٠ ثي المئتة ونمو الواردات السلمية بنسبة ٥.٤ في المثة والاستهادكية بسبة 1.4 في المنة والوسيطة بنسبة 1 في المئة والاستنسارية بنسبة ٤ في المنة، اضافة الى تسكيق شائض في ميران المددوهات قدره ٨٣٤ مليون جنيه بزيادة قدرسا ٢١٥ مليون جنيسه على عسام ١٦٩٦ – ١٩٩٧، وتونيير عفاالف فيرمسة عيمل جديده ليبلغ عدد المشتغلين ١٦.٢

وأوضح حساد ان مشروع الموازنة الصامة اهتد في مسانب ٣.٩ فَي المُنَّةِ وَالْصِنَاعَةِ (٨.٨ في ﴿ الإِنْفَاقِ بِمِجاوِرٍ عِددً.

# بسبب الحصار المفروض على المناطق الفلسطينية

# غزة: ارتفاع البطالة في صناعة الملابس الى نحو ٥٠ في المئة

مواصفات والترامات معينة

□ رام الله - «الحياة»:

📰 تسبب الحصار المفروض على المناطق الفلسطينسة، منذ عملية المطعم في تل ابيب الشهر المَاضِي، في ارتفاع نسبة البطالة بين العاملين في صناعة الملابس فَي قطاع غَــرْة أَلَى نحــو ٥٠ في

وحمل ارباب مصانع وشركات صناعة الملايس، سلطات الإحتالال، مسؤولية اقفال عشرات المسانع ابوابها يسبب للمارسات التي تعرقل عمليات الاستنجراد والتصدير واحتجاز البضائع والمواد التسسام في الموانئ الاسرائيلية لفترات طويلة، مما يؤدي الى تلفها.

وقال السيد خميس حمدان، صاحب شركة لصناعة الملابس في غزة: ءان العقبات التي يضعها التجسانب الاسسرائيلي اثرت في صورة خطيرة على هذه الصناعة المهمة، التي تستوعب نحو ٣٥ في المئة من الأيدي العاملة في قطاعً

وأشبار الى منع سلطات الاحتالال للصائع الفلسطينية من تصدير انتاجها مباشرة الى الخبارج وناهيك عن المنافسية الإسرائيلية الشبيبرة للمنتصات الفلسطينية في الخارج».

ينكر أن قطاع غرة يضم اكثر من ١٥٠٠ مصنع وشركة لصناعة المالابس، غير أنّ العامل منها في صورة فعلية لا يتجاوز ٢٠٠

منصنع يقتنصبر دورها على التصنيع لصالح شركات الملابس الإسرائيلية، والبيع في السوق المحلية التي تستوعب أقل من خمسة في النَّهُ من حجم الانتاج الكلي، في حين يصدر الباقي الي الخارَّج عَبْر الشركات الاسرائيلية. وأشباد حبسدان بصناعية الملائس الفلسطينية وأعتبرها من أرقى الصناعات العالية، مشيراً الى انها قادرة على العمل وفق

الْفُلْسَطِينية، خصوصاً أن المواد تصعدها الأذواق الاجنبية الضام تعتبر رخيصة جداً في والاسواق الخارجية. وعلى رغم النطور الكبير الذي بعض الدول مستثل سسورية سُهُده قطاع صناعة الملابس في وباكستان. أضافة الى ان المصائع الفلسطينية تعانى من عدم وجود غَرُة، بِما في ذلك استخدام التُقنية والحاسوب في عملية التصميع، مـؤسـسات تجـارية ومكاتب

متخصصة في الخارج لخدمة الا أن وضبعتها يزداد سبوءاً الانتاج الغاسطيني على غرار خصوصا أن سلطات الاحتلال المكاتب التابعة للدول الأخرى. تماطل كثيراً في اعطاء تصاريح مرور، سواء للافراد او البضائعً. وثمن العصين جبهود المركز وعرض مدير مركز المعلومات الذي يديره خصوصاً في مجال تنمسية العبلاقيات بين الدول الاوروبي في غرّة، وهو مؤسسة الاعضّاء في هذه التسبكة والدوّل غير حكومية، زياد الفصن، الاوروبيبة، وننك عن طريق الشبروط الاسترائيليية لعمليات الاستيراد، مثل أن تكون للدولة

مساعدة الشركبات وتزويدها بالعلومات والاستشارات المتعلقة بالشؤون الاقتصادية وأشبار البي تأثير المسارسيات الاسرائيلية على التصنير المباشر الى الخارج، خحصوصاً ان المستوربين الاجانب يتخوفون من الاستيراد المساشير من المناطق الفلسطينيسة في ظل الاوضساع

# وقرالوفت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

# معلومات الحياة بينيديك في لحظات

# AL HAYAT on CD ROM 1997\_1990

# أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

● يُغنيك عن حفظ عماصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب، يُوفِر عليك ثمن الورق والتصوير والمسلحات المطلوبة لوضيع الملقات.

● تصبيف موضوعي حسب صفحات والحياة عن عام - أخبان - إقتصاد - رياضة - سيارات – علوم – كومُبيوتر.

● تصنيف جغراقي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية ويلدان الإتحاد الأورويي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية

وبول أميركا اللاتينية.

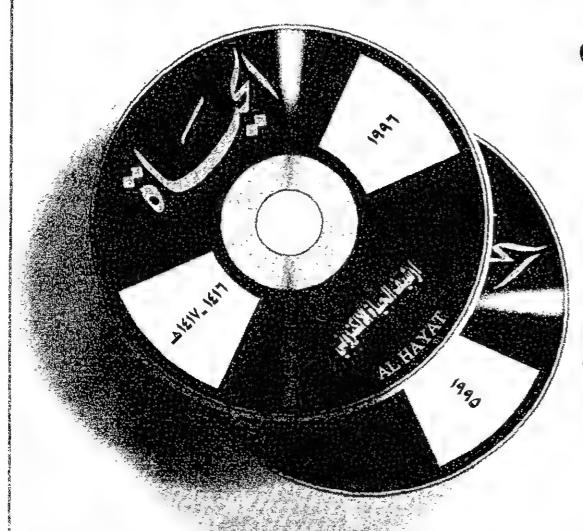
● نظام إسترجاع بتيح لك البحث عن المعلومات في تصوص الوثائق، بواسطة العِناوِين والكتَّابِ والكلماتِ الدالةِ (الحياةِ الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع الستخدم يسمح لك بتحرير النصوص السترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية Boolean

(Operators (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● إشتسرك الآن واحتصل على وأرشيف الصياة الإلكتروني ١٩٩١، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» مند شهر كانون الثنائي (يناير) حتى شهر كانون الاول (بيسمبر)

● متوفر لدينا وأرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال



السعر ٩٩٠ دولاراً امدركناً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أمدركي للأفراد بما فيها أجور البريد

# مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ۸ مىغايات رام (RAM)

🛘 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

🗆 🚯 ميغابات على القرص الصلب (Hard Disk) .

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

تدرس شراء طائرتی "ایرباص"

🗆 الكويت - من مبارك شعلان:

■ قال نائب رئيس مجلس الورزاء وزير المال ناصر الروضان ان الاقتصاد الكويتي يعاني من خلل يرتكز على عدم التوازن بين القطاعين الضاص والعام. ولا يزال القطاع العمام يهميمن على معظم النشماطات الإقتصادية، لكن القطاع الشاص يساهم بنسبة ضَّئيلة جداً في اجمالي الناتج المحلى لا تتجاور ٢٥ في اللَّهُ.

وقَّال الروضَان في تصريحات الى الصحافيين بعدما افتتح المؤتمر العلمى النالث للاقتصاديين الكويتيين: «ان معالجة هذا الخلل تكمن في اعسادة التسوازن بين القطاعين واطلاق يد القطاع الخساص في المساهمة بالنشاطات المختلفة من خلالً تشبريعيات ولجبراءات من ضمنها قيانون التخصيص الذي سيعرض على مجلس الامة (البرغان) السَّنة الْقبلة،.

واشبار الي ان قيانون التخ سيعنى نقل بعض النشباطات والخدمات والرافق الحكومية الى القطاع الخاص. غير انه اكدان ذلك لن يحدث ما لم يتم التوصُّلُ الى حلولُ في شَيَّانٌ قضية العمَّالةُ

الوطنية التي تخدم في هذه المرافق وعدم ترك تسمعيل الضدطات كالكهرباء او الاتصالات او الماء الى القطاع الخاص بهدف حداية المواطنين من المبالغة في رفع

واعتبر ان لقضية الإجور والرنبات بالمزأيا التي تمنحها للقطاع الخاص، اهمية كبيرة خصوصاً في ظل تنامي الباب الأولُّ في الموارنة، المتعلقُ بالرواتب والذي يلتهم معظم الإبرادات النقطيبة ويكلف الدولة أكثر من نصف احمالي الأنفاق العام. وقال الروضان الإيزال هُناك خلل كبير في جدول المرتبات بين القطاعين حيث لا تزال مرتبات القطاع العام اعلى بكثير من مرتبات القطاع الخاص ويشكل هذا الأمر عائقاً رئيسياً في عمليات التخصيص وأسباب التباطؤ في تنفيذها ولو كانت العملية مقلوبة كما هي في تجارب بعض الدول الأخرى كماليزيا والتي تزيد فيها اجور القطاع الخاص على العام لاصبحت اجراءات التخصيص اكبر يسراء. ونوه الى بعض الحلول المطروحية

لتجاوز هذه العقبة منها تحمل الدولة اجراء من المرتبات التي يدفعها القطاع الضاص للعمالة الكويتية وربط الصوافر

والتشجيعات التي تمنحها الحكومة للقطاع الخاص بنسمة توظيف معينة يقوم بها القطاع الخاص للعمالة الكويتية. وأشار الى ان الحكومية لا تميل الى اصبدار تشبريعيات تلزم القطاع الخياص يتعيين العمالة الكويتية لكنها ستربط ذلك

وكان الوزير الروضان افتتح المؤتمر الذي عقد تحت شعار «الاجور وتصحيح الاختلالات الاقتصادية والمالية، بكلمة اكد قبه أن تنامي حجم الأجور والمرتبات في الموازنة العباقية يغف حبجبر عبشرة اسام مساعى مواجهة العجز عن طريق خفض المصاريف نظراً لما يمثله من الشرّام يصعب المساس به مباشرة أضافة الى أن الاستدرار في تقليص البنود الأخسري من المصارف يهدد بالتاثير على القطاعات الحكومية الخدمسة فنضبلاً عن تاتيره السلبي على القطاع الخياص والنمو الاقتصادي بشكل

وشدد رئيس الجمعية الاقتصادية الكويتية عامر التميمي على أن ثمة خللاً في الأوضاع الاقتصادية والسياسات المالية حبث تعمل نسبة ٩٣ في المئة من العمالة

وقال: «في ظل هذا الوضع من الصعب تصويل الموارنة الحكومسة والانفاق العام الى أداة تنمِوية، وذكر أن باب المرتبات في الموازنة يلتَهُم ٥٠ في المستة من اجسالي الانفساق العسام ونحسُّو ٩٠ في المُسَّة منَّ الإبرادات النفطيسة. وأوضح أن برنامج التخصيص يعانى من التباطقُ نتيجة عدم وضوح السياسات وعدم بلورتها بمأ

بتوافق مع سياسات التكيف الهيكلي.

ودعا السيد عباس المجرن، الذي قدم ورقسة الخسمل الأولى في المؤتمر بعنوان وانتاحية العمل والاجور في الاقتصاد الكويتي، الى ضرورة اعادة تعبئة القوى العساملة في القطاع الحكومي عن طريق وضع العامل المناسب في المكان المناسب أي في اللوقع الذي تصل فيه انتاجيته الى مستواها الاقصى والى اعادة هيكلة الإجور والرواتب والمزايا الوظيفية وتحسس مستويات التعليم والتدريب. وتحمل الدولة اعداءً بْغْقَاتِ انْتَقَالَ الْعَمَالَ مِنْ مُوقّعِ الَّي أخر وتفعيل عطية مشاركة العصالة في الاسارة والأرباح ومن ثم الربط بين ادائها

والمغربية، التي تقدر حالياً بنحو ه. ٣ قُي المئة من مجموع رأس مال

وأضافت المصادر أن المغريبة،

وكانت ءايرفرانسء باعت قبل عسامين طائرة من طراز «بوينغ ٧٤٧ء المُعدل إلى والمغربية، مقابل ١٣٠ مليون دولار بعد تخليها عن «بوينغ» لَفَائدة «ايرباص».

ترتبط معها بأتفاق أستثماري قيمته ٩٠٠ مليون دولار حتى

كانتَ تبحث عن حليف وجدته في «ايرفرانْس»، كوّن الأنفتاحُ الدوليّ والتنافسية والعولمة تفرض على الشركات الصغرى والمتوسطة مثل

يقدر بندو بليون درهم (١١٠

وتملك والمغربية ونصو ٣٠ طائرة من نوع ﴿بُوبِنغِ ۗ التِي

■ نكرت مصادر اقتصادية ملايين دولار). مطلعة أن «شركة الخطوط الملكية

المغربية، تدرس اقتراحاً فرئسياً لشراء طائرتين من نوع ،ايرباص، يحلول السنبة ألفين لتصعصرين وقالت المصادر لـ والحياة و إن ذلك التنسيق والتعاون. الأس يتعلق حالياً باقتراح قدمه رئيس شبركة الخطوط الحبوبة

تعاون استراتيجي بينهما يسمح ل دالمفربية، باستدام سطار شبارل بيغول وبيع التذاكر في وكالات المؤسستين، فضلاً عن التنسيق التقني والمالي، واحتمال الوظيفي والعائدات والمرايا المتحققة لها.

من محمد الشرقي:

رحلاتها الأوروبية.

الفرنسية «ايرفرانس»، عقب

توقيع الشركتين الأسبوع المأضى

في الدار البيضاء على اتفاق



«الوسط» حاورت المحكومين في محاولة اغتيال مبارك Ration

الوسط. حاورت الحكومين في محاولة اعتيال سه بری سدکر: و اطلقنا القاومة في حلاة و أعدت الأموال الى عرفات ه وجها لوجه مع بشير الجميل

رئيس مجلس النواب اللبناني وزعيم حركة «أمل» يتذكر نبيه برى: أطلقنا المقاومة في معركة خلدة

- أعدت الى عرفات صندوق الأموال وودعته
- وجهاً لوجه مع بشير الجميل وحكاية مشادتين في القصر
  - الصدر سمى حركتنا «أمل» في حضور أبو عمار
- سورية دفعت ١٢ الف شهيد في الاجتياح الاسرائيلي العام ١٩٨٢

رئيس وزراء بريطانيا في حديث خاص جون ميجور لـ«الوسط»: الدور الأوروبي في الشرق الأوسط مكمل للأميركي

اتفاق السلام في السودان: الحلال لحلفاء الخرطوم حرام على الشماليين وقرنق

صعود ملحوظ للتيار البربري

المغرب: جمعيات تتحرك للاعتراف بالأمازيعية لغة وثقافة وهوية

ما قصة «الجاسوس» سمير اسكندراني؟ وما مشروع جورجينا رزق الجديد؟ وهل من قصة حب في حياة الأميرة ديانا؟





STEEL STEEL

ويقول مراقبون إن حيازة ءايرياص، ســــشكل تــــولا من «الْمُغَــربيــة» إلى التكنولوجــيـــا الأوروبية، إذ تفضل الغربية، الشَّرْكَةُ الأميركية على مثبلُتُها الأوروبيسة بمأ في ذلك تدريد وتقول «المغربية» إنها تدرس

العاملين والتقنيين. الاقتراح وهو سرتبط إلى حدما بشسروط التسمسويل المعسروضية (التسهيلات). وترغب «المغربية، في تنويع اسطولها من دور أن يؤدي ثلث إلى ضغط على حَـَجِمُ برنامجها الاستثماري. ورصدت الشركة مبلغ ٥٠٠

مليون دولار سيتم استخدامة على مبدى السنوات النبلاث المقسلة لشسراء طائرات جسيدة بمعشل طائرة كل سنة وحجم استثمار لم حدود ۱۵۰ مليون دولار. وتقول والمغربية، إن نسبة من

تلك المبالغ سمتم استخدامها لتحديث التجهيزات على الأرض، وكنلك تطوير أجهزة الاتصالات وشبكة الكومبيوتر التي خصصت لها ١٥٠ مليون درهم (١٦ مليون

وجاء اعلان خطة الاستثمار للسنوات المقبلة بعد أن حققت «المغربية» للمرة الأولى منذ ثلاثة اعدوام ارباحاً بلغت عدام ١٩٩٦ نحو ١٤٠ مليون درهم (١٥ مليون بولاًر). وتتوقع الشركة تحصيل ارباح قد تصل إلى ٢٦٠ مليون ىرھم (۲۸ مليسون دولار) بنهساية السنَّةُ الجِـــارية، عَلَىٰ أن يبلغ مجموع المدلخيل ستة بالآيين ترهم (۲۵۰ مليون دَولار).

ويقول محمد حصناد، المبير العنام للشبركة، إن ارتفاع اسعار الوقود ساهم في تقليص حصة الأرباح في العسام الماضي، وان والمُغُــرَبِيـة، أقسرت خطة تقُــ بتخفيض الاسعار تمشيأمع المنافسة الخارجية التى تفرضها الشركات العملاقة. وهو يعتقد أن تقليص الأسبعيار من شبانه رفع النشاط بنسبة ثمانية إلى عشرة في المئة سنوياً، وصولاً إلى عند ركَّابِ في حدود ٣.٢ مليون.

وينكّر ان «المغربية، واجهت في الأعوام الماضية تراجعاً حاداً في مداخسيلها كاد يهسها بالإفسلاس، واضطرت مسعيه للاستدانة من المسارف الملية (نصو ۱۱۰ مالایان بولار). ویقول حصاد إن تلك المرحلة صارت من متخلفات الماضي، وان الشركة تجاوزت مرحلة الأزمة نحوجني الأرباح وتعزيز التصالفات.

## تونس تخطط أتسويق زيت الزيتون في الولايات المتحدة

🗀 تونس -من سميرة الصدفى:

🗷 يخطط التونسيون لتكثيف مسادراتهم من زيت الزيتون الى الاسواق الاميركية. وخُصصت غرفة التحارة التونسية -الاميركية الندوة التي اقامتها اول من امس في أطار لقَّاءاتها الشهرية للبحث في وسائل تطوير عسجم للمسابرات الزراعس التونسية الى الولايات المتحدة.

وكشعفت براسة قيدمت فر الندوة ان تونس تتبوا المركث الرابع في العالم في مجال تصنير زيت الزيتسون بعسد ايطاليسا واسبانيا واليونان وان صادراتها تدر اکستسر من ۱۰۰ ملیسون دولار سنوياً. وإفايت أن أنهاء أحتكار القطأع العام للتصيدير اتاح لتجار القطاع الضاص تصيدين اكثر من ٢٠ الفُّ طن من زيت الزَّيتون خَلال الموسم الحالئ.

وكانت تونس تص طن من الزيتون سنويا الى بلدان الاتصاد الأوروبي بموجب اتفاق بين الجانبين انتهى مفعوله العام المَاصِّيِّ، مَا يَقْعُهَا الِّي البِحَثِّ عَنْ استواق جنيدة ختصبوصنا في الخليج (الامسارات والمسعمونية وقطر) وأسيا (اندونيسيا) والقارة

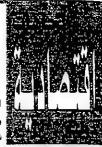
وقيدر مستحسدتون في الندوة واردات الولايات المتسحسدة من الربوت بـ ١٢٣ الف طن في السنة، اذ ينفق الاميركيون ٢٧٠ مليون **ىولار سىئويا لشراء حاجاتهم** من

وناقشت الندوة صبغ التنسيق بين رجسال اعسمسال تونسسيين واسيسركسيين لتسعليب الزيوت وتهيئتها للتصدير طبقأ لميول

الزبون الاميركي. وقسال وزير الزراعية مسبسروك البحري في كلَّمة القَّاها في النَّدُوَّة ان صباًدرات الريوت تشكلُ ١٠ في المؤسة من المسجم الاجسمسالي للصادرات وثاتي في الرنب الأولى بين صــادرات البلد من المنتجات الزراعية.

واوضح أن ٢٧٠ الف عسامل ستسغلون في هذا القطاع وان الانتاج المُحلِّي أَرْتَفَعَ مِن ١٥٣ الَّفَ طَن في السنة في النصف الأول من التسعينات الى ٢٠٠ الف طن في النصف الثاني والذي يتزامن مع تنفيذ خطة التنمية التاسعة

.(Y++1 - 199V).



# في بيان مشترك عن التجارة

وذلك لتفادي ردود فعل غير ضرورية من

وقال وزير المال اليابائي هيروشي ميتسوزوكا ووزير الخزانة الإميركي روبرت روين في بيانهما انهما قلقان من التطورات الأخيرة

ونكر المسؤول الذي اطلع الصحافيين على بعض تفاصيل الاجتماع ان اليابان والولايات المتحدة اتفقتا على الا تحددا ما تعنيانه بتعبير وقال البيان ايضاً إن ميتسوروكا وروبين شددا مجدداً على

المناسبة. لكن البيان لم يذكر أي وضع للعملات يتطلب التعاون بين

## مسؤول اقتصادي روسي يقترح عجزأ افي النة

● موسكو - رويتر - نقل عن المسؤول الاقتصادي في الحكومة الروسية اناتولي تشويايس اقتراحه امس أن يمثل العجز ٢ في المئة من لجمالي الناتج المحلي في موازنة ١٩٩٨. ونقلت وكالة انباءً وانترفاكس، عن تشويايس النائب الأول لرئيس الوزراء قوله لصحافيين انه يعتقد أن أيرادات موازنة ١٩٩٨ قد تتحدد عند ١٥ في المئة من لجمالي الناتج المحلى، وأشار إلى أنه يفكر في خطة تقضي وبقصر عجز الوازنة بالكامل على نفقات خدمة الديون، .

٣,٨٥ في المئة من اجمالي الناتج المحلي.

وأوضَّعُ أَن خطته لحقص الشرائع العليا للضرائب ستساعد في زيادة قدرة الاقتصاد التنافسية وستؤدى الى خلق وظائف. وكان فيغل يتحدث في مؤتمر صحافي قبل بدء اجتماعات مسؤولي للالية في مجموعة النول الصناعية السبع الكبرى التي تضم المانيا والولاياتُ المتحدة وكندا واليابان وفرنسا وايطاليا ويريطانيا. ويلغ عدد العاطلين في المانيا ٢,٤ مليون شخص في اذار (مارس)

# اسعار الاسهم في طوكيو

على ارتفاع طفيف في تداولات خفيفة للغاية بعدما اخفق اجتماع مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى في اعطاء حوافز جنيدة لسوق الاسهم. ولم يرغب معظم المتداولين في التحرك بنشاط قبيل

ووصل مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سنهما كدى الاغلاق الى بعدما تحرك في نطاق ضيق طوال الجلسة.

● واشنطن - رؤيتر - أيدت مجموعة الدول النامية الـ ٢٤ اشخاذ

جتماعات صندوق النقد واليتك الدولي. ودعا الوزراء في بيان الى التوصل الى اجماع عالمي في شأن مدى تحرير رؤوس الاموآل قبل أن يوافق الصندوق على مثل عنه الخطوة.

وأعلن الرثيس البرازيلي فرنانس منريك كاردوسو ونظيره الخلافات لم تعد هناك مشاكل بين البلدين يستحيل حلها -

وكان منعم توجه الى ريو دي جانيرو السبت لعقد قعة مع الرئيس البرازيلي. وقالت صحف ارجنتينية أن للحادثات كانت حاسمة في تقرير مصير اتحاد دميركوسور، التجاري الذي يضم البرازيل والارجنتين واوروغواي وباراغواي.

كما وقع الرئيسان اتفاقات تجارية تسمح للشركات الخاصة بتنظيم يصل الى الف ميغاوات من فائض انتاج الكهرباء في الارجنتين،

# الولايات التحدة واليابان تعمدتا الغموض

🖷 واشنطن - رويتر - اكد مسؤول رفيع المستوى في وزارة المال اليابانية ان اليابان والولايات التحدة اصدرتا عمدا بياناً مبهماً في شأن العملات بعد اجتماع اول من أمس الاحد

🗖 واشتطن –

من بنسى لاون المعلوف.

■ ستستساح للخسيسراء في

الاهتصاد والتنمية في الشرق

الأوسط فرصة الاطلاع مباشرة

على البنك الدولي كبنتك صعرفة

ومعلومات، عندماً تستضيف هذه

للؤسسة الدولية المنتدى الأول

للتنمية في منطقة البحر الأبيض

المتوسط الذي سيعقد في مراكش

في المنفسرب بسين ١٢ و١٧ ايسار

وستشمل نشاطات المنتدى

مشاغل ترتبط بمسائل التنمية

الرئيسية ألتى تواجه المنطقة بما

فيها الصحة والتربية والتاهيل

مكافحة الفقر والعوثة والماء

وتمويل الإنشطة الإقتصادية ولا

مركزية القطاع الضاص والأدارة

الجيدة. ويتوقع أن يحضره نحو

٥٠٠ شخص يمثلون الحكوسات

والشبركبات ومبراكيز الابتساث

والجسامسعات والمؤسسسات

ودعا البِئكَ الدولي الى حضور

هذه النبوة عبداً منَّ المُرشمعين

المستسملين لبسرامج ندريب

ليصبحوا خُبِراءَ للتَّنميةَ في دُولُ

حوض البحر الإبيض المتوسط

مما يعنى عملياً معظم الدول

العربية وتركيا. وسيتم اختيار

المؤهلين للتحريب المنه ه النين

ستيسرأسسون المشساغل، وفسقنا

لخبراتهم. وسياتي نصف هؤلاء

من المؤهلين النين يعطون في مقر

وفي سياق عرض المسؤولين

في البنك النزلي لاعداث المنتدى

شددوا على أيضاح الجدل الذي

وفى مصاولة منهم للرد على

انتقَّاداًت سبق ان وجبهت اليهم،

وشي انتقادات قالوا انها جاءت من أسرائيل رداً على ما قيل في

البداية من أن الاسرائيليين لنَّ

يشاركوا في المنتدى، اكدوا الله لن

يُشهد تَمثيلاً رسمياً حكومياً أو مؤسساتياً اسرائيلياً. وقالوا أن

بعض المؤهلين للتستريب والمتحدثين سيكون اسرائيليا،

وان عدد هؤلاء قد يصل الي

من البنك الدولي الذي يسعى

دايوو الكورية

توسع استثماراتها

فيالغربالعربي

■ تنوي مجموعة دايوو، الكورية توسعة استثمار!تها في

منطقتة المفسرب العسربي النتي

بخلتها العام الماضيّ، وهيّ تخطط لاقامة مشروع صناعي في

تونس. كسا قررت زبادة حبم

الأستشمارات في للصنع الذي

تباشر بانشائه في محلة النّواصر

في المغرب من ٥٠٠ مليون دولار

للمجموعة في المُغرب العربي ابنُ

سونَ شَبَانَ لَـ ﴿ وَالصَّيَاةُ ۗ وَأَنْ قُطَاعٌ الايكتسرونيسات والأجسهسرة الكهربائية سيستأثر بنحو ٧٠ في

المُثَّةُ مِنْ أَستَثَمَّارَأَتَ الْمُجِمُّوعَةَ فَي المُغْرِبِ الأَفْصِي، وقدر النُسسِةُ

المخصصة للتصبير من انتاج

مصنع النواصر بـ ٨٠ في المئة.

ويتوقّع ان يكونَ المصنع الجديد جاهزاً في غضون السنة المقبلة.

والمساوت المساورة المساورة المساورة المساورة المساورة المساورة والمساورة المساورة ا

مجموعة اهلتون ادارته.

وكانت سجموعة ادابووا

ُ مِنْ جِهُةَ احْرِي قَالَ مسؤولون

في المصوعة الكورية، الذي يقدر

حَجِم معاملاتها باكث مَنْ ٧٢

بليون دولار، انها تخطط لتوسعة

نقباطها في تونس بعدما زارها

رئيسها كيم ووجونغ الخريف

المأضى ولجستسمع مع كسيسار

وكانت سجموعة أغولاستارا

الكورية انشاأت فرعاً اقليصياً في

تونس العام ١٩٩٥ وهي تخطط

أنضًا لتوسعة استثماراتها الى قطاعات آخرى، وأجرى مسؤولون

تونسيون وكوريون محادثات في

سيول خلال الأشهر الماضية

للتسجت في ارسساء تعساون

است شماري وتجاري في قطاع

كتلك زار أخيراً رئيس مؤسسة

السياحة الكورية كيم باي يون تونس وأجرى محادثات مع

مسؤولين في «النيوان التونسي

للسياحة، (قطاع عام) ورؤساء

مؤسسات فننقية خاصة للبحث

فيّ امكانات تطوير التعاونَ في القطاع السياحي.

السؤولين الاقتصاديين.

الى ٩٠٠ مليون دولار. وقسال المنيس الاقليس

🗆 تونس - دالحياة»

ئىسە جىمس وولقنسون

ويعقد المئتدى يفضل مبايرة

خُمُسة أو ستة أشخاص.

نشا حول مشاركة اسرائيل فيه.

الينك النولي.

والمنظمات غير الحكومية.

(مايو) المقبل.

سرماهه بالمقرقي حفسريشيد المستمرخ (وروسيد المجالز مسرود الالمعوا

وعفور لمعين

لاعب كا وهو مهم

سستوه لنسلوبه

يسي علوب سطيم

مدري سك المنظيم موصفت الاستنوب وروست الاستنوب وروست السننوب

مسور ولامسر

مسدني سسودها

سنسداء طائرن مسبؤ

فلانوه كل مسلة وهلان

هدود ۱۵۰ صورا

وتغول لليبلع

فلل المسأل سينة مر

مسحمدات النخبراني

وحدمل معلوب جبراتيم

وسنحة المتوسية لرام

دست نین ۱۵۰ متیودنها

وهاء اعلاعظم

لمستوان المقتلة عمرة

المعرضة الملوه الأور

عبواد يعاجباً بيوم

يحنق الما يليون ديوار

دولار وتتولي التباناه

رساح فسد نصل في ار

درهد ۲۹ ملسون وزم

السبب المساية عي

محموع المدلفط سأمان

ونضول تستشدنشن

العباد للسرئ، إراك.

الوضود سأفدني تقيود

لأرساح فى العساءالمن

المعسرتية الددفة

مستحفيض الاسعوان

المداسة الماحاقي

الشرضات العداق ولوم

بعليص الاستقاراوت

المساحا للسينة ثمانية لي

فى المعه سنوبا وصوراً

ر هات في هنود \* "سي

نسى الاعواد الماصية لرب

في سداحينها كادر

بالإقىماس. وصطردا الأستشدانة بالالصواء

المحلو ١١٠ بالاين تؤاريا

متصادان لتا لرهاما

ستطفيان لماضي ورت

مضاورت مرضة الإفات

لارياح وتعرير عطلعا

زيت الزينون في البابة ،

من سميرة الصابي

🗖 مخطط النوسية

مسادرانهدس ويذلونا لاستواق الامتركية إنه

عسرفعة السجمرة للتج

الإسيركية النفوة فم أنه س أمس في طارف

الشهرية للبحث فوالمرة

مسجد المساارة أزا

التوبسية الى بولاية ت

المدوة ار تونير ننج

الوامع في العالاني منز. وبيت الوينسسود بشدية

واسباسا والبونازوزه

تنر اکشر فر ۱۰ اینها سدویا وافالت در این

العطاع العاد للنصيرة. الغطاع الماص نصيرة.

٢٠ الله، طر من زين فريار:

الموسد العالي وكسانت توسر نصر

على ص الزيشون سليه فوا

الانعساد الاوروس ببيت مين العامدين التيل اللي الماضي عا نفعيا لوك الماضي عا نفعيا لوك

اسواق صينة مقبله

العليع االاصارة ولمسنة

وقطن واسيا انتيب ال

وفندرستعنادان الاستركية

واردات الولامان المرا

واردات الويات الريوت لا ۱۲۲ آله مري

ا در بعض الاسبرتيل ١٩٠ دو لار سدويا لنبره ديم

ريت الرينون وبافشت المنوة صل

س رجال عبد ال

واستركسياله

وتهيئيها للصرعة

وتنهيست الربول الإميركي الكالم الربول المراد الداري

الرمول اليسير المدالة المدالة وقد المدالة الم

الاولى سي صليه

الاولى مين سيايية المعتبيات الواعية الليام

المعتبات الربج المعتبات المعتبات الربع التات من التات من التات المعتبات ال

وكشفة برأياله

تونس تغطط تنبر

وبدكران المعربية

١٥٠ مليون دولار.

المستنب الماليمي

ئے ساج الدومی

مغيرتس لمشي

بعداء ببعثانيل

ء محسور ۽

دولار هسدي

والقلق في شأن التطورات الأخيرة للينء. التزامهما التعاون عن كتب في اسواق الصوف الاجنبي بالاساليب

وأضاف المسؤول دلم نذكر تلك النقاط محل التساؤل لأن اي اشارات محددة قد تسبب رد فعل غير ضروري من السوق.

وقال تشويايس «أن ذلك يعني أن أنفاق الموازنة يجب أن يكون ١٧ في المنة من اجمالي الناتج المحلي. وبذلك يصبح العجز ٢ في المئة من اجمالي الناتج المطّيء.

وفي موازنة ١٩٩٧ تستهدف الحكومة ان يبلغ العجز للسنة الجارية

## وزيرالالالالاني: النموالاقتصادي لأيكفي لخلق وظائف

 واشنطن - رویتر - قال وزیر المال الالمانی ثیر فیغل مساء اول من أمس الأحد أن النمو الاقتصادي القوي لا يكفي وحده لحل مشاكل البطالة في المانيا وان عقبات هيكلية تقف في طريق خلق مزيد من

الماضي وهو مستوى قياسي.

# تغلق على ارتفاع طفيف في تداولات خفيفة

● طوكيو - رويتر - اغلقت الاسهم في بورصة طوكيو أمس الاثنين

٢٧, ١٨٦٧٠ نقطة بارتفاع ٥٠,٥١ نقطة اوما يوازي ٣١,٠ في المنة وارتفعت التعاقدات الآجلة لمؤشر ونيكاي، لشهر حزيران (يونيو)

## تحديد سعر الذهب انخفاضاً عند ٢٥ ، ٢٤١ دولار

● لندن - رويتر - تحدد سعر الذهب في جلسة القطع الصباحية في لندن امس الابنين عند ٢٤١,٢٥ دولار للأونصة انخفاضاً من ٣٤٢, ٢٥ يولار في جلسة القطع المسائية الجمعة الماضي. ويلغ سعر الذهب في اواخر تداولات لندن الجمعة ٣٤٢, ٣٤٢ /

## مجموعة الـ ٢٤ تؤيد تحرير قواعد الاستثمار

فطوة عالمية نحو تحرير قواعد الاستتمار لكنها اشارت الي ضرورة تعقق شروط عدة ليجاح الاصلاحات.

وقالت مجموعة لله ٢٤ ألاحد انها تدرك مزايا تحرير حركة رأس للال، الا أنه ينبغي تحقق شروط معينة لتجنب حدوث أزمات كتلك التي تعرض لها البيزو الكسيكي عام ١٩٩٤ وتقادي رفع اسعار الفائدة

وعقد وزراء مال للجموعة التي تضم دولاً من افريقيا وأسيا واميركا اللاتينية لجتماعاً في واشنطن اول من أمس على هامش

# البرازيل والارجنتين توقعان اتفاقات تجارية

● ريو دي جانيرو - رويتر - تمكنت البرازيل والارجنتين اول من أمس من تسوية سلسلة من الخلافات، كما ابرمنا اتفاقات في شأن أستيراد للسيارات والتعاون الصبكرى.

الارجنتيني كاراوس منعم بعد اجتماع في ريو دي جانيرو أنه على رغم

ووقع البادان الأحد اتفاقاً يسمح لشركات انتاج السيارات في الارجنتين بتصدير نحو ١١٠ ألاف عربة الى البرازيل على مدى

رحلات بالعبارات عبر الانهار في البلدين وأن تشتري البرازيل ما

المنتدى الأولى للتنمية في منطقة البحر المتوسط : التنصية الأفائصيانية لتعزيز فترة من الزمن، خصوصياً منذ نسلمه رئاسة البنك في حزيران حضورتنا في المتلقة.

(بونسو) ١٩٩٥، الى تصديد رؤيا وقال استق بيوان، المسؤول حُنْدَةً لَلْمُؤْسِسَةً الدولية. ويردد عن عَمليات مؤسسة التنصية وولفنسون منذ فترة أن ضَبرة الاقتصبابية في الشبرق الاوسط وشمال افريفياً لـ • الحياة؛ ان البنك الدولى الطويلة في الدول والغاية من عقد المنتدى أرسال النامية ثميمه قاعدة معلومات اشمارة الى المنطقية والمأنيدين مفادها أنبا نرغب في تنشيط دورنا في مجال الناهيل والتدريب وفي مجال تعزير طاقة المنطقة

التفكير الجديد القسم الذي بتولى وتشارك حكومة المغرب في التعريب والشاميل في البنك الاعداد للمنتدي، اذ تقدم المكان الدولي، أي مؤسسة التنمسة والتسهيلات اللازمة لاعمالهم ويلعب دورا حاسما في هذا الأعداد اندريه ازولاي المستش ويستعى وولفنسون، الذي يستمي هذا القُسم «الجَّوهرةُ المَضِياة في البنك الدولي» الي في الشوون الاقتصابية الدولية للملك حسن الثاني، والذي يعمل

رَبِئَادَةُ مُوارَثُهُ ٢٠ في المُثُنَّةُ، وهي زيادة كبيرة يصفها المراقبون بأنها «صهمة»، كون الموارثات ألخصصة لاقسام البنك الدولي الاخرى شهدت خفضاً، وقد أَنْرِتُ هذه الرَّيادة مباشرة على موازية سؤسسة التنمية الاقتصابية المخصصة لشؤون الشرق الاوسط وشيمال افريقياً. ويذكر ان هذه الموارنة زيدت شلاشة اضعاف السنة الجارية وبانت ثلاثة ملايين العليا فيها بكيفية تسريع خطى

وينتظر ان يتم رفع الموازنة عرة اخرى مما سيمكن هذا القسم و من تعزيز انشطته في المنطقة. ويعتبر منتدى مراكش في ايار (مايو) المقبل، الذي يستطّر أن بكلف تنظيمه مليون دولار تتحملها النبك النوني وجهات

فريدة تؤهله لأن يصسبح بنك معلومات يضعه في الصدارة في أي حوار يتناول أفضل الوسائل لمساعدة الدول النامية. وبين المستفسيين من هذا

عن طريق الإساسة العاملة التي شكلت لمؤنمر القصة الاقتصادي الذي عُقد في المفرب. تعنبر مشاركة ازولاي بمثابة دعم ملكي قوي للمنتدي وأهدافه. ويفول بيوان مشيراً الى ان المعرب اندى اهتماماً بالمنبدي فاق اهتمام الدول العربية الأخرى ان السرعة التي تبنى بها المغرب فكرة البيدى تعكس اهشميام حكومته واهتمام المستوبات

وتدعم المنتدي بالإضافة الي المعرب، مؤسساتُ تنسط في كلُّ دولة عربية مشاركة في أعمال المُنتَدى، ونشكل هذه المؤسسات ومظلة، منتدى ومنتدى التنمية المتوسطية، وتتضمن جماعات من المفكرين اللبنانيين والفلسطينيين

والمصربين والأربنيين والمغربيين والتسونسيين. وتنقسدم هذه وسنساركين في المناقشيات وفي سَاطاتُ الْمُسَاعَلُ.

الحكومة الغربية تشارك في استضافته

البنك الدولي ينظم في مراكش الشهر المقبل

ويشارك في أستضافة المنتدى حكومة المملكة المغربية ومعهد النيمية الإفتصابية التابع للبنك الدولي بمساعدة من الأمانة العامة لمؤتمر قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا، وبالشراكة مع كل من منتدى البحوث الإقتصابية للبلدان العربية وايران وتركياً والجمعية العلمية الملكية (الأرين) والمركسز اللبشائي للدراسيات السيباسية والمركز المصري للدراسات الاقتصادية والمعهد العبربي للتنخطيط (الكويت) وجمعية الاقتصاديين العرب (فلسطين) ومكتب شمال افريقيا للدراسات الاقتصادية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب افريقيا والمكتب الاستشاري

السوري لشؤون التنصب والاستثمار وهيئات اخرى ويأمل منظمو المنتدي أن تتبلور صورة كبيرة واضحة عن التنمية، فيما تُعَالَحَ الْمُناقشاتُ مسائل التَنْمية كافَّة. كما يأمل المنظمون في أعلام المشاركينُ في أعسال المنشدي كلهم بأخر ما توصيات البه بوائر البنك النولي من افكار وتصورات حول التنمياً وشؤونها المتشعبة المتعددة.

ويشير بيوان، في هذا المجال

الى أن التفكير الحنيث في شأن

التنمية يتناول تسليح مختلف

القطاعات في أي مجتمع بالمعرفة

والسلطة، على از تلعب هذه

والتنمية الاقتصادية. فالتنمية من هذا المنظور تضالف عن التنمية من المنظور السيابق وتتطلب أبوات مختلفة جداً. وقال: «إنثا الان نعبشبس المعبرقية الوقيود الشركات الصغيرة. الرئيسي للتنمية، وتعتبر ألعثل الذَّاتِّي أَلْسِتِنِدِ الى القوةُ الذاتيةُ والسلطة الذاتية اللتي تتمتع

مهما مختلف الجماعات في المجتمع مهما جداً. ولم تعد التنمية تعنى بذل جهود من فوق لمُنفعة الناس تحت». وسيتكون المنفدي من شمسة عشر مشغلاً بنصرف كل منها الى الأبيض المتوسط معالجة مسألة من المسائل التي تواجه المنطقة والني تشمل الصحة العامة والتربية والتاهيل وهما شانان يعتبران في غاية الأهمية. وسيعالج المنتدى حتم

الدور الذي تلعب الصحافة الإفتنصادية في الاقتصاد العالمي الذي يزداد تعقيداً. ولنكك سيشارك في أعصال المنتدى ثلاثون صحافيا يعملون في مسخَّتلفُّ وكبالات الانبياء في

المنطقة بغية تأهيلهم وتدريبهم في مشغل خاص. ً ویتضمن المُنتدی اشبه سوق تشتنها البنك الدولى مع ثلاث منظمات غير حكومية بغية إعداد الحرفيين في الدول النامية كي

يتعكنوا من تسويق منتجاتهم مباشرة على «انترنت». وستدير العالمة الاجتماعية المغريبة فأطعة سرنيسي ندوة تتناول نقل مئة مشارك في ألمنتدى الى قرية تبعد مئة كيلومتر الى الشرق من مدينة مراكش كي يروا مباشرة فلاح الجهود المحلية التي

المشاريع التنصوية وتخطيطها وتنفيذها والتي كان من نتيجتها حستني الأن تحسسن أمسدادات الكهرباء والماء وتحسن مستوى وسيتعالج عند من الندوات

سسائل اقتصابية رئيسية. وستنظر اجداها في أثار خفض التعرفات الجمرتية على موارثات المحكومات في المنطقة، وهو الخفض الذي ينشما من المبادرة الأوروبية الخاصة بمنطقة البحر

وعلى سبيل المثال سيفقد لبنان ٥٠ في المنة من عائداته الجمركية على مدى عقد من الزمن فيما قد يخسر البعض الأخر من بول المنطقة بين ١٠ و١٥ في المئة من هذه العائدات الجمركية بسبب ما تتضمنه المبادرة من مسادي

واجراءات. وسيحضر المنتدى خبراء من بول شهدت أصلاحات ضريبية كانت الغاية منها تعويض حسارة عسائدات من نوع العسائدات

وسيسترس بعض الندوات الفرص التي تتيسمها طريق المعلومات الرئيسيسة أمسام الاستثمارات والتجارة، والحاجة الى تحسين الآدارة الاقتصابية والتاهيل الخاص بها الواجهة التحديات الآتية من سرعة التبدل الاقتتصبادي في المنطقية. كيميا ستبرس هنه النبوات النشباط المصرفي بالنسبية أثى الشركات الصنفيرة ومشاركة القطاع الخاص في انشاء بنى الاتصالاتُ التحتية والأمن الغذائي والتجارة

مانحة أخرى، الخطوّة ألرنيسية الفطاعات دورا في ضمان التقدم الأولى التي تخطوها مؤسسة (في الضفه العربية وغرد) تترأسها جمعية القرية في تنظيم - السبت: كومني ■ الثلاثاء: أخبار الشركات ■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا س: السفر والطيران الت ■ الجمعة: أخبار الشركات



#### تعيين تومسون مديراً للمعارض في 'ريد ترافيل'

 عُين مات تومسون، الذي حاز العام الماضي جائزة الانجازات المتميزة التي تمنحها مجموعة شركات «ريد اكربيبشنز» العالمة، في منصب مدير العارض في وريد ترافيل اكريبيشنزه (أرتى اي) التي تنظم معرض السوق السفر الملتقى)، أكبر معرض في الشرق الاوسط لصناعة السفر والسياحة.

وسيترأسن مات تومسون، المتخرج مع مرتبة الشرف من جامعة مانشستر متروبوليتان في المُلكة المتحدة، فريق «أر . تي اي، الدولي الذي يتولى مسسؤولية تنظيم عسد من المعارض في الشرق الاوسط وأسيا وجمهوريات الكومنولث السنقلة وافريقيا وأميركا



وتولى تومسون منصبه لجديد عقب عمله مع «ريد اكزيبيشنزء لدة خمسة أعوام تولى خلالها عددأ من المسؤوليات الادارية والتسويقية. وقال توم نتلي المدير العالمي في «ريد ترافيل

اكريب ىنزە: «كسان تومسون فعالاً في مواصلة تطوير المعارض المتميزة التي تتولاها الشركة، بتفيد مجمرعتنا من خبراته كثيراء.

# مجموعة 'هوليداي ان العالية' تحتفل بالعيد بأسلوب خاص

● أعلنت مجموعة «هوليداي أن العالمية» طرح مجموعة من العروض الخاصة بعطلات ألعيد ويأسِعار مخفضة في فناً يقها البالغ عددها ٤٤ فندقاً ومنتجعاً في منطقة الشرقُّ

وتقدم العروض ضمن برنامج عطلات العيد تحت اسم والخيار الأفضل لقضاء عطلة العيد في الشرق الأوسط». لمواطني وقاطني منطقة الشرق الأوسط الراغبين بقضاء عطلة العيد في المنطقة.

وفي هذا الاطار وضع كل فندق ومنتجع لهوليداي ان النطَّقة عرضاً خاصاً به بأسعار مخفضة للغاية، وتُوفر هنُّه العروض مجموعة من الخيارات تشمل عطلات المن والشبواطئ والغوص. وتتوافر هذه العروض لدى وكلام السفر وفنائق هوليداي أن، ويمكن الحجر مباشرة بالاتصال بأرقام الهواتف المجانية المتوافرة في نشرة «عطلة العيد، التي اصدرتها مجموعة هوليداي أن العالمية -

## رقم قياسي لزوار 'معرض الاتصالات والكومبيوتر –٩٧)

 حقق «معرض الاتصالات» وامعرض الكومبيوتر
 ومعدات الاعمال، اللذان استمرا خمسة أيام رقماً قياسياً جديداً من الزوار المتخصصين وعموم الجمهور بلغ ٦٠ ألف زائر جاؤوا من مختلف انحاء المملكة لزيارة المعرض.

وانفقت الملكة العربية السعودية مبالغ طائلة في تطوير أنظمة الاتصالات لديها والافادة من احدث تكنولوجيا الاتصالات الداخلية والدولية مما جعلها تحافظ على مكانتها المتقدمة بين اكثر الدول استخداما الانظمة الاتصالات الحديثة عبر الأقمار الاصطناعية حيث تأتي الملكة في المرتبة الخامسة عالمياً في هذا المجال.

وكانت منصة العرض الخاصة بوزارة البرق والبريد والهاتف تحمل دلالة أكيدة على ذلك وتتحدث بلغة الأرقام عن التوسع الكبير في شبكات الاتصالات وامكاناتها المتزايدة، حيث من المتوقع ان يرتفع عدد خطوطها الى أكثر من مليون خط اضافي حلّال العامين القبلين.

كما شكل معرض الشرق الأوسط للكومبيوتر ومعدات الأعمال فرصة للعارضين لتقديم أحدث المنتجات واقامة الندواتُ التَّومْسِحِيةُ والْعُروضُ الْحِيةَ لأحدِثُ ما أَنْتُجِتُه تكنولوجيا شركاتهم، وعبر الكثير من العارضين عن رضاهم التام عن نتائج المشاركة في هذا المعرض المزدوج. واكد دومينيك كينغان رئيس مجموعة شركات «انسايت» التي تتخذ من دبي مقراً لها والمتخصصة في تكنولوجيا

دمج أنظمة الكومبيوتر والهاتف التي قدمت عروضاً مدهشة بالصوت والصورة لنطبيقانها المختلفة عن رضاه التام قائلاً أنه معرض قيم جداً وِلقد كانت النتائج رائعة. وأضاف ان عدد الزوار كان كبيراً وكانت نوعيتهم جيدة، اما اسيد بي المورد عن حبير المسام لشركة «اس ام بي» الكومييوتر فقال: «انني في غاية السعادة»، في حين كان كل من السيد محمود عبداللطيف مطر من شركة «الجريسي لخدمات الكومبيوتر، والسيد سمير نيازي من شركة حجميل الدهلوي وأبناؤه (بناسونيك) في غَالية السرور لحجم ويعتبر معرض الشرق الأوسط للكومبيوتر مقياسأ

حقيقياً لحجم ومستوى التكنولوجيا الحديثة للمعلومات في المملكة، فلقد تحول مركز جدة الدولي للمعارض خلال الأيام الخمسة للمعرض الى خلية نشاط وتحركة واثارة وروعة ممأ يشير الى ازدهار الأسواق السعودية ونموها الدائم.

## معاملات ماستركارد تتجاوز نصف تريليون دولار عام ١٩٩٦

 أعلنت •ماستركارد • الشركة العالمية لأنظمة المنفوعات، أن عملاهما استعملوا بطاقات وماستركارد لاجراء معاملات في جميع انحاء العالم بلغت قيمتها ٨. ٣٥٥ بليون دولار عام ٢٩٩٦ أي بزيادة قدرها ١٥ في المنة بالمقارنة مع العام السابق، بحيث أصبحت هذه المرة الأولى التي تتجاوز فيها مماستركارد، رقم نصف تريليون دولار من أجمالي المعاملات بالدولار في عام واحد. وفي نهاية عام ١٩٩٦ بلغ عدد بطاقات اماستركارد، المتداولة ٤٠٤،١ مليون بطاقة بالمقارنة مع ٢٤٢،٥ مليون بطاقة في نهانة عام ١٩٩٥. وتعكس الزيادة البالغة ١٨ في المئة منّ سنة الى أخرى حدوث زيادات في جميع أنواع أدوات الدفع وخاصةً من بطاقات اماستركارد الذهبية ويطاقات القيد

وكانت منطقة الشرق الأوسط - افريقيا تعثل نسبة ١ في المئة من اجمالي التعامل بالدولار للبطاقات في جميع



# غراندشيروكي تعززاداء كرايزلر في الشرق الأوسط

مكرايرْلُرُ انترناشيْوِنْال، بنسبة ١٧ في المئّة في أذار (مازس) المَاضَي في منطقة الشرقُ الأوسط مقَّاريَة بِمبِّيعَاتُ شَبَّاطُ (فـبـرآير) ۱۹۹۷ وقــانت سنيـارة جــيب «غــراند شنيـروكي، لُلْبُعِيَّاتٌ محققةٌ أفضل أداء لَّها منَّذُ انخالَها الى أَسُوالِّي

وقال تروي بولارد مدير المبيعات الاقليمي في «كرايزلر» الشرق الأوسط: «أن المنافسة الصادة في السوق تعمل على خلق صفقات كبيرة في الوقت الذي نشبهد فيه استجابة من العملاء لجعل السنة الجارية عاماً قوياً أخر لكرايزلر في

سيارة ،جيب شيروكي، المعبلة التصميم أخيراً التي بدأ

تصميم "حيب شيروكي، الذي وصلت تكاليفه الى نحو ٢١٥ مليون دولار أنما أُخذ في الاعتبار رغبات العملاء

> وأشار بولارد الى ان هذا الاداء القوي خصوصاً اداء سلسُلة سيارات جيب القوية لا ينخذ في الاعتبار اطلاق

نهَّايةٌ عام ١٩٩٥ مما يُلل على حدوث نمو في بطاقاً أن القيدُّ على الحساب ومايسترو»، خصوصاً في الملكة العربية

السُعوبية، وفي استُعمال بطاقة «ماستركاردٌ» النهبية. وارتقع الحجم الاجمالي للمعاملات بالدولار ٢٥ في النه بحيث بلغ

1.2 بلايين دولار مما يشير الى حدوث نمو قوي في جنوب افريقيا ودولة الامارات العربية المتحدة.

طيران الامارات تتسلم طائرة بوينغ ٧٧٧ جديدة

هارت، مدير تُعْريب طائرات «بوينغ - ٧٧٧» والكابان التُعدرب

جون نيكول، ومن ثم انتقل الى دفة القيادة من مانشستر الى

يبى طاقم طيارين من أبناء دولة الامارات على راسهم الكابتي

المبير التنفيَّذي لدائرة العمليات مَّحمد الخَّاجة، وعلَى متنَّها ّ

وكان في استقبال الطائرة التي حطت في مطار دبي الدولي

والطائرة الجديدة هي الأولى من فئة «بوينغ - ٧٧٧ بي»

التي تتسلمها وطيران الأمارات، بعدما تسلمت العام الماضي

ثلاث طائرات من فئة أ، من ضمن صفقة تتالف من سبع

'انترفست' توزع منتجات أريج العناية الصحية'

● تم تعيين «مجموعة انترفست» وكيلاً للتسويق في منطقة

الشرق الأوسط لشركة «التأمين الأهلية» وذلك لترويج منتجاتها

الجديدة من أدوات التأمين المسحى التي بدأ تقديمها السنة الجارية. وتقوم بادارة هذه المنتجات شركات وأريج العناية

ويذكر أن شركة «أريج العناية الصحية والتأمين العام»

أسست عام ١٩٩٥ برأس مال مصرح به قدره ٥٠ مليون دولار،

وهي شركة فرعية تابعة للمجموعة العربية للتأمين (أريج) التي تعتبر شركة التأمين (أريج) التي تعتبر شركة اعادة من أكبر ٥٠ شركة اعادة تأمين في جميع انحاء العالم.

وبموجب الاتفاق المبرم بينهما تخول «انترفست» بتمثيل

برامج النَّامُين الصحي السُّتة الكاملة التي تقدمها شركة «التأمين الأهلية»، وتتبع هذه البرامج أنواعاً عدة من الخيارات

التامنينية لتلبية مختلف انواع المتطلبات والميزانيات لكل من

الأفرأد والمؤسسات، وتأكيداً على الأهمية التي تنظر بها

وانترفست، الى هذا التعيين انشأت وانترفست، قسَّما خَاصاً

باسم انتركيره لكي يختص بمهام تسويق برامج التامين الطبي. وقد عن يبغيد أكستيل مديراً عاماً لانتركير ويمارس

شركة 'ميديكس' توقع عقد شراكة

معشركة بريزم ٣ الفرنسية

أعلنت شركة معيديكس، توقيع عقد شراكة مع شركة

«بريزم ٢» الفرنسية لتمثيلها في دولة الامارات العربية المتحدة. وكانت شركة «ميديكس» التي تأسست أخيراً حصلت على الشراخيص اللازمة لاقيامة بعض المعارض والمناسبات

وتتخصص شركة «بريرم ٢»، وهي جرّه من مجموعة «جنرال لوكاسيون» الفرنسية العملاقة، بتنظيم المناسبات

المُحتلفة وتصميم أنظمة الاضاءة الهندسية الحاصة بالباني واعامة عروض الليزر المتطورة. ومن أبرز منجزات هذه الشركة

تنظيمها للحفل الافتتاحي لمؤثمر الدول الصناعية السبع الذي

عقد خلال حزيران (يونيو) الماضي في ليون الفرنسية

الذي يعد من أهم وأكبر الصروح المعمارية في العالم.

بالاضافة الى تصميمها لحفل افتتاح مسجد الحسن الثاني

كوكاكولا توزع خريطة للمشاعر القدسة

• في اطار جهودها الرامية الني خدمة حجاج بيت الله

العثيق في موسم الحج ساهمت شركة «كوكاكولا» السعوبية

لتعبئة الرطبات بأصدآر خريطة المشاعر القدسة وذلك بطبع

اكثر من ٢٥٠ ألف خريطة تم ترزيعها في جميع مناطق الملكة،

وكانت النطقة الغربية هي أكثر الناطق التي تم التركيز على توريع هذه الخريطة فيها وذلك لوقوع الشاعر القدسة بها

الاضافة الى ذلك، أصدرت وزارة المواصلات موافقتها على

ترزيع هذه الدرائط على الحجاج وذلك عن طريق توزيعها

بشكل رسبمي في جميع نقاط القفتيش الموجودة على الطرق

ولكونها أهم منفذ لقدوم الحجاج من الخارج.

مهام عمله من المقر الرئيسي للشركة في البحرين.

والمهرجانات العائلية عُي دبي.

الصحية والتأمين العام، (أريج العناية الصحية).

حسن الحمادي، والصابط أول بدر هويدي.

مسؤولون من وبوينغ ووطيران الامارات.

طائرات تتسلمها قبل نهاية السنة الجارية.

وقال بولارد: «اصغينا لما قاله عملاء كرايزلر وقمنا بتغيير الأشياء التي أرادوا تغييرها وأبقينا على الصفَّات والسَّمَات النِّي أرادوا أنْ تُبقِّي بِهَا. وكانتُّ النتيحة اننا انتجنا سنارة قام العملاء بتصعيمها،

وهي تتمير بانها أكثر هدوءاً وانسيابية وقوة». وجاعت «شركة السيارات العربية المتحدة، في السعوبية في أعلى قائمة مبيعات ،كُرْابْزِلر، في المنطقة وتبعَّتَهَا شُركة «المشاريع التَّجارية» في الاسَّارات ثم شركة ،بدر الملاء في الكويت.

عرضها في انحاء المنطقة. وتاتي أجواء التفاؤل التي تسود «كرايزلر» من حقائق عدة أهمها أن برنامج أعادة

أنحاء العالم. ويلغ عدد البطاقات المتداولة ٢,٨ مليون بطاقة، أي بزيادة قدرها ٤٦ في المنة بالمقارنة بعدد مليوني بطاقة في

وقامت اكوكاكولاء بعمل برنامج خاص للتأكد من مدى كفاية المشروبات والسوائل للحجاج في موسم الحج. كما تركز «كوكاكولا» على عمليتي الخدمة والقوزيع ونلك لتعويض الحجاج عن كمية السوائل التي يفقدونها خلال أدائهم لفرائضهم. وتم نشر البرادات ونقاط التوزيع في الماكن محددة مناسبة لمقابلة قوة الشراء المتوقعة في موسم الحج. اضافة الى ذلك تم تزويد نقاط البيع بكميات كبيرة من ألتَّج وذلك لضمان تقديم مشروب بارد للحاج لمقاومة برجات الحرارة المرتفعة.

## الموج تفوز بوكالة سيدو

• وصلت الى بني أخيراً طائرة موينع، جديدة من طراز ٧٧٧ بي، تسلمتها "طيران الامارات (الخطوط الدولية لدولة الامارات العربية المتحدة) في سياتل، مزودة بمحركي «رولز رويس ترنت ٨٠٠»، الذي يعد أقوى محركات الطائرات التجارية • حصلت شركة عبدالله وأسامة ابو الحسن المحدودة - القسم البحري المعروف باسم «الموج» - على وكالة دبابات وزوارق «سيدو» التي تعتبر الاكثر رواجاً في العالم وقاد الطائرة من سياتل الى مانشستر الكابتن رويرت والمصنعة من شركة «بومبارتبير» الكندية.

وقام والموج، أخيراً باستيراد موديلات ٩٧ وعرضها في معارض الشركة الواقعة على شارعي حائل والتحلية بمدينة

كما تنشن الشركة مركزاً متكاملاً لخدمات ما بعد البيع في خليج أبحر تتوافر فيه عناصر الخدمة المتطورة من قُطعٌ غيار وطاقم عامل من الفنيين تم تدريبهم القيام بمهام الصيانة المتكاملة لعملائها. وأعرب السيد اسامة شركته بهذا الحدث، خاصة بعد توقعه أزدياد نشاط بيع القوارب والدبابات البحرية في السوق التيعويية عامة والبحر الأحمر خصوصاً نتيجة قيام مشاريم ترفيهية على سواحل البحر الأحمر كدرة العروس والبخيرات ومنتجع الثخيل وغيرها.

## حصول شركة الالكترونيات التقدمة ا على درع أعضل شركة عارضة في معرض الدفاع الدولي ايديكس -٩٧ أ

 حصلت شركة «الإلكترونيات للتقدمة» (احدى شركات برنامج التوازن الاقتصادي) على درع افضل شركة عارضة من بين ٧٤٧ شركة عالمية خلال المساركة في فعاليات معرض وسؤتمر النفاع الدولي وايديكس - ٧٠٠، الذي اقيم في ابو قلبي (الإمارات العربية التصدة) في الفترة بين ١٦ و ٢٠ أذار (مارس) ١٩٩٧.

ويعتبر المعرض من أكبر المعارض الدولية للمعدات الدفاعية في العالم والمعرض الوحيد الذي ينفرد في عروض الرماية بالنخيرة الحية وعروض ميدانية للعربات البرية وكذلك عروض للقطع البحرية والغواصات وقناة صناعة لعرض الركبات البحرية الصغيرة وقرية متكاملة لابرام المعقات التجارية، وشاركت في المرض اكثر من ٧٤٧ شركة من ٥٣ دولة عرضت ما لتيها من منتجات وعرضت شركة الالكترونيات المتقدمة في هذا الحدث العالمي ما يتم تصنيعه محلياً من اجهزة ومعدات الكترونية للتعريف بالمقدرات التقنية العالية للتوفرة لدى الشركة واعطاً، صبورة مشرقة عن النهضة الصناعية والتنمية الشاملة التي تعيشها الملكة.

### المدير العام للمخازن الكبرى في السعودية يغوز بجائزة البيع بالتجزئة فى الخليج

● قارُ وليد شحادة، الدير العام لمؤسسة «المُأرُنُ الكبرى، في السعودية، بجائزة افضل مسؤول في قطاع البيع بالتجزَّنة الخليجي لسنة ١٩٩٧ متقدماً على عد كبير من رجال الاعمال المعنيِّين بهذا القطاع في المنطقة.

تجدر الاشارة الى أن هذه هي المرة الأولى التي نقدم فيها «الجانزة الخليجية للبيع بالتجزئة» الى الأقراد. واعلنت شبركة مكوييرز أند ليبرانده التي اشرقت على تنقيق طلبات الترشيح للجائزة، إن الذينُ بلغوا المرحلة النهاية مم محمد القرقاوي النسوق العام لهرجان دبي التسوق، وغانغو باترا الرئيس التنفيذي لمؤسسة جاشنمال،



معرص الازياء والاتمشة والشوسات والاحديث مموثيكاء

معرض العطور الضيفي

معرض الخريف التحاري

معرض الصناعات الكرينية

المعرص الزراعي السعودي 47

للغرصُ الدوليُ للهداية والسلح للثلثوء في العالم العربي ولعياسُ ارالياء

1441.4 \*1-\*:

1997/4/11-15

27-27/1/22

45/1-17 4/55

14477-75-1

1441, 1--4-0

يني ۲۲٬۵۱۲۱ - ١

نمي + 170171 × غ

ىنى – ۲۱:۱۱۱ – 4

الكويت - ١١٠١٠٠٠

عَارِ - ۱۹۳۰۳ه

الكويت - ٢٠١٤ ١٠٠٠

الرماص ١٤٤٨ع

#### لمريد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر The wind - wine 1111/0/2-2/19 معرض الكتاب V. الوطني - ٤٤٦٩٠٠ - ٣ ابوطني 1444/9/242/11 معرش انيف ابوطيي- - ١٩٠٠ يَ سَرُّهُ مَرَّهُ الْمُ 1998/075-5789 معرض الجفارات الدولي الكويت - ۲۸۷۱ م 1441/2/7-2,71 الكريت معرض الكويث الدولي للوازم الثعلبمية ربي - ١٢٧٧٧ - ع - ١٢٧٧٢ - ع 1941, 10, 1-5,714 معرض موتيكسا / نشايلد اكسمو الرياص.- ١٤٠٢٤ = ١ 1991, 15, 17. .44 الطقة. دراسة الصوى الانتصادية المشاريع الإمارات - ١٥٠٠ ٣٩ - ١٠ ، 1444/4/3-5/14 معرض الاتصالات سينكوم ١٧٠٠ ١١٧ - ٩٠٩١٩٢١ - ليالي 1445/2/2 T موتس الادارة الفعالة لضمان جودة الرعلية الصحية ريطانيا حا ١٤٢ ٧٥٧ - ١٤٧ 49948=X2-4 محرض الخلج الرعابة السحية 445 - 3ATF16F 1991/0/100 المعرص الدولي للبناء والتشييد -ماكس ٩٧. لينن = ١٠٧٠٠ وَيُسرِ عِهِمَ إِنَّ 3494/0/9-7 مُعْرِضَ سِوقِ السَّفِرِ العربِي ١٧ وَلَلْتَعَى ١٧هِ 1 - T19525 - w 1991/2, 1.-معرض الشرق الاوسط الدولي للقوارب . 4. 4. 4. 11. 13 - 5. 128 · القاهرة 1911/1/11-1 التعرض الدولي منتجات المديف سندر انترناشيربال سوق الفاهرة - ٢٠٢٢٦١٩ 1994/0/11-4 المعرض والمؤتمر الدولي للإستتمار والتمويل وإمست 1441/0/17-1. الطاقة أتناسبة للالية/ التكاليب للمهندسين ومعاره المشاريع الرياض - ١٤٤١٤٤٨ 1997/0/12-11 معرض الرعاية الطبية السعودي ٩٧ الرياضُ ﴿ ١٤٤٤ أَكُونُهُ اللَّهُ اللَّ 1554/0/10-11 مُعْرِضْ طَبِ أَدْسَنَانَ السَّعِودِي ٤٧ -برطبی - ۲۹۵۶۶۶ - ۲ 1444/0/12-14 معرض الثلابس النسائية ، ايف ٩٧، HALL WALLE - LESS 1447/2/17-15 عالم الإيلغال ٧٧. - . الوظيي - ۲-۷۹۵۶۶ - ۲ 1550/0/17-11 بعرض الصبحة ومستحضرات التجميل دساباكو ٩٧٠ الرَيَاهُنَّ - ١٤٤٩ عَالَكُمْ لَا \* ٧٠٠ النبانة الطرق الملى التوطيف والفتيار الوطاين 1997/0/32-38 1444/0/4-14 الرياض - د١٤٠٣٤ - ١ العلقة: ادارة قوانين العقود وتجنب المطالبات ىيى - ٣١٩٤٤٤ - ۋْ، ነላላካ/ሚ/ፕነ–ነል ُمِعْرَضِ أَمِنْتَجِّلُتُ وَيَضَعَلَّهِ وَتَكَنَّرُلُوهِيا لَلْشَعِنِ الوحسنيكِ ٩٩٠، بيروت - ۲۸،۲۸۰ - ۱ 1997/0/12-1. معرض مشروع لبنان ٩٧ - غواد ومعدات البناء للشرق الارسط 1994/0/75-7. بيروت - ۸۲۰۸۳ م ۱-۱ مَعْرَضَ الكهريَّاء والتكييفُ والأثارَة والْيَكُون تَنْفِلُن ١٧٠ م الرياض - ١٥٤٠٣٥ - ١ 1554/2/275-25 الطقة: التقنيات المتقدمة لضبط انتاج الخرسانة 1495/0/74-70 الرياض - ١٢٤٨٤٤٤ معرض للفروشات وللرخرفة الداخلية السعودي ١٧ 1441, 3744-40 20177A1 - 340F معرض الالات والمعدات الصناعية ءاندكس، الرياض - ١٤٥٠ دُارُدُ كَا حَيْدُ أَنْ 1197/1/3-7 والمُلقة: المحمسة القيمية وتكلفة النوزة الكاملة لحياة المسروع يني = ٥٥٠,٣٦٩ = ٤ 1449/2/11 1/1 مهرجان دبي الصيفي ىيى - جىد774 - غاد 1485/75/15 مجرهن أغليج تايمز التعقارات والاستثمارات الهندية 1991/T 12-14 معرض البناء الدولي الباني بعشق ۱۱ ۱۹۲۲۲۱ و ۱۱ فُوْرَضْ أَبْعَدُك والنَّجِهِيزات المساعية الدولي الأول دمشق ۱۱۳۳۳۹۱ - ۱۱ 1441/5/17=17 الحلقة: انظمة المطرمات الجعرافية GIS الرياص - د ٢٤،٣٤٥ - ١ 1991/7/17-10 1441/7/12-12 النطقة بروة متقدمة في GIS (GPS الرياض - ١٦٤،٤٤٥ - ٢٠٠ الطقة: أدارة الانشاءات - تخطيط الشاريع والجدرلة المثالية 1991/7/77-11 الرياس - ١٦٤،٣٤٥ - ١ المرمن الزراعي الدولي الثالت 1444/3/70-77 سشق - ۱۹۲۹۹۴۱ شنهه معرض القروشات والديكور دايدكس ٩٧ - ` 1957/7/74-78 حية - ١٩٤٩٢٤٤ الْبُعْرَضَ الْمُوثِيُ الْرَاجِعِ لَلْبِناء والتشبيد ، انتريبلد، 1447/7/7-77 القامرة - ٧-١٠٤٦ ال المؤتمر الرابع للبناء والتشييد القامرة - 1:17:14 لِّلْوَتِيرِ الْعُولِيُّ الأول السِّرِيدِ والتكييف القامرة = 13-12-7 · معرض الاتصالات والكوسييوتر الدولي الثاني 1557/4-5 نمشق - ۱۱۳۲۲۹۱ - آ۱ معرض المتناعات الغذائية والتعبية والتغليف الدولي التاثث 155V/V/1A 1Y بمستق - ۱۱۳۳۲۹۱ - ۱۱ المؤتمر الدولي: وثائق فيديك FIDIC لعقود مشاريع الانشاءات 1991, 4, 774-37 الرياص - 415،۳50 - ١ معرض الفروشات والتجييزات الكتبية والنزلية 1444/1/1. 48 مشق - ۱۱۳۲۲۹۱ - ۱۱ المؤتمر النولي: احدث التطورات في ادارة المشاريع والاستداءات 1991. 4 12-7 الرياض - ١٦٥،٣٤٥ - ١ مُعرِمْنِ لَلْتَوْسَةِ وَالتَّعليم والكتاب السعودي ١٩٧ 1445/4/17-4 الرياش - ١٤٤٨ - ١٤٠١ الرياض معرض الهائف الجوال ٩٧ 1441,9/15-1 الرياض - ١٥٤١٤٤٨ أُلِعَرَضَ أَلْرَابِع للقرى السَّياعية والاستكارُ الفاهر وتشالنس، 1444/4/10-4 القاهرة - ١٤٩٠ ٣٠ المعرض والمهرجان الدولى للطفولة 1535/37.12-5 القاهرة ٢٠٤٦٠٠٧ القامرة ( البَطَقة الدَّارة المُصحة والسلامة في مجال الانشاءات 1445/5/15-37 للرياض - ٢٤٥،٢٤٥ - ٦ . معرض الخدمات الصناعية والتقنية للعنابة بالبيئة والزراعة 1441,3/57-12 دسی - ۲۱۹٤۶۶ - ۵ معرض تقنيات التنابيب 1445/4/19-55 دىي - \$19655 - 3 الطقة: ادارة المواد الصناعية الخطرة 1441/4/15-10 الرياص - ١٠٤٠، ١٤٤ - ١ معرض کیسکس 1994,4/19-37 ىبى - ۲۹۶،۱۰ - ١ للعرض الدولي لنتجاث الشتاء ونتر إنترناشونال سجق 1491 = " 11 القاهرة - ٢٠٢٢٦١٩ التعرض والمراتمر الدولي الحماية الليئة وإنفيسيف ٩٧. 1451/47 IV - T: TTT159 - 1515771 -معرض ومؤتعر البيئة السعودي ٩٧ 1441,4,40-21 الرياص - ١٤٤٨هـ الوماص المعرض الدولي الهداية وقرطاسية الشركات الماحرة 1994 4/12-33 نىي ۲۲۲۶۲۶ - 1 للعرض الدولي لاعادة الاعمار والقطوير - لبمان شعو عام ٠٠٠ ٢ 1441,18 25... 78 7017741 - 222 معرض عالم الطفل 41/1-1/17 الكونت - ۱۰۰ ۸۹۱۰

اهم المعارض والمؤتمرات العربية

.61			الاردن		10 AM	سعودية	1	ع عددة الحياة المالمة عددة المالمة عددة المالمة عددة المالمة المالمة عددة المالمة الما	ALHAYAT 1	5
	107.00 103.00	101, Ye1, TA:	البنوك لبك فعربي	F- YT. YOV	Til ' Tol   110 11	بنك الرياض ۷	البنوك			
.,	1,8. 1,8.	1,01 1,01 1 1 10	بنگ الاربن بیک <b>فائمرة عمان</b>	11r 11r	717 177 6 10.	بنك الإستثمار	;		مصر	
1,11-	T,YE -Y,YY E,A4 E,A3	Y,TE Y,TT 1 T00 £,A1 £,A0 Y V	ملك المشرق الإوسط ملك الإنصاء المصناعي ملك الإسكال	, As as as a s a s a s a s a s a s a s a	1071	البنك الفرنسي ٢		- Y1., - 11., - 17. Y5 T. Y0.51 Y0.51 Y5.71 Y0.5	ول بنك الإثنمان للدوني . مصر للبنك الأهلي سوستيه جنرال البنك الوطني للتنمية	
.,.,	**************************************	*,A* *,A* * *	البنك الأربني الكويشي بنك الأربن والخنيج	Tey Yet Yet Yet Yet Yet	tet tel lave	بنك القاهرة البنك العربي		1,71 Y£,7. Y0,£1 Y0,£1 Y£,Y1 Y0,£1.  Y,A4 (AY,11 A0, A7,Y1 VA,) TV.4A0	البنك التجاري النولي - مصر بنك مصر النولي	
	Y,1:		بنك الاستثمار العربي البنك الإسلامي الارسي منك الاتحاد	• TY1 TY1	1.40 - 1.40 E. ON	البنك الإمريكي البنك المتحد شركة الراجعي	<del></del>	1, 1 72,0-1 77,0- 72,0- 77,0- 7,077 -,07- 17,07 127,0- 12,4- 17,0- 7,700	البنك الوطني المصري بنك المهندس بنك فيصل الإسلامي المصري	
	7.11 1.18 1.18	1,18 1.14 1.11	الإردني للاستثمار بيشا	1- ETT ETT 1	974. A1	مبابك الاسمدة	leimal .	-,Y Y1, Y0,A. Y1,a. Y0, 31 Y, 147, 141, 147, 14., Y7a	من مطلحن شرق الدلقا <u>i</u> ناعات مطلحن ومخابر شمال القاهرة إ	
	1,17 1,17		بناد عمان بناد المؤسسة العربية بناد فيلادلفها	7A0 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	tyr tyr tyr	المصافي العربية الغزف صافولا		1, 175, 17 17 17 A A 17 A A	نية الاهرام المشروبات المطاحن مصر الوسطى المطاحن مصر الوسطى المطاحن جنوب القاهرة والجيزة المطاحة المط	<u>N</u> ¥
	T.4+		التامين التامين الأرنبية التحية للتامين	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	AV A7 £ 1.4	التصنيع الوطنية الدوالية	-	1,70=   49,70 - 44,00   44,40   45,50   YY,AAA	مطلحن وسط وغرب النفتا	
*.05**	1,77 . 1,77 .	1.71 1.71 1.0	القدر للتامين الشرق الأوسط للتامين الأربنية الفرنسية	75. 14V	111 19 1 110	العبان الحبس العبان ال		*,** \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	العامة للصوامع والتخزين مطلحن مصر العلدا مصر للزيوت والصابون	,
	Y,93		قامين وطنية لعلية يلتا التاميخ	31	97 91 10,9-7	الكابلات الصناعات للتطورة		+,10- TE,V0 TE,T+ T0,1+ TE,T+ + 1,1T+ -,0 Y1Y,0- Y1Y,0- Y1Y,0- Y1Y,0- Y11,0- YE-	الزبوت للستخلصة ية الصرية للصناعات النوائية	91
	7,7# - 1,74 1,74	1,13 1,13 T*,110	العرب للتسامن الأراضي القدمة المراضي القدمة المراضي القدمة المراضة الأردنية	F- 111 1:A	1): 1.V Y,0£A	الإحساء التنمية زجاج		-, TY 1A, TT 11, E0 11, E0 14, E0 14, E- TYA  -, T TY, TY, TY, TY, TO TY, TY-  -, 10 TY, TY TY, TY, TY, TY, A	ناعات قايزر مصر اورة المناعات الكنماوية المصرية، كيما مصر لصناعة الكيماويات	<u>. </u>
	1,74 1,74 1,74 1,70	1.Te 1.Te Ye.	كورياه اربد الحمة للعنتية النونية للعنانق النونية للعنانق	1- 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	77 . 1 76 TA 76 AT 101	4 - Park	וציישונים	7,70-   01,70   01,70   01,70   01,70   1,370	العربية اللابوية النيل اللابوية التيل اللابوية الإسكنبرية اللابوية الإسكنبرية اللابوية الابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابوية اللابو	
	A A	A, A, 1, 1,411	السندق والسياحة المخروة	, Y1Y , T-A , Y-Y , T-Y , Y-Y , Y	T1T T-A A1.184 T-E T-T TA- TY1 TY- IAY	الاسعنت السعودية اسعنت القصيم اسعنت الجنوبية	1	*,** YA,** YA,** A*,** YT,** F.YTY - EY,T*	معقيس للأدوية الاسكندرية للغزل والنسيج العربية المتحدة للغزل والنسيح	
*,*1-	1,44 1,44 1,44 1,64	*199	المحققة الوطنية عقاركو تاجيركو	1 YET YEE	450 454 474 1750 450 454 474 4740	اسمنت ينبع اسمنت الشرقية		1,VY YE,EE FE,ST YE,ST WY,VY 4,FY0  - 00,Y0	العربية لجليج الاقطان النصر للملابس وللتسوجات	
• • • • •	1,14 +,14 1,14 +	*, EA *, EA **	للركز الأربئي النستور الكومونور	1 177 177	175 177 P1.75	اسمنت تبوك الفئادق العقارية	الشيعات	- 17/	الصرية لمشاعة الملابس الجاهرة العامة العامة الصناعة الورق. راكتا الشرقية إيسترن كومياني	
	7,17 7,17 1,17	F. 17 ( F. 17 ) 401	الدولية للتعليم الزرقاء للتعليم	1- 77 11	17 11 10-017	النقل البحري المنظل البحري المنظل الجماعي		T,A4   Y1e,1 -   Y3V,54   Y15, -   Y1e,1 -   ToV'   -   Y1e,1 -     1.2YV	الاسكندرية للجديد والصلب الحديد والصدب	Harry Co.
	1,74 1,75 +,74 +,74 T1,75	1,71 1,71 1a+	القال الغيري تعاوير الأراضي الصناعة النفع والسجائر	1- 27 20 1 7V 1- 1-1 1 1-1	3-1 3- 19-1V	مواشي مكيرش ٥٠٪		*,*** \$,0** \$,0** \$,0** \$,70 1,726  *,1**- \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	المناعات الهنسية والعملية . الكون التحايلات التحيريائية المصرية التحيية الرفيق والترافزستور ، تلييصر	A 100 A 100
۰,۰۳	1,01 1,00 T,10 T,10	7,72 0 77,77 77,77	ً قتاب . الإست	1- A4 , A7	AT .AT 1.3.	ثهامة للاعلان عسير		Ye, Ye, Ye,1. Ye, Ye Ye, Ye,1. Ye, Ye,1.	رات المتحدة للإسكان والتعمير المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد والمساكن الشعيدة	<b>L</b>
	#.4. #.4. 1.1A 1.19	#,4+ #,4+ T#+ 1+,14 1+,17 1 PT+	الفوسطات البوتاس العربية مصلاة الأرين/ جويترول	Y- Y4£ : T4Y : 1- , VY ' V1	741 7A4 AA. 727 741 7A4 AA. 727 741 74 74 74	مكة للإنشاء ميرد	1	*, T4- Y*, ** 14, 11 14, 40 14, 0* Y0* T, Y0 \$4*, ** \$4T, Y4 \$4\$, 4* \$4*, ** 4Y5.	الشمس للإمكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعميز	
	1,80	* * * * * * *	المناعات الموقية البياغة الانام	177	ie ie ye	العزيزية بنده البلحة المسائرات		- £Y*,** '- '- '- '- '- '- '- '- '- '- '- '- '-	مصر الجديدة للإسكان والتعمير المنافي المنافية ا	
1,14-	1,10 1,14 F,1V F,11	7,77 7,77 F 100 F,77 F,77 F 00	الإنتاج الإجواخ الإرنتية العربية للانوية	AV AV	A AY P4. • F4	التعمير		-,17- YY,17 .VY,-7 VY,01 : V1,4- YY,5, Y4, Y4, A-, Y6,4- TY.5-0		
*,**	V,11 V,10	A'10 'A'10 ' 0:- '	الخزف الأربنية الأليان الأربنية الاناسب الاربنية	M M	1/A 3 PA - PA 77	كهرياء الوسطى كهرياء القريية كهرياء الشرقية	الكهرباء	-,74 A4,-1 A4,2- A4,0- A4,0- £2,40A -,70 47,70 47, 47,0- \$0,-1 74.12-	استفتت العامرية استفت طرة المصرية عة الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي	<u> </u>
	Y,A7		قورق والكرتون تعسيكو			كهرباء الجنوبية كهرباء تبوك		1, YY, YY, YY, YY, 1	القاهرة للدولجن المسرية للدولجن الدوقير للاسنة والسناعات الكيماوية	#151.1 _ave.
	#.4+ #.7+	\$,Y*	شركة رافيا المناعبة نار الدواء الإلومنيوم /لرال	111111111111111111111111111111111111111		كهرياه غرعر كهرياء الجندل كهرياء تيماء		·, o· 1-1, o· 1-1, · 1-7, · 1-7, · 1-1, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	سلطنةعُمان	<b>]</b>
1,15-	1,07 1,04 3,48 1,48	1,01 1,65 26 V-1	للواشي والدولجن تمنيع الورق		111	کهرباء حقل کهرباء رفحة نابك	الزراعة			
1,1%	1,0V 1,00 1,VL 1,VF	*,4% *,60 4,50* *,Yf *,Yf 4.50*	العباب العبناعات الوطنية البتروكساويات البتروكساويات	70 Ya	171,7 07 07	القصيم الزراعية حائل الزراعية		- T,A -, 2,20. 2,20. 2,20. 2,20. 4,20.	فِق للطاحن العمانية ظامية اريسوت للإسمنت الطوائية للمنطقات الصناعية	<b>-</b> 1
*,** *,**	77,4 77,7 47,7 AV,7 4A,7	*,11 *,11 <u>*,</u> .* * *	الصوف المبتري العلية الكيماوية الوطنية للكوابل	17 1A7 140	140 1A0 T+0	تبوك الزراعية الإسمال الشرقية الزراعية		- 1,2Y	؛ أرمج للزيوت النباتية أعلاف ظفار	Therese, and
* , * \$	77, · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,47 1,47 1 7e+	السلفوكيماويات للركز العربي / يوانني	17 YF -1	77 71 £ Y•A	الجوف الزراعية بيشة الزراعية		- Y,•••	قوطنية غنتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية لصناعة البسكويت	_
- Control			البحرين	· W W	ASSOCIATION OF THE PROPERTY OF	20		. Y,5	للغاز الوطنية مسقط للغازات الصباعية	
		·	البنوك بنك البحرين الوطني			الكويت		- Y,10+	صناعة الكايلات العمانية الكروم العمانية -0٪	
1,414 1,414	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	+,14Y +,788 +,1V+	بنك البحرين والكويت البنك الأعلى فتجاري بنك البحرين الإسلامي	100 010 010 010 010	7,848,4 474 Y,848,4 474 447 447	بنك الخليج	المبنوك	*,*** Y,*** Y,*** Y,*** Y,*** 1*.***  *,***- Y,12* Y,11* Y,12* Y,11* 14.1Y*  *,1** 7,7** 7,Y** 7,Y** AA.#**	مناعة قرطاسية الكمييوتر اسمنت عمان البنك الوطني العماني	
1,11	7,10	*,175 *,18	البنك البحريني السعودي مصرف فيصل الإسلامي (\$	6- YA. YY.	YA YA 1.72	البنك الاعلي الكويت والشرق الاوسط	-	*,1*** Y,YF* Y,SF* Y,*%A Y,SF* 4,S** *,*0** £,*0* £,*** £,*3* £,*** 30,£Yp	بنك عمان والبحرين والكويت بنك عمان الدولي	THE REAL PROPERTY.
1,11 1,111	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11,70 (\$) +,1+V +,3AV	الستامار المؤسسة العربية المسرفية بنك الخليج المتحد منك البحرين الدولي	0- 170 170 11- AY: A1:	17° 17° 17° 17° 17° 17° 17° 17° 17° 17°	بنك برقان بيت التمويل الكويتي		-,10- : £,10- : 0,1   0,1   0,   11,01Y -,-0- : 1,V0- : 1,A : 1,AT-   1,V0-   TV,31E -,11-   V,00- : V,V1-   V,Y1-   V,30-   1,0A	تعانية للتنمية والاستثمان الثولية للتنمية والاستثمان الموقية الاطلية للاورنق للطبية المورنق للطبية المورنق للطبية المورنق للطبية المورنق المطبقة الاطلية المورنق المطبقة الاطلية المورنق المطبقة الاطلية المورنق المطبقة	مانده الماندة
1,111	,,441	۱۸.۱	بنك لنفستكورب (\$) بنك المحرين والشرق الأوس شركة المحرين للتسهيلات	11- 3A ; 3Y-	TA: TA: TE:	النسهيلات التجارية	استثمار	-,-0- : £,2   £,20-   £,0   £,20-   17TV	الوطنية العمانية القابضة القتامين الإهلية	
1,11	1,44	+,97+	الشوحة الفليجية المثجدة لا بنك طيب (\$)	1 177 167 11 161 100	Y11 TY1 Y1 01	الاستثمارات الوطنية مشاريع الكويت		- Y,Y**	العمانية التحدة للتامين عُفْلِ للتامين ٥٠٪ مؤسسة شيمات للوانيء	-1
	*,757	۰,۳۰۹ ۱,۲۹۲ نفتامین ۲۹۲ ۱,۲۵۰	قنامين شركة البحرين للنامين الشركة المحرينية الكوينية شركة النامين الإملية	1A3 1AA 1AA 1AA 1AA 1AA 1AA 1AA 1AA 1AA	14- 1AT Y VT	السلدل للتنبية و		*,*** T,A** T,T** T,T** T,A** 14,00*	خواسته خلفات الواقيء - العمانية لخيمات الطيران الإسماك العمانية	- your
.,	4.44	*,*41	الشركة العربية الدولية للنا شركة التعام الخليج للتامع	17. 17.	71. 11 17	البيت لوراق مالية .	التامن	Y,14+	نسيح عدان سوق الوطنية المنتجات الالشيوم م	
.,.,	+30	*,EEY	الشركة الوطنية للتامين الشعابات شركة البحرين للمشيح الم شركة البحرين للمبينما	11 8A 84 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11. 4. 1.4.	الخليج للتأمين ا الإهلية للتأميل		- 1,000 - 1,000 1,000 1,000 000	وازية ريم للبطاريات العمانية الإغليف الإعلىة المنظفات الصناعية	الله الله الله الله الله الله الله الله
1,110	*,744	بناعة الإغنية ١٠,٧٤١	الشركة الوطنية للإستبراد الشركة العامة للتجارة وص شركة البحرين للملاحة وال	10 A14 A74  10 A14 A44  11- 21,- 21,-	TV: T0: 11.T1:  T1: T10 T0.V:	عقارت الكويت • •	العقار	*,150= 1,40= 1,50= 1,40= 1,50= 4,40= *,00= 1,00= 1,00= 1,00= 1,00= 11,70=	التوار للاعمال الصناعية والتجارية مصنع السجاد الوطني	- deta - 1000
2,000	*,1978	(بتلکو) ۱،۱۰۸ پارلتِ ۱٬۲۳۲	شركة البحرين للإتمنالات ( شركة البحرين غواقف السر	1. £74 £76 . er. er. £ 11. 1£1	Ere tre 0,120,00 ore ore 140,000 121 120 A1,700,0	الوطنية العقارية العبالجية العقارية		- 1,5 1,76- 1,75- 1,75- 1,75- 63	رَجاج مجان تعور عمان	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		+(16+	المناعة شركة البحرين لطاجن البه شوكة البحرين للمناعات ا شركة بلون للنواحن	1. 171 111	YEE YFA YE.3A	التمدين العقارية المساعات الوطنية	المناعة	*,*** 1,77* 3,77* 1,77* 1,77* V,87* *,*** 1,7** (0.7**)	العمانية لصناعة الفلاتر أ الوطنية للصناعات الدولتية	
4,444	4,444	• 71• • • • • • • • • •	الفنادق شركة لدادق البحرين شركة الغنادق الوطنية شركة البحرين السياحة	11- TV- FT-	The Death leaves	** * ** ***		*,**** 1,*** 1,*** 1,*** 1,*** 1,*** 1,***  *,*** 1,*** 1,*** 1,*** 1,*** 1,*** 1,***	الوطنية للارز الخليج الدولية للكيماويات الخليجية كنتجات البولي بروبلين	
		<u>دين (۲۰۰۰</u>	فشرعة فيحرينية تشريب	1 -9 1 -9 1 -9 1 1 -9 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 -7 - 1 -7 - 1V +	. تعدع مسى		***** 1,8** 1,0** 1,0** 1,14* 11 TAP ***** 1,4** 1,4** 1,0** 1,4*	مصانع مسقط للخيوط أ للحفظة العمانية للأوراق لثالية	***
			الليدوك بكابوظبي الوطبي	10- 17- 17-	39. 39. 3 37. 37. 73	اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية		*,*\$* Y,V** Y,V** Y,V** Y,V** Y,Y**  *,**** *,\dot** o,\dot** s,\dot** 1\forall 0  **T,Y***	بنك عمان التجاري بنك مسقط الإهلى	
	70. 77.	77e	ست ابو طبي الشعاري ستديم الوطبي	11- 41- ap-	*** al. Li. ****		جَدِمات	-,.T- Y,0Y- Y,TY- Y,TY- Y,0A- 1-0 V	مستقط للتعويل عصلن والإمارات للاستلماق ١٠٠/ عمان عملن والإمارات للاستلمار ١٠٠/ الإمارات .	1
	5. 5.	1.	ست دبي الشجاري ست الإتحار الوطبي ست الشارقة الوطبي	£1. £1.	17- 11- 1 TV 170 170 1	المخازن العمومية • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			. حساب أوريكس للاستثمار المشترك صفوق مؤثر مسلط لحساب الاستثمار	* ,
	77* 77*	77 17- 17V	استثمار مِنك رأس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني	7- 17- 11A 70- 18-	11A 117 1 111			- 1,21	الخليجية لخامات الاستثمار حساب مجان للاستثمار الاستثمار	1 .
	AT# YY#	AAs AAs	متك كلشرق البنك العربي اغتمد	14.	14. 14. 7	المجموعة البترولية الوطنية للتنقليف		- 1,1	عبر الخليع للاستثمار الصناعي مسقط التأمين ٥٠ ٪ المتهد الوطني للضدالة ٥٠٪	1
	71+ 15- 71,0	71. 17.	منك الاستثمار بنك دبي الاسلامي منك الامارات الديلي	- 141 14. - 141 14.	197 19. 1A 197 19. 1A	نكل وتجارة الواشي الاسماك الكويثية المتحدة للنولجن	2,5291	- 1,10- -,-Y- Y,11- Y,1V- Y,1V- Y,10- 11Y VOT	يندر الروضة المنجدة للطاقة	r.1-1
	YE-	76- 40-	الثامين عو طبي للمواد العطالية شركة العي العلية للنام	1 164 164 7 164 184	100 120 170,000 100 120 70,410,00	الكويت الإعنية بنك البحرين الوطني	شركات	- 1,A,··· T0- T,-0- Y,-0- Y,-0- TA, 1,A0-	كلية الطوم الإمارية العمانية التنمية الزراعية أعمان الدركي التاريخ	-
	A7# 74# 1-V-	A10 170 1-V-	شركة الطفرة للتأمين شركة الامارات للتأمين لبو طبي الوطنية للغالق	7-18- 17- 17- 7- 11- 17A	17. 17A Y	<u></u>	غير خوبتية	*,*10- 1,40- 1,45- 1,45- 1,45- 1,000	أ عمان أوريكس للتأجير للزارع الحديثة للبوثين مُنافق الداختية	
	41- 540	41+ ES#	انمىالات القريمات شركة الجرافات الوطنية	Y YE TYA	WA WA 17	اسمنت الخليع المسمنت ام القيوين		- 1,1 -,-Y- Y,1T- Y,Y Y,Y T,1Y- 1A 00-	خدمان ميأة الباطنة النيضة للخدمات	**
<u></u>	11:	71.	شركة طبران أمو طبي	1-1	len 101 4 TA- +=	اسمنت القَجِيرة		1,271- 1,200 1,TV: 1,200 1,TV: , A VIT	العمانية للمشاريع الطبية	7

• 2

3.32 17.4 3.32 8.8 23.4 78 17.3 11.4 17.8

**AUSTRALIA** 

-0.04 -0.1 -0.2 -0.3 -0.1 -0.9 -0.1

3 98 21.8 5.1 15.1 28 10.4 23.9 13.1 24.1 15.3

PUBLIC BANK

RASHID HUSSAIN RENONG RESORT WORLD

ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA

	AL HAYAT T	UESDAY	29. A	PRU, 1	997 ISSUE	NO 12478		7 <b></b>			i de de la companya d
	16 ALI	HAYA	T			MARKE	- T				
	- 1111					TANK THE TANK	. Т				
		Ž	<u>.</u>	ةالرئ	م الدولي	واق الاسه	فراتاس	مؤ	·		
	1447/14		٤,	44	£/Y£	٤/٢٥	£/YA				
	ی اینی مستوی		1410			<del>,</del>			وشر	41	البورصة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	1 ''' '	7777,A• 7•A0,17		10, EV 1, YY	74,7877. 07,7877	77,777 Y	1878-, <del>17</del> 9	! _		نیکای	اليابان
	T150,70 3	*****		v, <b>v</b> .	٤٣٨٨,٥٠	±1714,V+	\$749,V-	(28	ودرۍ (۱۰۰ س	داو ج ف.ت	نيويورك بريطانيا
	1	\$7+,09 YV+9,Y1		0,40° 7,78	774V,77	17778,1-	1777, 17	(La	(۳۰ سیا		المانيا
	100111111111111111111111111111111111111	1.11.71		7,97	T-01,1A	7077,77 7072,72	T+TV,07			کاك ( ا س بی	فرنسا سویسرا
		TATA, TE TERT, VI		٧,٠٤	74, 57771	17720	1771.,17			مانغ، هانغ،	هونغ كوبغ
		70.1,7.		ξ,Λ• Υ,Υ•	717.17	1114,7.	1997,79			س تی	سنغافورة
	(*) نيويورك طهرا						1211,11		ر العام	الموسر	استرالیا
			н	4		SUN LIFE & P	POMNOTA	202		702.6	222
	اسم الشركة	سحر	بق	لى السا عر السا	سعر س	T&N TARMAC	COVINCIA 2	292 137.5 123	-1.5 -2 -2.5	303.5 190 132	209 121 85.5
				نة) (الغر	7 ()	TATE & LYLE TAYLOR WOO	DROW	456 191.5	3	496.5 192.5	426 147.5
	UNIT	ED K	INC	3DO	M	TELEWEST CO TESCO THAMES WAT		90 363	1.5 -1	188.5 370	85 267
	d @one	503	4	527.5	416	THISTLE HOT		677 169 521	-0.5 -0.5 -5.5	694.5 209 593.5	531.5 156 515
	ABBEY NATIONAL	526 908.5 ER 559	9.5 U 5	826 1041_5	529 478	TOMKINS	-	267 460	-1.5 -1.5	393_) 394 465	236 394
	ALLIANCE & LEICESTE ALLIANCE TRUST ALLED COLLOIDS	2257.5 124.5	-5.5 0	566.5 2395.5 149.09	533 2092 112.18	UNITED ASSU UNITED BISCI	RANCE GRO	1623,5 466,5	0	1633 545.\$	1194 374
	ALLIED DOMECO	434.5 332.5	0	518 364.5	412.5 209.43	UNITED UTILL UTD.NEWS &	TIES	220.5 681 742.5	-2 9.5 4.5	253 693 770,5	196 530 620
	ANGLIAN WATER ARGOS ARIO INGGINS APL	673.5 652.5 184.5	8.5 .9 -1	673.5 798.5 201	518 604_5	VENDOME LU VODAFONE G	ጀህጽን ህ ት.	512.5 271	0.5	654 299	482.5 218.5
	ASDA GROUP ASDABRIT. FOODS	116.5 529.5	-0.25 12	129 559	151.5 103 376	WASTE MAN. WESSEX WAT WHITBREAD	INTL ER	247 381.5	-3 -2.5	395 390.5	223 302
ì	ASSUBBLIT PORTS ATIS EUROPE	262 131	0.5 1.5	318.5 133	257.5 124	WILLIAMS HE WOLSELEY	xg. \	764 333 498	0.5 15 4.5	367.5 511.5	680 299 420
7	BAA BANK OF SCOTLAND	512 360	-6 7.5	547 366	454 228	WPP GROUP YORKSHIRE E		254 926.5	0	276 926.5	194 653
	BARCLAYS BASS	1116.5 800.5 516.5	28 5.5 -7	1216 875 564.5	729 755 415	YORKSHIRE V ZENECA	VATER	362 1827.5	-3 17	382.5 1902.5	291.06
	BEA GROUP BE	336.5 180.5	3	370.5 188.5	291 119.18		IS.	ΔΝ	ICE	,	
	BETT BINCOMPATIBLES	248 1355	-5 0	339.3 1420	246.5 358,44		1.7.	CAT.	4CE	,	
	BUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	419 915.5 312.5	2.5 1 -2.5	423.5 1032.5 417.5	348 836	ACCOR AGF-ASR.GL.I	DE FRN.	831 183.6	<del>-4</del> -0.4 '	889 222	610 128.2
	BOOKER BOOTS BIR	694 322	4	701 391.5	3125 555 303	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS AXA-UAP	монт	838 623	5 -11	935 694	762 374.1
	SRIT AEROSPACE RRIT BORNEO PTL.	1323.5 1282.5	-24 -15	1371 1542	858 . 509	BANCAIRE (C.	E.)	355.6 765 873	2.7 10 21	383.1 793 948	265 496 564
	BRITSETROLEUM BRITSKY BCAST.	706 577	-5.5 0	748_5 696_5	555.5 421	BNP BON MARCHE	:	237.2 1175	0.4 D	272.2 1596	171.5 981
	BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	826 694 247	1 -1 2.5	886.5 695 326.46	683.5 <b>506.</b> 5 192	BOUYGUES CANAL +		532 1049	11 4	607 1318	450.1 1003
	BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP	229 130	0	260 162	192 91	CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIP	THIN .	356.1 3475 265.5	-0.9 39 8	364 3609 276	178.8 2559 191.5
	BRITISH LAND BRITISH STEEL	562 144 75	6.5 -0.5	562 198.5	405 140	CASTORAMA CCF	DUBOIS	871 252	-3 I	1040 287.5	837 229.9
	BRITISH TELECOM. BTR	448.5 251.5 220.5	5 0.5 0	461.5 320.5	326.5 230.5	CETELEM		669 1757	14 -{3	745 1843	517 1126
	BURMAH CASTROL BURTON GROUP	1003.5	0.75	245 1167 161.75	200 978 140,75	CLF DEXIA FR COMM UNION	ANCE	855 538 745	3 5 0	924 614	602 391.5
	CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPE	479	7.5	525 555	399 468.5	COMPT. MODE		2652 850	-23 !!	750 3020 944	435 1915 685
	CAIRN ENERGY CAPSHOP.CENTS.	586 - 368.5	12.5	634.5 396.5	217.53 277	DASSAULT AV		1305 349_7	-5 -1.8	1460 382	474 153
	CARCIUM COMMIS.	250.5 517.5	-0.5 -6	274 575	448 200	EAUX (GENER ELF AQUITAI)	NE.	773 557	-2 3	806 584	481.9 350.2
	CENTRICA CHELSFIELD	56.75 344.5 447.5	-1.5 -3.5 22.5	75.5 353	56.75 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ERIDANIA BEI		855 1610	15 -2	1000 1704	693 1240
	CHUBB SECURITY COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	131	-1.5 6.5	447.5 192 748	309.5 122 561	FINAXA HAVAS HERMES INTL		299 409 1534	0 25 4	337.9 466.7 1650	225.5 323.6 1160
	COMPASS GROUP COOKSON GROUP	679.5 215.5	-1.5 -2.5	742.5 320	528 205.5	IMETAL L'OREAL	-	810 1973	0 26	923 2073	644 1390
	COURTAL'LDS COWIE GROUP	321.5 385	-2.5 -6.5	487.5 414	321.5 356	LAFARGE LAGARDERE	GROUPE	360 173.5	4.3	390 185	278,4 117
	DATELLY,	1577.5 316	2.5 -1.5	1653 392	1270 298	LEGRAND LOUIS VUITTO	ON LIMITE	962 2152	25 0	1088 2599	757 1410
	DANGA RUSISYS. DE LA BUE DUDAS CP	449 553 498.5	-13.5 -8 -5.5	848 748 586.5	388 521 476	LYMH LYONNAISE D MICHELIN	ES EAUX	1346 520 327	11 -0.5	1551 619 364	1056 439.2 223.8
	ENTABLANDS ELTY EXCEURGH INV.TR LIS	r. 670	0 1	586.5 670 372.5	483.5 313	MONTAIGNE MOULINEX		327 2150 127.8	45 0.8	2255 142.6	625 71.05
	ESTRAINVIST. ELETROCOMP.	463 399.5	0 -2	488.5 466.5	386 358	NAVIGATION PARIBAS A	MIXTE	874 362-2	5 0.2	985 405.5	713 291
	EN CECUP	762.5 1219	5 -1	831.5 1485	662.5 1097.5	PATHE PECHINEY A		1347 217	7	1564 270	1130 192
	ENTERPRISE OIL	487.5 612.5	-4 -3.5	568.5 686.5	466.5 431	PEUGEOT SA	RD	295.2 566	1.8	354 736	267.7 533

FRI END & COURDAN. 175 5
FRENEN & COURDAN. 175 5
GRAND & GENERAL ELE\* 175 5
GRAND & GELOWER 1158 5
GRENEN & GELOWER 115 5
HAMMERSON 4.76
HANGON 
RESTOKIL INITIAL RELITERS HOLDINGS RESAM

ACTAM

ANC GROLP

ROLES ROLCE

ROLL & SLN ALLIN.

RIZ CORP.

RIZ CORP.

STERN AT

LANSBURY (1)

SANSBURY (1)

SANS

SEARS
SECURICOR
SEMA GROUP
SEVERN TRENT
SHELL

SHELL TRANSPORT

SUIGH ESTATES
SUITH & NEPHEU
MITH & NEPHEU
MITHWHIGROUP
MITHKHINE BHM
MITHS INDS.
SATH WEST WATER
OUTHERN ELEC.
TAUSCOACH HDG
STALIS

TOCHARTERED STOREHOUSE

686.5 215 168 872 412.5 1172.5 1162.5 978.5 512.5 633 725 518 449.5 397.37 149 577.5 201 1616.5 1557.5 838.5

1 -7 -1 -4.5 -4.5 -13 -13 -13 -13 -13 -13

1 -1.5 3 0 0.5

-1 1.25 0

1 0.5 -2.5 -1.5 2.5 -12.5

1.5 -7 -2 -9.5 8.5 -1.3.5

0 0 0 -5.5 12.5

-35 -295 75 -45 -115 75 1 -05

7 -3.5 -1.5 -11 -0 -0 -3.5 -2.5

400 624.5 310 954 245.5 467 970.5 572 344.5 375 777.5 287.5 1227.5 769.5 190.5 296.5 174.25 416 951.5 603.5 97.5 671.5 671.5 671.5 671.5 671.5 671.5 671.5 671.5 671.5

TRANCE						
ACCOR	831	4	889	610		
AGF-ASR.GL.DE FRN.	183.6	-0.4	222	128.2		
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	838	5	935	762		
AXA-UAP	623 355.6	-11 2.7	694 383.1	374.1 265		
BANCAIRE (CIE.)	765	10	793	496		
BIC	873	21	948	564		
BNP	237.2	0.4	272.2	171.5		
BON MARCHE BOUYGUES	1175	0	1596	981		
CANAL +	532	11	607	450.1		
CAP GEMINI	1049 356.1	4 -0.9	1318 364	1003 178.8		
CARREFOUR	3475	39	3609	2559		
CASINO GUIPCHN.	265.5	8	276	191.5		
CASTORAMA DUBOIS	871	-3	1040	8.37		
CCF CETELEM	252	1.	287.5	229.9		
CGIP	669	14	745	517		
CHRISTIAN DIOR	1 <b>75</b> 7 855	-(3 3	1843 924	1126 602		
CLF DEXIA FRANCE	538	5	614	391.5		
COMM UNION FRANCE LI	745	٥	750	435		
COMPT. MODERNES	2652	-23	3020	1915		
DANONE	850	11	944	685		
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1305 349.7	-5 -1.8	1460 382	474 153		
EAUX (GENERALE DES)	773	-2	806	481.9		
ELF AQUITAINE	557	3	584	350.2		
ERIDANIA BEGHIN SAY	855	15	1000	693		
ESSILOR INTL	1610	-2	1704	1240		
FINAXA	299	0	337.9	225.5		
HAVAS HERMES INTL	409 1534	25 4	466.7 16 <b>5</b> 0	323.6 11 <b>60</b>		
IMETAL	810	õ	923	644		
L'OREAL	1973	26	2073	1390		
LAFARGE	360	4.3	390	278,4		
LAGARDERE GROUPE	173.5	2.7	185	117		
LEGRAND	962	25 0	1088 2599	757		
LOUIS VUITTON LIMITE	2152 1346	11	1551	1410 1056		
LYONNAISE DES EAUX	520	-1	619	439.2		
MICHELIN	327	-0.5	364	273.8		
MONTAIGNE	2150	45	2255	625		
MOULINEX	127.8	0.8 5	142.5 985	71.05 713		
NAVIGATION MIXTE PARIBAS A	874 362 2	0.2	405.5	291		
PATHE	1347	7	1564	1130		
PECHINEY A	217	-1	270	192		
PERNOD-RICARD	295.2	1.8	354	267.7		
PEUGEOT SA	566	4	736	533		
PINAULT PRINTEMPS POLIET	2336 502	33 0	2470 558	1518 441		
PRIMAGAZ	568	4	630	513		
PROMODES	8981	30	1982	1212		
RENAULT	132	1.8	156.7	104.1		
REXEL	1589	9 -1.6	1810 203,3	1200 120.6		
RHONE POULENC A SAINT GOBAIN	182.4 767	5	905	606		
SAINT-LOUIS	1357	12	1513	1168		
SANOFI	535	5	589	371		
SCHNEIDER	320.8	3.1	330.4	221		
SEB	1002	-7	1154	812		
SEITA SIDEL	1 <b>99.</b> 9 419.7	-2.1 -0.5	340 470.1	188.7 275.25		
SOCIETE GENERALE	620	-2	706	530		
SODEXHO ALLIANCE	2695	15	3170	193 l		
SOLLAC LIMITED DATA	85	σ	95	54		
SUEZ (CIE.)	279.3	0.8	296.8	170.2		
SYNTHELABO	680 176.2	10 -0.5	690 198.3	397.9 128.6		
THOMSON-CSF TOTAL	467	3,4	487.1	125.0 346		
TV.PSE.I (TFI)	569	-5	635	485.6		
UAP (CIE.)	144	3.2	150.5	98.5		
USINOR SACILOR	86.8	1.4	92.7	65		
VALEO WORMS ET CIE R	345 348.8	-1.5 -0.2	398.9 413	251 245		

VALEO WORMS ET CIE R	345 348.8	-1.5 -0.2	398.9 413	251 245
GE	RM	AN	Y	
AACH.&MUNCH.BET.REGD	1520	-50	1730	910
ADIDAS	177 322	0	189.5 344.5	112.8 248.6
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	1140	o	1230	870.88
ALTANA	1334	-11	1460	911
ASEA BROWN BOVERI	655	0	665	600
AUDI	1451	1	1475	675
BANKGESELLSCHAFT BER	35.48	0.08	35.48	25.07
BASF	65.5	-0.5	67 99	38.98
BAYER	68.2 51.65	0.1 0.35	77 58.3	48.55 36.01
BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK.	66.5	-12	69.1	41
BEIERSDORF	90.1	1.9 .	98.5	64.5
BERLINER KRAFT&LICHT	44	0	49	40.9
BHF BANK	42.8	-0.15	45.1	35.1
BMW	1388	22	1439	809.5
CKAG COLONIA KONZERN	151	-1.5	165	99.5
COMMERZBANK	45.95	-0.45	48	31
COMMERZBANK GSH. 7.9	108.3	0.2 -0.25	109.4	104.3
CONTINENTAL	38.15 126.75	-0.23	38.86 138.15	23 77.3
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	79.l	0.5	79.2	48.35
DEPFA-BANK	90.9	-1.03	92.35	52
DEUTSCHE BANK	88.65	-0.93	95	68.25
DEUTSCHE TELEKOM	36.6	-0.45	38.3	29.93
DEUTSCHER LLOYD VERS	4100	0	4100	3972
DRESDNER BANK	55	0	39.4	37.48
DT_HYPBK_FRANKFURT	1068	-17	1100	818.27
FORD-WERKE	860	0	905	750
FPB HOLDING .	322 155.5	1.5	335 168	300 113.4
PRESEN MEDICAL CARE	396		417	235
PRESENIUS PREF FRI.KRUPP-HOESCH KRU	318 318	-2	342	214
GEHE	112	-29	121	87
HEIDELB ZEMENT	140.1	0.9	150.8	94.1
HENKEL	87	0	93.5	61.2
HENKEL PREF.	94	2	100	58.45
HEW	#95	-3	500	380
HOCHTIEF	63.8	0.3	76.5	57.8
HOECHST	67,4	1.2	79.5	47.4
IKB OT INDUSTRIËBANK	33	-0.5	33.97	26.75
ISAR AMPERWERKE	545	0	645	499
KARSTADT	\$17.5	-3.5	615.5	479
LAHMEYER	68.8	0.8	71.5	45.2
LEIFHEIT	56.8	0.8	72	55
LINDE	1215	10	1215	910
LUFTHANSA	23,85	0.3	24 77	19.75 350.4
MAN	495	-0.5	504.3 695	520.5
MANNESMANN	666.5	-3,5 0,2	69.9	52.7
MERCK KGAA	68.9	-0.05	37.6	24 61
METALLGESELLSCHAFT	34.85	-1.5	171	120
METRO MUNCH.RUCK.REGD.	163.5 4050	-35	4435	2700
NESTLE DEUTSCHLAND	469.5	0.5	485	406
PREUSSAG	434_5	-1	476	339.5
RWE	69.95	0.6	78.85	52.61
RWE PREF.	56.5	0.0	62.75	42.92
RWE-DEA	415	4 .	435.5	381
SAP	309	3.1	309	1897
SAP PREF.	311.5	2.5	311.5	191.8
SCHERING	160.35	-0.7	173.9	101
SCHWARZ PHARMA	125 1	0.2	138	89
SGL CARBON	238.5	-4	246.9	141.5
SIEMENS	89.9	-0.2	91.2	70.8
SKW TROSTBERG	54,4	-0.1	58	33 6
SPRINGER (AXEL) R	1493	43	1500	843
SUEDZUCKER	809	1	864	640
THUEGA	464	0 +	505	172

8B AG B BAG R 342 0.5 357 279 DECCO B 476.5 -3.5 487 261 LUSUISSE B 126.2 32 1262 911 LUSUISSE R 1277 21 1271 916 RES-SERONO B 1930 5 1980 370 ALOISE R 3130 60 3130 2370 K VISION B 190 10 2910 600 18B SPECIALTY CHEMS 123.25 0.5 125.5 92 12ARIANT 830 8 834 414 414 REDIT SUISSE R 163 75 0 174 106 106 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	HYSSEN EBA TEW (B) TLAG TICTORIA HDG. R FOLKSWAGEN OLKSWAGEN TICTORIA FREF.	377.3 90.05 500 760 1500 1070 836	-1.7 -1.2 3 -9 0 -15.5	417.5 102.5 522.5 799 1620 1098.5 866	261.7 74 428 537.25 842 498 378.25
BB AG B BA GR 342 0.5 357 279 DECCO B 465 -3.5 487 261 LUSUISSE B 1262 32 1262 911 LUSUISSE R 1271 21 1271 916 RES-SERONO B 1930 5 1980 370 ALOUSE R K VISION B 1930 5 1980 12910 600 1330 2370 K VISION B 1930 5 1980 12910 600 1390 12910 600 1390 1295 1060 1390 1295 1060 1070 1081 1081 1081 1081 1082 1082 1083 1084 1084 10910 2 910 2 910 600 1125 92 1255 92	SWIT	ZEI	RLA	ND	
BB AGR DECCO B	ARE-TESSIN R BB AG B				
LUSUISSE B	BB AG R DBCCO B				279
RES-SERONO B  ALOUSE R  K VISION B  IBA SPECIALITY CHEMS  IBA SPECIALITY	LUSUISSE B	1262	32	1262	911
K VISION B  IBAS SPECIALTY CHEMS  IBAS SPECIALTY  IBAS S	RES-SERONO B	1930	5	1980	870
LARIANT  SAD 8 334 414 REDIT SUISSE R 163 75 0 174 106 LEXTROWATT B 530 -2 541 412 MS-CHEMIE B 6085 45 6085 4550 OTTHAAD BANK B 715 3 720 630 ELVETIA PATRIA R 670 -15 700 512 OLDERBANK B 1129 -8 1171 875 OLDERBANK B 1129 -8 1171 875 OLDERBANK R 2382.5 6 240 175 LIJUS BAER B 1795 10 1795 1289 UONI REISEN A015 35 4105 2450 UB B 475 0 486 371 OTOR-COLUMBUS B 2385 -30 2730 2275 ESTILE R 1771 17 1775 1346 OVARTIS B 1898 11 1911 1183.53 OVARTIS R 1893 8 1923 1193.91 OVARTIS R 1893 8 1923 1193.91 ERLIKON-BUEHRLE R 149.5 1,75 150 109.5 ARRIELSE N 1740 -4 1759 1340 ARRIA VISION B 711 4 755 516 REILLI INTL B 229 -1 246 145 CCHEMONT B 2110 5 2135 1655 OCHE HOLDING B 17300 250 18100 14000 OCHE HOLDING GSH, 12175 65 12800 8780 OCHE HOLDING GSH, 12175 65 12800 8780 AURER ACARBON R 778 10 778 440 HI B 18 16 982 760 HI R 192.5 2 224.5 174 HI B 18 16 982 760 HI R 192.5 2 1284 890 INVERLIANCE R 1745 -30 1855 1130 HI B 18 16 982 760 HI S 1333 963 AURSE ACARBON R 778 10 778 440 -1 178 1285 HI D 178 1285 HI D 191 1000 1000 HI S 100 -20 5400 3820 HI S S BANK CO R 315 0 319.5 221 HI S S BANK CO R 315 0 319.5 221 HI S S BANK CO R 315 0 319.5 221 HI S S BANK CO R 315 0 319.5 221 HI S S BANK CO R 315 0 319.5 221 HI S S BANK S WITZ B 333 12 1355 1137 HI S S BANK S WITZ B 333 12 1355 1137 HI S S BANK S WITZ B 333 12 1355 1137 HI S S BANK S WITZ B 334 6 3353 963 AND AND ANN S WITZ R 269.5 0.5 272 230.75 ALORA R 337 0 40 1350 689 SAHI B BANK S WITZ R 269.5 0.5 272 230.75 ALORA R 337 0 40 1350 689 SAHI B BANK S WITZ R 269.5 0.5 272 230.75 SAHI B BANK S WITZ R 269.5 0.5 272 230.75 SAHI G HEMICAL IND. 701 -14 810 550 SAHI G HEMICAL IND. 701 -14 800 350 SAHI G HEMICAL IND. 701 -14 800 350 SAHI G HEMICA	K VISION B	910	2	910	690
LEKTROWATT B  S30  -2  S41  412  MS-CHEMIE B  6085  45  6086  4105  240  175  175  1280  1775  1280  1775  1280  17775  1340  1835  1893  8 1923  1933,91  1835,33  8 1923  1933,91  1835,33  8 1923  1933,91  1849,5  175  175  175  175  176  1775  1340  1849,5  175  175  175  175  175  175  175  1	IBA SPECIALTY CHEMS LARIANT				
MS-CHEMIE B OTTHARD BANK B P15 3 720 630 OTTHARD BANK B ELVETTA PATRIA R OTO -15 700 512 OLDERBANK B OLDERBANK B OLDERBANK R O	REDIT SUISSE R LEKTROWATT B				
ELVETTA PATRIA R  CLODERBANK B  1129 - 8 1171 875  CLODERBANK B  1129 - 8 1175  1280  LUS BAER B  1295 10 1795 1289  LUS BAER B  1295 10 1795 1289  LUS BAER B  1295 10 1795 1289  1280  1281 4105 2450  1285 - 30 2730 2275  ESTLE R  1771 17 1775 1360  12776 145  12775 1370  12777 1377  12777 1360  12775 1360  12775 1360  12775 1360  12775 1360  12775 1360  12775 1360  12775 1370  12775 1360  12775 1360  12775 1370  12777 1377  12777 1377  12875 1360  1290,55  129	MS-CHEMIE B	6085	45	6085	4550
OLDERBANK R  238.25 6 240 175  ILIUS BAER B 1795 10 1795 1280  LONI REISEN R  4015 35 4105 2450  LB B 475 0 486 371  OTOR-COLUMBUS B 2385 -30 2730 2275  ESTLE R  6771 17 1775 1360  OVARTIS B 1898 11 1911 183.53  OVARTIS R  1893 8 1923 1193.91  ERLIKON-BUEHRLE R  149.5 1,75 150 109.5  REGELI (NTL B 229 -1 246 145  CHEMONT B 2110 5 2135 1655  CHE HOLDING B 17300 250 18100 14000  CHE HOLDING B 17300 250 18100 14000  CHE HOLDING GSK, 12175 65 12800 8780  CHINDLER R  CHINDLER R  149.5 -30 1855 1130  MH B 818 16 982 760  MH B 818 16 982 760  MH B 192.5 2 224.5 174  HILHALTER VIS. 684 2 684 545  PLEDELEKTRA B 1240 25 1285 890  LIZER R  INCHELLANCE B 3015 -25 3565 2680  INVEILLANCE B 3015 -25 3565 2680  MISS BANK COR 315 0 319.5 221  MISS BANK SWITZ. B 1333 12 1355 1137  NION BANK SWITZ. B 1330 6 1049 698  JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820  DAMICH IN. R 464.5 0 468.5 306   JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820  SAHI GLESSE 1120 10 1340 1010  SAHI GLASS 1120 10 1340 1010  ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520  ANK OF FUKUOKA 601 2 957.0 2000  ANK OF FUKUOKA 601 2 957.0 2000	ELVETIA PATRIA R	670	-15	700	512
USNI REISEN R LB B OTOR-COLUMBUS B 2385 230 2730 2731 2775 2775 2775 2775 2775 2775 2775 277	OLDERBANK R	238.25	6	240	175
OTOR-COLUMBUS B ESTLE R 1771 17 1775 1360 OVARTIS B 1898 11 1911 1183.53 OVARTIS R 1893 8 1923 1193.91 ENGLI INTL B 1759 1340 4 1759 1340 LARMA VISION B 171 4 755 516 RELLI INTL B 229 .1 246 145 CCHEMONT B 2110 5 2135 1655 CCHE HOLDING GB 17300 259 18100 14000 CCHE HOLDING GB 17300 259 18100 14000 CCHE HOLDING GB 17300 259 18100 14000 CHE HOLDING GB 17300 259 18100 14000 AURER AGARBON R 178 10 778 440 1805 AURER AGARBON R 189 188 16 982 760 BRUELL LANCE B 3015 -25 3565 2680 BRVEILLANCE B 3016 -20 224.5 BRVEILLANC	UONI REISEN R	4015	35	4105	2450
OVARTIS B  OVARTIS R  1893 8 1923 1193.91  ERLIKON-BUEHRLE R  149.5 1,75 150 109.5  ARGESA B  1740 4 1759 1340  HARMA VISION B  711 4 755 516  RELLI INTL B  229 -1 246 145  CCHE MODING B  CCHE MODING B  CCHE HOLDING GSH.  12175 65 12800 8780  CCHE HOLDING GSH.  12175 65 12800  CCHE HOLDING GSH.  1210 5 2135 1655  CCHE HOLDING GSH.  1210 6 12800  CCHE HOLDING GSH.  1210 65 12800  CCHE HOLDING GSH.  1210 66 1151  CCHE HO	OTOR-COLUMBUS B	2385	-30	2730	2275
ERLIKON-BUEHRLE R  149.5  1,75  150  109.5  ARGESA B  1740  1740  1759  1340  1350  1365  1370  1366  1370  1370  1370  1380  1382  1382  1383  121  1355  1371  1381  1391  1	ESTLE R OVARTIS B				
HARMA VISION B 711 4 725 516 RELLI INTL B 229 -1 246 145 CCHEMONT B 2110 5 2135 1655 CCHE HOLDING B 17300 229 18100 14000 CCHE HOLDING GSH, 12175 65 12800 8780 AURER AGARBON R 78 10 778 440 CHINOLER R 1745 -30 1855 1130 MH B 818 16 982 760 MH R 192.5 2 224.5 174 RILLHALTER VIS. 684 2 684 545 EDEPLEKTRA B 1240 25 1285 890 JLZER R 1015 1 1026 691 MVSI RELLANCE B 3015 -25 3565 2680 JRVEILLANCE B 3015 -25 3565 2680 JRVEILLANCE R 555 5 655 485 WISS BANK CO R 315 0 319.5 221 WISS RE. R 1650 -6 1661 1182 WISSAIR R 334 6 1333 963 AG HEUER 308 3 252 179 NION BANK SWITZ B 1333 12 1355 1137 NION BANK SWITZ B 1333 12 1355 1137 NION BANK SWITZ R 269.5 0.5 272 230.75 ALORA R 324 4 337 203 TINTERTHUR IN. R 1030 6 1049 698 JRICH IN. R 464.5 0 468.5 306  JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820 DVANTEST 6870 70 7100 3518.19 ISIN SEIKI 1780 -10 1910 1500 TINTERTHUR IN. R 1030 6 1049 698 JRICH IN. R 464.5 0 468.5 306  JAPAN  COM 5130 -20 5400 3200 SAHI BREWERIES 1360 10 1360 1100 SAHI BREWERIES 1360 10 1360 1100 SAHI GLASS 1120 10 1340 1010 TL SYSTEMS 26500 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2290 1700 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2970 2000	OVARTIS R ERLIKON-BUEHRLE R				
CCHE HOLDING B   2110	ARGESA B HARMA VISION B				
DCHE HOLDING GSH, 12175 65 12800 8780 AURER AG.ARBON R 778 10 778 440 178 440 178 440 178 178 440 178 178 178 178 178 178 178 178 178 178	RELLI INTL B ICHEMONT B				
AURER AGARBON R  T78  100  T78  100  T78  100  T78  100  T78  100  T78  T78  T78  T78  T78  T78  T78  T	OCHE HOLDING B OCHE HOLDING GSH,				
MH R 192.5 2 224.5 174 11LHALTER VIS. 684 2 684 545 12EDELEKTRA B 1240 25 1285 850 1.LZER R 1015 1 1026 691 12EVELLANCE B 3015 -25 3565 2680 12EVELLANCE R 555 5 655 485 12EVELLANCE R 5150 -6 1661 11E2 12EVELLANCE R 1334 6 1353 963 12E 1355 1137 12EVELLANCE R 206 3 252 179 11ON BANK SWITZ R 269.5 0.5 272 230.75 12EVELLANCE R 5130 12EVELLANCE R 5130 6 1049 698 12EVELLANCE R 5130 6 1049 698 12EVELLANCE R 5130 6 1049 698 12EVELLANCE R 5130 699 12EVELLANCE R 5130 699 12EVELLANCE R 5130 699 12EVELLANCE R 5130 12EVELLANCE	AURER AG ARBON R CHINDLER R			1855	
	MH B MH R				
JRVEILLANCE B 3015 -25 3565 2680  JRVEILLANCE R 555 5 655 485  JRVEILLANCE R 555 5 655 485  WISS BANK CO R 315 0 319.5 221  WISS BANK CO R 315 0 319.5 221  WISS RE R 1650 -6 1661 1182  WISS RE R 1334 6 1353 963  AG HEUER 368 3 252 179  NION BANK SWITZ B 1353 12 1355 1137  ALORA R 324 4 337 203  TINTERTHUR IN. R 1030 6 1049 698  JRICH IN. R 464.5 0 468.5 306   JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820  DVANTEST 6870 70 7100 3518.19  DVANTEST 6870 70 7100 3518.19  SIN SEIKI 1780 -10 1910 1500  PUNDANTEST 6870 70 7100 3518.19  SIN SEIKI 1780 -10 1910 1500  LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696  MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200  LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696  MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200  SAHI CHEMICAL IND. 701 -14 810 550  SAHI GHASS 1120 10 1340 1010  TL SYSTEMS 263000 0 424000 223000  UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050  ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700  ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489  ANYU PHARMS. 1930 70 2140 1350  ENESSE 5700 0 2583.33 4650  RIDCESTONE 2590 -20 2610 1770  ANON 2970 20 2970 2000	TILLHALTER VIS. UEDELEKTRA B				
IRVEILLANCE R   S55   5   655   485   MISS BANK CO R   315   0   319.5   221   MISS BANK CO R   315   0   319.5   221   MISS RE, R   1650   -6   1661   1182   MISS RE, R   1650   -6   1661   1182   MISS RE, R   1650   -6   1661   1182   MISSAIR R   1334   6   1353   963   AG HEUER   308   3   252   179   MION BANK SWITZ, B   1333   12   1355   1137   MION BANK SWITZ, R   269.5   0.5   272   230.75   ALORA R   324   4   337   203   MITTERTHUR IN, R   1030   6   1049   698   MISCHIN, R   464.5   0   468.5   306   MISCHI	JLZER R URVEILLANCE B				
MISS RE. R 1650 -6 1661 1182 MISSABLE R 1334 6 1353 963 AG HEUER 336 3 252 179 NION BANK SWITZ. B 1353 12 1355 1137 NION BANK SWITZ. R 269.5 0.5 272 230.75 ALORAR 324 4 337 203 TINTERTHUR IN. R 1030 6 1049 698 URICH IN. R 464.5 0 468.5 306   JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820 DYANTEST 6870 70 7100 3518.19 SIN SEIK 1780 -10 1910 1500 DYANTEST SIN SEIK 1780 -10 1910 1500 DYANTEST 130 SEIK 1780 -10 1910 1500 DYANTEST 130 SEIK 1780 -40 1350 689 MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200 SAHI CHEMICAL IND. 701 -14 810 550 SAHI GLASS 1120 10 1340 1010 TL. SYSTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 2000 DYDBACSESE 5700 0 2583.33 4650 2000 DYDBACSE 5700 0 2583.33 4650 2000 DYDBACSE 5700 0 2583.33 4650 2000 DYDBACK 5700	JRVEILLANCE R WISS BANK COR	555	5	65\$	485
AG HEUER 308 3 252 179 NION BANK SWITZ B 1333 12 1355 1137 NION BANK SWITZ R 269.5 0.5 272 230.75 ALORA R 324 4 337 203 INTERTHUR IN. R 1030 6 1049 698 URICH IN. R 464.5 0 468.5 306   JAPAN  COM 5130 -20 5400 3820 DVANTEST 6870 70 7100 3518.19 SIN SEIKI 1780 -10 1910 1500 DVANTEST 6870 70 7100 3518.19 SIN SEIKI 1780 -10 1910 1500 LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696 MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200 LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696 MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200 SAHI GREWERIES 1360 10 1360 1100 SAHI GLASS 1120 10 1360 1100 SAHI GLASS 1120 10 1360 1010 LSYSTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANY UP HARMS. 1930 70 2140 1350 SENESSE 5700 0 8583.33 4650 SENESSE SIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	WISS RE. R	1650	-6	1661	1182
SAH   CHEMICAL IND.   FOR	AG HEUER	208	3	252	179
DAPAN   1030 6 1049 698   1049 1049   1049	NTON BANK SWITZ, R	269.5	0.5	272	230.75
COM 5130 -20 5400 3820 DVANTEST 6870 70 7100 3518.19 ISIN SEIKI 1780 -10 1910 1500 IINOMOTO 1130 30 1320 940 LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696 MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200 SAHI BANK 730 -40 1350 689 SAHI GHEMICAL IND. 701 -14 810 550 SAHI GLASS 1120 10 1340 1010 LS SYTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520 ANK OF FUKUOKA 500 11 1010 489 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANY UT PHARMS. 1930 70 2140 1350 SENESSE 5700 0 8583.33 4650 SINCESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	INTERTHUR IN. R URICH IN. R			1049	698
DVANTEST 6870 70 7100 3518.19 ISIN SEIKI 1780 -10 1910 1500 IINOMOTO 1130 30 1330 940 LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696 MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200 SAHI BARK 730 -40 1350 689 SAHI BREWERIES 1360 10 1360 1100 SAHI GLASS 1130 10 1340 1010 TL SYSTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -	J	APA	ΔN		
ISIN SEIK    1780	COM				
LL NIPPON AIRWAYS 722 6 1200 696  MWAY JAPAN 3750 80 5500 3200  SAHI BANK 730 40 1350 689  SAHI BREWERIES 1360 10 1360 1100  SAHI CHEMICAL IND. 701 -14 810 550  SAHI GLASS 1120 10 1340 1010  TL SYSTEMS 263000 0 424000 223000  UTOBACS SEVEN 7940 60 106000 7050  ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700  ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700  ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489  ANY U PHARMS. 1950 70 2140 1350  ENESSE 5700 0 8583.33 4650  RIDCESTONE 2590 -20 2610 1770  ANON 2970 20 2970 2000	ISIN SEIKI	1780	-10	1910	1500
SAHI BANK 730 -40 1350 689 SAHI BREWERIES 1360 10 1360 1100 SAHI CHEMICAL IND. 701 -14 810 550 SAHI GLASS 1130 10 1340 1010 TL SYSTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANYU PHARMS. 1930 70 2140 1350 ENESSE 5700 0 8583.33 4650 RIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	LL NIPPON AIRWAYS	722	6	1200	696
SAHI CHEMICAL IND. 701 -14 810 550 SAHI GLASS 1120 10 1340 1010 TL SYSTEMS 253000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 7940 60 10600 7050 ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANY U PHARMS. 1930 70 2140 1350 ENESSE 5700 0 8583.33 4650 SIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	SAHI BANK	730	-40	1350	689
TL SYSTEMS 263000 0 424000 223000 UTOBACS SEVEN 79-20 60 10600 7050 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANY U PHARMS. 1950 70 2140 1350 ENESSE 5700 0 8583.33 4650 RIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	SAHI CHEMICAL IND.			810	
UTOBACS SEVEN 79-40 60 10600 7050 ANK OF FUKUOKA 601 2 957.6 520 ANK OF TOKYO-MITSUB 1960 -30 2590 1700 ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANY U PHARMS. 1930 70 2140 1350 ENESSE 5700 0 8583.33 4650 ENDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	SAHIGLASS TLSYSTEMS	263000			
ANK OF YOKOHAMA 500 11 1010 489 ANYU PHARMS. 1930 70 2140 1350 SNESSE 5700 0 8583.33 4650 RIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	UTOBACS SEVEN ANK OF FUKUOKA				
ANYU PHARMS. 1930 70 2140 1350 ENESSE 5700 0 8583.33 4650 ENESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	ANK OF TOKYO-MITSUB	1960	-30		1700
RIDGESTONE 2590 -20 2610 1770 ANON 2970 20 2970 2000	ANYU PHARMS.	1930	70	2140	1350
	RIDGESTONE	2590	-20	2610	1770
	Vou	, W			_
	rai	Ul			
Partner In	U	U	IG	1,	

# Partner in Cargo and Travel.

ARAMEX It's A Small World.

MARUBENI MARUL

MATUI 2000
MATSUSH.KOTOBUKI ELT
MATSUSHITA COMMS. 3970
MATSUSHITA ELEC INDL
MATSUSHITA ELEC.WKS. 1240
MAZDA MOTOR 354
MINEBEA 1050
MITSUBISHI CHEMICAL 407

□ اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترباشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗆 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». 🗔 استعار الاسهم هي استار اغلاق السوق امس بالعملة المدلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي استعار اغلاق اول من امس.

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.

CHINA LT.& POWER
CHINA RES.ENTREP.
CITIC PACIFIC
COSCO PACIFIC

DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.

HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC

HOPEWELL HDG. HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES

NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTL-HOLDIN
PEARL ORIENTAL
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

ASIA PACIFIC BREWS.

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
12
CREATIVE TECHNOLOGY
21.5
CYCLE & CARRIAGE
14.4
DBS LAND
BEV.BANK OF SING.
6.55
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
6

KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
ENERS DEPERS HITCH

SINGAPORE PRESS HDG SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM IO UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.

AMMB HOLDINGS 17
BERIAYA SPORTS TOTO 11.7
COMMERCE ASSET-HDG, 15.5
DCB HOLDINGS 8.2
EDARAN OTOMOBIL NASI 34.2
GENTING 13.7
HICOM HOLDINGS 5.75
HONG LEONG CREDIT 12.9
MAGNUM CORPORATION 414
MALAYAN BANKING 25.25
MALAYSIA HITLSHIPPI 5.9
MALAYSIAN AIRLINES Y 5.35
NESTILE (MALAYSIA) 18.9
PETRONAS GAS 8.55
PROTON (PERUSAHAAN O 14.4

HONG KONG

7.5 26.3 12 67 22.1 34.6 21.85 41.9 11 36 9.2 14.25 85.25

8 64 12.35 13.05 27 3.97 189 56.25 21.3 17.5 42.5 9.65 2.92 7.1 81 58.75 10 27.5 29.05 15.75

**SINGAPORE** 

-0.05

6,45 12.5 3.6 2.38 2.4 8,65 3.84

MALAYSIA<sup>-</sup>

-0.3 -0.5 -0.1 -0.4 -0.1 0 0.1 -0.02 -0.75 -0.35 0 0 -0.5

20.1 10.5 27.25 22.4 7.5 17.2 5.4 29.5 7.95 8.25 24.9 11.3 17

6.65 8.8 10.3 5.05 12.3 4.36 8.55 10.1 38 9.7 3.82 6.35 3.9 9.5.9 3.86 7.6.95 6.45 12.9 2.38 2.4 8.35 2.4 8.35

8.95 13.3 21.5 17.9 6.1 9.75 15.7 40 33 4.44 10.16 5.2 10.66 7.15 8.15 10.2 15.2 4.1 3.98 9.9

11.6 31.08 77.75 23.3 73.4 72.75 45.6 12.85 79.5 12.96 22.85 53.75 98.22 86 75.75 27.6 40.6 40.6 40.6 40.6 23.1

-0.55
-0.25
-0.75
-0.33
-1.33
-1.33
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15

CANON SALES	2550	20	2799.99	2330
CHIBA BANK	676	0	986	605
CHUBU ELEC.POWER	2070	ă	2660	1990
CHUGOKU BANK	1560	10 .		1500
CHUGOKU ELEC.POWER	2030		2500	1920
		-10 7	724	
COSMO OIL	502			405
CREDIT SAISON	2380	30	2460.87	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2250	-40	2290	1810
DAI-ICHI KANGYO BK.	1330	0	2130	1140
DAIE	604	4	1450	533
DAIICHI PHARM.	1950	-10	2010	1630
DAINIPPON INK&CHEMIC	464	-8	569	348
DAIWA BANK	390	-12	827	341
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1420	-10	1720	1300
DAIWA SECURITIES	818	-27	1620	714
DDI	820000	17000	962000	698000
DENSO	2760	50	2810	2120
DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2680	10	2770	2190
EAST JAPAN RAILWAYS	528000	-11000	603000	474000
EBARA	1580	20	1780	1400
EISAI	2160	-10 .	2400	1860
FAMILYMART	4630	-100	4854_38	3981.69
FANUC	4290	-10	4590	3330
FUJI BANK	1360	-10	2420	1180
FUJI ELECTRIC	497	0	608	425
PUII HEAVY INDS.	620	-5	630	437
FUII PHOTO FILM	4790	50	4790	3060
FUIKURA	919	7	987	795
FUISAWA PHARM.	1120	50	1170	853
FUITSU	1320	10	1320	944
FURUKAWA ELECTRIC	579	15	672	465
			1260	<del>103</del>
GUNMA BANK	974	14		
HACHIUNI BANK	1120	0	1260	1010
HANKYU	593	3	649	541
HIROSHIMA BANK	473	-26	678	445
HITACHI	1150	20	1160	968
HITACHI CABLE	823	4	937	686
HITACHI ZOSEN	439	-2	624	405
HOKKAIDO ELEC.POWER	1970	10	2510	1900
HOKURIKU ELEC.POWER	2000	0	2510	1920
HONDA MOTOR	3880	40	3890	2330
HOYA	5760	-110	6000	3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	1310	10	2695.48	1090
ishikawajima-harima	469	2	545	407
ISUZU MOTORS	473	-6	650	417
ito yokado	6090	-50	6860	5030
тосни	586	1	798	515
JAPAN AIRLINES	486	5	910	450
JAPAN ASSDIFINANCE	8090	310	13400	5800
JAPAN ENERGY	287	4	430	256
JAPAN TELECOM	2000000	30000	2800000	1820000
JAPAN TOBACCO	795000	5000	968000	754000
JOYO BANK	561	11	820.86	514
JUSCO	3800	50	4030	3000
	547	1	1200	486
KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	2170	ò	2550	
		-		2040
KAO	1450	40	1490	1190
KAWASAKI HEAVY IND.	496	0	565	433
KAWASAKI STEEL	370	0	<b>40</b> €	278
KDD	6620	-190	12200	6620
KEIO TEITO ELEC.	534	2	658	521
KEYENCE	15500	600	15500	11818.18
KINDEN	1400	20	1760	1260
KINKI NIPPON RAILWAY	710	2	815	704
KIRIN BREWERY	1020	30	1400	955
KOBE STEEL	734	-T	33.1	303
	2810	-30	3160	
KOKUYO			1090	2400
KOMATSU	910	-6		790
KUBOTA	573	-14	747	0000
KURARAY	1090	-10	1240	976
KURITA WATER IND.	266 <del>9</del>	10	2690	2230
KYOCERA	7400	-20	8006	6510
KYOWA HAKKO KOGYO	777	D	1080	710
KYUSHU ELEC POWER	3060	0	3620	1950
LONG-TERM CR.BK.OF J	338	3	907	334
MABUCHI MOTORS	6390	-140	7000	
	#82 #82			5600
MARUBENI		<b>→</b>	629	428
MARUI	2000	-10	2430	1590
MATSUSH.KOTOBUKI ELT	3970	40	4020	2510
MATSUSHITA COMMS.	3190	10	3470	2690
MATSUSHITA ELEC INDL	2030	20	2060	1690
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1340	20	1240	960
MAZDA MOTOR	354		550	305
MINEBEA	1050	C	1080	203
MITSUBISHI	1170	30	1490	1010
MITSUBISHI CHEMICAL	407	0	\$77	310

MITSUBISHI ELECTRIC	695	-3	824	627
MITSUBISHI ESTATE	1610	10	1610	1090
MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL	845 434	-5 9	964 636	765 397
MITSUBISHI MOTORS	878	-32	973	833
MITSUBISHI TST.& BKG	1310	20	1870	1030
MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	947	13	1000	850
MITSUI MARAPIRE INS	1460 710	•10 6	1520 887	1000 577
MITSUI TST BANKING	702	ĭ	1300	561
MITSUKOSHI	678	3	1240	614
MURATA MANUFACTURING		40	4750	3590
MYCAL NAGOYA RAILROAD	1550 442	<u>-</u>	1890 5 <del>69</del>	1410 433
NANKAI ELECRY.	565	-2	695	560
NEC	1530	0	1540	1090
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJINS	1120	10	1240	1040
NICHIEI	564 19800	-14 600	900 10800	600 6600
NIKKO SECURITIES	680	-17	1330	578
NIKON .	1790	10	1890	1150
NINTENDO NIPPON ELEC.GLASS	9150 1890	0	9300	6510
NIPPON EXPRESS	856	20 1	1980 1110	1550 656
NIPPON OIL	575 .	27	766	463
NIPPON PAPER INDS.	562	15	766	505
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	362 36500 .	3 200	381 37400	286 30000
NIPPON YUSEN KK	448	-3	649	403
NISSAN MOTOR	756	-16	998	623
NISSHO (WAI NISSIN FOOD PRDS.	421 2830	1 -10	624 2900	370 2170
NKK	264	-10 -6	333	273
NOMURA SECURITIES	1370	-20	2320	1120
NPN.FIRE & MARINE IN	503	0	765	428
NPN.TELG. & TEL. NSK	874000 753	-10000 14	916000 854	759000 561
NTT DATA COMMS.SYSTE	3670000	20000	3680000	3030000
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	625 645	-1	1040 755	590 603
OJI PAPER CO.	645 609	-1 7	755 971	603 572
OKI ELECTRIC IND.	601	7	836	506
OMRON ONO PHARM.	2370 3480	70 -100	2400 3950	1740 3030
ORIENTAL LAND	7530	-30	8800	7500
ORIX	6260	-20	6580	4000
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	300 2220	-2 30	428 2650	277
PROMISE	5230	10	5800	1810 4430
RIÇOH	1490	0	1510	1060
ROHM SAKURA BANK	9410 646	-190 1	9840 (340	6250 601
SANKYO (IST)	3360	-10	3710	2500
SANYO ELECTRIC	476	12	671	414
SAPPORO BREWERIES	845	+	1050 7640	829
SECOM SEGA ENTERPRISES	7570 3260	-70 0	5370	6350 2800
SEIBU RAILWAY	6010	-60	6100	3500
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1220	0	1380	1010
SEVEN ELEVEN JAPAN	1130 8000	-10 50	1330 8000	1030 6480
SEVENTY SEVEN BANK	1020	21	1100	880
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1620 1910	-10 0	1920 2570	1420 1870
SHIMIZU	585	10	1240	506
SHIN-ETSU CHEMICAL	2480	-20	2550	1870
SHISEIDO SHIZUOKA BANK .	1760 1090	90 0	1760 1450	1300 985
SHOWA DENKO KK	300	4	350	220
SHOWA SHELL SEKIYU SMC	881 9150	10 70	1180 9150	800 7⊇\$0
SOFTBANK	7160	-450	11923.03	5907.67
SONY	9140	0	9150	6670
SONY MUSIC ENTIRE. SUMITOMO	4360 821	-40 9	5780 1250	4050 791
SUMITOMO BANK	1380	-20	2260	1190
SUMITOMO CHEMICAL	518	-1	565	398
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I	1710 789	20 -3	1730 996	658 1430
SUMITOMO METAL INDS.	312	2	341	244
SUMITOMO METAL MININ	818	-2	1060	658
SUMITOMO REALÆDEV. SUMITOMO TRUST Æ BAN	876 1010	-25 20	915 1540	685 8++
SUZUKI MOTOR	1380	10	1490	1050
TAISEI	463	32	815	401
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	3050 1350	10 -20	3170 1770	2170
TAKEDA CHEMICAL INDS	2830	20	2830	1710
TAKEPUJI	5990	-10	7846.15	5000
TDK TEUIN	9060 499	-20 9	91 <b>80</b> 605	5810 434
TERUMO	1890	10	1930	1260
THE SANWA BANK	1320	-10	2140	1150
TOBU RAILWAY	532	6	736	505
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS.	1920 1220	10 0	2620 1470	1910
TOKYO BROADCASTING	1870	30	2020	1630
TOKYO ELECTRIC POWER	2340 4840	10 40	2860 4840	2100 2545.45
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	484U 298	1	412	285
TOKYU	653	3	853	530
Tonen Toppan Printing	1170	0	1620	1130
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1610 779	10 -9	1640 790	1270 660
TOSHIBA	693	0	818	664
TOSTEM CORPORATION	2900	50	3450	2460
TOTO TOYO SEIKAN KAISHA	1220 2180	10 -50	1509.08 3609.09	1030 2000
TOYO TRUST & BANKING	795	-6	1150	619
TOYODA AUTOLOOM WKS	2290	-10	2300	2000
TOYOTA MOTOR UNY	3570 2200	-20 30	3590 2280	2330 1720
WEST JAPAN RAILWAYS	414000	2000	414000	367000
YAMAGUCHI BANK	1640	0	1880	1430
YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	2480 318	20 -25	2500 833	1670 300
YAMANOUCHI PHARMS.	2650	-10 ·	2660	2190
YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1270 1930	-10 20	1300 2160	1110 1650
YASUDA FIRE&MAR.INS.	585	عد 5	835	510

	AU	OIL	بلدك	~ ×	
	AMCOR	8.13	-0.05	9.18	7.42
	AUS.A NZ.BANKING GRO BORAL	8.04 3.75	-0.02 -0.06	8.56 3.88	5.55 2.99
	BRAMBLES INDS BROKEN HILL PTY.	22.75 17.38	-0.13 -0.08	34,65 19.93	16.85 15.72
	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	13.73 14.99	0.01 -0.21	13.93 18	9.93 11.15
	COLES MYER	6.17	Ð	6.23	4.35
	COMALCO CRA	6.68 19	-0.1	7.8 21.5	5,97 17,35
	CSR FOSTERS BREWING GP.	4.71 2.59	-0.03 -0.08	1.95 2.73	4 2.04
	ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	12.05 24,41	-0 L5 -0 19	13.8 24.8	10.35 18.25
	NAT.AUS.BANK	17.18	0.11	17.18	11,1
	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	1.95 5.87	0.03 -0.18	7.46	1.69 5.72
	NEWS CORP. PREF.ORD. PACIFIC DUNLOP	3.42 4.84	-0.03 -0.03	6.55 3.45	2.43
, .	PBL, AND BCAST. PIONEER INTL	6.73	0.07	4'44 9'88	5.12 3.29
ю	WESTPAC BANK WMC	6.85 7.6	-0′1 <del>1</del>	7.84 9.82	5.27 · 7.41
	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	9.96 3.74	0.07	10 3.82	7.14 2.75
			-		
	NE NE	W )	COR	K	
	ABBOTT LABS.	58.88	-0.5	60.25	39.38
	AETNA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI	8-1	-0.38 0.75	92.88 32.88	58 22.38
	ALLIED SIGNAL	71.25	1.38	75.5	54.5
	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.	61,13 69.5	-0.13 -0.5	67.63 76	38 55.5
	AMER BRANDS AMER EXPRESS	52.63 61.13	-0.38 -2	54.13 69.75	40.88 40.25
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	88.56 11.911	-0.75 0.63	67.88 128	50.75 88.13
	AMERITECH AMGEN	58.63 56.75	2 -1.13	64.88	50.25 51.5
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH	81.63 41.25	-1.13 -0,5	90.13 44.88	66 33.25
	APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL	48.63 18.38	-1.88	54,44	22.5
	AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	31.25 133.88	0.5 0.25	44,42 (42	30.75 113.5
	AUTOMATIC DATA PROC.	42.63	-148	45.63	36.38
	BANC ONE BANK MONTREAL QUE.	40.38 21.63	-0.5 0	48.25 21.63	32.13 21.63
	BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK	66.88 35.75	-0.13 -0.13	78.75 42	46 23,44
	BANKAMERICA BARNETT BANKS	107.38 45.5	0 <u>.</u> 5 -0.25	123 50.68	70.75 29.25
,	BAXTER INTL BELL ATLANTIC	46.5 63.75	0 5.13	48.75 71.38	38.74 55.13
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	42.75 37750	1.5 150	46.88 37900	35.63 30100
	BIOCHEM INTIL	5.38	0.13	8	4.5
	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB	102 61.38	0.13 -1.13	113.88 69.25	74,88 39,87
	BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	77.25 48	0.88	48.63 48.63	70.88 30.19
	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	87.13 85.38	-0.13 0	89.13 109.63	63 65
	CHEVRON CHRYSLER	65.75 29.25	-0.5 -0.75	7213 36.13	55.13 36.75
	CHUBB	54.63	-0,25	62.25	41.38
	CIGNA CISCO SYSTEMS	144.13 46.38	0 <u>.</u> 38 -1. <del>94</del>	161.38 74.88	104 46,38
	CITICORP COCA COLA	104 59.13	-0.25 -0.88	126.38 62.88	75.38 39.87
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	106.88 34.13	0.38 -0.88	113.75	75.75 31
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	78.63 46.25	-1.5 -2.25	86.75 67.25	41 <i>.</i> 5 38
	CONAGRA	56.63	-0.25	57.5	37.88
	CONRAIL CORESTATES FINL	113.68 49.13	0 -0_38	114 55	64.38 36.63
	CORNING CPC INTL	46 81.5	-0.63 0.5	46.88 86.13	28.84 65.63
i	CSX DEAN WITTER DISCOVER	45 34.88	- l -0.38	52.75 43.75	41.75 24.63
	DEERE DELL COMPUTER	45,38 77,75	0 -3.5	47-13 81-25	35.13 21.5
•	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	77.38 80.5	-0.88 -1.38	79.13 91.88	53.38 70.63
	DU PONT E I DE NEMOU EASTMAN KODAK	103.38 79.5	1.13	114.25	74.63 67
	ELECTRONIC DATA SYST	32.5	-9.5 •	63	32.5
	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	48.5 36.88	-0.75 -0.25	52.62 47.5	40_37 35,88
	EXXON FANNIE MAE	52.75 38.63	-125 0	55.25 43.25	78 . 40
	FED.HM.LN.MGE. FIRST BANK SYS.	28.75 71.88	0.63 -0.75	33.63 84.38	19.5 55.5
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	52.75 31.75	0.25	63.5 43.81	38.13 31.75
	FIRST UNION FLEET FINL GP	79 <u>.25</u> 58.38	-0.5 -0.25	95.63 62.75	59,38 38,5
	PORD MOTOR	34.25	-0.13	37.25	30.5
	GANNETT GEN.ELEC.	84 106.5	-0.5 -0.13	89.5 108.5	64 75.38
_	GEN.MILLS GEN.RE	59 1613	0_5 (	68.63 176.38	52.25 139.13
	GENERAL MOTORS GILLETTE	54.88 79.5	-0.63 -0.13	62.5 86	46.63 52.75
J	GTE HALLIBURTON	44.75 70.63	1.38	49 <u>.2</u> 5 73.5	38 50
	HEINZ.HJ. HEWLETT-PACKARD	40.88 49.5	0 -0.75	43.88 59	30.38 38.25
	HOME DEPOT	56.38	-0.88	59	46
	ILLINOIS TOOL WKS.	89,88 143.88	0.25	90.63 164.75	62.13 67.75
	INTLBUS.MACH. INTLPAPER	150.75 41.63	-2.88 -0.38	168 14.38	90.25 36.88
	JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	58.13 66.88	0 0.88	62.75 77.13	44,75 63,13
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	49.38	-0.5 -0.5	56.38 55	36.75 35.19
	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	84.25 87.63	-1.38 -1.38	94.38 95.63	54.5 78
	LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	90-13 55 <sub>6</sub> 38	-1.5 -0.63	111.75 59.63	73.5° 33.5
	MARSH & MCLENNAN	114.63	-0.63	129	89.25
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	45.13 29.63	-0.38	50 37.13	41.13 17.75
	MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	£1.12 2.00	-0.5 -0.25	51.63 70.5	42.75 44.38
	MCI COMMS. MEDTRONIC	37.25 65	-0.13 -1.5	39 71.38	27.94 47.38
	MELLON BANK MERCK	77.75 87.38	0.13	86.25 99.63	51.13 57
	MERRILL LYNCH MICROSOFT	86.5 113.63	-0.75 -0.5	102 115.13	56.25 55.31
	MINNESOTA MNG & MNFG MOBIL	85.38 124	-0.75 -0.75	93 135.75	63 108.88
	MORGAN (JP) MORGAN STANLEY	95.88 57 88	0.13 -0.63	109.75 71.88	81.5 42.13
	MOTOROLA NAT.CITY	55.38 46.13	•2.63 0	69.38 54.25	44.75 34.13
	NATIONSBANK NIKE'B'	57.25 56.13	0.38	65 75.75	38.38 43.75
	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	90.13 46.75	0.5	97.25 53	80.13 32.5
L	NYNEX ORACLE CORP.	48 13 37 88	3.75 -1.63	53.25 49.75	42.25 32.5
	PG & E PACIFIC TELESIS DEAD	23.13 37.75	0.13	24 13 41.55	19.63 32.25
	PENNEY (J.C.) PEPSICO	45.88 32	-0.13 -1.5	56.75 35.63	45.25 28.13
	PFIZER	92.63	-0.75 -2.13	98.75	64.63 28.79
	PHILLIPS PTL	39.5 38.75	•1	46.75	37.5
	PNC BANK PPG INDUSTRIES	38.75 53	-0.13 -0.25	44,88 61 75	28.63 45
	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON	121.5 43	-1.5 0.25	129.5 55.63	82.63 42.75
	RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEW	71 65.63	0.13 -0.38	78.25 70.5	58.38 46.63
	ROYAL BK.CAN.MNL.QUE SAFEWAY	38.38 44	0 -0.25	45 13 51.75	23.38 32
	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	40.5 51.88	-0.63 1.25	42.88 58	30_38 46,25
	SCHERING-PLOUGH	76.75	-0_38	81.63	53.5
	SCHLUMBERGER SEAGAJE TECH	110.38 42.25	-1.75	115.5 54.25	19.44 19.44
	SEARS, ROEBUCK SOUTHERN	47.25 20.25	-1.13 0.25	56,63 24,63	40.63 20
	SPRINT SUN MICROSYSTEMS	43 27 13	0.38	47.63 35	35 23.94
	SÚNTRUST BANKS	47.38	-0.38	54.5 109.75	34.44
٦	TEXACO TEXAS INSTS.	102.25 81.25	-1 63 -2.75	88.88	41.75
	TIME WARNER TRAVELERS GP	44.38 48.88	-0.13 -0.25	45 58,25	32.13 28.57
-M	TYCO INTERNATIONAL UNION PACIFIC	59 60.88	-0.38 -0.13	61.75 63.63	37 46.07
	UNITED TECHNOLOGIES	74.88 37.25	-0.25	79.38	51.87
	UNOCAL US.WEST COMMUNICATIO	33.25	-0.38 1.88	45.13 37	29,88 27.88
	US WEST MEDIA GP WACHOVIA CORP.	16.13 55.63	+0.63 0.13	20.25 64.5	15 63 40.88
	WAL MART STORES WALGREEN	27 13 43.63	-0.38 0	29,88 44	22.13 30.75
		94.75	-0.63	98.88	53 13
	WARNER LAMBERT WELLS FARGO	252	_7 74	310 25	
	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC	252 17.25 45.25	-2.75 -0.63 -0.5	319.25 20.63	220,13 15.5
	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES	17.25 45.25 28.13	-0.63 -0.5 -0.75	20.63 50.5 36.63	220,13 15,5 41,5 28,13
	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC WEYERHAEUSER	17.25 45.25	-0.63 -0.5	20.63 50.5	220.13 15.5 41.5

# العلاقات المصرية -الأميركية: تتغير العهود ويبقى الجوهر على حاله

جميل مطر \*

WED KINGDOM

■ أختلف مع رأي يقول إن التوتر في العلاقات بين الولايات المتحدة ومصر يخضع لنظام الدورة الموسمية وان له مواعيد محددة يتصاعد خلالها وينحسر ثم ينقشع بعدها، ليعود بعد قليل فيتصاعد ثُمُّ ينحسنُ وهكذاً. واختلفُ مَع رأي أَضَر يقول إن المُتُوتِر أو التحسن في العلاقات الأميركية - المصرية سمة لُعهد أو أخر من عهود هذه العلاقات، أي أنه في عهد يكون التوتر دائما، وفي عهد آخر يكون التمسنّ دائماً، وأي تحسن في عهد التوتر لا يكون إلا طارئاً، وأي توتر في عهد التحسن لا يكون إلا عابرا. ولا يعني احتلافي مع الرابين السائدين أختلافي مع القاعدة في العلَّاقات النولية التي تقول بأن احُتَّلافً أو تلاقي أنصالح الوطنية هما اللذان يحددان حال اي علاقة دولية، فلا شيء ثابتاً أو دائماً في العلاقات

وَلَكُنَ يَبِنُو أَنْ الْحَالِ الْمُصَرِيةَ - الْأَمْيِرِكِيةَ هِي استثَّنائيةً في العَّلاقات البولية. إنها حالٌ لا يُخضعَّ فيها التوتر والتحسن بين طرفيها لشروط وقواعد تَابِّتُهُ ومتعارف عليها. وهي حال ليس من سماتها أن التُوتَرُّ بِلتَصَنَّ بِعَهُدُ مِنَّ الْعَهُودِ أَوْ بِعَقْيِدَةُ سَيَاسَيَةً معينةً. نُحنَ، فَي حال العلاقاتُ الأميركية - المصرية، أمام ظاهرة أكثر تعقيداً، لا يتغير جوهرها جذريا مع تغير العهود وعقائد العهود وإن تخيرت ملامحها. فقد مرت هذه العلاقات بعهود أرنعة في التاريخ المصري الحديث، هي العهد البرداني الليبرالي الملكي، ثم العبهد الناصري صباحب الصنفات إكبة والقومية والتحررية، ثم العهد الساداتي، كعهد انتقالي، بتوجهات مختلطة عن قصد أو غير ثلك خليط من اقتضاد السوق الصرة واقتصاد الدولة، ومن سلطوية الحكم وتعتدية السياسة، ومن العمل التضامني العربي والانعزال عن العرب، ومن للحد الأقصى في الصراع مع إسرائيل وهو الحرب، والحد الاقصى في السلام وهو الصلح، وخليط من تشجيع العلمانية تلتطرفة وتشجيع التيارات البينية المتطرقة. ثم كان عهد حسني مبارك هو عهد الاختيار بتبرج شديد بين عدد منّ المتناقضات الداخليّ والشارَّجية التي ورثها عن العهود السابقة. ولكن العهود الأربعة اتفقت في امر واحد على الاقل، وهو الوعى بموقع مصر الإقليمي ومحورية هذا الوعي في رسم سياسات مصر الخارجية. ولتفقت كذلك في ظاهرة اخرى - ولعلها متصلة بسابقتها - وهي أنه

25

1 - 25

- ing

 $m^{\mathcal{G}}.$ 

Ł,

. .

4

\*\*\* \*\*\*

15

بالعقيدة القومية بمعناها الايبيولوجي. وما لا يعرفه على رغم تغير العهود والعقود والسياسات والعقائد، ظُلُ الَّذِوْتِرِ فَي العَلَاقَاتَ الْمُسْرِيَّةَ - الْأَمْيِرِكِيَّةٌ مَتَغَيْرًا ما لا يعرفه الكثيرون في الغرب، وبعض المطلين العرب، أن «مصر السياسية الرسمية، تقلق عندما تنبُّ الفُوضي في المُنطقة. ويعرف الدارسون للسناسة الخارجية المصرية أن مصر بحكم تركيبتها الجغرافية والسكانية، وبتاثير تقافتها السياسية، واعتدال مفاهيمها العقائدية ابتداء من الدين ومرورا بالقومية والوطئية وانتهاء بمنظومات السلوك، وباعتبار موقعها الأقليمي، تخشى الفوضى من حولها أكثر مما تخشى أي شيء آخر. وهي تخشاها إلى الحد الذي يضطرها لحيانا لاتضاد مواقف

> لفوضى اخرى. وينكر العارفون بتاريخ المنطقة أن التوتر الأول الذي شَابِ العلاقات الإمبركية - المصرية، وكانت في وقتها علاقات بسيطة وغير معقدة، حدث عندم ضغطت الولايات المتحدة على الحكومات الحزبية الليبرالية في أواخر الأربعينات، لتنضم مصر إلى مشروع معاهدة تنظيم الدفاع عن الشرق الاوسط وكان الشروع يضيف إلى حال الفوضى الالليمية. وكانَ التَنْأَفُسُ مَا زَالَ قُويًا بِينَ مَشْرُوعِي سُورِيةً الكبرى والهلال الخصيب، فضلًا عن الإثار الانقلابية والتوسيعية التي افرزتها حرب فلسطين الأولي. بمعنى أخر شهدت السنوات الأخيرة من الأربعينات وأوائل الخمسينات أول عملية اتكويم، لمساريع اقليمية، بعضها أتى متسرباً من خارج المنطقة، أو اتى محترقاً ومنتهراً فرصة التوترات السياسية داهُّل كيانًات الشرق العربي، وبعضها كان تعبيراً عن طموحات أو أطماع قيادات عربية حاكمة، وواحد أو آكثر منها كان موعراً به من إسرائيل أو موضوعاً لمُطحتها. وعندها، وقع التوتر بين الولايات المتحدة من جانب ومصر من جانب آخر. وفرضت واشنطن صُفُوطًا على حكومة الملك فأروق، وتعقبت المُفاوضًات البريطانية - المصرية. وكان المطلوب من مصرّ وقتها أنّ تساعد في قياّم منظمة الدفاعُ عنّ الشرق الاوسط، أو على الإقلُّ لا تتصدى نها بالرقض، وان تترك للغرب مهمة ترتيب امور وتوسعات اقليمية تخيم مصلحة البولة العبرية حييثة الولادة. أثم هذا التوتر، ولكنّه عباد مُرّة اخْرى عُندمنا

> تصدت حكومة مصبر بعد الثورة لشروع الحلف الركزي وغيره من خطط الأمن المتبايل، وكانت مصر هذه اللَّرة متَّحالفَة مع الملكة العربية السعوبية. لم يكن ينفع الموقف المصري او السعودي الالشرام

الكثيرون هو أن التيار القومي، كثياً سياسي في مصر، تنفق نتيجة للتوتر الذي أثارته الدعوة لانشاء حلف بغداد. وإنما اجتمعت ارابتا المملكة السعوبية ومصر لانهما شعرتا بالخطر يسبب الغوضى الناتجة عن النساريع الاقليمية المطروحة تحت مسميات وأهداف مُخْتَلفة. وكانت وراء القلق المصري اسباب اخرى بالإضافة إلى هذا السبب، إذ ورثت حكومة الثورة عن حكومات ما قبل الثورة حسن الظن بالولايات المتحدة استفادا إلى أن الأميركيين بغير مُاضٌ السود في الاستعمار الغَربي للشَّرق الاوسط وكان الظن أن وأشنطن سيسعدها أنَّ تساهم في جعل وسياسات تبدو في نظر البعض متهورة او مثيرة

يربط بينها إلا المنسق الخارجي. ولا يخفى أنه الهدف

المنسق الخارجي. وفَّى عهد السَّادات، ورغم المحاولات المتعددة التي سبقت حرب تشرين الأول (اكتوبر) للتوصل إلى حلَّ سلمى يعيد الاراضى المحتلة الى اصحابها، استمرت السيأسة الامدركية في رفض التسوية السلمية في اطار الأمم المتحدة وكانها تدفع مصر يفعا نحو ركن الحرب، حتى وقعت الحرب فعلا، وتبخلت الولايات للتحدة بالجسر الجوى لصالح إسرائيل، ثم فرضت نفسها منسقا عاما وضاغطة على مصر بكل وسيلة ضغط متاحة لعزلها عن العرب، وإثارة فوضى جديدة في المنطقة، وقد خلفت المرحلة اتفاقات كامب دافيد فكَّانْتَ صُمِنْ الرِّرِثُ الَّذِي خُلِقَهِ السِاداتِ لِمُبَارِكِ. ومَا كان مبارك رَافضًا لها أو معترضا عليها، فقد كان عارفاً وواثقاً من أنها كانت تمثل حقيقة توازن القوى في بُلكُ الوقت. وبهذا المعنى تمسك بها باعتبارها

للسلوك الوطئي المصري. بمعنى آخر، يوجد شعور

مصر قوية كعنصر يحقق الإستقرار في للنطقة. هذا الظنُّ نَفُّسُه طُلَتَ قَيَاداتٌ مصر تَتُوارُّتُه إلى يومنا هذا. وهو الظن الذي حجب احيانا سياسة اميركية مختلفة تماما وتكاد تكون معادية في معظم الاحيان. فقد اختارت واشتطن أن تحبط أهداف سياسات مصر الاقليمية، خصوصاً إن الغوضي الإقليمية التي تقلق مصر قد لا تقلق واشنطن إذ تغضل الولايات المتحدة غالبا أن تتعامل مع دول عربية متنافرة ومتباعدة، لا ٱلذِّي يُجِد تَصغيرا لَه في مشرُّوعُ الدُّولة ٱلفلسطينية للسَّتَقَلَة، الذي تُستعدُ اسرائيل له بشبكة الطَّرقَ والمستوطنات والمنسق الضارجي. في الحالتين، أو على المستويين، المستوى الاقليمي والمستوى الغَلْسَطيني، كَأَنْتَ الغَوْضَى - أيّ البِعَثْرة والسُّك المتبادل وتضَّارب الأهداف - ضرورية ليستمر دور

الأداة الوحيدة المتاحة لاستعادة كل الارض للصرية الْمُحتَلَةً، ثم أنها كانت الواسطة التي تضمن التزام الولايات المتحدة بتحقيق السلم الدائم في المنطقة.

ولكن، يبدو ان خيبة امل القاهرة في السياسة الاميركية كمنسق خارجي او وسيط نزيه او شريك

كامل، وكلها مُفَاهِيمِ أَفُلَةً، تَتَمَدَّد الأَنْ فَيَ اتْجَاهُ اتفاقات كامب دافيد. فالاتفاقات لم تعد تمثل، من بعيد أو قريب، حال التوازن بين الطرفين. والسؤولية هُنا تتحملها الولايات المُتَحدة التي سَمَّحِتَ لِإِسْرَائِيلَ بتجاوز التفوق العادي في القوة الى التفوق الخارق للعادة. لذلك لم يدهشني تشبيه أحد المسؤولين السياسيين لاتفاقية الصلح المصرية - الإسرائيلية بعد مرور عشرين عاما باتفاقية فرساي بعد مرور المُدة تَفْسَهَا أَوْ أَقَلَ. وَالتَشْبِيَّةُ خَطِيرٌ فَي الشَّكُلَّ، وخطير في الجوهر، ولكنه يعبر عن شعور مُتزايد في مُصر بِأَنَّ اتَفَاقَاتَ كَامِبِ دَافَيْدَ كَابِتَ تَصَّبِحِ، بِسُبِيُّ الضُغُطُ الإميركي، معسكر اعتقال لحركَّة مصنر السياسية، أو أداة ترويع وتخويف و،تهنيب،

بأن الاتفاقات تتحول مع مرور الوقت من اتفاقات

تُمتَ بِالتَراضِي والرضّاء للَّى اتَّفَاقاتُ تَنْفُذُ بِالإحرام. ويتربد أخيرا الحديث عن توقف التسوية السلمية، وعن انهيار السلام في الشرق الاوسط، وإن كان احد لا يفهم تماماً حقيقة ما يعنيه انهيار السلام. ومع ذلك يستمر طرح مشروعات ومبادرات من دون منطق يحكمها ولا صدق أو امانة أو عدالة تميز هذه المشروعات وللبادرات وتستمر وأشنطن في مّحاولة فرضٌ نظام أقليمي تتّحول فيه الدول العربية من اقطار مستقلة وبهويات متبلورة الى معازل - بانتوستانات - متوترة او متقاطعة او حاصرة. ويتأكد هذا التوجه بأشارات تحمل موافقة ضمنية على مشروع اسرائيل اقامة «الدولة المستقلة للمعازل الغلسطينية، أو اقامة «كونفيديرالية للمعازل الفلسطينية، والمتوقع - في ظل كل هذا - أن تزداد الفوضى في المنطقة، ويتصباعد التطرف، وتَتشنج الدّول العرّبية في علاقاتُها الثنائية، ويواس التشنج غير خافية. وإذا صح هذا التوقع، يُصَبِعُ

معظم العهود الاربعة الأخيرة. ولَا يَخُفَّى أَنْ فَي وَاشْنُطُنَ الآنَ - كَمَا في عواصم متعنَّدة في الشرق الأوسط - كثيرين يضارَّبونُ على هذا القلقُ مستندن الى خبيرة نصف قرن في العلاقات الإميركية - المصرية، ومتاكدين أن مصر تحكم اعتباراًت دَاخَلية واللَّهِميَّة - ستستمر في مُقاومُة رغبُة والنولة الَّتِي لا غُنَى عنها عالمياء فرضٌّ اسرائيل «نولة لا غنى عنها اقليميا».

للقلق المُصرَى ما بيرره، تماما كما وجد تبريره خلالٌ

ه کاتب رخبیر سیاسی مصري.

# مهمة تاربخية لحزب المؤتمر

🗷 كان معروفاً قبل الاقتراع بزمن ان جزب المؤتمر الشعبي العام سيحصد معظم مقاعد المجلس النيابي اليمني الجديد. وبعد انفراط اتفاقه مع حزّب التجمع للاصلاح، لم يعد «المؤتمر» مصطراً للائتلاف مع «الاصلاح» لتشكيل حكومة ما بعد الانتحابات، في أي حال لم يكنُّ الانتقافُ السائق يعملُ جيداً، أيُّ بروح النَّقافية حقَّة تتوصِل الى صبيغة حكمً متوازنُ. وكَانت قدارة الخلافات داخلُ الانتلافُ تُستهلك جهداً ووقتاً، والأهم انها كانت سببأ لتلكل المناخ الديموقراطي ولتشويه مكاسب تعددية يفترص أن النظام يريدها ويحترمها. وعموماً كان المشهد السياسي اليمني، ولا يرال، يعظي مُعالَم هذه التعديبة، الا ان الممارسة كانت ولا تزال لها وطأة الحزب الواحد.

وللأسف، جرت الانتخابات الاحيرة في احواء مشامهة لتلك التي شاعت غداة اسهاء حرب صيف ١٩٩٤ مباشرة. وهي اجواء العالب والمعلوب المحكومين بالعيش معاً، مي بلد إحد، وفي طل قيادة واحدة. وعندما يكون الغالب والمغلوب ابداء بلد واحد فإن قواعد اساوك تتغيره فلا يستطيع المنتصر ان يجني ثمار نصره ولا يجوز ان يدفع المهزوم ضريبة هزيمته، لأن نلك بعسد العيش ناهيك بالتعايش. وحتى اشد المؤيدين الوحدة، اي اشد الناوئين للإنفصال، كانوا ولا يزالون يحبذون أن تُمارس الوحدة بشكل ببدد وساوس

لا داعي للجنل مجدداً حول صواب قرار مقاطعة الانتخابات او عدم صوابه. يكمي ان ندرك أن أي فئة سياسية لا تقرر المقاطعة الا مضطرة (والقول أن بعض الأحراب يقاطع لكونه متاكداً أن الانتخابات ستغضح حجمه وشعبيته قول صحيح). فدين حُسارة مكانها ني الساحة السياسية وبين مباركة الآخطاء المرتكبة في الاعداد للأقتراع، تفضل استمعاد تقسيها عن اللعبة مع ما يعني ذلك من تعميق للإحباط لديها ولدى من تمثلهم. وبمقدار ما أن المقاطعة مشكلة من يقدمون عليها قانها ايضياً، تحديداً في حال اليمن، مشكلة الحكم الذي يفترض ان يهتم بأجراء انتخابات سليمة

ويما برهنت الانتخابات السابقة. عام ١٩٩٣، كذلك تبرهن استخابات هذه السنة ان ثمة مشاكل سياسية في اليمن لا تبدر الانتخابات كفيلة بحلُّها. وإذا كانت الازدواحية البطنة وللطاهرة أنت عام ٤٤ الى تفجر تلك المشاكل وبالتالي الي حرب الوحدة والانفصال، فان: ويدي الوحدة ومريدي السلم الأهلي في اليمن توقّعوا ويتوقعون أن يمهد زوال تلك الأَزْدُوَّاجِيَّة الى نَشُوهِ وَضع وحدوي سُوي. أستطراداً، كَانَتُ مِناكُ حاجَة ماسَّة، بعد الحرب، الى حوار طريل وجاد، وإلى عمل دؤوب ومعمق، لإنتاج صيغة وطنية تأخذ بدروس الحرب بغية التخلص من اشباحها وهواجسها.

أَمَنْ هُنَا ۚ أَنْ حِرْبِ ٱلمُؤْمِرِ ٱلشَّعِيمِ مُنكُو لِمُهِمَ تَارِيخِيةَ لا مَفَرٌ مِنْهَا، ولا مجال للالتفاف طيها بل إن انتصاره الانتخابي سيضاعف مِسؤرلياته حيالها وهي مهمة تتلخص بإكمال أانتصار ٩٤، عبر جعل الرصدة خياراً مقبولاً وبولة للمميع، لأن الانتخابات الاخيرة تستكمل نلك النصر بشكل سلبي اي بتكريس موت الحزب الآشتراكي لمسلحة تسويات داخلية لا تعوض غيابه، فجميعنا يعلم أن «الاشتراكي، ليس مجرد حرب، ولا هو لبِيلةً. وفي امكان المؤتمرة، بل في مصلحته، أن يتصدى لهذه المهمة اليوم قبل الغد، في ضُوء تتائج الانتخابات وحثى بمعزَّل عنها.

عبدالوهاب بنرخان

#### 'هنڌ الله'

🗷 لا شيء أهم عند زعماء عرب من توقيت «انجازات» و«مكاسب» بمناسبات عزيزة على نفوسهم: فكرى استيلائهم على حزب أو سلطة، تصفية عدو لدود، قمع أقلية (الننية أو بينية أو منعبية)، شن حرب على بلد مجاور، وغير نلك كثير

هذه كلها وأكثر منها بكثير فعلها الرئيس العراقي صدام حسين الذي لا شك في انه بن أي زعيم آخرٍ، من الاحياء والإموات، في التفنُّ بالمُناسبات التي تقترن كلُّها به شخ وحولها واعياداً وطنية، منذ قاد في منتصف السبعينات حملة من أجل وإعادة كتابة التاريخ، وفتتح الباب أمام مورخين، أشاوس تنافسوا على كتابة وافضل، تأريخ للعراق بدور كلُّه حولَ شخصية والقائد، من دون أن يتورعوا عن أن ويخترعوا، له أصولاً مجيدة ترجعه إلى امراء (في مسقط رأسه تكريت!) وملوك (نبوخننصر) وحتى أولياء (الحسين

وأمَّس أطَّلَق «الشُّعب» العراقي أحدث لقب على صدام هو «هبة الله». المناسبة؟ الاحتفال بعيد ميلاده الستين الذي حقق عشيته أخر التمساراته في مسلسل «أم المعارك» عندما وبحره اميركا في ومعركة أعادة الحجاج بطائرات هليكوبتر انتهكت منطقة الحظر الجوى المغروض جنوب خط العراق ٢٣، على رغم أن الانتصار جاء ناقصاً لأن الاميركبين قرروا عدم اسقاط هذه الطائرات كما تمنّى القائد المقدام.

هل تثير هذه التصرفات الضحك والسخرية والتسلية؛ والجواب هو قطعاً لا. كان يمكن أن تثار مثل هذه المشاعر أو أن العراق كان جمهورية افريقيا الوسطى وصدام الامبراطور بوكاسا الذي لم تتجاوز سلطته وشروره جدران قصره ولم يفعل اكثر من انه اكل، بعض الأطفال قبلً أن ينتهي به المطاف الى محكمة في بلاده حكمت عليه بالسجن. ولعل وتعمة الله، التحقيقية بالنسبة الى العراقيين هي لو أن صدام كان مجرد بوكاسا. ويكفي مجرد تعداد له والمتر التاريخية، التي لم يكن في مقدور وبوكاساء أن يحققها للَّعراقَ لأبراك النَّعُمُ التي كأن يمكّن أن يتمتّع بها شُعبٌ هذا الَّبلد البائس منذ ١٩٦٨، تاريخ استيلاء حزب صدام على السلطة في العراق، وحتى امس، تاريخ الاحتفال بعيد

وعلى رغم أن إلامة العربية كلها تعرف جيداً هذه «المأثر»، ولكن من المفيد استعراض ولو بعضها تذكيراً للكثيرين الذين لا يعجبهم أن يذكرهم بها أحد. عمليات التصفية ضد أحزاب وحركات وجماعات، سيأسية وأتنية وطائفية وقومية، اضافة الى عسكريين ومدنيين سواء في صفوف هزيه او خارجها وخلال السبعينات وبعض الثمانينات لم تقتمسر عمليات التصفية الصدامية على عراقين، بل تجاوزتهم الى عرب، خصوصاً فلسطيم سقط كثير منهم في شوارع عواصم عربية واوروبية والاكيد أن «بوكاسا» ما كان قادراً على شن حروب على الأكراد في ١٩٦٩ - ١٩٧٠

و١٩٧٤ - ١٩٧٥ و ١٩٨٠ - ١٩٨٨ تخللتها عمليات إبادة جماعية وغارات باسلحة كيمارية راح ضحيتها تحو ٢٠٠ ألف انسان في غضون ذلك أيضاً: ترحيل نحو نصف طيرن عراقي بحجة انهم من والتبعية و الإيرانية قبل أن يغزو صدام أيران نفسها ما أشعل حربا بين البُّلنين استمرت ثماني سنوات بمرت ما بمرتَّه من العرآق، بشراً وثروات. وأخيراً في ١٩٩٠ غزو الكويث وحرب تحريرها التي أتت على بقية مِا بقي مِن الحربِ مع لبرانٍ ولأيزال العراقيون يدفعون ثمن مضاعفاتها جوعا وتفسخا وتفككا وامهيارا اجتماعيا واقتصاديا ونفسانيا وعسكريا

هذا غيض من فيض «أنجازات» مرض على العراقيين أن يحتعلوا بها مي عيد ميلاد

كامران قرم داغي

# الاحتكام للشعب السوداني خيرمن القتال

## محمد حير البدوي \*

■ ليت هذه الجعوع المستشدة على حدود السودان شرقاً وجنوياً سيقت الى صناديق الاقتراع · فِي انْتَحَابِاتُ بِيمُوقِرَاطِيةَ حَرِةٍ وَعَادِلَةً بِدَلاَ مِنَ الدَفْعَ ا بِهَا قَسَراً أَوْ احْتَيَارًا الَّي مَيَانِينَ القَتَالَ فَي حَرِبٌ النصر والهزيمة فيها سيان، ولن يكون الرابح احسن حَالاً أو أوفر مغنماً من الخاسر. لانها حرب نميمة ومقتعلة اوقنت نارها شهوة الحكم وأسلابه بين فريقين لحدهما متشبث بمقاعد الحكم دونما اكتراث بالر الرعية فاضاع تصيبها في الدثيا وربما تعيم الآخرة ليضاً، بينما بسعي الفريق الثاني الى ثلث للقاعد سُعياً مُحموماً لا يصرفه أنَّ كانت مقاعد من عظام البشر أو فوق بساط من الجماجم أطاره مهج

وكل فريق الهاه عن للكارم التكاثر والتفاخر بانصاره ويحصيلته من القتلى، بدلاً من التفاخر بما نْاله منْ أصوات الناخبين في النتخابات حرة وعاملة ونزيهة. ولكن أنى لهم ذلك وقد قبل أن المقاصد حين تسمو تسمو الأقعال معها وتستعثب النفوس ما تلقاه في سبيل نيلها من شدة وعناء اما حين تنحط للقاصد فإن الإفعال تهوى لا محالة الى قاع مهين من العار ولوُّم الإخلاق وهو القاع الذي انحدر اليه -عمداً واصراراً - الفريقان التقاتالان على حدود السودان الجنوبية والشرقية حيث تحصد للدافع الخاشمة اقواحًا ورآء المواجّ من الشباب الواعنين اعتاقهم كاباريق الفضة وكم من عين في منقار طير محلق في سماء ميانين القتال كان صاحبها محط الرجاء غند اهله وتخر السودان وعدة المستقبل والى جانب الحسارة في الرصيد البشري فان الحرب تكلف السودان – كماً يؤشدُ من مصادر مطلعة محايدة - ثلاثمائة وحُمسين مليون دولار في العام النِيْمَا لَا تَرْيِدِ الراداتِ الخَرْيِيَّةِ العَامَّةِ عَلَى اربِّعَمَائَةً يخمسين عليون دولار حسب المرصود في الميرانية للعامة لا المتحصل بالفعل ويعني ذلك بعبارة اخرى ان الحرب تبتلع خمسة في المئة من جملة البخل القومي الذي يقتر حالياً بنحو سبعة الاف مليون

ولكى تغطى الحكومة احتياجاتها التقبية عمنت الى طبع اوراق العملة دون غطاء والى فرض اتاوات اصافية تحنيها بنفسها على رجال الاعمال والعاملين في النولة. وكل هذه الأعباء المالية من ضرائب واتاوات اضافية وبخل قومى تنوء بها

اكتاف الإغنياء والفقراء ومتوسطي الحال من شبعب السودانُ سُواءُ بسوّاء فَي آول الْمُطافُ وَاخَّره لأنْ السـمـاء لا تعطر نشباً ولا فـضـة، ولأن الحكومـة الاسلامية لم ثات الى الحكم محملة بخزائن الأولين والأخبرين من عهد قسارون وصتى البسوم. ولكي نستوعب ابعاد المحنة ينبغي ان يقال ان ديون السودان الإجنبية تقدر بنحو عشرين الف مليون دولار ولم يتمكن السودان في السنة المالية الأخيرة من تسديد سوى بضعة عشرات من الملايين بدلاً من الفُ وسبعمائة مليون دولار كان عليه ان يدفعها في السنَّة للاصية. وقد ظل السودان محروماً منذَّ الثمانينات من مصابر صندوق النقد الدولي ومهندأ بالطرد الأجل عبر مسمى من قائمة المقترضين بالإضافة للتهديد المتجدد دائماً بفرض حظر جوي ما

يعنى صرمان الخطوط الجنوية السودائية من الرحلَّات الخارجية وشي ولحدة بن مصادر العملة الإحنبية للصودة جدأ كما يعنى بوجه عام تفاقم ازمة الغداء والدواء وعجر المرضى عن السفر للعلاج في الخارج. وما لم يقتع الجميع بالاحتكام الي الشعب وتحل بطاقات الاقتراع مكان البنابق والدافع الغاشعة فاننا لَا نَرِي فِي الْسَلَّقَالَ المُنْطَورَ وَغَيْرِ ٱلْمُنْطُورِ السَّلَّا فِي انتهاء حرب طال امنها وتنوعت وتعننت مبابينها على من السَّنْيِّ ومنذ جِلاءَ النِّستُعمرينُ عسكرياً عْن ارض السودان على وجه التحديد. وقد اتسعت دائرة المحرب في الأونة الأخيرة فطالت شرورها للباشرة مناطق كأثت أمئة من قبل واصبحت للاحباش والأريشريين المصاورين يدفى القنسال استوة باليوغثنيين النين اصبحوا منذ استقلالهم حلفاء تقليبيين للمتعربين في جنوب السودان كما تجنبت النَّعْرَاتُ القَبِلِيَّةُ النَّيْ تَشْكُل خَطْراً عَلَى وَحِدةُ السودان بعد احْتَفَائها مَنْدُ عَسْرات السنين بِفَصْل

الوعي القومي والثقافي والثمازج بين مُخْتلف الإعراق تحت قلل السودان للوحد حثى أصبح من الناس البوم أن نجد بين المجتمع السودائي أسرة والحدةُ قَائِمَةُ بِدَاتِهَا تَبْتَمِي الِّي قَبِيلَةِ أَوْ جِهَةً مُنْفُرِدةً-وقد اسهم في النبعاث النغرات القبلية افتقار الساحة ِ السياسيَّة في السودان - عنذُ أَحْسَفَاء الحرْب السيبوعي - الى أي تنظيم عقائدي يعكن أن يجُّدُ المواطنون في نظرياته والتبولوجياته هوية مميزة حتى تنظيم ألجبهة الإسلامية لايتناول ابنيولوجية الإسلام وفكره الافي حدود ضيقة تتصل بضعان بقائه في الحكم وبعالم آخر في مجاهل الغيب غير أَلْنَي تُحَيَّاه وسَيكُونَ الْحَكَمَ قَيَّهُ عَنْهُمَا يَحَلَ مُوعِدِهُ لله الواحد القيار وحنه ويون شركاء، ولن نظلم

وشبع موتأ فنحن لا ننكر دوره الفعال في الحركة الوطنية وبعد الاستقلال ولكن ما نراه اليوم من فلوله المترامية في احضان السياسة الامبركية تسست سوى المُضَالَبِ والْإَطَافِرِ النِّي قَالَ أَهْلِ الْعَلَّمُ انْهَا تَبِقَى حَيَّةٌ وتظل تنمو سنوات بعد موت صاحبها. وما نقع المُخالب والأطافر لذا غاب الحسد!! وَفُقَدَّانَ الأَمْلُ فَي انْتَهِاءَ الصرب ليس مرجعه التشاؤم ولنما هو الواقع الذي لا مقر من التسليم به فهي في المقام الأول حربّ حدوَّدية اسْتَنْزَافية اعلَّامْيُة تَظَلُّ كِنْلِكَ بِينَ كِنِ وَفَرِ، فَٱلْحَكُومَةَ لَنْ تَجِرِقُ عَلَى غبور الحدود الدولية على نحو مكشوف وبالاصالة أو الوكالة لاطفاء النار في محمنها لأن في بلك اعتداء

على أرض وسيسادة النول الجماورة، وليس لدى المعارضة من الناحية الأخرى امكانيات كافية للتوغل غي الداخل بعيداً عن الصَّدود وبالشالي عن مدى القطاء المعثوي والعسكري الذي توفره لها الدول المُجاورة التي انْطَلَقْت منها الْقوات المهاجمة. وقد كان منْ الْمُكُنْ أَنَّ مُنْتَهِى الحربِ وتُسقط الحكومة القائمة في أيام معدودات بعد لحثلال بلدة الكرمك الحدودمة حِداً لُو أَنْ الضَّطُوةُ العسكريةُ الْتِي النَّمْتِ المعارضَةُ عليها وجنت تجاوبا من الجماهير السودانية في للدن والبوادي وهذا ما فشئت للعارضة السودانية فيه فَشُلاً نُرِيعًا قَبِلَ القَتَالَ ويعده. فعلى مرمى حجر منْ الكرمك تَّقْع المُحطة الرئيسية لثوليدٌ الكَهرَباء في السودان وسند اخر للري عَبَّد مُدينة سَنار العَّاصِعَةُ القديمة بالإضافة الى مصائع السكر والمنشات النفطية في منطقة كوستي ثم تاتي على مسافة مائة ميل تقريبًا الخرطوم. بل أن المعارضة وهي بقيادة الميرغني (رَعيم طَائِفُهُ الْخَتَمية) لم تجرؤ حُتَّى الأنْ على احتلال مدينة كسلا معقل طائقة الحتمية ويعين اغلبتة سكائها بالولاء لها ويكاد أن يسمع فيها دبيب

النملُ في اسمرا أو نجوي الهامسين لقرب تسلا من الحدود الاريترية التي يقصلها عنها جبل (ابو قعل) وعلى بعد خطوات منة تقع بلدة سبدرات الاربترية!! وقد رايناً في الأونة الاضيارة كيف نجحت المعارضة الزائيرية في قهر نظام موبوتو بفضل اقتران تحركها العسكري بالتجاوب الجماهيري حتى في كينشاسا العاصمة على مرأى ومسمع من ببابات النظآم وأدوات القمع وهو نظام بكشاتوري ارهابم غاشع لا منيل له في التاريخ المعاصر باستثناء نظام الجبهة الإسلامية الحاكم اثرا صدقت مراعم المعارضة السودانية. ولا بد من الاشارة لقائدة غير الملعين سجفرافية المسودان الي ان كل المواقع التي تدعي التُعارِضَةُ لَحَتَلَالَهَا أَوَ الْحَكُومَةِ أَسِتُرِدَانَهَا فَيُ شَرِقُ

البلاد وجنوبها هي مواقع مغمورة او مهجورة ولا يضع اي منها في بعض الاحيان اكثر من عشرة أكواخ من القصب والإغصبان أو مثلها من بيوت الشعر ولكن الحملات الاعلامية تبالغ في تصوير حجمها وتقدمها كمدن لها وزنها في الصراع.

أَنْ لَلْعَارِضَةَ السَّوِيَانِيَّةَ الْتِي اَسَتَنَفَّيْتَ - كما قالت اكثر من مرة - الوسائل السَّلْمية للتخلص من الحكومة الاسلامية في الخرطوم لا بد انها اقتنعت بعد تجربتها في الشَّهورُ الْأَافُسِةُ أَنَّ الْجَالِهَةَ العسكرية لا جِدوى منها ولن تحقق ما عجزت عن تحقيقه سُلمياً في الماضي بلَّ انها كانَّت بِمِثَابُة جرعة محسوبة من مصل اكسب الحكومة مزيداً من المناعة ضد السقوط مثل الجرعات التي تعطى للانسان

للوقاية من الجدري وغيره من الأمرأض المعدية: ومن المؤكد أن في أستمرار المجابهة العسكرية نريعة لخنث الحكومة تستثر وراعها بالفعل لإثخاد مُرْيد من الإجراءات التعسفية الّتي تستلزمها حالة الحرب ولالقاء اللوم على المعارضة في كل ما يعانيه الشعب من عناء الجوع والمرض والاقتقار للخيمات الأساسية التي توقرها الحكومات عادة لرعاياها.

اما الحكومة فإنه لا سبيل الى اعفائها عن ورُر نشوب هذه الحرب الحنونية الإستثرافية الإعلامية فَهِي قَد اسهمت بِنَفِس القَدرِ كَالْعَارِضَة فِي الْقَادِ نارها وكلاهما في الإثم والوزر سيان، ولكنَّ نلك لا يعني على اية حال وقوف الحكومة مكثوفة الايدي امام عدوان خارجي على التراب السوداني تحت ستار المعارضة السودانية يكاد ان يكون صورة طبق الاصل للغرق العراقي لدولة الكويت في عام ١٩٩٧. ولا بدَّ مِنْ أَنْ تَجِدُ الصَّكُومَةِ تَأْتِيدًا لُوتُفَهَا فَي هَذَا الشان من كل السودائيين الصريصين على كرامة الوطن وسيبادته وحرسة اراضيه ولن يعنى نلك بِالصَّرِورَّةِ الرَّضَا عَنَّ سَيَاسَاتُهَا وَسَلُوكُهَا فَي الْحَكَمِ ومن هذا المنطلق وحده ينبغي ان تنظر الحكومة الى عنم تصاوب الجسماعين في المدن والسوادي مع المعارضة في الخطوة العسكرية التي اقدمت عليها. اننا لا نرى بديلاً عن الاحتكام للشعب للخروج من هذه المحنة المتفاقصة يوماً إثر يوم ويا ليت هذه الجموع المحتشدة للقتال على حدود السودان شرقأ وغُرِياً تَحولت بدلاً عن نئك الى صناديق الاقتراع في لنتخابات حرة وعائلة ونزيهة وحينذاك يحق لكل فريق أن يفاخر بما ناله من أصوات الناخيين بدلاً من

تفاخره المعون بحصيلته من القنلي كما يفعلون

\* كانك وسياسي صوداني، لنمن



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جمهاد بسام الضازن

≝ الكتب الرئيسي (لندن) Ki nsington (1 ntre, % hamnersmith road, london, w14 byt

- فتعرير الهانف ١١٠٨ - ١٠١١ لينكي ١٢١٤ - ١١١١ - ١١١١ الشيئس ١٢١٤٢٦ - ١١١١ الشيئس ١٢١٥٢٦ - الادارة العامة الهامف ١٩٩٨، - ١٠١، التلكس ١٥١١، العاكس ١١٩٦، ١١١ - ١١١ - تتوريع الهائف ٢٠٢٢٥ - ١٧١ . الهاكس ١٠٥٢٥ - ١١١١ . AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC 🖫 مكتب واشبطن.

20045 USA Tel (202) 783 5544, Fax (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321 United Nations Bldg, New York 📰 مكتب بسوبورك: IBNIT USA TelTax (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروث: الصراء، شارع السادات، مناية شائيلا الشقة الراعة فياعد/ فنعي و/١١/٣/١٠ ١٠٠١ (١٠)

Rublem skoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو، ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75006 - PARIS -Tel: 42 25 9264 Fax: 42 25 9217 عكت الرياض: بهريز بالإزا - الدور الرابع - شارع الشبا العام.

هريب ٢٩٤٤، الرياسي ١٩٥٧، الهاتف (١٩٤٤ / ٢٩٥٥/٥) / ١٩٥٠/٥ الهاكس (٢١٥٢٥) مكتب الكويت شارع مهد السالع - مركز انشاري والمترش - الميراس،

مكتب رقم (٦) الهانمية ٢٤٦٢٠٩٧ الماكس ٢٤٦٢٠٩٦ 🖩 مكتب القاهرة ١ شارع اسيركا الثلاثيبية، محارين مسئي، لمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٦

الهائف 1377307، العاكس 1304007

📆 مكتب المحرس - الإدارة الشابق العاشر، محمم الشهراتين، المامة من ما ١٠٩٥٨

المائي ١١١١ع - ١٩١٣م المائكين ١٩١٩م - ١٩٧٠

- السعرين ١٩٠ مباية الشبخ مدارت شارخ المكومة. انباعة صرب ٢٦٢٨ الهانف ٢١٤٤٠، العاكس ٢٢٨٨١.

- مليقي ربقة مولاي رشيد وشائرج شائة، عنامة شائة شلقة 16، النور الرابع الهابف ١٩٥٨، ﴿ العاكس

🗷 مكتب مبتعام

- مسعاء - شارع القيانه - ساية مركز سمة للمفروشات رمم (١) المور الثالث الهامل ٢٠٩٠٦٠ (الفاكس) ۲۲۲۲۳ - من ب ۱۹۶۳۰

الإعلانات تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

الركزُ الرئيسي: حدة - الحمراء، شارع الإسلس، معنى تهامة، للعلكة العربية السعودية. المائف: ١٤٤٤ (٣٠ شطأ) - الفاص: ١٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة للدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - التحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Pruited in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Pruited in Germany by Ter Drockerse GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a new spaper at the Post Office

# الحياة تدخل معقل المتمردين وتلتقي الجنود الحكوميين الأسرى

🗆 ييي (جنوب السودان) – من أدريس القاضي:

■ يبي مصدينة المانج والبارود قرية كبيرة اطلق عليها في السبابق الندن الصبغييرة، لجُمالها وتُنسيقها. تقع على بعد ٤٨ مسلاً من الصدود الإوغندية و٢٨ مسيخةُ من حسدود زائيسر. وتتوسط بيي الطرق اللؤدية الى معظم مدن الإقليم الاستوائي، وهي بوابة جنوب السودان من الجنوب لذلك تعتبر أهم المن التُحِدُارية في جنوبُ السودانُ وثاني أكتبتر مندن الاهليم الاستوائي بعد العناصمة الجنوبية جوبا.

أوقيشل متشمسردو الحبيش الشبعبي لتحرير السودان الذي يتزعمه العقيد جون قرنق في أَحْتَـلال بِيي مُنذ بداية النَّـمَـردُ وبلغت محاولاته الفاشلة ثلاث

وأكبر قبائل مدينة ييى والمدن الصَّغَيْرةُ النِّي تَصَيِّطُ بَهَا هِيَّ قبيلة الكاكاوا، ويبلغ عدد سكان المدينة نحو ٣٠ الفُ نسمة هجّرت الحرب معظمهم وعاد جزء كبير منهم بعد أن هدأت أصوأت

عسكريأ تعتدر الحاسية العسكرية في يبي (الرئاسسة) والحاميات التي من حولها في كايا وكاجو كاجي وبازي ومورويو ولوكا ولانيا أكبر تجمع عنسكري لقنوات الحكومية في الاقليم الآسستوائي بعبد مدينة جسوبا. حسيث توزع من هذه الحاميات اكثر من خُمسة الاف جندي من القوات الحكومية. وأكد متمريو الجيش الشعبي لتحرير السودان ان في جنوب السودان حوالي ١٤٠ الّي ١٥٠ الف جندي من القوات الحكومية منهم حوالي ٥٥ اللَّف جندي من الأقلبيم الاستوائي ونحو ١٠ الي ١٢ ألف جندي من عاصمة الجنوب جوباء وبقي في يد الحكومة بعد سقوط حاميات بيي في يد المتمردين في الاقليم الاستوائي، مدن كبوينا وتوريت وروكون - البونج ومنقلا

والعاصمة جويا. ماذا يعنى سقوط حاميات ييي في يد التمريين؟

كانَّتَ معركة سقوط حامية يبي (الرئاسة) والحاميات الأخرى من حولها اكتب المعارك التي شهيتها ساحات الحرب الأهلبة في جنوب السودان على الانطلاق وكذلك كانت خسان هذه المعركة أكبر خسائر تشهدها معركة واحدة منذ بدء التيميرد. كيانت المعارك شرسة بين جيسشين نظامسيين وليسست كسحسروب العصابات الأخسرى واضسرب واهرب، أو اكر وفر، استخدمت فيها جميع انواع الأسلحة الثقبلة من مدرعات ومدفعية وراجمات صواريخ وتكتبيكات عسكرية مستطورة. وتعسزو الحكومسة السودانية سقوط يبي في ايدي المتمردين الى الدعم الذي تحصل عليه قوات قرنق من أميركا واسترائيل ودول الجنوار، وتنهب في بعض المرات الى أن القسوات ذاتُّها التي حاربت في معارك بيي كانت قوات اوغندية. ولا بد منّ التنويه الى انه للمرة الأولى في تاريخٌ التمرد في جنوب السودانُ تفشل قوات نظامية حكومية تتعشكل من حسوالي ثلاثة ألاف جندي في الاحتفاظ بمواقعها بل تتخلى عن هذه المواقع وتنسحب انسحابأ منظمأ تحافظ فيه على افرادها وعتادها ولكن الذي حدث هو ان القوة تعرضت للتنسيس الكامل ووصلت الخسائر البشرية وهذا رقم قبياسي جديد، الّي حدولي ٢٠٠٠ قتيل بينما اسر الجيش الشعبي حيوالي ٩٠٠ ضسابط ومنف ضسابط وجندي

الشعبي مند ١٩٨٣ وحتى قبل هذه المعارك اكثر من ٣٥٠ أسيراً. وكل ذلك تمُّ في عملية عسكرية واحدة لم تستمر اكثر من اربعة أيام. وهذه النتسائج التي كانت مفاحاة حتى لقسادة حبش المتمردين دفعت العقيد جون قرنق قائد التمرد الى التباهي والتأكيد ان معركة بيي هي نقطة التحول الرئيسية في الحرب الأهلية في

التنازلي لسقوط عروس الجنوب . جغرافياً يعني سقوط حاميات ييي «الرئاسة» وكاجو كاجي وكايا وموروبو وبازي ولوكا ولأنيا أن حكومة الشرطوم لم تعد تسبطر على شبير وأحسد في حيدود السودان مع زائيس واوغندا وان الحركة الشبعبية سيطرت تمامأ

جدوب السودان وبها بدأ العبد

على هذا الشريط الحيوي. وأكد القائد صمويل ابوجون حاكم الاقليم الاستُوائي، الذي عينه المتمردون بعد سقوط بيي لـ «الحياة» أنَّ سَقُوط حاميات يبي له ثلاث فوائد كبيري لقوات الجيش الشعبي الأول، حسرية الْحُـرِّكَةَ فِي الْإِقْلِيْمِ الْإِسْتُـوائِي وكانت حاميات بيي في السابق ر. تشكل كـمَـاشــة عـسكريّة بينهـا والصاميسات الأضرى من الاقليم الاستوائي وخاصة مع جوبا واذا تحركت أي قوات للجيش الشعبي تتوقع الهجوم من الخلف والإمام اماً الأن فلا سبيل للهجوم من

الثاني، ضمنت الحركة انفتاح طرق الامداد العسكري. الثالث، سرية تحرّكات الجيش الشعبي في المنطقة، اضافة اليُّ أنْ سقوط يبي فتح الطريق لسقوط

الحكومة الاوغندية اما المستقيدون الأخرون من سقوط حاميات ييي فهي الحكومة الاوغندية اذ ان قلوات جمعة اوريس المعارضة والتي تتبهم اوغندا السودان بدعمهم تتمركز في منطقة كايا وانت عمليات الجَيش الشعتبيِّ الأخيرةُ الي تدمير قوات اوريس بصورة شبه كاملة اذ استطاع قتل اكثر من ١٥٠ متمرداً وأسر صوالي ٢٠٠ منهم. وأفيانت مصيادر مطلعية في ييي أن العقيد جون قرنق قام ليمهم الى الجيش الاوغندي في الوقت الذي لم يتساكسه بعسة مصير قائد الحموعة حمعة اوريس. فسيعض المسادر، ونقله الى جَـوباً للعسلاج، لكن القائد صمويل أبوجون أكد لـ

والصياة، مقتله في العمليات الأخسرة وان امرأة زائيرية كانت في معينه رأته حينما أصيب وسيقط على الأرض. التقت «الحياة» في ييى القائد جيمس اوس مستؤول العمل الاستخباري في الجيشّ الشعبيّ لتحبرير السودان وسبالتيه ربط سقوط حاميات بيى بسقوط جوبا فاوضح ان حويا كانت ترتبط مع الخرطوم مصدرها الاساسى لكل

الاصداد بالطرق البرية والنهرية والجوية. وأكَّد ان الطرق البريَّة في ظل النشاط المتنامي للتمرد اصبحت شبديدة الخطورة وتحبتاج الى قوات ضخمة لحماية حركة الأمداد مما يكشف كل تحركاتها. وأوضح ان امكانات الجيش الشعبي الآن كبيرة تستطيع تدمير كل الأقداف المتكمركة ووضح ذلك محسب

تعبيره، من الكمين الذي تم على منخُلُّ بيي. وأضساف القسائد اوس ان الصبعوية تزداد بسيطرة الحركة على التحديد من الطرق البسرية المتصلة بجويا على رأس طريقة كسايا - ييي - كسيت المؤدي الي حِوياً من الجِنوب وطريق روكون

ان تحمى ضفتي النهر لحوَّاليَّ ١٩ كيلومترا لكل ضفة والا استطاعت منفعية الجيش الشعبى تدمير المراكب النهرية. وأضافٌ أنه الى جانب نك فأن أمكانيات النقل

النهري في السودان ضعيفة وأكسد مستسؤول العسمل الاستخباري في جيش المتمردين: «ان المحكومية السيودانيية الآن تستخدم الطائرات لامداد جوبا بالمؤن العسكرية والمدنية. وقواتنا تسعى الأن لمصاصرة جويا، واذا وصلت الى مسافة ٢٠ كيلومترأ غرب جوبا تستطيع ان تقفل حركة

الطيران في المطار الوحيد فيها خُسمسة في ذلك المدافع وراجمات الصواريخ. وأعقبت كلُّ هذه التحركات العسكرية تحرير مدينة ييى في يدنا وكانت مفتاح الانتصارات التي تلتّ،

وكشفّ القائدّ جيمس اوش انه كان قائد القوات المتمردة التي هددت مسدينة جسوبا في ٩٩٢ آ وانهم كانوا قادرون على اسقاطها «لولا ان قسوات رياك مسشسار ر وكاربينو كوانين التي انشقت

الحكومية وهجمت علينا من الخلف مما دفعنا للانسحاب، وأضاف: «أن نشاط الُحيش الشعبي يتركن الأن في الاقليم الإستوائي، خصوصاً أن اقليم بحسر النعيزال يختضع لسيطرة الجيش الشُعبي ما عَدا مناطق أويل والتونج ورمسينك ويرول وبور وبانتيو ووراب اضافة الى العاصمة واو. وقوات كاربينو تسيطر فقط على منطقة قوقريال، وأوضح ان قوات رياك مشار ليس لها نشاط آلا في اقليم اعالي

الاسرى ينضمون للمعارضة ولمعرفة كيف دارت الإحداث والعمليات في الشريط الحدودي من الجانب الآخر سمح العقيد جون قرنق قائد المتصربين ل «الحياة» بلقاء اسرى العمليات الأذبيرة والتحيث معهم لمعرفة الأسسبساب التي أدت الى هذه

الخسائر الكبيرة. والتقت والحياة والعقب سهنس الطيب الحسين الطيب قائد القبوات الحكومية الذي حجره المتصردون مع أخرين في احد المنازل في ييي، واكد العقيد الطيب انه كان قائد ثاني حامية كايا وانهم في

مسؤول العمل الاستخباري في الجيش الشعبي لتحرير السودان جيمس اوس. الآن اصبح مستحيلاً لأنه يفترض ﴿ وصاروخي عنيف تم تبع القصف هجوم كبير بالدبابات. وكشف ان اسلحتهم المضادة للدروع كانت قليلة وان معظم الإسلحة ألثقيلة تعرضت لقصف المتمريين المتواصل والعنيف سا ادى الَّي

تدميرها لذلك اصبح التعامل مع القوة المهاجمة مستحيلاً. وكشف العقيد الأسير دائه قائد منطقة كايا كان العميد عثمان الذي أصليب ورفض أن يغادر الخندق مع القوة المنسحبة حتى ان بعض ٱلجنود حاولوا حمله بالقوة لكنه اصبر على سوقيفيه

و اعتقد انه قتل، وقال العقيد الطيب انه اصبح بعد ذلك قائداً اولاً للقوة وقرر الانسحاب الى حامية بآزي بعد أربع سناعيات من بدء القيصف. ه أضاف انه اتصل بحامية جوبا وطلب امدادأ سريعنا للاسلحة المضادة للدروع ونخائر، لكن القيادة في جُـوباً لم ترد عليهم حـتى الآن: وكشف انه في اليـوم

التبألى هجست عليهم قبوات المتمردين بالمدفعية الثقيلة والصاروخية في منطقة بازي. وقال: • أن مواقع الدفاعات في في جوبا لم تستحبّ لطلباتنا نتررت أن انستحب مع كل القبوة التي اتت من كاباً والَّتي كانت موجودة اصلاً في بازي، وانضم الى حاصية موروبو حتى اكون قريباً من الرئاسة في يبي او حتى اذاً قَررت ان انسحب الَّي جوباً اكون اقرب من بازي. ولأنى أعرف أن الطريق بين مسوروبو وييي مؤمن بكتيبتين عسكريتين يتبعان للرئاسة في يبي الكتبيبة ١٠٠

والكتيبة ٢٠١٤. وكشف قائد القوات الحكومية في حديثه لـ «الحساة» أن الدَّفَّاع في منطقة بإزي ليس صعباً ولكنه تلقّى اتصالاً من حامية بيي يؤكد له انَّهم سيسحبون الكتيبَتِّينَ ١٠٠ و١٠١ مُن الطريق الي داخل بيي لدعمهم. ونتيجة للموقف الجديد والذي قد يترتب على سحب الكتيبتين سيصبح الطريق غير أمن وستعزل قواته، خصوصاً وقد

ظهر أن القيادة في جبوبا غير قادرة على المساعدة. وقرر العقيد الطيب ان يسحب قبواته هو ايضا الني بيي لذلك طلب من الرئاسة في يتي أن تبقي على الكَّدَائب في الطَّريق وانهم في الطريق البهم لتحاشى العرل وتقصير خطوط الاصداد. وقال:

اتجاه مدينة ييى وأمرتنا القيادة بتدمير كوبري ألميل ١١١ حتى لا يتبعنا المتمربون ووصلنا صباح البوم التالي الى منطقة وجود الكتاني ١٠٠ و١٠١. وتناقشنا مع

قسادة الكتسستين عن الموقف واقادونا ان المتمريين يضغطون الأن على الرئاســـة في يبي واتصلنا مساء ١٢ أذار بالقيادة في يبي وطالبونا بسرعة الحركة ومُحَاوِلَةَ فَكَ الحَصَارِ عَنْهُم. وتحركنا فورأ ومعنا كل القوة الاتية من كايا وبازي وموروبو اضافة الى الكتيبتين في اتجاه ييى. ووصلنا الى سَنْخُلُ مَنْنَةُ ييي صبياح ١٣ أذار وعلى بعد سُبِعة اميال من المدينة نصبت لنا قوات الجيش الشعبى لتحرير السودان مكمنا ضخما استخدمت فيه المنفعية والمدرعات وراجمات الصواريخ. لقد كانت محرقة

اعدَّت بصوَّرة عنيفة، خصوصاً ان الطريقُ كانَ ضيقاً.. وحمل العقيد ركن انطيب الحسين القيادة العسكرية في جوبا والقيادة التي انسحبت منّ ييى مسؤولية التنمير الذي أَصَّابِ قواتُهُ، وقال ان قوتُه كانتُ حوالى٢٥٠٠ ضابط وصف ضابط وجُندي اضافية الّي عبد من المواطنين. وإن أياً من القيادتين في جوبا او المنسحبة من يبي لم تَخْبِرِهُم بأنَّ القواتِ المُوجِودةُ في ييى قسررت الانسسحساب او

انسحيت. وانه لو كان يعلم بنلك لتغيير الموقف تعامأ. واستغرب قائد القوة اسباب عدم تبليغه وعزا نلك الى انه قد تكون القّيادة في جوبا ارادته ان يستعيد ييي مَن بون ان يعرف أنها احتلت وقال دادًا كان هذا هو السبب فانها كارثة عسكرية في التخطيط لأن السبب الأساسي يرسه هه عدم معرفتهم بان د ستقطت وأن متعظم قبواته كانت اثناء المكمن تنسحب الى داخل ييى باعتبار ان القوات الحكومية داخّلها فتجد قوات التمرد امامها، اضافة الى ان القوات الحكومية التي كان يقودها عندما وصلت الى مسشسارف ييي احسست بالاسترخاء وذلك ليقينها ان داخل المدينة في حساية القوات الحكومية كنلك كانت جميع

اعتبار ان يبي في ايدي القوات الحكومية، وأضَّاف انه لا يعتقد ان هناك ناجين غير الأسرى ولأن قوات قرنق قطعت الطرق قبل العمليات لقطع الامداد وان النين حاولوا الهرب عير الغايات اسرتهم قوات قرنق لأن معرفتها بالغابات افضًا. والجيش الحكومي لا يستعمل الا

الاسلحة التقيلة في العربات على

وكشيف العبقييد الطيب ان المقاومة في المكمن استمرت أكثر من ساعة واحدة بقليل ويعتقد ان الضحايا اكثر من ٢٠٠٠ جندي

ومواطن. وعن عملية اسره، اوضح انه كان مصابأ في ساقه اليمني ولا يستطيع الإنسحاب ماشيباً، و«لُم أكن اضبع علامسات رتبستي على كتفى ويعد أن تأكدت من الهريمة

وقفت امامه وأعطيته بطاقتي وعرفته بنفسى قطلب من بعض جنوده نقلي الى يبي وان اعامل معاملة طبية.

للعارضة الاوغندية وللمرة الأولى كشف قائد قوات الحكومة ان بين قواته كانت هنّاك بعض القوى التابعة للمعارضة الاوغندية وان قسادة المسرطوم طلبت منهم التعامل والتنسيق معهم وان ذلك كان في منطقة كاياً، وان جمعه اوريس قأئد هذه القوة كان في المكمن الذي نصب لهم ولكنه لا يعرف مصيره. ولكن أعداد الإوغنديين لم تكنّ بالحجم

وعن معاملة حركة قرنق لهم في الأسر الحد انهم يعاملون من قَيل جِنُود حَرِكُمةُ قُرِنِق "بَانِبُ واخلاق، خصوصاً الضَّناط وحصلت توصية من العقيد قرنق شخصيا بأن تحسن معاملتنا وان يقدمون لنا الاحتياجات الاساسية وكنا نعتقد في البداية اننا سنتعرض للضربُّ والْمهانة. كما سمحوا لنا بمقابلة وفد التجمع الوطني الديموقراطي الذي يقوده الفريق اول فتحى احّمد على قائد الجيش السابق وكل ذلك مع علمنا بشح امكانات الحركة،

وعن انضمامهم الى قوات التَّجِمع الوطني السُوداني المعارض، اكد العقيد الطيب لـ والحياة، أنهم عقدوا العديد من الإجتماعات مع وفد التجمع وان من بين اعضاء الوفد زميله في الكلية الحربية والدراسة العقيد ابو شره الذي انضم للمعارضة اخيراً. وأكد انَّهم تدارسوا مع وفد التحمع، والذي زودنا بالكتب والإتفاقات التي أجمعت عليها القوى السياسية السودانية لحل انضمامه الى قوات التجمع المشتركة مع جنوده حتى يتم نشر

الامن والسيلام في ربوع البلاد. وأكد العقيد الطيب انه اشترط على وفد التجمع مسائل عدة بصورة واضحة اهمها انهم سيقاتلون باسم القوات المستركة للتجمع الوطني الديموقراطي.

قيادة الجيش السابقة التقت والحياة، في بيي ايضاً الفريق اول فتحى احمد على نائب رئيس التحصمع الوطني الديموقراطي القائد العآم للحبش السوداني السابق وتحدثت معه عن اسبباب هريمة القسوات الحكومية في منطقة جنوب الاقليم الاستقائي، فاكد أن حكومة الخرطوم آلتي تسيطر عليها الجبهة الإسلامية تحاول ان تتخلص من الجيش السوداني القومي برجه في معارك من دونً ان تقدم له اسباب الانتصار من

اسلحة وعتاد وامداد والتخطيط وأوضيح: «أن مسا حسدث في منطقة جنوب آلاقليم الاستوائي وسقوط حاصيات بيي (الرئاسة) وكسايا وكساجسو كساجي وبازي وموروبو ولانيا في أقل من أربعةً ايام لقوة عسكرية تتشكل من

قائد القوات الحكومية التي استسلمت في يبي العقيد الطيب الحسين - يتمن - يتحدث الى العميد احمد خالد المالكي (الحياة) والعسكرية السودانيية ويعبود السبب الإساسي آلى الاستهتار وضعف التخطيط العسكري،

وأكد الفريق فتحي، «أن ما حدث يعتبر جريمة عسكرية بكل المقاييس حيث امرت قوة للتوجه لفك الحصار عن مدينة يبي اي انها اخرجت من حصونها المنبعة في موروبو في الوقت الذي كانت فية بيي سقطت، أي بدلاً من توفير معلومات للحاميات حتى تتحذ القرآر الصحيح تضلل القوات

وليحدث ما يحدثُ، ُ واع<u>ـ تـ قـ</u>د ان المهـووسـين في قسيسادة الجسيش الحكومي الآن ارادوا ان يستعيدوا ييي بعد سقوطها في يد قوات قرنق ولم يريدوا أن يعلموا القوة بذلك حتى لا تنسحب في اتجاه جوبا او

ارادوا ان يبيدوا هذه القوة، واعتبر الفريق فتحى انه من المستحيل ان تنتصر قوة مضللة معلوساتيا وان تنتصر قوة سلاحها الكلاشنيكوف والهاآر. بي جي، على المدرعات والمدافع الهاوتزر ورلجمات الصواريخ. هـُذا لَا يُمـَّكُـنَ ان يـوصـف الأ بالجنون في التخطيط

«الجيش الشتعبي» القائد صمويل آيوجون حاكم الاقليم الاستثواثي الذي عبينه الجيشُ الشعبي آكد ّ «ان الْكَمَنَّ لم يكن مرتبأ ومنظما تماما من قبل قُـوَاتِنَّا وَانْمَا تِمُ عَلَى عَـجِلَّ. فَلُمّ يكنّ في حسابنا بعد سقوط يبي مع نلك... أن تتنصرك قوات الحكوسة من

موروبو الى ييي، خصوصاً ان الدفاع في موروبو اسهل ويمكن الانسىحياب الى جنوبا اذا أرابوا. وجساءت الانبساء ان القسوات الحكومية متحركة الىييي المعلومات عن تحرك هذه القوات في الوقت المناسب كان يمكن لها انّ تشكل خطورة كسيرة علينا ولكن لأن المناطق مسأهولة سأهلنا وعميموننا في كل مكان كسان من المستحيل مفاجاتنا. وقد نصبنا المكمن في الطريق الضبيق على ععد سيعة أميال من بوابة يبي واستطاعت قواتنا تدمير القوة

وقتل اكثر من ٢٠٠٠ جندي واسر حوالي ٩٠٠ ضابط وصف ضابط وجنديُّ وتدمير معظم المعدات،. وقال القائد ابوجون أن المكمن استنمر لساعبة واحدة وعشير دقائق. وأوضح انهم فشلوا في مواراة الجثث بسبب العدد الكبير للضحايا، وإن معظم الجثث داخل الغابة التي حصنتها قوات الخرطوم بالألفام لذلك يصبعب

عليهم الدخول اليها. وأكد انهم طلبوا من بعض النظمات الطوعسة المساركية في ازالة الإلغام ومواراة الجثث خوفاً

من انتشار الأمراض. وكانت الصياد، زارت موقع المكفن ورات عشيرات الجثث في الطريق الرئيسسي ليسبي والصاحسات المختلفة والعربات المصروقة حتى كراسات الدارس ولا يستطيع احد الوقوف في ذلك الكان من دون ان يضع كمامة في انفه من رائحة الإجسساد التي







رعط معارض ومواني النشر وما يتعط عرية الرأي ستعط الحياة بعق تعقيم أأر المتصارعا وتعدر عن عدم رد الرسائل التي به المتصارعا فيحيه الرسائل واسطة الفاكس إ عناوبتها وأرقامها في اسطل منفحة الراي

# كذبة نيسان. . .

■ السيد رئيس التحرير . تحية طيبة وبعد،

لم أعتقد أبدأ انها كنية نيسان، لأنني (بالدرجة الأولي) لم اعرف انناً في أول نيسان فأسامنًا - نحن العرب - وزي بعضها، كما يقولون في مصر (أنَّا أتكلم عن قصف

الاستنساخ - الخبر - لأعضاء من خلية أصلية من خلايا عدى صدام حسين الذي نُشبر في الصفحة الأولى من «الحياة، ۱- نیسان/ ابریل ۱۹۹۷).

لكشي رأيت أن في الخب ثغرات عَلَمْية لا يُستَهَّان بها: أولاً: من يصدق أن علماء اهافسانا كاسترو) النين لا يحسون ما يأكلونه يمكنهم الوصيول الى شدة الدرجية مر التَّـجــآرب العلمـيــة، ولو الْ الحكام مستعدون في بعض البلاد المتخلفة لقطع اللَّقَمَة عِنْ الشُعب الحائع في سبيل نمو طفر ناشر في أبهام قدم أحيثم

ثانداً: كيف يمكن لمريض ما ان ينتظر نقو جنين (نسّ عَنْهُ) حـتّى يُكِبْسِ هَذُا الجِنيِّنَ ويصبح جاهزاً للاستفادة منيًّ أَذْ أَنْ (الغَنْمَـةُ دُولِلِي) كَبِرِيّ وصارت تشبه أمها حلال فترة وجيزة لأن طفولتها تقاس بالأشبهر بينصا تقاس طفولة أَلانَسنَّانَ بِالسِنْوَاتِ؛ هَنَ استطاع العلماء التبجكم في

فترات البمو ايضأا؟؟ ثالثاً: وقع المصرر في خطأ فادح عندما قال أن عدى صدله حسين سيعود آلى ممارسةً رياضاته المفضلة خلال اشهن الطفل الصفيس لايمكن أن يصدق نلك (١) أهي عملية تغيير في محرك سيارة ستعود إلى العمل فور وضع المحرك

كأنت كنية ناحجة، مُصاغة بأسلوب ظريف، مسحكسية (القفلة) الى ترجة عالية، وإن أقول انها تؤكد بأنءالمباق في طريقها الِّي الْعَالِمِية، لأَنْهَا (أي دالجياة) أصبحت عالمةٍ قُبِلُّ نِلْكِ بِكِثْيِرٍ، على الرغم مَنِ ان رئيس تحريرها يقف احياباً مسوقف المتسواضع امسأم (الزمسيسلات) الإنكليسزيات

العريقات الصادرات في لننس اللانقية -: الدكتور احمد نزار صالح (طبيب عيون وكاتب عربي)

# تصويب

🗷 السيد رئيس التحرير تحية طَيبة وبعد، تحت عنوان وتاريخ يهودا العراق منذ السبي البابلية وحستى أحسدات الفرهودة («الحياة، ٥/٤/٤/)، ورد في مراجعة الاستباذ اللي سعا لكتاب ونزهة المشتاق في تاريخ يهمود العسراق، لمؤلفه الورين العسراقي السسابق يوسف رزق الله غنيمة امران يستوجبان التصويب:

١- وربت في المراجعية عبارة .... وأخذت أعدادهم (أيَّ اليهود) بالإردياد بشكل كبير , العصر البابلي الحديث بعد الحملة التي قائمًا نبوخُننصر الشاني سنة ٩٨٥ قبل المسلاد على فلسطين... حيث نقل إلى بابل الإفا من اليهود... الخ والصحيح أن تاريخ الحملة المذكورة مو آ٨٥ قبل المعلاد، وكان تبوخنتصر قد قام تحمله سابقة على فلسطين عام ١٧٥ قبل الميلاد، انتهت بمعاهدة تحالف بينه وبين ملك أورشليم صدقياً، الذي ما ليث أن غير وتحالف بع أعداء نبوخننصر الذي جرد حطته الثأنية المشار إليها أعملاه والتي انتهت بتدمير الهيكل، وأسر سبعين ألفأ من اليهود أقتادهم إلى بابل في مقدمهم ملكهم صدقيا

مكيلاً بالحديد. ٢ - وربت في المراجسعسة أسماء بعض أأشت مميات اليهودية المهدة التي استدت لها مناصب وزارية في العهد الملكي وورد اسم مؤلف الكتأب (يوسف رزق الله عُنسمة) في سبياق الحديث عن ثلك الشخصيات... والصحيح أنّ يوسف رزق الله غنيمية من أعيان الطائفة المستحية في العسراق، ومن الخسيسراء في التسؤون المالية والاقتصالية ووريرا للمالية في العراق أبأم العهد الملكي.

أبو ظبي - شكري صالح زكمي



اسرى من القواد الحكوسة سي ييي (الحياة)

THUY!

Campbelling )

ومدينه ي احر

ويت المستويد

معران بالمجالية

أحرار موعي

, - uning

ديد السي الما

محمر فيهد الراج

----

1.

٠٠٠٠ ۴٠

والمستحالية

\_1 0 -

> والمحسم

. . . . m+

القحاد اللو

لم فيا فيميل

Seat Links

مج شاسي

توامينه فيا

وتيب ان

بئي فرسمجن

لعسوات

والأكعلية فابت

-

يرد عنسما

لم باشقما

يسان دار

د سسعدا

من سی

وابه نتي

بر الفود

اي واستر

ب بساعت

ان المنص

، وعنسر

سلوا سي

ل المحمدي

تف داخل

يا فيواب

يجينيف

ي تعجي

بارشت سي

ب سولان

سبت دی

العباريات

فلدارس

. في دلك

سأنساء قني

ياد الشي

بدائت

فسأرهب فيساموناها

المستعدد المستعدد المام

سسد سيؤلة

لسنسسدق رضيا فالمتجام

سۇھىسىۋر سوشلالىل

مستنسال بملين

ستعد اندن الحس

للحر بالسرافي المؤثرر

ساست المتفاعلونهم

ر تستنار موجود ا

علب، خستنى بلسولم د

ويصبح حافرا بالمظن

اد ار انعست بريد

وحسارب بسبت الهاكل

وحسودان طعونها

بالإستهار بينما تقلوي

الاستنسال بالسؤل

سينطاح معتده فتلا

أَعَالِمًا وَقُعَ لِمُعَرِيْرٍ.

سارج عندما فال ارغزد

حسسان سيبعود ترثي

وباصبابه المفضية وأرز

الطقل الصنفين إعلا

بصنبدق دليا اطرعد

تعتبر في محرل سأزاب

ائى الحمل فوروفإنا

كأنب دينة بأحجاء

باستون طريف منها

الحجلة الى درجة علار

اصول الها تؤندين ك

في طريقت الي ماليَّة،

فتان دلك بختير كالياب

ان رئيس تحريرها بقاء

سيوقف المتوافاء

الرمسيسات الانكب

العرمقات الصادرةأوم

الكور المحجمة

تعويج

🗮 السيد ربيس فلنن

يحت عنوان أثريام

محمة طيعة وبعاء

العراق بعد السبيات وحسمى احسنات المراز

(- الحياة، ٥ ؛ ١١١١.

صراحنعة الاستندبارة

المقاب نزعة المتناؤلين

مهدود العبراق المؤلكان

العسرانى استابق بإلماء

الله عبيصة امراز بسيه

عماره أواطنت المه

العينهود مالازميادشكرة

في العصر العالمي النبيا

ا المصلة التي فلط المانية العساسي سنة المانية

على فليطين حيثه

دادل الاما بن البيل

ا والصحيح أرقابة ب المدحورة عو المدن

وحار بلوسمر دار

سيامقه على فتسطري

فعل الميار المنتقب

نحالف بسه وبي نداز

مستعمل الماق ما والم

الدن حرد حلب المرا

السنها علادواله

المعدود النبك وسوالها الماد ال

المالي فتى مستنه للمالي

ورد المالية

الدووي المرادي

النا ساصد وريدان

الملحد وورد المدين المراد المدين المد

اعتمال ودر العلم العسراق إلمانية والعلم

سمکرد ص

التسوور المصابغ في الا وورس المصابغ في الا العهد الملكي

J=40 &

السععباد إ يوسف ندق الله علم المعالمة ا

سسار الس

العلماء لنعيدا

العصوبب

١ - ورنت في الرعبة

بع بك

سرات لنبويف

المستعث كالميجام

العلاقات المصرية - الافريقية:

### حسن داوود\*

 فقط بعد أن غائرنا قانا أنتبهنا إلى انتا لم نشاهد اولادا فيها. على مصطبة أل استماعيل برجى دار الصبيث عنهم وكانت المرأة التي حضَّنت سنة منهم بعد وقاة أهلهم تشيير اليهم بحركة من ينها تُوحَهها نحو بيتها القريب. كانوا في الداخل ريما، غير أننا لم نسأل سوالاً آخر اعتهم ولم نقل أنه يحسسن بنا أن نراهم 'مِنَاكُمْ وَرَاءُ البابِ المُقْفَلِ. في أوقات، أو في أَمْكنة، نَعْتقد أن ما نراه أمامنا هو المشهد . وقد تحقق بقوة تحقق لا تقبل تغييراً فيه أو تبديلاً. في بيت الشبيخ عبيد الودود، بالحارة نفسها، سمعنا عما أصاب الاولاد أُكننا لم نر أحداً منهم. في ساحية قانا، الزيحمة يومذاك بسبب يُوم السوق، لم بتشاهد اولاداً ايضاً، وهذا مما لا تتميّز به رِلِقَرِي عَادِةً.

لَّكُنْ فِي الصور الجِامِعِة لمُوتِي العائلات رأينا أولاداً كثيرين تفشّ المصور معوات خنفت لاستخام ولا من مشمعة بر مر مستقيار في جمعهم معاً وتفريقهم ليكونوا، في شانعسك فسسسل موتهم قريبين مما يمكن ان يكونوا عليه فيُ حياتهم. في قانا، شاهدنا صوراً لاولاد ولَّم نشباهد اوَّلاداً. لم يستحق من بقوا أحياء منهم العناية آلتي استحقها الوتى الاولاد في الصور فقط ونحن، العناد لسسعوله أَزاء المشبهد الأولُّ من فيلم «ندوب الروح» العاد المعدي المعالقة حيث جمعت، ايضاً صور الاولاد، طَنْنَا أنناً نشأهد شيئاً سبق لنا أن شاهدناه: أن صور الاولاد الموتى تعود ثانية، ما دام بُنْ قَانًا لَمْ تُطْهَرُ لِرَاثُرِيهَا أُولَادًا سُواهُم. تيما الخليل مجدلاني، مخرجة الفيلم

ومنتَّجِسَّه، نُهبِتُ في قَانَا الىُّ حيثُ لمُ فنهب نحنء الاولاد السنتة النين اشبارت المراة بنراعها اليهم، أخرجوا من البيت المقفل الذين هم قيه أو أن كاميرا المخرجة قَصنتهم الى هُناكُ. كما تعقبتُ الكاميرا أولاداً أَصْرِينَ، بدوا، باستثناء هيـة التَّـ ظهرت في ملاصحها إمارات انوتة مبكرة، قيُ عُمرٌ مُتَقَارِبِ. في السنوات ما بين الشَّامنة والعاشبرة وهم اشبَّتركوا في <u>م</u>ِشَاهِد مَن الفيلم، بـاللغب او بـالجِلُوسُ مُعاُ فيدوّا مُشْكَلُينَ واحْدةٌ مَنْ حُلَقّات الأولاد اللَّتيِّ نجَدها فيَّ القَرى. أو انهم، جُزُواية أَخِرَى، عقدوا هنه الصلة بعضهم بْبِعْضُ مُرغُمِينَ إِذْ كَانَ لَكُلُ وَأَحَدُ مِنْهُمَ، قَبِلَ الْمُجِرِّرَةِ، رَفَاقُه الخَالِصِينَ لَه. احمد قَالَ أَمَامُ الْكَامِبِ أَ أَنْ الْوَلَيْدِيُّ الْلَيْدِيْ كَايَا بالعبانة ماتا. صبى أخر قال أن أخاه النِّي كان رفيقه سات فِّي المجرّرة. اما هبة البين من ضميهم الفيلم فقالت انها لا تقدر على النوم لان أختها لم تعد موجودة هناك في الغرفة ضعها القد أعادوا ترتيب وجبوبهم في الخطفات اذ قبتات القذائف عبدا منهم وأَبْقَتِ البِّعْضِ الأَصْرِ حُبِّأً. هِنِهُ، الأَكْتِرَ عُنْسِراً مِنْ سَوَاهَا وَالتِّيِّ، الى إصبابات أخرى، فقدت نصف قدمها، نراها مجالسة بعات أصدفر منها سناً. في المشهد الذ: يصَمّها معهن يبدو كبرها (المطنون ريما) أقرب الى أن يكون بنتيجة خطأ في النَّمو. الوجه نو السمة الأنثوية يُذهبه كلامُها

الطفلِّيةَ، مثلما يُجِلسَنِ. ح انها مثل صبية بين اطفال تتكلم وتفعل متلما يتكلمون ويفعلون. هناك بِنَّتَ لَحْرِي فِي الْفِيلَمِ، شَائِيةَ، التِّي تَجِهِد، برغم عصرها الذي ينبخي أن يمكنها من نك لكي تسمَّى أقرباعها الذين قبتلوا. بالصوت المتريد الباحث بحثاً عن الكلام، تضيع أسماء وتنكر اسمأء غيرها مرتين لكونها عادت، مرة اخرى، الى بداية ثانية للبنكر تعبقها ستكون أنجح من سِلْبِقَتِهِا لَا الأولاد المتحلقين حولها، والذين لأغزى فبيسهم لحبدأ لامستبلاء المامسيسرا برجهها، يعينونها بان ينكروا لها اسماء نُسْسِتُهِاً. هُذُه البِنْتَ، التي تبلُ ملامح

الطفلي عن انوثتسه. وهي، بين البنات

الصغيرات، تكاد تنحدر، مرة اخرى، الى

عمر أننى فتجلس، للُعب او للمسايرة

الصبي علي ذو النظرة القلقة لكن الثابنة المُحْدَقة مَخْتلف أيضا، بنظرته

وجمهها ايضا على بطء عقلها وتعثر

نطقها، هي من حلقتهم ايضاً. من احدى

حلقاتهم التي يكثر فيها وجود الاولاد

المختلفين النبن تستبعيهم الحلقات عايق

الى خجله من الحوف الذي لم يخفه على

ايّ حالْ. البنت الصَعيرة السّن، والتي

حلَّبت الَّى الْفيلم، لصفَّرها، من خَارجَ

الحلقات، قالت أنها تضاف، ثم قالت،

مستمركة، انها لا تخاف، اكثر الآخرين

قالوا انهم هربوا، في يوم المجرّرة، وفي

هذا استعمال لكلمة لا يحب الاولاد

ستعمالها. لا يحبُّ أحدهم أن يقول أنه

هرب إذ أن ذلك يسب تسدعي هربه من مواجهة بينه وبين ند له من عمره. الاولاد

المُحْتَلِغُونُ، النَّينُ تَضْمِهُمْ حَلَقَاتَ تَقَّيلُ

باختلافهم، لا يستحون من ان يجهروا

بَحْوِفَهِم بِينَ اوْلاد قَانًا، لا مَكَانَ لَلْنَطُولَة

ألتى يرعمها الصغار عادة لانفسهم

ويتباهون بها، الالدي الولد او الطفل

الصامل بيده المسبلة المعدودة مسدسيا

بِلاستيكياً، بينما يده الثانية قابعة في يد

أمَّه النِّي تجرُّه. لا مظهر بطُّولة واحد، كمَّا

لا مظهر أعتزاز واحد بأي نوع من القدرة.

من الصعب معرفة إن كان الأولاد الأخرون

في قبانا، أولئك الذين لم يفقدوا اهلهم

و أُخوتهم، قائرين علَى الْكَلام بنبرة غير

منضفضة. ربما كانوا مثل هؤلاء النين

بقدُّمهم الفيلُّم. وبيقتلْني...» قالَ الصبي

عَنِ الإسرائيلي، و لم يقِلَ «بقتلو.. م كماً

كَانَ مَمَكُنّاً لَصَيّبي غيره منذ عشر سنوات

يقَال. لم يزل فيها، هي التّي تضَّافُ، ذلكُ

الشيء الذي نبِّهها التي انهًا لا يجب ان

تقولُ انها تُخافُ. بلبلها صغر سنها (هي

في الشامسة او السانسة) إذْ هي لم تنُّمُ

بعَّد بالقدر الذي يحرر كلامها من أَثقال ما

لْقَنْتُهُ. وَيِسَقَّتُلْنِي الإسْرِائِيلِي، قَسَال اسماعيل الذي في التاسعة أو العاشرة.

الآخرون الذين في عمره قالوا انهم هربوا

من أهلهم النّين بقوا في هنكارات الموت. من بين الاولاد النين التقتهم تيما الخليل

مجدلاني لم يغضب احد ولم يتوعد احد

ولم يقل أحد انهمدين يكبر، سينتقم ممن

قَتَلُوا رَفَاقِه وَأَحْوِتُهُ وَأَهْلُهُ. قُولُ مِثْلُ هَذَا

يحتاج من الصبيان ألى قدر من المباهاة

والإنضراط في ألعاب القوة والحسرب

المروائي وصحافي لبناني. والنص حول

غيلم وندوب الروح والذي صورته تيما الخليل

الصبيانية، وهذا مما فقده أولاد قانا.

أ مجدلاتي عن أطفال قاناً."

البنت الصنفيرة الحائرة في ما ينب

وأناً بِحَافُ (...) لا أنَّا ما بِحَافِء قالت

ريما أو عشرين، أن يقول.

التي تبدو عيناه بها مثل عيني رجّل تُبتتا في وجه طفل هو ايضاً يروح ممًى أهلَّهُ وأخبوته النَّينُ قبتَاتَهُمْ لُلجِزْرةً. الصبِّي الأَخْرِ، اسمَّاعيل، الذي اجريت له عمليتان جراحيتان في نراعة، مختلف ايضاً في تراوحه بين الحرن واللهو قييدو، وهو في حال كل منهما، مبقياً في نفسه على أثَّر قويٌّ من الحال الثَّانِّي. لاَّ يجعلنا، حَين نواه مَّبتسماً، نصدق انه مبتسم حقاً، وكنك حين نراه دامعاً يبكي. في احدى لقطّات الفيلّم قال، وهو يهتر مبتسماً تحت الكاميرا التي العلاقات معها. أخسنته من اعسلاه، انه لا يلعب مع الإسرائيلي، طادا؟، ساله الصوت الذي يحاوره، وبيقتلنيء أجاب مضفّياً على

النسامية طيف سخرية غير مفهوم. ربما قنصند المشوت الذي ينصاوره اللعب مع ولد اسسرائيلي، وهُذا مسالم يفهمه صبينا الذي يحسب أن الإسرائيلي هو الجندي الإســرائيلي. تمامــأ مــثلمــاً الدائرة الأفريقية مكانة بارزة في اجندة «الفيدجي» الذي يكثر الأولاد من نكره في الفيلم، هو الجنَّدي الفيدجي. لم يسبقُ السياسة الخارجية المصرية. لاحد من اولاد القيام أن رأى طفالاً اسرائيلياً أو طفلاً فيبجياً. «هل تلعب مع الاسرائيلي؟»، «لا... بيَقْتَلْنَى». أجابِ، هُكذًا غير مُسَنَّح من اعلان خُوفه ُ ريْما كان طيف السخرية ذاك في ابتسامته، مرده

وتشيير خبرة مسيرة العلاقات المصرية - الإفريقية طوال حقية الحرب الباردة الدولية الى نجاح مصر في ادارة نفة هذه العلاقات بدرجة كبيرة من الكفاءة، عبر حرمة من الأدوات السياسية والغنية، ما مكنها من تحقيق اهدافها التي يمكن ايجازها في تامين تدفق مياه النيل، ومواجَّهة التغلُّغل الْأسرائيلي في القَّارَة، وَمَنَاهُضُهُ الاستَعْمَارِ وَمَسَّانَدَةً

حركات التحرير وتصقيق التعاون الإقتصادي

الخصوص من هدف الى أخر. فنفى الوقت الذي حنقنقت نجناهنا ملحسوطا في ما يتعلق بالإهداف السياسية والامنية، نجد أن مصر لم تتمكن من دفع التعاون الاقتصادي والثقافي مع الدول الإفريقية بالقدر الذي يتوازى مع مكانتها السياسية في القارة. فلم يتجاور التبادل التجاري بين مصر وعموم الدول الافريقية حتى اليوم مبلغ ال ۲۰۰ مليون بولار، حيث لا تستقيل الدول الافريقية سوى ٣.٧ في المشة من اجمالي الصادرات المصرية بينما لا

تستورد مصر سوى ٢ في الْمُنة فقط من اجمالي وارداتها من الدول الإفريقية. اماً الشعاون الشقافي فلا يرال يمثل الحلقة الاضعف في التحرك المصرى تجاه اقريقيا، برغم انه هو الهدف الإكثر اهمية في هذا المجال لأنه المنطلق الحقيقي لدوام واستمرار العلاقات المصرية -

بالذات. ولكن مع اشتهاء الصرب الباردة، وما ترتب على نلك من تداعيات سلبية على القَارَة، بخَّلت النوَّلة في أَفْرِيقِيا في ازمةً حقيقية على جميع الأصعدة نتيجة فشل النحب الحاكمة في تحقيق هدفي التنمية وبناء الدولة القومية، اذ لا يزال الانتماء القبلى والعرقي هو السمة المبرة في

وقد ترامن ذلك مع فقدان القارة

# منی مکرم عبید' ۔

■ من المسلّم به ان منصور ادركت منذ القدم اهمية انتمائها الافريقي في يعم دورها الاقليمي ومكانتها الدولية وعلى هذا ألاساس بمكن فهم اهتمام الفرآعنة بتامين الصدود الجنوبية لمصر وتسبير الحملات التجارية البحرية تجاه مناطق عدة من القارة لتوثيق عرى

ولهذا لم يكن غريبا أن يولى محمد على، في مشروعه لبثاء مصر الحديثة، بصّره صوب الجنوب حيث قيام بفتح السودان مدركاً تكامل الدائرتين العربية والافريقية في تامين التحرك الخارجي لمصر، وهو الأصر الذي اتخذ ابعاداً اكث عمقاً وشمولاً مع حملات الضبيوي اسماعيل الاستكشافية لمجرى نهر النيل. وبعد ثورة تموز (يوليو) ١٩٥٢، لصتلت

ولكن تباين مدى نجاجها في هذا

الافريقية على اسس صحيحة من خلال تفعيل الحوائب الشعيبة لهذه العلاقات،

كثير من الدول الأفريقية.

ولعل الإحداث الدامية التي تشهدها رواندا وبوروندي ورائير تعد لليلا على

الْأَفُرِيقَيةُ ذَاتَهَا الْكَثَّيْنِ مِنْ اهْمَيْتَهَا الاستراتيجية في السياسات الدولية، حتى اصبحت بمثابة رجل العالم المريض. كان من الطبيعي أن تلقي هذه المتغيرات في البيئة التولية بتَّاتْسِراتها عُلَى منطوعة التفاعلات بين الدول الافريقية وبين العالم من ناحية، وعلى طبيعة

# الانوار التي تمارسها القوى الاقليمية

الرئيسية دُاخل القارة من ناحية اخرى. فقد كان من بين نتائح هذه المتعيرات اردياد تبعية الدولة الافريقية الهشة للّعالَم الخُارِجِي. وأصبحت القرارات الضاصبة بها تَصنُّع في مراكرُ صنَّعٌ القرار الكبرى في

العبالم في عبواصم الولايات المتسحدة وبريطانيا وفرنسا. وقد كانت لذلك انعكاساته على طبيعة التفاعلات والسلوكيات التي ينبغي ان تلترم بها الدول الأفريقية داخلُباً وخارجياً، وكذلك على طبيعة الإبوار التي اعتانت القوى الإقليمية في القارة القيام

ولعل الأرسة الصبومبالينة واسلوب معالجتها بكشفان عن العديد من هذه

ومع ان منصبر كنائت مندركية هذه المتغيرات الاقليمية والدولية وانعكاساتها على الامن القومي المصري. الا أن التحرك الفُحِسَال لم يَاتُ الإفيّ ١٩٩٣ مع تولي الرئيس مبارك رئاسة منظمة الوحدة

اذُ نُشطت الديبلوماسية المصرية في معالجة عوامل عدم الاستقرار وبضاص في منطقــة حــوض النيل التي حظيت احداثها بتغطية أعلامية وأهتسام سياسي من مفكري مصر في اطار القلق

العام عَلَى مستقّبل الدور ٱلمصري في القارة الإفريقية. وَمن هَنَّا فَقد كان انشياء ألسة فض المنازعات الافريقية بمثابة استشراف مصري مبكر لمواجهة تفحر الاوضاع الإفريقية في مرحلة ما بعد انتهاء الحرب الباردة من خلال تفعيل البيبلوماسية الوقائية بما يساعد في عمليات حفظ وبناء السلم في القارة، وخصوصا مع أنشفال الأمم ألمتحذة نتيجة للاعباء

وقد تواری نك مع جهود مصر لتفعیل نور منظمة الوحدة الإفريقية. واستفرت هذه الجنهود عن توقيع معاهدة اعلان افريقيا منطقة خالية من السلاح النووي في نيسان (ابريل) ١٩٩٦

المنقاة عليها في مناطق اخري من العالم.

فى القاهرة. عير أن ذلك لا ينبغي أن يعمل على التقليل من طبيعة وحجم المضاطر الحقيقية التي يتعرض لها الأمن القومي المصري من جسراء عسم الاستعسرار والفوضى في بلدان حوض النيل بدءاً من السسودان مسرورا برواندا وبوروندي وانتهاء بزائير، وبخاصة مع إحجام مصر عن التدخل في هذه الصبراعات. برغم ما يمثله استمرأر هذه الإوضاع في النطقة عن اغراء<del>ات</del> للقوى الإقليد لاكتسباب مزيد من النفود على الساحة

فقد سبعت ايران، من خلال علاقاتها مع النظام السوداني، الى محاصرة وتطويق النور المصري في افريقيا، ردأ على رفض مصصصر اي دور ايراني في ترتبيات الأمن في الخليج.

أما اسرائيل فقد سعت الى اكتساب وضع الدولةُ الْعادية في القاردُ الْأَعْريقيةُ بعد عقود من العلاقات السرية غير المعلنة

مع كثير من بلدانها. وصارت أقامة علاقات ببيلوماسية مع اسرائيل احدى الوسائل التي تلجأ اليها الدول الافريقية للاستحواذ على الرضاء السياسي والدعم الاقتصادي الاصيركي مع الأخذ في الاعتبار التركيز الاسرائيلي على منطقية حيوض نهير النيل بهسف تشتيت الاهتمامات والاعباء الامنية لمصر وقد تُجِحِت اسرائيلٌ في هذا الضَّصوصّ

في الحيلولة دون الضمام اربتريا الي

# عبدالله المدني

■ ربما كسان الحسديث عن وصول سيدة الى سدة الحكم في ماليزيا موضوعاً سابقاً لأوانه! فرئيس وزرائها الألعى النكتور مهاتير محمد لا يزال بعد ١٥ عاما في السلطة قسادراً على العطاء وتُحقيق المزيد من الإنجازات. وهو لا تراوده فكرة التخلس

جاسعة الدول العربية حتى لا يتحول

البحر الاحمر الى بحيرة عربية، وفي

اقامة عبلاقيات ونبيقية مع النظامين

وتزامن ذلك مع التحسرك الاسرائيل

لتهميش الدور المصري في منطقة الشرق

الاوسط والذي عبر عنه شمعون بيريز

بحَيلاء في متؤتمر الدار الصحصاء في

المغرب في ١٩٩٤ عندماً قال وان مصا

قادت المنطقة اربعة عقود من الزمن

اوبتها الى حافة الهاوية، فدعوا اسرائيل

وَمْعَ هَذَا، فَإِنَ الْتُداعِياتِ الإكثرِ سَلْبِيةً

على الدور المصري في افريقيا ستكون من

جنانب نلك العسبالق الإفريقي الإقليمي

القادم من اقصى جنوب القارة والمتمثل

فى دولة جنوب افريقيا بثوبها الجديد

ويبرز في هٰذا الصيد ما تتميت به

جنوب افريقيا من سقومات تؤهلها

ممارسة دور القوة الإقليصية الاولى في

القارة مستقبلًا، حيث تتمتع بتنوعً

مواريها الطبيعية الضَّفَعة، اضَّافَة النَّى

بنية اساسية متطورة وقاعدة تكنولوجية

راسخة ومؤسسات واسواق مال متقدمة.

هذا فضلا عن موقع جغرافي استراتيجي

يتبيح لها ان تكون قاعدة ارتكاز وتموين

وتخرين للسلع الاستراتيجية كالنفط

ولحركة الملاحية العالمية، وهو ما حدث

بالفعل حيث قامت ايران في ١٩٩٤ بعقد

أتفاقية معها لتاجير مواقع استراتيجية

فعال بين مصر وجنوب افريقيا، خصوصاً

مع الراك الاخ يسرة ثقل ودور الاولى، وانطلاق جنوب افريقيا في سياستها

الخارجيمة من الاساس الاقليمي، اي

القارة منتل مصر في شيمال أفريقياً. وكينيا في شرق افريقيا ونيجيريا في

وفي هذا الخصوص ببرز مشروع

الحلَّم ٱلبريطاني القبيم (محور القاهرة -

الكاب) وأمَّكان أحسِاء هذا المُشروع في

المستقبل لتحقيق التكامل الاقتصادي

والسياسي بين شمَّال وجنوب القارة، معَّ

ٱلاخذ في ألاعتبار ان هذه الفكرة لا تزالً

تُخلُصُ اذاً الَّي القول ان الضريطة

السياسية للقارة الإفريقية طرأت عليها

متفسرات عدة، وإنَّ التَّعامَلِ مع هُذُم

المتغيرات يتطلب إعادة للنظر من جانب الديبلوماسية المصرية في الواتها

النيبلوماسي المصري في القارة بحيث

يتم التركير على المناطق ذات التأثير

البساشسر في الامن القسومي للمستري،

خصوصا منطقة حوض نهر النيل التي

ينبغى الاستعداد لاستخدام كل الخيارات

المتاحبة مستقبلا لفرض الاستقرار

وفي هذا الصيد يمكن لمصر تفعيل

الية فض المنازعات الأفريقية، والشياركة

في اي ترتيبات امئية سُواء تُعثلت في

قوَّات حَفَّظُ سُلام للامم المتحدَّة في المنطقةُ

أو من جنائب منظمة الوحدة الأفريقية.

واستغلال الفرص المتاحة للتعاون مع

القوى المهمة في القارة خصوصا جنوب

افريقيا، واخيرًا السعى بجنية لمعالجة

مشكلة الميناه والصيلولة دون وصبول

التنافس حسولها الى برجسة لا تخسد

ه جامعية مصرية وعضو سابق في

ولعل هذا يتطلب إعادة هيكلة الوجود

تراود جنّوب افريقيا.

السياسي فيها.

التركير على الدول الرائدة اقليم

غير ان هذا لا ينفي امكان قيام تعاون

كمخازن للنفط

بعد الغاء النظام العنصري فيها.

الحاكمين في أريتريا واثيوبيا.

تقود وسترون النتيجة.

إلا أن كل هذه المعطيات لا يمنع من طرح الموضيوع وتلمس احتمالاته، خاصة ال هناك اليوم صسراعياً يدور في أروقية حسرب ومنظمة أتكاد شبعب الملايق الوطئية، الحاكم: انه صراع يدور ما بين سيدتين لأمعتين من تبياداته

النسائية همآ رفيدة عزيز (٣م عاماً) وزهرة سليمان (٤٨ عاماً). موضوعه الأسساسي عنوانه حبول تعبريز النفوذ والإمساك بسلطة القرار في الجنّاح النسسائي للحسرب، رّبماً

كخطوة أولى نحو السيطرة على بقية الأجنحة. وبداية فإن مالينيا تختلف كثيراً عن جاراتها الإستويات في نعع الوجوه النسائية نحو مراكز

الزّعامة الأولى. وهو تخلف يمكن القبول ان لا علاقة له البتة مع مفهوم منزمت سائد تجاه وصبول المرأة الي الحكم من منظور استلامي. فماليزيا من هذه الزاوية تبدو اكثر جرأة وانفتاحاً من غيرها وسأستها يتبنون توجهات واقعية وعقلانية اكثر مسايرة لظروف العصر، وبعداً عَن التَّزَمَّتُ

والتطرف. الأمسر الذي تعكسبه انماط الحياة السلسة السائدة في البلاد بوسطية مثيرة للدهشة والاعجاب صابين الأخذ باسساب المنسة والحسدانة الغسربيسة واطرها ومفاهيمها من جَهَةً، والتَّحافُّظة على الخُصَائِصُ الثُقَافِية والتقاليد الاجتماعية والدينية للغالبية المسلمة من جهة أخرى.

ومنهنا فريما كان تأخر وصبسول انثى ألى السلطة في كوالالبور مرده انتفاء الأسباب التي اوصلتها الى السلطة في الدول الأسبوية للقريبة الأخرى. التون و المدينة السيطرة على الجناح النسسائي في الحسرب الحاكم من تقليد معمول به منذ

بعض الوقت. ويقضى هذا التقليد بنخول زعيمت تلقائيا في الحكومة الاتحابية يميا

فى التكومة. ولسذوات طويلة خلت ظلت رفيدة عزيز تحكم سيطرتها على هذا الجناح وتشبغل بالتبالي حقيبة التجارة التي استطاعت من خلالها البرور.

ويبدو أن هذه النجاحات التي تحققت، ما لبثت بدورها أن أغرتُ الوزيرة بصلابة موقعها، هكذا اجسرت تعسيبلات جسنرية على استالت انتكتاب القنسادات النسائية على مستوى الولايات،

## السيستتين ستسوترة اصسلأ ضإن الأشيرة قررت الأنتقام والترشح

خسارة زهرة سليمان موقعها

القيادي في ولاية باهانغ.

وَبِنا كَأَيْتَ الْعَبِيلاقِياتِ مِنا بَيْن كمنافسية لرفيينة على قيبانة الجناح النسبائي على مستبوي البسلاد، وكسان شسعسارها الأبرز ضرورة انتخاب شخصية بييلة تتسستع بالنزاهة ونظافته الكفم ونلك في شلميح الى تورط رفيدة في صففات تجارية بعلايين

أماً ما شبجع زهرة على المضي قدما فلم يكن سوى استطلاعات للراي جرت منتصف العام الماضي والْفَصَيْحَتْ عَنْ تَأْبِيدِ اكْثُرُ مِنْ ٨٥ في المئية من الماليَّزيات السقاط حسيدة، وهذا على رغم ان الإستطلاعات ذاتها لم تعط زهرة

سوى نسبة ٣٠ في المئة. وحينما جرت الانتخابات أم شبه و تتسرين الأول (اكتسوير) الماضي فنازت الأخيرة بفارق ٢٧ صوتا فقط

وهنا يتوقف بعض المراضبين بشيروا آلى أن هذه النتيجة ما كانت لتحقق لولا دعم خفى حظيت به زهرة من بائب رئيس ألجيزب والحكومة انور ابراهيم وانصاره ولما كانت رفيدة محسوبة على تيار رئيس الحكومة فإن مثل هذا التحليل يصبح مفهوسأ وواردأ ويمكن الراجبة ضنمن الصنراع الصامت بين مهاتير ونائبه على قيادة الحزب والبلاد.

والموضوع بتجاوز الصراء على قيادة جناح حزبي. فرفيدة لا زالت تستخدم نفسونها الذي بنتسه في التنظيم النسائي على مدى السنوات الماضية في حبيب الكثيير من الملفات والوثائق الحسربيسة عن خليفتها، وتعمل في الوقت نفسه على منع وصول المساعدات المالية الحزبية الضرورية الى يد القيادة الجنديدة من خبلال عبلاقتها

الوطيدة برئيس الحكومة. اما زهرة فتقوم بعراجسة شاملة لما اتخذ في عهد سلفها من قرارات وخطط حول أسلمة بعض قوانين الأسرة بصورة عصرية ومعسالصة بعض المساكل الاجتماعية الملحة وتفعيل دور المراة في المجسسمع والحسيساة السياسيّة بشُكل أوسّعٌ، فضلاً عن محاولتها التقرب من جماعة الاخسوات المسلمسات الناشطة بقيادة زينة النور، واغداق الوعود عُلَيْهِنَ وَالشَّحِمُسُ لَشَارِيْعَهُنَّ لَا سَيْمًا فَي مَا يَتَعَلَقُ بِالقُوانَيْنَ

ويمكن القول ان هذا الصبراع إذا ما استمر وتفاقم فإنه سوف يشكل فسررا بالغسأ ليس على ألجناح النساشي البالغ التأثير في المنزب المساكم فأقط وانمأ على متعيث الحزب ككل على صبعيد استتمراره في الحكم في القرن المقبل ومواصلة برامجه أأناجحة في خلقَ ماليزيا زاهية ومتفوقة.

\* كاتب خليجي متابع للشان الأسيوي.

(سارس) ۱۹۷۶ کانت احدی دعائم

تصبيدر عن الحسربين الخردبين

الكبيرين العراقيين تسبب هامش الحرية المتوافر لكردستان العراق

الخَـارِجـة عَن سلطة البظام، وبلك

لأن اطأر الصرية الصربية سهما

اتسع بسقى فسيسقنا لا يحسيط

بالعطاء الانسساني والابداع الدي

الإحادية الجانب والمؤدلجة بنقي

منجازا الى ضغة واحدة فقطّ من

ضغاف نهس الحسيساة الدائم

الجريان، فهذا غياب أو تغييب كم

شأنلٌ من العطاء الديدع والأراء

والإفتار والمساجلات التعبيرية

يستطيع الإنسان الكردي صبياح

كل يوم أستشراف حركة العالم

والوطن بلغيته الام ونحن على

أعتاب القرن الصادي والعشرين.

فالشبعب الكردي أكبر شبعب في

العبالم (بملغ تعبداده أكبشن منّ

ثلاثين مليوناً) بعبيش من دون

صحيفة يومية باطقة بلسانه

لائجناز هذا الطعوح الحنضباري

المشتروع لأن نصة بورتي الشعشاغ

بمكن أن تصبحا بون كبير عناء

أرضينة للانطلاق ويقصيد واقع

كريستان الغراق المتحررة، وأيضاً

الوجود الكبير والخلاق للجألية

الكردية في أوروبا وجسييش

المبدعين والكساب والمشقيقين

العَامِلِيُّ فِي السَّاحِةِ الأوروبِيَّةِ

المتصدرة بشوفر عاملي البجاح،

وهمنا الهنامش الرجب للحبرية

\* كانت كردى مقيم في ألمانيا

أنَّنا نعتَّقُد أَنَ الأَحِواءَ مُواتِيةً

فسهي ممضارفية كسيدري أن لا

ولأن سقف الصقيقة الصرسة

وأيضسأ لأمعني الصسحف الكردية اليومنية الصربية التي

الصنحافة العراقية.

بكره الانجلال

والثنويرية.

وعير متحربة.

# من اجل صحيفة كردية

وشذه الص

لكن على رغم تمير معظم هذه المسحف مالمستسوى التبقلي المشواضع، وكنئك باللوت المعكر، تسقى لهنا فنضيلة التناكيس

الصحافة الكريبة، والذي يُقتعده كل المبدعين والكتباب الأكراد، هو مستنفلة تختم المتحافثة كفل وتعنى بمحاور ألسباسة والثقافة والأنب والاجتماع وأفاق القضية الخيارات الإيديولوجية المطروحة،

استثناء. ولانعنى هذا الصحف اليومية المكرسة للهموم الكربية والعاطقة بنغيات القبومييات السبائدة ه ، النساخي، التي صحرت منذ

كبانت انتبصبارات الانكليسز خلال المرحلة الأولى سبهلة ولكن بعد ذلك، وكما سمق الاشارة، وإذ احس العثمانيون بخطر الانكلييز يشفياقم مع تقدمهم شمالأه راحوا يطون قموات تركبية محل القوات العربية. وهكذا لم تعد الحملة، بالنسبة الى الانكليز، مجرد نزهة عسكرية، صارت حرباً

لكن الاتكليز لم يتنبهوا الى القواعد التي كانوا قد ركزوها عند سبواجل منطقة الحليج وهم حالال تقدمهم كانوا بالتدريح يعرضون حطوط تموينهم للانقطاع. حسشي اللحظة التي وجدوا فيها الهم

معانية كلياً لهم. صحيح ان قوان تاونزهند استولت بسرعة على مدينة كوت العمارة لكي تجعُّلها قلعة تحتمى ميها، لكن ذلك لم يفدِّما بشيء، بل كان أشعه نَّفخ أطوَّ عليها فالحال أن تاونزهك بعدان سيطر على كوت العمارة وحد نفسه يصاول القوجه الى مغداد، حيث لم بعد أمامه سوى التقدم وإلا هك وهلكت قواته غير أنه سرعان ما وحد مفسه برند الى كوت العمارة بعد

ان وجد صعوبات في التقدم نحو بغداد. وفي كوت العمارة، بدأت القوات التركية تحاصره اعتباراً من الشهر الأخير أمن ١٩١٥. وتواصل الحصار حتى نيسان (ابريل) ١٩١٦، وكانت نهاييَّهُ الجِّنْمِيةُ سيطرة الاتراك على المعسكر الانكليزي في انتصار كان غريداً من نوعه في ذلك الحير.

أخرى بالطبع،

مصالح جميع الاطراف.

حقيقية. هذه الصقيقة أول الأسر، بل راحبوا يشقدمون شمالاً. مبتعدين بصورة خطيرة عن

حقأ قد أمسموا داخل مناطق

مهما بكن فإن الهزيمة الانكليزية لن تدوم سوى عام ولحد، تعكت بعده قوات الجنرال الانكليزي مود من احتلال بغداد. لكن تلك حكاية

أتراشيم العريس

كردية في التاريخ حَـيث صدّرت فيها قبل ٩٩ عناماً مستبيغة

«كريستان».

لكن الغيائب الإكتيس في عيالم انعداء صحيفة كردية يوسية الكربية واشكالبأتها ومختلف مون ان تكون اسيرة طوق <del>د</del>ربي واينيولوجي صعين لتكون بنلك فناة معلومات بومية للجميع دون

فوزي الأتروشي 👑 لأن الكلمة الكريبة مقيدة -الاقى مسبا ندر - في الغسرية ومناخات لننغي القسري واستلاب طاقتها، لم يكن غريباً أن نكون القاهرة حناضنة اول صنصيفة

عيمرها القصير (١٨٩٨ – ١٩٠٢) ارخت لبنداية جنديدة للنهوض

الكردي. ومتنذ نلك التساريخ ازدهرت السييرة الصنحنافيية الكريبة بمثبات من الأستمساء والعناوين الكافحية، كنا نظرق موضوعات لها صلة وثيقة بالكدراد تاريضا

وسياسة وثقافة. والتصريح بصوت عال ومقروء،

أواخر الستينات ولغاية ١١ أذار

وامكانات وتسهيلات العفل

تاكرة القرن العشرين ۲۹ نیسان (ابریل) ۱۹۱۳

# هزيمة الانكليز أمام الاتراك في كوت العمارة

وهبة مماخنة، هبة باردة، بهذه الكلمات الأربع كان بالامكان تلخيص وضعية الانكليز في منطقة • البلال الخصيب خلال النصف الأول من ١٩١٦، أي إبان الصّرب العالمية الأولى، يوم كان الانكليز قد وضعوا تُصب أعينهم الحلول، بمفردهم إذا امكن، محل العشمانين في المناطق العربية. وكانوا في هذا السبيل قد سمخروا كل ما لديهم من أمكانيات عسكرية وغير عسكرية: لجاوا الى أجهزة مخابراتهم القوية، والى الأعاب النبيلوماسية والى الوعود والعهود، وكان واحداً من أهم أهدافهم الضحك على نقون العرب والايجاء لهم، تلميحاً أو تصريحاً لا عُرق، مِأْنَهِم - أي العرب - سوف يكونون الرابعين الاساسيين ما أن تنتهي الحرب ويخرج العثمانيون من المنطقة. وهذا اللعب النيبلوماسي كَانَ قَد وصَلَ الَّي نَرُوتِه في شَيِّر كَانُونِ الثَّانيِ (يناير) ١٩١٦، عبر ما سعي يومها بد والوعود التي أسبغها المغوض السامي البريطاني سير الكما تغتضي الأعراف العسكرية.

ِ هُنْرِي ماكماهون على الشريفَ حسين، واعداً فيها العربُ بالاستقلّال. والحقيقة أزنك الوعود التي صدقها العرب عن طيب شاطر وجعلت قسماً كبيراً منهم ينيض منتفضاً ضد العثمانيين، لم تكن سوى التمهيد الذي أعد لليدان لتخلفل الاتكليز في المنطقة. غير أن الأمر كان في بعض الأحيان يسفر عن نتائج لم يكن للانكليز ان يتوقعوها. ولعل حكاية الهريمة الاتكليرية في كوت العسارة، في العراق ربيع ١٩١٦، يحكاية نمونجية في هذا المجال. إذ خلال الهجوم على كوت العمارة، خاص الاتكليز العركة مرتين، مرة ضد قوات عربية كأنت من الارتباك والتضعضع بحيث انهزمت بسرعة أمام الرحف الانكليزي، لكن سرعة الانسحاب وسبعولته سرعان ما تبدت وبالأعلى الانكليز، لأنهم إذ استرخوا في تعاطيهم العسكري مع القوات العربية لم يتنبئوا الى ما

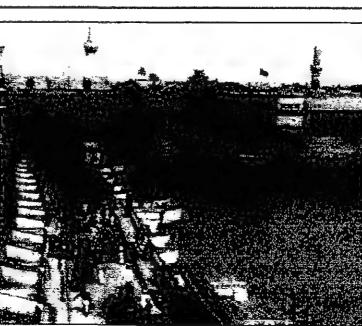
كان في انتظارهم بعد ثلك. ومنا كان في انتظارهم بعد ذلك، قوات عشمانية جيدة الاعداد والتبدريب، تعكنت من أن تلحق بالقوات الانكليزية واحدة من أبشع الهزائم التي أحاقت بها مراحل الصرب العالية الأولى، في منطقة الشرق الأوسط

وهزيعة الانكليز، يومها، وصلت الى نروتها يوم ٢٩ نيسسان (ابريل) من ذلك العام، حين اضطر الجنرال الانكلياري تاونزهند، قائد الفرقة السابسة التابعة لجيوش الهند، للاستسلام دون قيد او شرط لقوات وي ميس و سرت سن الجنرال التسركي خليل باشاء التي تمكنت من احتلال المسكر الاتكليزي

المقام في كوت العمارة. بعد تُلاثة أشهر من المقاومة العنيدة التي أبداها الجنرال وجنوده، والحال ان المقاومة كانت من الشراسة، بحيث اجبرت الجنرال التركي على إبداء أيات الاحترام والتقدير لخصمه الانكليزي، حيث جعل استسلامه أشبه بتكريم له.

مهما يكن، يقول لنا مؤرخو الحرب العالمية الأولى، اليوم، أن هزيمة قوات الاتكليز في تلك العركة كانت متوقعة سلفاً. لماذا؟ بكل بساطة الن الحملة الحتلال منَّطقة ما بين النهرين، كما صممها وخطط لها الجنرال الانكليزي نيكسون قائد العمليات منذ العام ١٩١٤، كانت قد بنت أشب بحملةً استعمارية تأديبية، منها بحملة عسكرية حديثة، وكان ذلك هو الخطأ الأكبر الذي ارتكبه الانكليز، حتى وإن كانوا قد تمكنوا خلال العامين الأولين من تحقّيق العديد من الانتصارات، التي كان أولها وأهمها احتلالهم مدينة

في البداية، لم يكن على الاتكليز، على أي حال، إلا أن يقاتلوا قوات عربية لم تكن شدينة الحماس لنصرة العثمانيين على الرغم من روابط النين، هذا ناهيك عن أن القوات العربية كانت سيئة الأعداد والتدريب، ومن هنا



وقبل زمن مديد خمدت حرانق الصراع بين لندن ومستعمراتها، طردها أهل الستعمرات ثم لحقوا بها، لأن حرائق جبيدة تشتعل في المستعمرات السابقة وتهدم ما بثى

الندن عنامسمة العثالم، لذلك تَنْكَفَى «العواصم» الانكليزية الى الأرياف حبيث تعتبصم الهبرية المحلية. مع ذلك فلغة الانكليز تفتح أبواب العالم البعيد بيسس وأبواب أوروبا باقتدار جعل الاسبان والفرنسيين يمانعون ويحاولون انقاذ ما يمكن انقاده من امتداد لغتيهم في العالم، ومهمة الاسبان سهلة لأنها تستند الى توطن لغتهم في أميركا الوسطى والجنوبية، اما الفرنسيون فيواجهون صعوبات تبدأ من التوازن بين العنصرية محليبة واجتياح المهاجرين الفرنكوفونيين، خصوصا القادمين من شمال افريقيا، كأن فرنسا تريد للغتها الانتشار بعيداً وأن لا يأتى اليها الفرنكوفونيون الغرياء، وكأنها تريد باريس عاصمة للثقافات الناطقة بالفرنسية من دون أن تستوعب مهاجرين من أبناء هذه الثقافات، فللانتشار تبسساته ومسسؤولياته في التنوع وتبول الآخر، كما للانكفاء ثمنه الفادح في العزلة والعيش على

ولدى جديث الانكلوفونية والفرنكوفونية تبزغ في الخاطر، كما الحلم، والعروية اللغوية، التي خنقتها العروبة السياسية قبل أن يقف في وجهها المنافسون، فأين العربية اليوم في البلاد العربية نفسها كلغة حاضرة في العصر ومتحركة معه؟ كي نصل الي السؤال حول حفظ لغة جاليات عربية تذوب في مهاجرها بسرعة موسيفة، ولن نصل بالطبع الى سؤال حول امكانية نشر العربية لدى النخب، في العبالم الاستلامي الواسع، على الأقل.

... وهي اسئلة طالعة من رماد

# سعدالله ونوس: من مسرحة العالم الى مسرحة الذات

مطبقة على الصدر وفي منتديات تلتقي فيها ثقافات العالم، لقاء أسود وأبيض يصير الى الرساد مصالحةً أو نهاية حريق.

الاستقلاليون والمستعمرون.

لندن عاصمة مستعمراتها السابقة، أي عاصمة أكبر مساحة في العمالم وأكمشر سكان العمالم عنداً، يلتقون في الإنكليزية لغتهم الحامعة: هكذا ألانكليز اقلية لدى المتكلمين بالانكليزية، أقلية يلجأ كتَّابِها، خصوصاً في الرواية، الي التمير باستخدام وافر للكلمات والصِّياعَات العامية، كي يفهمهم أهلهم بيسسر وكي يعسس فهمهم على الأغيار الشاركين في اللغة.

محمد على فرحات

خالدة سعىد

■ لا اعترم أن أحكى قصبة الصداقة مع سـعدالله ونوسُ، وهي عُلى اية حيال قصـة لمّ تنته، وأمل أن يكتبها سعدالله ذات يوم، وقد يكتبُها فاروق مردم بك أو ادونيس، أو اصدقاء اخرون كبار في الصداقة والإبداع كبرت بهم هذه الكوُّكَبَّةُ. فَهَدْمُ القصة مع بعدها الشَّخصي هي اكثر من مسالة شخصية. أنها قصة شيان كانواً في مطلع الصنبا ورهو الطموح لما وقع الإنكسار الأُكسر لاحلام عنصر النهضَّة، وكأنَّ وقع ذلك عليهم واحدأ على رغم الاختبلاف وكأن التطلع واحبداً على رغم تعدد للناظير، لهذا تقدر انَّ تَكُونُ صَفَحَاتُ مِنْ قَصِةَ الْتُنْقَفِينَ فِي خَضْمَ التحث وغليان التساؤل.

كانوا جمعا من الإصدقاء عرفنا اليهم الشاعر الراحل كمال خير بلد.التقينا في باريس بن خريف ١٩٦٧ وربيع ١٩٦٨، وعبرنا صعا شتاء المحنة ذالت ثم تهبنا مداهب واخترق بعضنا فواجع، بعضٌ قضى وبعضٌ حمل ما

حمل من جراح. نلك الشـــتــاء كنا على حـــال من الضــيق والعصبية بل الحمى، وكان سغدالله وتوسّ الاكتر صمتاً. كان جو غريب يخيم على هذه المدينة، باريس، واتجاوز التفاصيل لأقول، كنا حين نمر في الشارع كأنما نشق الهواء التقيل شقاً. لذلك حين جاءً ربنع ١٩٦٨ حمل أمالاً، وان لم تكن أصالناً كعرب قيادمة بومذاك من ربيع باريس بل من ربيع آخر هو الربيع القلسطيني. غير أن مناخ الإملّ وغليان الإفكار أعطى مجألًّا للتعبيرَ والسجال وابُلاغ الرأي. وكانت كوكبة الاصدقاء ناشطة في السجالات التي تدور في السوربون في ليالي أيار (مايو) وتمَّتُد حتى

الشاص الفريد والرفيع في هذه «القصبة» انها لم تكن علاقة أصدقاء يتكلمون بصوت واحد ونغم واحد، بل كانوا يشكلون سمفونية انْغَام تَبَّالُفُ وَتَخْتَلُفُ، تَتَقَّابِلَ، تَتَعَّارِضْ، تُتَّفُّوْ، أو تتباعد، لكن لا يلغي واحدها الآخر أو ينفيه ولا تنجرح المودة، فقد كآن الألم واحدًا والهدفُّ

لم التق سنعدائله ونوس الا في مناسبات معدودة. أنتبه الآن الى كونها مناسبات غير عاديةً، وكانتُ في كل مرة أزمنة محن يتداخل فيها الخاص والعام.

المرة الثانية التي أنكرها كانت اواخر عام ١٩٧٥ في بعشق مع المنعطف الذي بلغته احداث لبنان منزَّلقة نحو حرب أهلية، ومَّا ساد يومذاك من قلق وهلع.

ُ وكَانُتَ ٱلْمَرَةَ الشَّائِيةَ فِي بِيروت عَامَ ١٩٨٢ حين كان سعدائله مديراً للصفحة الثقافية لجّريدة «السفير»، والتقينا صيف ذلك العام مع بدایات حصار بیروت. وفی کل لقاء جدید کان يتاكد لدي الاحساس بانه يغص بالاستلة.

قد يكون هذا مجرد انطباع، لكنني كنت اتساعل بدوري: هل هي الاحلام المجروحة؛ أم ضبيق المسافة بين جسده الخناص والجنسد العربي العام؟ وكان يشجع على هذا التساؤل ردي بردي في حياته الاجتماعية وأعمالُه لحساب العام. لا يستطيع من تعرف الي سُبعدالله ونوسُ آلا يطرح هذه الاسئلَّة. ولا يقدرُ قارئ متأن الإبلمس حضورها الفاعل خلال اعماله، حتى لتحضر عبارة ينتشر في كتابه •ولادة التراجيديا، حضوراً عفوياً: •لا يعرف التراجيديا الامن كانت له علاقة خاصة بالألم،

لا أعتزم أن أحكى قصة الصداقة، ولا يمكن ان أقدم الأن براسية لهنده الإعتمال التي تبلغ خمسة وعشرين أو تتجاوزها. انها مجرد نظرةً خَاطِفَة، تَحْيَةً لَهَذَّا الْصَرْحُ الْحِي الذِّي مَا برح بشف ويمنح ذاته، وينمو عَمْقًا وغَلُواً. والتحنَّة لْبدع كُسْعدالله وتوسُّ لا تكون الا بوقفة، مهما

هذه الإعمال هي سعدالله ونوس من حيث انها احلامه واسئلته وحضوره المتعبد المتنامى، اذ كما يقول هيدغر «الانسان هو ما يطارد». لا بد هنا من ان اكتفى بالاشارة الى بضع

نقاط محدودة، لأن اعمال سعدالله ونوس على قدر كبير من الكثافة الرمزية والفكرية والبنائية. عبرها طرحت أهم القضايا التي شغلت المثقفين خُلال السنوات الثّلاثين المّاضية. وفيها عولجت مشكلات المسرحة، وميتافيزياء المسرح، بل حوكم المسرح، حوكم وأعيد اعتباره ودوره، وفي هذه الإعمال اقتراحات سينوغرافية منفشة وبناء رمزي دلالي أضاد للمكان. وهو ما يتطلب

احمالياً غير تقيق، فأشير الى مرحلتين كبيرتين من مراحل أعماله: الأولى تشمل ما سماه مسرح التسبيسء وتشمل الثانية اعمال التسعينات، باستثناء ومنمنمات تاريضية وهذه المرطة الثانية هي مرحلة التامل في الذات والحرية، في الانسَّانَ بَّأْبِعَالِه كلها، فيَّ حالاته وتصولاته، وهذا يعنى أن الشيرط السبياسي للانسيان لا تُعْنِبُ عَنْ هَٰذُهُ الاعمال الاختِرَة، لكَّنْه لا يحضر

السرحية الأولى التي بدأت بها شهرة محاولات، والمشاهد المقترحة وصياغاتها

الصركية المسهدية المعضلة، الفكرية التي استيقظ عليها المثقفون في اعقاب الهزيمة: يفلت من الوعي والتحليل. ومنذ تلك المسرحية

رمزية، تقوم على تعدد الازمنة وتعدد المراجع لغ قصرها، ازاء الاعمال التي ترجمت اسئلته وألَّاسه الَّى رؤى ابداعية، وصَّاغَتُ عالماً تنبض فيه الافكار والقضايا حول الانسان والمصير، حول المسرح، معناه وقوامه وبوره، حول الثقافة ووجوه السلطة، اشكالاتها وصدوعها، وحول مسؤولية المثقف.

كمها آننى لدى الكلام ساعتمد تقسيما مستقلاً عن الحوائب الكيانية الشاملة.

سعدالله ونوس هي حمقلة سمر من اجل ٥ حريران، وقد نشرت للمرة الاولى في مجلة مو الله ، عام ١٩٦٨ . ينيت هذه المسرحية بناء خاصنا تشكل الاستلة المتوالية والاعتراضات مولد الحركة فيه. في محور الموضوع محاولة صياغة المشهد استناداً الى الوقائع في لحدى جبهات الحرب عام ١٩٦٧. ولكن المحاولة تصبح تتهاوى على التوالى بقوة الاسئلة المتواثبة. ونشبهد عبر ذلك انكسار أشكال المنطق وزوايا النظر وأسس الخطاب. تصعد الاستلة من مواقع مختلفة. وإذ تمتحن أسس الشياهد، تمتحنّ علاقة الخطاب بالواقع والتاريخ وتمتحن رؤية الواقع والخطأبُ الذِّي يَغْيِبِهِ فَيْمًا هُو يقدمه، بل تمتحنُّ الواقع ذاته.

كانت تنك قدرة مدهشة على تضمن البندة معضلة الرؤية الحالمة الطوباؤية والخطاب الذي يموه الواقع، معصفلة الواقع الذي لا يغلت من السيطرة والتحكم وارادة التغيير وحسب بل نَهِض ونوس ألى مقام الخَلاقين النين جَعلوا المسرح حيزا لمواجهة الصقيقة والواقع

بدءاً من ذلك العمل تقدم مسرحه الذي سماه مسرح التسييس، وهو جوهرياً مسرح يطرح الاشكاليات والاستثلة. غيس أن هذا العنوان الرئيسي الذي يشترك فيه مع أخرين أصغوا بعمق الى الأمال المعقودة على المسرح وفي دمها الأمل البرشتى، هذا العنوار على البعد المشهدي في مسترح ودوس، وعلى النحت المشهدي الرمزي للمكان وحركة المكان، واختطف منهما الاستباه وفي بعض الاحيان صرف عنهما الانتباه. ففي مسرّح ونوس يجيء الخطاب الأبلغ من جهة المشهد وتراتب المكان، وطقوس التحول والعبور بين درجة وما يليها من درجات المكان، كما في معامرة رأس الملوك جابر، مثلاً. التسبيس في هذه السرحية يقوم عُلَىٰ البنيـة الضــمُنيـة، على قوانين اللعــبنّة واللعب، بقدر ما يقوم على تأريخ اللّعب بين من يملك السيف ومن لا يملك الا رأسة.

«مغامرة رأس الملوك جابر» ماثرة معمارية

متنخرة، قلت لصابر: انهب يا ولدي السوق وحدك، لبست

نزلت في محطة وصدفها ، تجولت في البلد قليلا قبل

ركويي الى كوم سعيد، قابلت ناسا ابلغرتي ان جدي محمد

حسين دياب صُحته بالفعل تعبانة، لم يمت حقا لكنه بشاور

عقله في الموت، ركبت الى كوم سعيد في سيارة بالنفر. نهبت فاطعأنت اولا على صحة امي. ثم خطفت رجلي الى دار جدي فاذا بالصوات يستقبلني حادا ملتاعا كالنار تسري في اسطح البلدة كلها. تلقاني ابن عمي عبداللطيف وابلغني بضرورة ترميم المقبرة حالاً. اخذت مجموعة انفار

وَّنْهَبِنَا ۚ لَنجِدَ أَنْ الْأَرْضُ قَدَ هَبِطْتُ مِنْ تَحْشَهِـا ۖ فَأَ بِهِمْ

شاهدها صار كومة من الطوب المحتد. كان الليل قد

ادركنا، وثمة فانوس علق في فرع شجرة السنط يَضي. للانفار الذين فتحوا الفوهة وازاحوا الاتربة.

باعتباري أبن ليل قديم وجسور جامد القلب، اغراني ابن

عمى بالنزول الى الفسقية لتسوية الشويحة التي سيرقد

فيها جثمان جدي. لم اتريد. غاصت قدمي في التراب الناعم الرطب فاقشعر بدني أد شمعرت بأنَّ هذأ التراب

الناعم الرطب ليس تراباً بل هُو جنَّتْ مسحوقة تكاد تكونُ

مسلم مرسب يهن مرب بن من بست مسلم و الدور فيها الروح. تعشرت في الحال، انكفات على بوزي فوق التراب، انزلقت الصرحات للأعورة من حلقي ليس من خوف بل من روع. كانت نظراتي قدد انخطفت داخل

قلت: الرؤية يا عبداللطيف شفت هذا المنظر من قبل

- والكَّهارب! لمض نيون منوره جوه عواميد عواميد! م

نام عبداللطيف على بطنه وارسل بصره فيما راح يردد:

جعل يدقق النظر مضيقا عينيه مقطبا حاجيه مع ان

ثيابي وتوكلت على الله الى البلد.

والمواقع ومساحات اللعب المتصلة بهذه الأزمنة، أمتداداً من الحمهور الى عمق ساحة الخيال والحكاية، وتقوم في الوقت نفسه على بناء دلالي للمكان. أحساول أن أتخسيل كسيف كسان سيثوغراف مبدع سينحت الدرجات السبع للمكانَّ في المسرحية وهي تتررج من المكانَّ الشياسع المفتوح، المباح، الففل، بتعدد افراده وغيات الشارات فيه، وغياب الامتيازات والاسرار متقدمة عبر اماكن متراتبة في اتجاه غرفة هي السجن الملحق بقصير الوزير، حثى تصل أحُيِّراً إلى غَرفة لا نُوافذ لها، ولها باب لا يؤدي الى مكان سوى قاعة الغرش، انها غرفة الجلاد المقيمة في قاع الإماكن وفي نروتها في أن واحد، وربما في أساسها. وكلما ابتعدت الإماكن عن تلك الساحة الماحة ضاقت، وكثرت

المكان الأخير واحداً. فمن بغامر باختراق الحدود بين هذه الاماكن؟ جَابِر الْمُغَامِرِ الذِّي يحسِبُ اللهُ يقفرُ الدرجات بْقوةْ خياله ونْكائهُ لاّعباً مْصدره، قدمّ رأسه للورس المتآمر على الخليفة، فكتب عليه نصه. هذا اللاعب (المبادر) ستسحب منه قوة القياعل لأنه صبارٌ «مكتوبيًّا». وعلى رأسيه حيمل

الصواجر بونها، وتراكمت الشارات والأصول

والامتيازات وقل عند الناس حتى يصيروا في

هُنَالِكَ اثْنَ اللاعبِ الذي يِغَامِرِ فَرِداً في هذه الإساكن. ومن دخلها من غَيْر مواقعها، فبلا

لأثك في حضور التسييس في هذه المسرحية. لَّكن هذا لا يُجعلنا نَعْفَلُ عَنْ جُوهِر المسرح كما يتقدم عبرها. هذا المسرح فاعلية رمريةً، فاعلية تحبلية هاجسها الواقع. وسعَّدالله ونوس كثيراً ما يستقى التخيلُ منَّ منبع الحكاية الشعبية القريبة الى قلوب الناس، لكنه يدفعها في رحلة جديدة، يجعلها مراة سحريَّة للعالم. فخُشْبة المُسرّح هنا ليست العالم الواقع ولكنها تغرى بالظن انها اكثر حقيقية منه، أو على الأقل تُغَرِي باعتبارها المرأة

بين معامرة راس المطوك جابر، ودسهرة مع

أبو خليل القبياني، ثم «الملك هو الملك، يبني ستعدالله ونوس رموز المثقف ورموز المسرح بقدر ما يبني رموز السلطة والبنى السلطوية واذا كان جابر رمزاً للمثقف المتنازل عن وأسه لُسَلَطَةَ كَاتَبِةً فَانَ أَبِو خَلِيلِ القَبِانِيِّ رَمَزٌ لِمُثَقِّفَ أَخْرِ هُوِ المُثَقِّفُ في عصر النهضة. بل أن هذا الرائد، كما تقدمه المسرحية أو «السهرة» عبر مسرح داخل المسرح، يغدو بلورة وتركيراً لدور المسرح، وسبقه في تاريخ المثقف النهضوي لأن المنبر المسرحي هو أول منبر خياص بالمثقف وكلامه. انه السَّاحة المُتميزة المُفضلة المستقلة عُنْ الْمُنَاسِ السلطوية التقليبية، أي المُثبِرِ الديثي والسلطوي أو السلطاني والمنزول العائلي أو العشائري التقليدي. هذا المنبر مستقل ومنقطع عن ثلك السلطات مرجعياً وقانونيا وأخَّلاقياً، وان لم يكن منقطعا تماماً عن قيم ومنابع ثقافية شعبية أو تاريخية أو طقسية. هذا المنبر الجديد مرجعه الاساسي الخيال (سواء كان شعبياً أو فانطارَياً) ومرجعه الفكر التحليلي وثمار العلوم ت، وله خطابه ومواق هَذَا المنحى يوجه ونوس بناء شخصية القباني

في اسهرة مع أبو خليل القباني. في مسرحية الملك هو الملك، يتناول ونوس حكايةٌ معروفةٌ في الموروث الشبعبِّي، وهو كُكلُّ مبدع اذا استقى من الواقع او للوروث، بأخذ شخصياته في مدارج التحول معيداً بناعها الحركي والدلاليِّ. وها هو يتناول الحكاية فيدفع اللعبة نُحُو اقاصِّيهَا، يسقُّطُ منطَّق اللغبُ ويُقلبُ مصير اللاعب. هذه المسرحية تقدم منذ القراءة الاولى أو المشاهدة الاولى مستوين دلالين ظاهرين تماماً: مستوى سحرية العرش أو كرسي السلطة وشاراتها، ومستوى سحرية

الخشية. هذا السحر الذي يقلب المتشرد الى ملك محنك بطاش ويفقده ذاكرته ألاولى وألامه، هو الذي قلب الملك اللاعب دور المتشرد الى متشرد حقيقي وأسلمه الي مصيره الجديد. واللعبة أساسًا كآنت لعبة مسرحية، وهذا المسرح الذي يدفع اللعب الى حـد الاتحـاد بالدور وممارسـة أستمر (والمقصود ضمنا التماشي والتطهير) يقَـَر أَنَّ يُكُونَ قَـاتَلاً. وقد سبق ليَّ النَّـوسعُ فَيَّ هذا الموضوع عام ١٩٨٦ في دراسة منشورة في

العدد السادس من مجلة «الطَّريق، البيروتية. وفي معاصرة راس الملوك جنابر، لا يسلم الجمهور الذي يتماهى بشخص جابر ويستسلم للسحر الآتي من الخشبة، لأنه سيصدم وهو بيحيير براس جيابر، خيلافياً لكل توقع، في يد

الحكواتي كموضوع للعبرة. انّ معالجة قضية المسرح في هذه المسرحيات الثلاث، تتم بنفاذ وللح. وهيّ جمّيعها تقوم على اسلوب مسرح في السرح، أي تعتمد المسرح كَاسُلُوْبِ لِلتَّعْبِيرِ، وطريقَ للتَّفْكِيرِ، فَتَشْكُل فَي الوقت نفسه مبيحاً للمسرح. هذا يسمح لنا بالقول انه اذا كانَ المسرح قد ولد ولايته الاولى مع الرواد، ومع طهور المُثَّقَف، فُـقَدَّ ولد ولانتُهُ لثانية من ميميم حركة الاعتراض. ولا بد هنا من القول أن هذه الولادة الثانية كانت مشروعاً واسعأ شغل المسرح بين الستينات والسبعينات، واسهم فيه مسرحيون كبار من المغرب الى

العراق مرورا بالجرائر وتونس ومصر ولبنان لقد تمبرت أعمال سعدالله ونوس ببنائها النرامي، العليم بمواقع التحضاد والصدام وبمف أصل الشحول، بمواقع الشطط ونقاط اللارجوع والهلاك. حرك على السرح شخصيات دفع بها في اتجاه منطقها ذاهباً بها آلي نهاَّياتُه، راسَّماً الخيط الدقيق وحدُّ المُسؤولية الذيُّ بِتَجَّاوِرُه تَنْقَلْبُ الْمُصَائِرِ، وَاذَا كَانَ قَدَ أَلْحَ أعسمسأله تندفع الإسسئلة التثى اطال تدبرهأ

في أعماله الأولى على حد العدل والظلم، فقد الح منَّذُ السبعينات على حد المسؤولية والعبث. في وامتحانها، تقلّب الصور والموّاقف والحالات والعلاقات، تبني أساطير أو تجرح أساطير، ولا تُوفر رموزاً غَالية أو مرايا لمدح الذت كابن خلدون في «منمنمات تاريخية». ففي هذا المسرح كل مقدسي أو مكرس يُمتحنّ ويعاد آمتحانه. علاقة سعدالله ونوس الخاصة بالألم تمثلت بالقدرة على رؤية التصدعات في البني والعلاقات، في التاريخ والراهن، وهذا مّا وسع

ني أعماله لجسد العام على حساب الحضور الخَّاصِ. وما أطل الخاص ألَّا ذائباً في العام أُوَّ مرئياً في ضوئه. ظهر، الأنا - المثقف وتراجع الأنَّا - الذَّات. الْأَنَا - التحكواتي أو المشقَّفُ كَــَانَّ يحكى عن «هو» مسهمنا بلغتّ أحنواله الذاتينة وشجاعته في التحديق فيها أو شبجاعته في تُناسْيها. كانْ والإناء يُنْحِنّي جسَراً ويبقى في خلفية الصورة. والإناء ينظر في المراة فلا يرى الأ «هو • في تجلياته وحيواته، فيّ بناه وحالاته، في احداثةً وانكساراته. وكان يُموضع حلمه فيَّ ابداعيه. ولكن وأناء العيمل الآبداعي ليست الآ •الهو، الذي يستولى على رؤيا المبدع. لذلك كان النصّ أو العمل الحيرُ الامثل لتوحد الإنا - هو. في هذه المسيرة الطويلة، ذلئباً في أحوال

«الهوَّ»، كان الأنا يُنْمو عَمْقاً، بِشُفَى ويتطهّر بالرؤيا، ويرْداد علمساً بحساله. هكذا في التسعيناتُ، في ستة من اعماله السبعة في هذهً المرحلة، ولا سيعما في طقوس الاستارات والتحولات، وداحلام شقية، وحتى «ملحمة السراب، و-أيام مخمورة، اقتريت الشخصيات من منقيمة المشهد، أخينت النوات تتبعيري، والاهواء تمسرح وتؤسس الحبركة الدرامية، وأخذت العوامل الشخصية في صراعها وانقسامها وتوترها تلبس شكل القدر اذ تؤلب الذات على ذاتها الجماعية وذاكرتها، تنصبها عدواً كاشَّفة عن حركة النَّوتْر الدَّائم بين القدر الجماعي والحرية القربية. غير ان هذا كله يرسم

# خطوطأ كبرى غائمة للمنظور التاريخي تلوح

مؤشراتها دائماً، ففي هذه الأعمال تتداخلًا موسراتهم والمسياسي التصدعات الاجتماعية والخواء السياسي باصطراع الاهواء واهتراز الهويات، يقتر الرائى من شخصياته حيناً، يتداخل بها حيناً كما في ورحلة في مجاهل موت عابر، ومسغتا الأكسمُل وعن الذَّاكسرة والموت، هذا يمنح الإنا بتماريضها وتمزقاتها للنظر، وهذا هو القربان الإغلىُّ ومنتهي الاتحاد بالنص وبالقَّارِئُ (أَوَّ

في هذه الاعتمال الاختيارة بالمظار الشخصيات الانثوية تتعدد وتحتل مقبية المشهد. يَنْفَتْح النظر على حبياتها الخفية ومكبوت الامها وتاريخ القهر، يلقى الضوء علم ما لا تقوله النساء أو يقوله الرجال، على الحبيم المقتول المغيب في النظر الي النساء.

كانت دائماً في أعمال سعدالله ونوس غرفة اخيرة، حير أخير للسر والفضيحة، فهو في بناء الاحداث ابن لشبه رزاد. ها هو، في الاعتبال الجنيدة، يكشف منا وراء تلك الغرقة، يكشف المناطق المحرمة المستباحة في أن واحد، باخذ توالى الاحداث شكل الحفر والكشف، في عالم شَّدِيدُ القسمة الى باطن مستور يقدر ان يكون اباحياً، وظاهر قمعي، لكن شديد الهشاشية وتكفى اهترازات قادمة من ذلك الباطن كي يفقر توازنة. وها هي انكشافات المستور واهتزازان الظاهر تقلب عناصر المشبهد وتتقدم كمولا للحركة في البناء الدرامي وتضع الشخصيات أمام مصائرها.

ظهر ونوس كمهندس خلأق للمكان الرمزى الدال بمراياه المتعبدة، منذ اوائل اعماله مثلًا «حكاية جوقة التماثيل» و«مأساة بائع البس، وصولاً الى مغامرة رأس المطوك جابر، واللك هو الملك، ومسهرة مع أبو خليل القباني،، وهو في الاعمال الخُيرة (اعمال التسعينات) يبتيّ المكان الحلمي الأبوكاليبتي كما في صلحنة السراب، وبعض مُشَاهَد ،عَن الذاكرة والموت. وبهذا البناء يعجد المكان المسرحي كسراة للدواخل، وحسيسر رمسري لتسسكن الذاتي والموضوعي فضلاً عن تساكن الازمنة.

مسرح سعدالله ونوس لم يغابر السياء تماماً. لكنّ مسرحه تطور تطوراً كبيراً، ومنداهً في البحث يلتمس دروباً عديدة وجديدة. ففي «طُقَـوس الانتسارات والتـحـولات، و«عنَّ الذاكرةُ والموت، و ايام مخمورة، (التي بوشر بطبعها)، يخترق الاجتماعي والنفسي بعد السياسي وصولاً الى الانطولوجي والميتافيزيقي. برتاد هذا المحيط من المسادلات السبرية بين الإنسان وذاته، بين الهلاس الفردي والخيال الجمعي، بِينَ النَّوارْعِ الفرديةِ والقيمُ الْجِماعيةِ. وعلى هذه العلاقة المفصلية الرجراجة تبنى براميتة الاعمال، وفوق هذه الخطوط الصرجة، أو على هنا تطرح قضية الحرية وحنوبها الكيانية عبر ارتساد هذا الحييز الذي لا يقيض عليه، عبر التوتر بين المدونة الاجتماعية وأحلام الانعتاق. سعدالله ونوس يزداد اتحاداً بأعماله، يضير الرائي والرؤيا، حتى ليحضر، مرة ثانية، قول

لنيتشُّه في المسرح ، انَّه امتداد ميتافيزيقي للواقع، انه ابداع يعمق الحياة ويعتدها، والتحيية لبطلين امام المصيس فابزة وسعدالله ونوس.

(كلمة القَيتُ أَخْيِراً في معهد العالم العربي في باريس لمناسبة تجمع اصدقاء لتكريم الكاتب المسرحي السوري سعدالله ونوس).

# برقية الضوء

# خيري شلبي 🕊

# الترعة تشبه بلدتنا الخالق الناطق. نظرة والثانية تبينت أنني في زمام بلدتنا كوم سعيد، عمري أنث حوالي سبع عشرة يعني سن الشقاوة والضلال. كأن يضيل الي انني تركت هذه السن من زمان وكبرت على الشقاوة وعلى الضلال، لكن خاطراً في دماغي كاد يتكلم قائلاً انت لا تزال صغيرا لكنك ترى نفسك كبيراً وهذا هو الوهم الذي تعيش فيه منذ طفولتك الشقية. صدقته من الوهم الذي معيش فيه مند طعولت السعية، صديعة من غير كلام فالدليل على صدقه انني الأن للبط في هذه الترعة. سالت نفسي: طيب يا ولد لماذا انت تبليط في هذه الترعة الأن خالعاً تيابك الا من السروال ابو يكة؟! قاذا بنفسي ترد على نفسي قائلة: نسبت بهذه السرعة يا شعلول؛ انت لا تبليط أنما انت تصطاد السمك: مسكاً باليد ، وهذه هوايتك طول عمرك. ضحكت في الحال ساخراً من نفسي لانني رايت القراميط تنزفلط بين ساقي و يتجري دون ان اعترض طريقها او احاول مسكها فلا بد اني حقًّا نسبت انني في حالة صيد فكيف انن يحدث هذا؟! انتي يمكن أن أنسى كل شيء حستى نفسسي الا الصيد لا أنساه أبدا لاني لو نستيه فإنه لا ينساني. فجاة رايتني واقفا على شاطر، الترعة، وكان من

الواضح لي أنني قد انتهيت لتوي من الصيد. ها هو ذا حجري ميلان بالسعاد من جميع الالوان والاحجام والاشكال، لكن متى ارتبيت هذه الجلباب وكنت منذ برهة عارياً الا من السروال؟.. لا ادري، كيف تأثى لي اصطياد كل هذه الاسعال؟.. لا ادري. كنت فرحا بما معي، دماغي مشغول بمنظر امي وهي تحتجز السمكات الصغيرات لتشويها لنا، والكبيرات لتبيعها بالشروة. لست اعرف ما الذي جعلني ألف حولي وأنظر الى مقابر بلبتنا الباركة في علواية مجاورة للترعَّة، وقع بصري تلقائياً على مقبرة الَّحَانَلَةُ، عَائِلُتُنَا. هَكُذَا أَنَا دَائْمًا كُلَّمًا وَقَعْ بَصِينِ عِلَى القابر، أي مقابر في أي مكان، أراه لا يستقر الأعلى مقبرةً عائلَتنا وهُي الْقَابَرِ والمقابرِ هي. لا اعرفُ لماذا انا دائما مشغول بها. رأيت كان الليل قد هبط فجاة دون ان ادري مع اننا منذ برهة وجيزة كنا في عز الضهر الأحمر! هل سرقتني الليل ام انني كنت سرقت النهار؟. ثمة فانوس مضاء في اعلى عمود معرور امام مقبرتنا كشجرة من ضوء نابتة في قلبها. منظر القبرة مفرح وهي في الضوء غارقة، شبحان مقعيان امام فوهة للقبرة، الفرهة مفتوحة

والردم الطالع مئها مكوم حواليها. وَجِدِتني آهتف صائحًا: "مين اللي عند التربه؛ مين؟ بتعمل ايه عُندك يا جدع انت وهو؟٠

التفت الشبحان المقعيان، تعرفت عليهما في الحال. انهما ابن عمي عبداللطيف حماد شيخ الخفراء، وجدى لامي متحمد حسين دياب، جريت اليهما، حين وصولي فوجَّنْت بانني في تُيَّاب نظيفة وليس ثمة من سمَّك معى. لمَّ

اصدق اننى نهبت به الى دارنا وغيرت ثيابي وعدت، الا اصدق التي تعبت به الله وحدثتي حينتذ رجلا كبيرا، الني لم احقل بالامر، ثم الني وجدتني حينتذ رجلا كبيرا، اكبر سنا من ابن عمي شيخ الضفراء، هنا كانت دهشتي اعظم، فمتى كبرت يا ترى، قال الضاطر الجاهز في رأسي دائما. منذ برهة رأيت نفسك صغيرا وكنت تطلك كبيرا!! والآن تراك كُبيرا وكنت تظنك صغيرا فليهما انت؟! على ان الفوهة المفتوحة افزعتني كحنك تمساح كبير مفتوح عن أخره ليتلقفني وصحت من رعدتي: - وليه ده؟ أيه ده؟! ه

بمجرد أن حملته شعرت به ملآن بالردم لفمه. قال جدي:

ثم اشار الى المقبرة: - ويعجبك المنظر ده؟ تسمي نفسك راجل وتعيش في مصر وسط الناس المحترمين وحال التربة كمه؟!». ميلت رأسي ونظرت الي حيث اشار. كتمت صراخي، كل

اخنت اشوح بيدي صارخاً في جدي: جاسى صوت ام صابر مثالاً:

جرعة ماء قلت لها وانا على وشك البكاء. - المي حتموت يا ام صابر! التلغراف حيجي النهارده!

مفيش معنى للي شفته غير كده! «. لم انم بقية الليل، فما ان طلع النصار حتى ذهبت ام صابر لتفتح باب الشارع كالعادة. ما كادت تفتحه حتى وافتها جارتنا بورقة قالت أن عامل التلغراف أتى بها قرب منتصف اللَّيل بعد أن أطفأ بيتنا أنواره وسكت حسَّه. تملكتني الرعشة وام مسابر تعطيني الورقة. لم اقو على مد يدى. قلت لولدي: أقرأ يا صابر، وكتمت رغبتي في الصراخ، ولدي صابر يفك الخط بصعوبة، كاد يقتلني وهو يتهجي الحروف، عرفت ان جدي محمد حسين دياب بِعَافِيةٍ، هكذا يقول الكلام المكتوب في التلفراف، لكنني خمنت انه مات وانهم يخبئون الخبر بقولهم أن صحتم

قال جدي محمد حسين ُدياب: - مش عارف آيه ده؟! دا قيراط الكوم: - عقيراط الكوم؟! « صرخ في: - «اجر هات لك غلق وتعال»

نظرت حوالي، رأيت بعض غلقان متناثرة على مقرية، جريتٌ نموها، أَخَتَّطُفتُ واحدا منها، كانَ فارغا لكنني

دلقت العلق في الفوهة فاذا بثقله يكفئني على وجمهي متزحلقا فوق كومة التراب ويوزي بدماغي كلة داخل الفوهة وكأن التمسناح بوشك أن يطبق فكيه على رقبتي. صرت أصرخ وازحزح للخلف زاحفا على مرفقي لكنني غير قادر على التزحزح مقدار اصبع واحد وصراحي يعلق الى عنان السَّماء. شَيْنَي جِدي واقعَدْنَي على قرافيصتي قائلًا: ﴿ - سَلُّمُ عَلَيْنَا اِلْخَلْقِ يَا مَجْنُونَ بِدُونَ دَاعَ.

فرانصي ترتعد، فما شفته ليس يدعو للزعل بل هو العجب العجاب: عواميد من لمبات النيون واقفة في اركان المقبرة مضَّاءة بلون فستقى كواجهات المحلات في المن، ريك والحق، تحيرت في الامر من كل ناحية: ما الذي جاء بلمبات النيون واصَّاها في قلب القبرة هكذا؟! ما ألذي يعَضُب جدي في هذا؟! مأذًا يمكن أن يكون في الامر مَّنَّ العارْ حتى لا يحق لي أن أعتبر نفسي رجلًا في ظله؟!.

جُدي محمد حسين نياب لم يُعهُلني، بلُّ صرح فيَّ: - قم ساعينا في امسلاح الحال بسرعة؛ اعمل لك

- وقل لي آية اللي انت عاورني اعمله، ثم صرت اجعر بكلام كثير لم البينة، كل ما وضح لي عبارةً: يعني اشق الهدوم عشان تستريح؟ ادفن نفسي؟ [.

- محاسب با راجل! ورمت عيني، منك لله! ثومك دائماً مهبب بهباب الفرن؟ مالك؟ عم تشوح وتزغدني بكوعك في عيني رجبيني؟!. - الزاخدة يا ام صابر اعطيني كرب ماه! سترك يا رب. وقعدت على السرير امسح الريالة عن فمي الم شريت

بصره حديد كعين الصقر. ثم لكزني وهو ينهض واقفا: آنها العظام يابني أدم شديدة البياض كلون الجير المزرق. ثم حملق في عيني شاردا تم رفع حاجبيه في بغشة واستعبار قيما راح يعمعُم: لكنها حقا تشع بالضوء في قلب الظلام!! ثم قلنا معا في نفس ولحد؛ يا سبحان الله.

ا \* كاتب مصري.

الفسقية، قلت غي هلع: - • الحقني يا عبداللطيف.

~ مما لك يا احمد؟! م.

- • اي منظر يا جدع؟! •.

- وأن مارداً من الجن سكن التربة المد

جاء يجري:

والله العظيم شفته! م.

# غازي القصيبي: صوت من الخليج

● مجموعة متابعات البية وفكرية للشاعر السعودي السفير غازي عبدالزحمن القصيبي صدرت حديثاً في كتابً عنوانه •صدوت من الخليج، نشرته المؤسسة العربية للبر اسات والنشر في بيروت. المتابعات تتمحور حول نتاجات ثقافية من منطقة الخليج

في شبه نوافذ على اصدارات وشخصيات، ويقول المؤلف في «محاولة متواضعة لإيصال الصوت الخليجي الثقافي الى العرب في العالم العربي الكبير. وأبادر فأقول ان هذه المحاولة أبعد ما تكون عن النقد الأدبي الرصين، فلهذا النقد مظافه ومصادره، وأقرب ما تكون الى الكتابة الصحافية

الخفيفة، وهذه الكتابة ليست، في كل احوالها، ذنبا يهرب منه الكتّاب الجادون. بدأ الكتاب بحلقة واحدة في «المجلة العربية» التي تصدر و الرياض كتبتها بناء على الصاح من الصديق العزيز الأستاذ حمد عبدالله القاضعي رئيس تصرير المجلة، ولم يكنُّ يدور في خلدي، وقتها، ولا في خلد حمد على ما اظن، ان هذه الحلقات ستتوالي حتى تشكل مادة كافية لهذا الكتاب الذي أضمعه بين يدي القارئ أملأ ألا تفوته متّعة الاكتشاف ان فَاتته فرصة التعلّم.

يذكر أن مادة الكتاب كتبت بين عاسى ١٩٩٢ و١٩٩٦.

#### ذکری امیل حبیبی: فیلم عنه ونص ينشر للمرة الاولى

 نص أدبي من تاليف إميل حبيبي ينشر للمرة الأولى، مع احتفال ودار عربسك للنشر، ومجلَّة ومشارف، واحداًّ-نكرى مؤسسها الراحل التي تصابف الأول من أيار (مايو) ١٩٩٧، ويصدر للمناسبة عدد خاص من ممشارف مخصص لإميل حبيبي. ويتوج العدد نص أدبي للكاتب الراحل ينشر للمرة الأولى، وهو احد النصوص التي تركها الراحل في عهدة مديرة اعساله سهام داود. وسينشر هذا النص الأدبي الجديد، مع صدوره في ممشارف،، في صحف

وَاحِياءً لذكراه السنوية الأولى، سيقام في «سينماتك، تل أبيب مساء السبت ١٩٩٧/٥/٢، العرض الأول لفيلم: «إميل حبيبي: باق في حيفاء الذي اعدته وأخرجته داليا كاربيل. الراحل. وشاحت الأقدار أن يرحل إميل حبيبي بعد عشرة أيام من الانتهاء من العمل في الفيلم الذي جرى تصويرو، خصوصاً في مسقط رأسه ومكان بقائه الأخير: مدينة حيفاً مدة الفيلم ساعة كاملة. (انتجه مارك روزنباوم وداليا كاربيل). وحضور العرض الأول يتم وفق دعوات خاصة فقط

ومن المنتظر أن يعرض الفيلم ضمن مهرجان القدس السينمائي القريب ومهرجان حيفا السينمائي في شهر ايلول المقبل. ومن ثم يتم عرضه في اماكن اخرى واصدرت دار النشر الفرنسية غاليمار الترجمة الفرنسية لآخر روايات إميل حبيبي المنشورة قبل وفاته "خرافية سرايا بنت الغول"، انجزها ناقل اعماله الى الفرنسية المستعرب الفرنسي جان باتريك جيوم. مترجم آعمال إميل حبيبي الى الفرنسية. كما صدرت طبعة جديدة من «المتشائل، بالفرنسية عن دار النشر ذاتها.

وتم التعاقد مع دور نشر عالية مختلفة - بريطانية والمانية وإيطالية وهولندية وبرازيلية ودنماركية - الصدار طبعات اخرى من الكتاب السجالي لإميل حبيبي وللكاتب الاسرائيلي يورام كانيوك، الصادر حديثاً في باريس بعنوان: وأرض الميعادين، والذي كان حبيبي أنهى كتابته قبيل وفاته بعدة قصيرة. الكتاب صدر في منشورات اكت سود ا الفرنسية صاحبة فكرة الكتاب أذ طلبت من إميل حبيبي ويورام كانيوك، اثر اغتيال استحاق رابين، في شهر تشرين التَّأْنَي (نوفمبر) ١٩٩٥، صياغة وجهَّة نظر كُلُّ واحد منهما في عملية السلام ومستقبلها، بالأضافة الى عرض رؤية كل وأحد للأخر (العدو) وامكانات وشروط العيش معه. وتم ختيار إميل حبيبي وبورام كانيوك لهذه المهمة، بالاضافة الى مكانتهما الاببية، نظراً لكونهما أول من اسس «لجنة المبدعين الاسترانيليين والفلسطينيين، التي ناضلت مضد الاستلال ومن أجل السلام وحرية التعبير قام بترجمة نص يورام كانيوك لورنس سيندروقيتش بيسا ترجم نص إميل حبيبي جان باتريك جيوم.

وللمراجعة: دار عربسك للنشر - حيفا هاتف: ۷۷۲ - ٤ - ۸۷۲۳۲۸، او ٤٠ - ۲۰۷۲۲۸ فاكس: ۲۷۴ - ٤ - ۹۶۲۳۲۸ صب: ٦٢٧٠ حيفا ٢١٠٦٣

## «أمن الخليج بعد الحرب الباردة»

عن دار النهار للنشر في بيروت صدر كتاب •أمن
 الخليج بعد الحرب الباردة • لمؤلف الكاتب البحريني

في التعريف أن الكتاب يتناول بالتفصيل واقع ومستقبل العلاقات الخليجية - الخليجية، والادوار المصرية والإسرائيلية والتركية في الخليج، والاستراتيجية الاميركية الجديدة في المنطقة، والتنافس الأميركي - الفرنسي، ومستقبل الأحتواء المزدوج لإيران والعراق. ويتضعن الكتاب الفصول التالية: الخليج العربي

السمات الجغرافية والجيوسياسية - امن الخليج بين خياري التنمية والعسكرة - تحديات الوحدة والاندماج - نزاعات الحدود - أمن الخليج في بيئته المحلية - أمن الخليج في بيئته الشرق أوسطية - أمن الخليج في الاستراتيجية ألاميركية الجديدة.

## تقولا زياده

📲 كأن العالم يتكون، حستي لهاسط القرن للخامس عشير، من وتطقتين تجاريتين رئيسيتين هماء النطقة الأسيوية القصبوي وتضم أالصنين وشبواطئ المصيط الهندى ويسبوية، ومنطقة حوض البحر إلمتوسط وكانت ثمة اتصالات يصارية قديمة بينها. ولما قامت بولة الخلافة اصبحت الطرق التي يتصل بين الصين، عبر اواسط آسيا وبلاد السياسانيين وأرض رالرافيين وبلاد الشام ومصر تقع جميعها في اطار دولة واحدة ألأمر الذي يسر التبادل التجاري بين المنطقتين، عبر الجسير البري َ الْمُحَدِّرِي الذِي يَشْمِلُ ارْضَّ وَالِيرَافَعِينَ وَبِلادِ الشَّسَامِ وَارْضَ الكنانة والبحر الاحمر

والمنطقة الاسيوية كانت تشمل الصبن والهند واستحداد المحيط الهندي الى اندونيسسيا عبر وبضيق ملقاء قنفي الصين كنان المحرس المادة التسجسارية الأولى، وإكن شرنقة الحرير وصلت شرق إليحر المتوسط في القرن السايس يهنم انتشرت، عبر دولة الضلافة رالعياسية وما تلاها، في حوض السحسر المتسوسط الاوروبي منه و الاندلسي، ومن منا اصبيح من \_ المحكن الحصول على الحسرير، نُسْيِجًا وخيوطاً، محلياً. الآ أنّ يغض الاقبشة الحريرية الصيئية غِلْلِ مطلب عدد كبير ممن يؤثرون الأصل النقي على ما ينتج محلياً على أن الطريق البسري الذي يميد من الصين الى المدن الشيامية أفِلَت من ايدي المسينيين، فعوضوا عبه باستعمال الطريق البحري، واصبحت السلع التي يَتِصِعل من الصِينِ غرباً تَشْعَلُ والبيورسلين) والشاي وَيْلَكِ فَي أَيَامَ إِسَرَّةُ سِونَغَ (Ṣung) <u> زالیتی حکیمیت بین سینتی ۹۹۰</u> و١٢٧٩م. وقيد بني اول اسطول صيني في ليام هذه الدولة وسن سِينتي ١٢٣٠ و١٢٣٧ ارتفع عسند يوجيداته من إحسدي عنشسرة الي

رمنهم الله ازاب عادمه مرابط فغل

اغتنا ومودن مصيدن مالوظفان

همان منوف النمائيل وفاسائلار

يعسولا الي معاموه راس المطول عديا

مو المفلد و سنهاره مع الوحليل فلنم

ي الإعدال الإحدود اعدال فنعلل

فحاد الملسى الاسوماليسي كتافرد

للمراب ويعض بساهد عرافقرن

سهده المعاد بمحمد المنار المبرتري

شدواحش وحسمسر رساي للمسلأر

المواسع عن بصب عن يسافر الإبلا

مسترح ستعدالله وتوس لديقاول

للمصودر الإستارات والشحولان والور

الموب و اباد سممورة، التربوترية

فتميزق الاحتصاعي والتقسي يقال

ىسوادا الى الاستولوجي والبتلايلة.

دة المجسط من المسادلات السرية برأله

دامته، مان النهااس الفاردي والقبارط

ي العوارج العربة والعدالصاعة إم

عيناهبه المستسببة الرجيراجة تعرره

إحصال وفنوق هده التطوط التوتأي

خوجه النهااس بلعب الشقعباتاتي

حا مطرح فصيبة الحربة وحنونقالكِ

مساء شدا الحسار الدي لانقنفرنية

موسر بالدوية الاحتقاعية ونطاقة

سعدالله وتوس يزداد الطااعك

واننى والروباء حثى ليحضر بإناثة سيست في المسرح أنه التدلافية والنع الله الداع بعدق الصادوية

والسحسب لتطلين اسام للعجرا

المشدة أحمد المسرافي معيد للفائد

- على الأسما وسع مسالة إسى

معسروس الفسلم صنص مجرهارالكم

بدر ورنيز حار حيفا السيشاني في خرم

أر المنسر العابسية عالممار الزجة الر

مِلَ حميس المستودة قبل وعاته عرب من سروما نافل اعساك الى الموسية لسمة

بان يك حسيم سترجم أعدال أمير ميم

سدرت المنعة حديدة من التشالل عرب

بني نظيف قيلاد يسف ١٥٥ و٠٠ .

ء وهم لندنه وير أريلية ويساركية - أي

و خامد ل الصادر حديثا في الموالد و المداد عديثا في الموالد الموالد و الموال

المستخدمات حسيس منهم من التركيب المستخدمات حسيس من منسطعة إلى الكارد ومنسطة عشارة المستخدات أو طلعت من أميز حج

انع المسيئال استعاق دامير لمح نبرين

د ۱۹۹۹ صباعه و د به نظر کاراید به

o comments. Wenter to recommend

معنات وسروه عصرة المحالة المح

م معمر الموضية الول من الممثل 
م دمس النصير فالمنزليلية

سعدره تسعي سيما يرجع حرابيري

may be multilance it.

للبيئاء للعضوص بيوون مباركات بسيساء للعضوص لمؤلفة الكائد فيميز بسيس العساودة كمؤلفة الكائد في

و هوال في التخار بنياول بالتعصيل والأولال

ساون مساول الأولال

معلق في العليج والاستراب الد موكدة في العليج والاستراب الد علق في والتنافس الأسيركم

ا. المزدوج لإيران والعراق عليه ع كذاب العدمول التالية الملية ال

من معمول العامير الخارج الم من والجيوسياسية المن الإيماء الم

ي و معبوسيسي من الاصافر و الإصافر المصدة و الاصافر و الدان المان 
العليه مع بيست العلية الإملا وسطية اس العليم في

A. AITTILL

Attract

عد الحرب الباردة

MI TT Leas 1

العدد ) ، استامات وسروط للعيشه

من الكتار السحالي لإميل حسوات

لم مرسم سي اساكر الدري

سعدالله وتوس

سوري سعدالله مؤس

عِشرين وحدة وأصبح يعمل قيه يَّرُهُ \* ۲٫ ۹ بحار (۲). أب اما السلع التي كانت نادرة في الصين، والتي كان الحصول عليها يَكُلُفُ حِهْداً ونفقات، هي الليان والروهما من السلع العربية (التِي تَجِيعِ مِن جِنُوبِ الجِـزيرةِ بؤين القرن ألافريقي خنصوصنا الصومال) وكذلك العاج الافريقي. وكِانت ثمة سلع تنقل الي الصين وهي من مصنوعات شمال غرب الهند وايران والعراق وبلاد الشام وفي مقدمها الرحاج السوري والمرجان من البحر المتوسط والآلئ الخليج العبربي والمنسبوجات الْقِطِنيةَ التي كانت تنتج في فارس

وبلاد الصغد. وكانت القبائل التي تقطن منغوليا واسيا الوسطى تقوم بدور مهم في مقايضة الفراء والخيول بالحرير الصيني اقمشة وخيوطاً. ومثل ذلك يقال عن تجار بضارى وسمرقند النين كانوا يحملون صصنوعات الصبن المنكورة الى غرب أسيا. وكان بم الاخسوين يصمد من جسزيرة سوقطري الى مناطق مشعيدة. وكنان اللبيان من الصنف الجبيد يحمل من حضرموت الى بالمنغ (في الجنر الاندونيسية) ومن هناك بنقل الى الصين ومثل نلك بقسال عن النَّبُل (وهو غسلاف السلاحف) والعنبر كان يجمع في شبواطئ افبريقيا الشبرقية والصومال خصوصا وينقل آلي البحار الشرقية. وكما كان العاج الافريقي هو الاجود والاكثر طلبا فقد كان قرن وحيد القرن الافريقي المفضل للصناعات الدقيقة، وكان القسرن الواحد بزن نصو سنة تغلب على الاساطيل الاقليمية (٢٧٩هـ / ٨٨٩م) فان المهم هو ان الاسطول داخل تنظيمه ووحداته وهناك سوانئ شرق افريقيا،

وهي جزء من العالم الاسلامي، التي كان لها بور في حركة الاتجار والتنقل. فقد كانت المنطقة تستورد كميات كبيرة من الأواني الفخارية المزججة والزجاجية من صنع سوسه الايرانية والمدائن ونيسابور وسيراف. كما كان بعضها يحمل الى الصين. وكانت كلوة مركزا لوصول البورسلين الصيني الى شرق افريقيا. كما أن الخسرر الرجساجي والأدوات النحاسية النقيقة (مثل المرود والمكحل) والنقود للزبنة كانت تنقل الى شرق افريقيا من المناطق العربية. امنا الاخشياب الهنبية فكانت لها سوق مهمة في مدن الخليج. وكان الأرز يرسل من كلة الى عــدن. ومن أهم السلع التي كانت تنقل من شرق افريقي الرقيق، وكان اكثره يبقى في بيار

وكبائت السبفن التي تحمل السلّع الأتبسةِ من الغسرب الي اندونيسيا تقصد بالمانغ على انها نقطة تبادل للسلع والتجارات ويبدو أنه كان للعرب مستوطئة

والميناء الذي يرد ذكره كشيرأ بدءاً من القرن الثالث هـ / التاسع م هو كلا، في الجهة الشرقية من بصر كندهر (خليج البنغال)، اذ كان المكان الذي تنتهي اليه سفن العرب والفرس لتسلم السلم الح السفُّنُ الهندية (والصينية في ما

منطقة البحر المتوسط اذا نحن بدأنا عرضنا لشؤون منطقة البحر المتوسط حول السنة ١٠٠٠م، واستمر حديثنا عن القرنين اللذين جماءا بعد ذلك

القوة البحرية الاسلامية لها نفوذ في البحر المتوسط لكنها كانت بدأت تتارجح. في مقابل ذلك كان ثمة نشاط بيرنطي، لكنه عجز عن الإستتمرار. فتععّ اننا نعرف ان الاسطول البيرنطي الذي احتل كريت سنة ١١٠/ ٩٦١ م كبانت قية القا سقينة حريبة، و١٣٦٠ سُفينة تموين، وان بعض السفن الصربية سيت بمبث كان ماستطّاعتها أن تنزل الجنود الي البير سياشرة، وهو اسر سهم بالنسبة الى الحملات البحرية، فأن هذا النفوذ البيزنطي المؤقت في الشرق (من البحر المتوسط) كأن يقابله فشل في محاولة بيرنطية التخلب على القوى البحرية غرباً. ولعل ما اضعف الوضع الحبيربي للاسطول الامبراطوري هو ثورة الاساطيل المحلية الإقليمية على الدولة. ومع أن الاسطول الاستسراطوري

في مقابل هذا الضعف الطارئ على الاسطولين الاستسلامي والبيرنطي، كأن هناك انتعاشً وتنظيم في القوة السحرية في المن الأيطالية الكبرى. فالبندا كانت الطرق بينها وبين القسطنطينية مفتوحة، وقد بدأت في ذلك الوقت تظهر كقوة بحربة س حسابها. وكان طريقها نحو الشمال مفتوحأ ايضأ وكحظك كسانت جنوة قحد قحوت

وروح المقاتلين فيه شيء من

اسطولها ومثلها بيزا. واذا نحن القبنا نظرة سربعة على المن الإيطالية التي كانت قد بدأت تتحرك تجارباً، وحدنا ان غبتا كانت على اتصال مباشر بالقاهرة واز باقيا وسيلان وسلرنو وأمسالفي ونابلي وباري كانت قد أخنت تمخر عباب هذا البحر، على درجات مختلفة من

والمدينة التي لم يكن لها مورد آخر سوى التجارة، هي البنيقية، وذلك في القبرن الحبادي عبش لليسلادي. وهذه المنن الأصطالعسةٌ جمعاء كأنت لها علاقات تجارية، على درجات مستسباينة، مع القسطنطينية، لأن هذه كانت تصلّ اليها السلع واليضائع من المواتئ السورية والمصرية وتلك الأتية مر العراق. هذا ينطبق على القون الخامس الهجري / الحادي عشر المسلادي. ومما يدل على المسية القسطنطينية التجارية المعاهدات التى عقدت بينها وبين المراكز التجارية الكبرى البندقية (٩٩٢ م)

وكييف (٩٠٧ و٩١١، ١٩٤٤م) وحلب -94./ATT. وليس المهم أن المن الإيطالية وجيناً انه في تلك السنة كانت ظهرت على مسرح البحر التوسط فتصبح على يد بيغو لوتي مئة

سندها بومها (بعد ١٠٠٠م) تقدم اقتصادي اوروبي. هذا التطور يسر للأوروبيين فتح اسواقهم للسلع الشرقية ومكنهم من دفع تُمنها من نتاجهم الصناعي، بدل ان يدفعوا مقابل ما يستوردون نمياً وفضة. وقد كان المعينان قد احدًا بتناقصان في المنطقة.

ويمكن لجسمسال هذا التطور الاقتصادي الذي شهدته اوروبا في القرنيُّ الخيَّامس والسيايس هـ/الحادي عشر والثاني عشر م، في الاصور التالية: اولاً - تطورت الزّراعة في فرنسا نوعاً وكمية واتساع أرض فتراكمت ثروة مكنت للبلاد ان تدفع ثمن بعض ما تبتاعه عبناً من المنتوجات الزراعية. ثانياً - سك النقود مكن للسلع أن تباع وتشتري في الاسواق. ثالثا - كان هناك اهتمام كبير بالطرق. رابعاً - قامت في تلك الفشرة حركة زيارات لبعض الامساكن التي ارتبطت ببسعض القديسين في أوروبا. هذه الحركة المجيجية, اذا صحت التسمية، انت الى التنقل وحمل السلع الي الاسبواق الكثيرة التي ظهرت في بعض المناطق الاوروبية. خامس - كان لنمو المدن في غرب اوروبا ثم في أواسطها وتركب الصناعات والأسواق فيها اثر كبير في تنقل التجار اليها مع

ولعل أهم ما تطور في أوروبا الغربية في القرون الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر هو التقيدم الذي أصباب صناعية الاقمشية على أختلاف انواعها. وكانت الاقمشية الفرنسي والقلمنكية هي الرائجة شمالي الإلب اولاً، ثم حساء التسجسار الإيطاليون الى اسواق شمبانيا وحملوا هذه البضائع الى الموائئ الإيطالية (منذ الربع الشالث من القبرن الثبائي عشبر)، وعندها اصبح بامكان أوروبا الغربية ان تدفع ثنن حاجاتها المحمولة بن

الشرق قماشاً، فضلاً عن الزجاج ويمكن القسول ان الس الاوروبية، وفي مقدمها سفن الإنطاليين، كانت تحمل الى مواني المشرق العربي الاخشاب والحبيد والسلاح والرجاج والخصور والاقتمشية التي أخبنت اوروبا الغربية تنتجها على نحو جيد

وثمة أمر أخر حري باهتمامنا وهو أن أصناف التحارات تعبدت وتنوعت كثيرأ منذ أولخر القرن الشامس هـ/ الحادي عشير م. فهناك مراسلات تدل على ان ثلاثة وثمانين صنفأ من السلع كانت تنقل في انحاء البحر المتوسط في نلك القرن، لكن هذه مِرْداد عديها

هـ/ الرابع عشر م.

غيرها على رسائل تجارية) طلبات من تجار بعثوا بها الى وكلائهم بطلبون سلعاً معينة. فهناك تاحر فارسي الأصل، على ما يبدو من اسمه، اسحق النيسابوري، مقيم في الاسكندرية (حـــول سنة ١١٠٠م)، وكان يتعامل بالسلع النسالية: المواد الدباغية (التي كانت تستورد من تونس منثلً الزعفران) أو الخشب البربزوني (الذي كان يستورد من اندونيسياً كي برسل آلي المغسرب)، واللواد الطبية التي كانت مصابرها تتوزع على الاقطار الواقعة بين بلاد الشام وسوقطرى، والزجاج الشنامي والمصنريء والحبرير وهو المادة التي كانت الإكشر طلياً، واقمشة من انواع مختلفة وثياب مصنوعة منها مثل برانس الحمام والملافح، والمرجان المستخرج من ميناه أواسط البنصر المتوسط في الشواطئ الافريقية والأوروبية (کان هناك مرجان كشير ياتي من المحيط الهندي. لكن مرجان بحرنا

المتازة وما الى ذلك). هذه بضسائع ورد نكسرها فى

الطويلة بالسلع التالية: ١ - القنب، الذي كان يصدره

وسورية احياناً. (ويجنر بنا أن نذكر أن استبراد الزيت سعناه

ونقل س. د. غـــونتين عن رسائل «الجسنيزة، التي عثر عليها في مصبر (كما عثر في

كان الأجود)، والطبوب ومنها العنير الشمالي والسوقطري والسنت والشمع الذي كان أجوده من تونس، ورحى الطواحين (الجسيسة من سسورية). وهناك مجموعة من الاقمشة والأدوات

المنزلية والأشياء الصغيرة يرد نكرها في رسائل هذا التاجـر. ويبدو أن هذه كان القصيد من شرائها تقديمها هدايا للأصنقاء (اماً هدايا أولي الشأن فكانت في الغالب الجواري والأقسشنة

رسائل صاحبنا التاجر وهي رسائل من سبة واحدة. وقد نقلّ غويتين عن تاجر حفظت رسائله مع عملائه في الخارج لمدة نصف قرن (۱۰٤٥ – ۱۰۹۲م) وهو نهراي بن نسيم (من تجار القيروان) وقد تيين ابه تعامل خلال هذه الفترة

الى تونس وصقلية. ٢ - الحــــرير الذي كــــان يستورده من اسبانيا وصقلية. وَهِنَاكُ فَيَضِيلاً عَنِ ٱلْإِقْسِينَةِ الحريرية الإقشبة القطئية الحندة التي كأنت تحمل من جلاد الشام أو بلاد الروم (البيرنطيين)، ومن شمال افريقيا الأقمشة اللبادية وكذلك الثماب المختلفة الصنع من البرانس والقفاطين حتى مفارش

٣ - زيت الزيتون والصابون والشمع من تونس ومن فلسطين

تقله في الخوابي الكبيرة، التي تصبح مادة للاتجار أبضاً). ٤ - التسوابل (من الشسرق) وأهمها الغلغل والقرفة والزنجبيل

التي كانت تصل مصر من المنطقة الهنَّبية - الصينية وتحمل منها الى أوروبا. ٥ - المواد الصنائحية للبياغية والصياغة مثل خشب البربزون والنيلة وغير ذلك (هذا كاز محمل من الشسرق الى الغسرب)، وهناك

السماق من سورية الى مصر)، والزعفران من تونس شرقاً. ٦ - المعادن، ومنها النصاس والحسديد الخسام والقسصسدير والرَّئبق والرِّنك وسبائك الفضة، وجميعها كانت تنقل من الغرب الى الشرق في القرن الحادي عشر

٧ - الكتب المُحْتَلِقَة ومع أن أكثرها كان كتبأ بينية يهوبية تحوي التوراة والتلمود. فأن عنداً كبيراً منها كان كتباً عربية. وهذه جميعها كان تنقلها شرقاً - غرباً

وغرباً - شرقاً. ٨ - الطيوب والصموغ مثل الصبرة والعنبر والكافور واللبان والصنعغ العبربي والمنك هذه كانت في غالبها تستورد من الشرق البعيد وتمر بالأسواق المصرية والسورية وتنقل منها

٩ - المجوهرات والحجارة (الشبيهة بالثمينة) مثل اللؤلؤ والجسرع والتوركسواز. ويعكن اضبافة الإصناف الأخبري الأقل ثمنأ مثل المرجان الهندي وبيت السلحفاة (الذبل) والبشب. ويبدو ان هذه كانت كشيرة بين سلعه.

لأنها كانت ادوات الزينة للطبقة دالمتوسطة ١٠- المواد الكسماوية التم تستعمل في الصناعات المختلفة مثل القلى والكحل والبوراكس والنفط (القطران) والكبسريت

والنشيا. ١١ – المواد الغنذائمية منثل السكر الذي كان ينقل بكشرة من مصر ثم من بلاد الشام، والشمار المجففة التي كانت من احتصاص علاد الشيام.

وفي مقابل هذا كانت السفر، تحمل من موانئ المشرق العربي القماش الكتاني والطراز والتوابل وفى مقدمها الفلفل والسكر والعسسل وزيت الزيتسون والصنوعات النحاسية وأخصها الأموات المنزلية أو الرَّحْرَفية من صنع بمشق، والأنوات القاطعة من صنع تنيس (مصر) وحجر الشب من المسرق العبربي ثم من شواطئ أسيا الصغرى الغربية. وكانت التجارة البحرية بيد الايطاليين منذ أواسط القبرن الصادي عشر، أصا التجار الشرقيون فقد كان دورهم قد أصبح محدوداً.

كانت سعادتي لا توصف وأنا أتفقد «بيت القران، في البحرين لمناسبة دعوتي اللقاء محاضرة في رحابه اخترت لها عنوان الاعلام والاسلام، أو الاسلام والأعلام لا فرق. فقد وجدت في هذا الصرح الحضاري العريق امنية غالية

على قلوبنا جميعاً تتحقق على يد نخبة رائدة من ابناء البحرين وعلى رأسهم الأخ الدكتور عبداللطيف كانو، وبدعم سخي من ابناه الخير في البحرين والسعودية ودول الخليج ودول عربية

وكنت عايشت هذا المشروع فكرة وجنينا وتابعته يومأ بعد يوم حتى اصبح جزءاً من وجداني اعتز به كما اعتز بكل من وضع لبنة من لبناته أو قام بجهد، ولو متواضع، من أجل اتمامه ليكون واجبهة حضارية ودينية وانسانية للبحرين وللعرب والمسلمين جميعاً. وانصح كل عربي ان يزوره ويطلع على ما يحتويه من كنور دينية وحضارية، وأن يواصل دعمه ودعم كل

ومن محاسن الصدف اننى بينما كنت ابحث بين اوراقي الخاصة عن مراجع للبحث المتعلق بالاعلام والاسلام عثرت على رسالة غالية عمرها عشر سنوات (تاريخها ٨ كانون الثاني يناير ١٩٨٧) وجدت في مضمونها مدخلاً طيباً للمصاضرة أشاتاً لقولة الاعلام سيد العصر، وانه قادر على لعب دور البجابي في جميع المجالات، وهو ما تنبُّه اليه القائمون على مبيت القرآنَ وعلى رأسهم الاخ كانو عندما لجأوا للاعلام لدعم هذا

في هذه الرسالة يخاطبني الدكتور كانو عندما كنت رئيساً لتحرير صحيفة «الشرق الأوسط» قائلاً:

يسترني أن أشكركم على اهتمامكم الكبيس بمشتروع بيت القرأن وتفهمكم الواعي لدوره في منطقة الخليج والتي وضحت لنا بصورة كبيرة إثناء مقابلتي لكم بمقر الجريدة في ان نشركم تحقيقاً عن مشروعٌ بيتُ القران يوم ١٩٨٦/١٠٨٥ ثم تناولكم شخصياً الكتابة عن المشروع في زاوية وابيض واسود، تحت عنوان والعودة الى التراث كان له أكبر الاثر في نفسي... كما أرجو تعاونكم الدائم ومساندتكم لمشروع بيت القرآن الذي وفقنا الله لانجاز الرحلة الأولى من انشاءاته ويجري حالياً العمل في المرحلة الثانية والأخبيرة، وهذا بفضل الله تعالى ومساندة أهل الخير والبر في الدول العربية والاسلامية.

وبعد هذه الكلمات يعرض الدكتور كانو التعاون الاعلامي لدعم المرحلة الثانية بنشبر المقالات والتحقيقات وتوجيه نداءات ودعوات الخير لانجاح هذا العمل الرائع.

هذه الاشارة الى الرسالة العزيزة تستهدف التاكيد على ما سأذهب اليه في سلسلة المقالات التي اقتطفتها من مضمون المحاضرة وهو أن دور الاعلام كبير وخطير وقادر على صناعة «الاعاجيب» لو أحسن استغلاله وتوجيهه، ولو تفهم القائمون عليه اهمية هذا الدور وتحملوا مسؤولياتهم كاملة في تأديته لا الاكتفاء بنقل المعلومات والبرامج من الآخرين أو تحويل أجهزة الاعلام الى ادوات ترفيه وتسلّية بلا هدف ولا مسؤولية ولا

من هذا المنطلق ساخصص مقالاتي المقبلة لشرح هذه الرسالة ومحاولة تقديم صورة واضحة عن العلاقة بين الأعلام والاسلام ليس من الناحية الدينية فحسب بل من جميع نواحي ومجالات حياتنا اليومية تاركا المجال للصوار وحسن الرد والتصويب الجميع من رجال اعلام وفكر وقراء ومتلقين.

تحول الغالم الى قرية صغيرة ولكن الحب فيها هاجر محتجأ على السدود والحواجز الزجاجية والاسمنتية انها ق ية مرعبة لا نوافذ فيها ولا شرفات ولا جيران يتسامرون ولا عشاق يسكنون عين القمر!

عرفان نظام الدين

# اقدم قصيدة تصور دمار مدينة وهلاك اهلها إيكور وخطورة التطاول عليه، قص

# غانم وحيدة ×

■ تسوات متعنة تُقَرّ السنوم رية في جنوبي العراق قدسية خاصة لدى سكان وادي الرافيدين من سيوسريين (غييسر سائنيين) والكنيين وبابليين وغيرهم، واكتمن معيدها الشهير «إيكور» (الجبل الساطع) أهمية خاصة بصفته المعبد المقصص لعيادة وتقديس إنايل (إله البواء) الذي هو إله المدينة وحارسها، ويأتي صركره بعيد أنو (إله السيمياء) رة في مجمع الآلهة السومري. وتمسيباً مع تلك الاهمية جرى العرف الديني على ضرورة حصول الآلهة الاقل شأناً من اتليل على مـوافـقـة سيحهم وبركاته قبل قيامهم بعمل جسيم أو بعده مباشرة أو لطلب رعاية أو خدمة، وفي الاساطير السومرية أمثلة كثيرة تبلل علي

وقدم حكام وادي الرافدين تماثيلهم ومسلاتهم قرابين لانليل في معبده إيكور تخليدأ لذكرى انتصاراتهم الصربسة واعمالهم العمرانية الجسيمة. ونذكر من بينهم على سبيل للثال (ويسبب العلاقة أيضًاً) الملك الشهير سرجون الاحدي أوَّم عثى اسمه الَّاكَ الصابقَ وحكم في الفترة ٢٢٢٤ – ٢٢٧٩ قبل الميلاد) مؤسس أول وأقدم اميراطورية عرفها التاريخ أحكمت في الفترة ٢٢٣٤ - ٢١٥٤ ق، م). وكسئلك قسعل ولداء الملكان رمسوش ومانشتوسو اضافة الى الملك الشهير ترام - سين (مستبوب الآله سين) الذي هو محور مقالنا هذا. ولحسن حظ الآثاريين والثؤرخين المعاصرين قام أحد النساخ من السومريين (لا يعرف اسمه) بنقل جميع الكشابات للسمارية عن تلك القماثيل والمسلات على الواح من الطين (لم يعشر المتقبون عليها حتى الأن) متوهباً كل النقة في نقلها وذاكراً مكان وجود النص على التعثال ومستخدماً عبارة عدا النص على الشمشال: أو «هذا النص على القاعدة، أو «القاعدة خالية من كتابات، والما كنا نجهل غرض الناسخ من عمله هذا، يمكن الافستراض بأن الخوف على المعبد ونفائسه من التدمير أو السرقة هو أنذي نقع بمؤسسة المعبث للقييام بهذا العمل الجسيم لتخليدها ... وقد نجمت في فسنعاها هذا الى أبعد الحدود.

ومن الكتابات الأبيية المتنضرة عن

الفترة الاكبية وذات علاقة مباشرة يمعبد

أكد ويتسبيحة شكر لإثانا.



المعاصرين فأطلقوا عليها تسمية طعنة أكده تناولت القصصة في مبوضوعيها الرئيسي ارتقبأء الاسبراطورية الاكنية وسيقوطها. وتقع القصيدة في ٢٨١ بيتاً، متضينة خمسة مواضيع تناول أولها نهوض وارتقاء الاصبراطورية الاكدية اذ نقل اثليل ملوكسة وادي الرافدين من معينتي كيش والوركاء وسلمها للملك سرجون الاكدي. وأصبحت إنانًا (اي عشتار البابلية وهي سيدة السماء إلهة الحب والقثال الحامية للعاصمة أكد ورسخت عبانتها في معبنها معلماش، وفي الموضوع الشاني سحب الليل التغضيل الإلهى من اكد ما أدى الى امتعاض إنَّانا فتركت المدينة، اضافة الى أن الليل لم

يوافق على بناء صعبيد لائق

الشعبية في مؤلفات ذلك العصر. كما وجيت نسخة منها في مكتبة الملك الأشوري الشهير أشور بانيبال (القرن السابع قبل الميلاد) في عاصمته نينوي و الدثية في موقع سلطان تبة في أسيا ونالت القصيدة أو القصة شهرة واستعمة لدى الأثاريين والمؤرخين

بمكانتها في اكن، صا ازعج ايضاً الملك ثرام - سين. كما قام الاله ندورتا (إله الحرب) بسحب رسورْ وشارات الملوكية والتاج من منينة اكد. ويتضين الموضوع الثالث رد فعل نرام - سين، اي هجومة الكاسح على مدينة نُفر وتنصيره لها ولعبد أيكور ونجبهما، وبسبب الهجوم على مدينة نُقُر ومعددها أيكور، عادر أكد حكماؤها. وفي الموضوع الرابع ياثي الرد الحاسم والسريع لانتيل الذي استشاط عَصْبِأُ وَلَيْثَارِ لَعَبِدِهِ الكورِ، قَحَرَكُ جِمُوعَ الكوتين لتدمير العاصمة أكد. اما الموضوع الخامس فيتناول اللعنة داتها، اذ قام عدد من الألهة الاقل شاذاً من اثليل



يتلطيف غيضييت وانزلوا لعنة طويلة وقاسية على أكد من أجل أيقاف الدمار والهلاك وتنتهى القصيدة بدمار مدينة

ومع أن القصيدة تكيل الديج للملكين سرجون الاكدي وحفيده نرآم - سين وتعتبرهما من الملوك العظام في التاريخ، الا انها في الوقت نفسه تحدير الثاني المسوول الأول والاخسس عن انهسار الاسراطورية الإكدية وسقوطها. ولا تكمن المسية هذه الوثيقة التاريخية في الوصف القعم بالحيوية للعاصمة أكد قبل وبعد سقوطها فحسب بل ولانها تعتبر ايضاً واحدة من اقدم المحاولات المسجلة في



وصبيانها مرحون وفرحون ومسحت الموسيقي وانتشر الغناء في كل مكان، وعساست العلدان المصاورة في سلام وطمانينة، وجلبت القوآرب البضائع من كل مكان، وقدم الحكام وغبيرهم من المسؤولين هداياهم في كل شبهر وفي اعداد رأس السنة. تُم حلت الكارثة في الوقت الذي أغيار نرام - سين علي منينة نفر وسعينها ايكور، وتغيير كل شيء: غيادرت الحكمة سينة اكد، ووانقلب نُلك الاحساس الجدد لأكد الى حـــــــاقـــة،، انابًا تركث هداياها في معيدها عظماش، من يون مساس وتركت هيكلها ،كالعذراء التي تخلت عن هيكلها الاكدي، وبباقل من شمسة أيام، وبناقل من عشرة أيام غادرت السيادة واللوكية محينة اكد، وانقلبت الألهــة ضَـنَّما واصبحت مبينة مهجورة، بواباتها مطروحة على الأرض، وتحولت اسوارها الى طين... وتعطلت في كل منطقة سومر

واكح المواصيلات البسرية والنهسرية

والمحرية، ولم يتمكن ملاح السفيلة من

الإيصار، ومبلا اللصبوص وقطاع الطرق

الازقية والطرقيات وحلت المجياعية ف البلاد، ولم تنتج الصقول الغنية حبوباً، ولم يتمكن السماكون من اصطياد استماكتهم ولم تنتح الصدائق المروية عسسلا وخسرة، وآرتفعت اسعسار

ومع انتشار المجاعة والموت والدمار الذي هدد الجنس البشري، عقد ثمانية من الإلهـة الإقل شاناً من الليل اجــــمـاعـاً عاجلاً وقرروا ان يشقفوا مَن غُضَب اللَّبل ويعملوا على شهدئة ثورته لانقاذ البشرية فسكبوا ساءً باردأ عليه، وفي صلاتهم اقسسيمسوا على بمسأر اكسد شم اداروا بوجوههم نحو المدينة وانزلوا عليها لعثة طويلة وقناسية، نقتبس بعض

يا مسدينة يا من هاجسمت ايكور وانتهكت اتليل يا اكد يا من هاجمت ايكور وانتهكت

ليتصاعد النوح من اعالى اسوارك

لتتراكم الاقذار في بسانين معابدك... ليعود طيئك الى أبسو ليكن طيئا يلعنه انكي وليرقد قمحك هشيما في المزارع... لتعد اخشابك الى غاباتها الاصلية ولتكن اخشابا بلعنها نيئيلدوم جزار ابقارك فليجزر زوجته جزار غنمك فليجزر اطفاله... لتهلك تلك المعينة جوعا... لتنزل الكابة على قصرك الذي كان شيد بالأفراح كل من بقسول: «اريد ان اسكن هذه

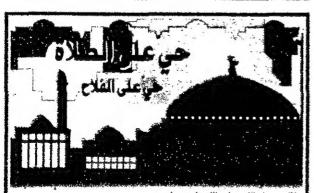
عسى ان لا يجد مأوى مرضيا هذاك كل من يقول ،اريد أن أرتاح في أكد، ان لا يجد مكانا للراحة هنأك وهذا ما حصل بالفعل لمبيئة اكد وكما تمناه شاعرنا المؤلف سوى أنه كان قد توفى من دون ان يعلم بأن الأثاريين ويعد

مضي حــوالى ٢٠٠٠ سنة على الكارثة

المروعة، ما زالوا ببحشون عن خرائب

باحث عراقي

الراجع 1-The Sumerians: S. Kramer, 1963 2- Babylon: Joan Oater, 1979. 3- The Curse of A jade: J. Cooper,1983



نمسُ صلَّهات كتيمُنُ الله على العباد، من أتى بمن بتما ممن كان له عند الله عنمدُ أن يبدئكُ الجنة ، و مِنْ لم يبأت بِمَنْ فَلْيس لم عند الله عمدُ انْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءَ عَذَّبِهُ ﴿ وَإِن شَاءَ أَدَخُلُهُ الْجِنَّةِ ،

رراه (قطم لغيد						
العشاء	الغرب	العمىر	التلهر	الشروق	الفجر	المسنة
T- 17	IA IV	10 11	17 1A	• iy	1 7.	مكة الكرمة
4. 54	14 15	10 13	17.74	4 11	1.71	تثنينة للنورة
14.51	IA IA	10 17	11 77	1 00	7 72	القس للعظة
47	14 41	10 14	14 4.		1.70	ابو ظبی
19 93	34 1.	10 .V	11 7	1 04	TTA	المنامة
41 -1	14 27	19 44	17 17	1	\$ 1A	الجزائر أ
15 1A	1A.+A	12 MA	11 14	0 12	£ 1.	الخرطوم
14 10	14 11	1# 11	11 14	4 17	F. 17	الكوبث
* TI	14 1+	13 14	17 75	4 171	41	الرباط
15 07	JA TT .	10 71	11 04	0 1%	P 44	الرياض
14 44	1A -T	10.11	11 41	1 07	4 17	ظنوحة
14 ev	14.44	10 70	11 04	4 11	T.TA	للقاهرة
19 10	14.Y1	10 TA	11 17	1 TA	7 17	بيروت
A4 +7	1A 1#	10 11	1. 79.	. 11	T if	بحاد
7. 73	14 .V	17.14	AF. 74	. 40	T	ئونس .
19 50	TA TT	10 17	17 +#	• 17	1 17	جيبوتي
11 11	14 14	10 14	11 17	1 17	T 10	يعشق
48	14.49	10 12	17 12	0 13	£ 7.	نني
77 21	TA TT	10 11	15 -1	474	4.74	محفاء
T= 1A	IA IA	10 17	17	# 5A	Y 4.	طولطس القون
11 TA	14.19	14 14	11 70	1 14	7 77	عطان
15 EA	1A TT	10 T:	17 -1	07.	4 11	مسقط
15 .4	1A 18	14.17	11 07	0 23	1 Te	مقبيشو
7. FV	14 77	12 14	17 .4	171	. 11	تواكشوط
T1,1Y	15 61	17 PV	17 57	• 1A	1 ·A	الفظرة
Y . 18	TA TA	19 18	1. 11	21.	777	منهر ان
*1 17	7. 10	17 11	17 YE	7. 74	1 45	اثبنا
TT. AA	Tr.Te	17 17	17 .0	• 77	T 4.	دولين
TT 41	45	17.11	17 61	T 17	1 79.	مروكسيل
77 IV	71 -7	17 TA	IT IA	3 7.	1 11	جاريس
FF FF	7- 11	1V T.	17 77	7 77	i.15	جنيف
T) [#	* .Y	17	17 .4	7 .7	1.7-	روما
T) T.	19 1V	11 17	17 10	270	T IV	سارلبيلو
TT .Y	11.17	11 -7	17 17	1 #1	T 16	ستوكهولم
TT. 10	Y11	1Y 13	17 · V	4.14	7 15	كوبنهاع
** **	Y2 .14	11.44	ST SA	• 17	7.17	لندر
TT 11	T1A	IA IT	14.17	V 11	+ 71	مدريد
Y+ #¥	14 7	17 75	17.14		1 71	نيقوسية
*1 **	٧٠.٠٠	17 00	14.4	11.	1 7.	واشتطن
11 47	YY	15 45	17 -1		T #A	terlet
13 -1		., -,	., -,		,	

تقويم أتنوكو الاسلامي في ألفى. المأمها.

# نقطة واحدة تفصل منتخب

تونس لكرة القدم انجازاً هاماً اول من امس الاحد في

متفرج بتفوقه على منتخب العالم ١٩٩٨.

منتخب تونس قد خطأ خطوة عملاقة نصو الناهل للنهائيات التى تستضيفها فرنسا أذ بكفيه الحصول على تقطة واحدة من مباراتيه القادمتين أمام منتخب مصر في القاهرة في ٨ حريران (يونيو) المقبل أو امام منتخب ناميبيا في تونس في آب (اغسطس) المقعل ليكون أحد المنتخبات الخمسة التي ستمثل القارة الافريقية في المونديال

فالمنتخب التونسى الذي كسب جميع مبارياته في هذه التصفيات يتصدر مجموعته برصيد ١٢ نقطة امام منت شبات مصس (٦) وليبيريا (٤) وناميييا (١). وكان بامكانه الخروج بنتيجة أفضل من لقائه اصام ليبيريا لولم يهدر مهاجموم سيلاً من القرص،

فقد سيطر الفريق التونسي على أغلب فترات اللقاء في حين لم يقدم المنتخب الليبيري المردود النتظر منه على الرغم من وجود مجموعة كبيرة من اللاعبين المحترفين في صقوفه في مقدمتهم نجم ميلانو جورج ويا الذي كان اداؤه منواضعاً.

وبعد سيطرة عقيمة خلال الشبوط الأول، عبرف المنتبذب التسونسي طريق الشبيساك في النقيقة الـ أ ٦٠ حين حول المحترف السليمي ركلة جزاء الى هدف بعد عبرقلته داخل منطقة الجيزاء. واعطى هذا الهدف بقعأ معنويأ هاماً للفريق التونسي الذي واصل سسيطرته وترجم ألى هذف ثان حققه بدرة اثر تمريرة ممتازة من

وعاشت تونس عقب المباراة اجواء لصشفالية اذخرجت الجماهير الى الشوارع للتعبير عن فرحتها لهذا الفوز الهام. وكان الرئيس التونسي زين العابدين بن على أول للهنئين أذ كلف وزير الشميآب الاستناذ رؤوف النجار مابلاغ تهانيه وتشبحيهاته لعناصر النتخب والطاقم الفني

المشرف على الغريق. وعبرت عناصر المنتخب التونسي عن سعادتها بتحقيق هذا الفور الهام وأشسار صبائع العاب المنتخب التونسي زبير بية ان المباراة كانت صعبة بالنسبة للمنتبخب التبونسي الذي كبان مطالباً بتحقيق الفوز. والذي ضمن ترشحه لنهائيات فرنسا ٩٨

□ الرياض - والحياة:

التونسية امام اكثر من ٥٠ الف ليبيرياً (٢/صفر)، في المجموعة الثانية للتصفيات الإفريقية لكاس

ويهذا الفوز الستحق يكون

السويح في التقيقة الـ ٧٨.

بقضل عزيمة عناصره ومربودهم

سجلهما مانغاولي دياباتيه (٤٣)، خطأ في مرمى منتَّخبه) ومهاجم برشلونة الاستبانى دانيسال أما صاحب الهدف التونسي امونيكي (٧٣) مقابل هدف واحد الأول عادل السليمي فحبسر عن لنجم المباراة ماماس رونفو لاعب فرحته الكبيرة مشيرا الى ثقل المسؤولية التي عهدت له بتسديد ركلة الجزاء مؤكداً ان هذا الفور وسط اسبك ابينجان الغاني (٧٥). وتقام مباراتا الحولة الخامسة قبل الاغيرة في ٦ و٧ هزيران يعني الترشح للنهائيات.

واعترف مسرب المنتخب (بونيو) فتلعب غينيا ضد بوركينا فاسق، ونيجيريا ضد كينيا. التونسيء البولندي كاسبارجاك وفي المجموعة الثالثة، ان المهممة لم تكن سهلة اصلم منتخب يزخر بمجموعة من اختلطت الاوراق من جديد وصار لكل من الكونغو وجنوب افريقيا ٧ اللاعدين المحست في أندية اوروبية مشيراً في المقابل الى ان تقاط وعادت زامييا الى المنافسة برصيد ٥ نقاط اما زائير فخارج المُنتَّخُب التَّوْنسي الذي اضاع العديد من الفرص خلال الشوط اللعبة عمليا ولها تقطتان فقط فى لوساكا، اوقىقت زامبيا الأول أظهر انه جدير بالوصول زحف الكونفو بفورها عليها الى المرحلة النهائية. وأكد ان ما

بثلاثة اهداف سجلها دينيس لوتا يبعث على الارتياح هو ان (٤٠) ومــوابي مــيــتي (٨٥) المنتخب التونسى هو الفريق وجونسون بواليا (٨٩). الإفريقي الوحيد الذي كسب جميع وفي لومي المايدة، خسرت مبارياته في التصفيات حتى الآن، رَاثيس المُنوعة من اللعب علم. وأشار المدرب الى ان تحسن ارضها امام جنوب افريقيا حاملة المردود وترجمة السيطرة طوال

الشوط الثائي كانا نتيجة تحسن كأس الامم بهدف لزيكو توميو الربط بين خطوط الفريق. (٢٧) اثر خُطأ من الدفاع وبعد تمريرة من نغوي تسومبو مقابل أما عناصر المنتخب الليبيري هدفين لنكتسور كومالو (٢٣) الذين أكدوا في تصريحاتهم قبلً وفيلمون ماسينفا (٧٢) الذي المياراة انهم جاوًا لتونس من احل يلعب في ايطانياً والعُائد اليّ تحقيق الانتصار فانهم استنعوا المنتخب بعد غياب. عند نهاية اللقاء عن الادلاء باي وفي الجولة الشامسة في ٨ تصريح مكتفين بتوجيه اللوم حــزيران (يونيــو) تلعب جنوب للحكم الغيني الذي ادار المباراة. وقد اعتبر الحارس توكيا أن ركلة

الحزاء كانت قاسية، لكنه أشاد في

المقسابل بمستسوى المنتسخب التونسي مشيراً إلى انه جدير

باقصائها الجزائر رصيدها إلى ٧

على اللَّقاء بقيادة تبتي كامارا من

تعويض الهدف فتبخرت احلامها.

اما كينيا فصارت منافسة وحيدة

لنيجيريا. ونكر مدربها الألماني

سيتدرب ٣ أسابيع في المانيا قبل

ان يلعب مباراته المقعلة ضد

متفرج بقيت نيجيريا تقرض

النقاط مع ان صفوفها متكاملة

بوجود اوكافور واوكيتشوكوو

واوليسيه وفينيدي وايكوكو

والتبوجو وامونيكي وايكبيبا

واموكاتشي، ففارت خارج ارضها

على بوركتينا فاسسو بهدفين

٠٠٠ حدمة العلومات ١٥ .٧٠ القرآن الكريم، ٢٠ ٧٠ بين وبنيا،

-٧.٢- برنامج وبالقي، ٢٠ ٨٠ برنامج صحتك بالنيا (إعادة)، ٠٩٠٠٠

وفي اوآغادوغو أمام ٢٠ الف

راينهسارت فسابيش ان المنتسخ

نيجيرياً في حزيران (يونيو).

ولم تتمكن غينيا التي سيطرت

افريقيا ضد رّامبيا، والكونغو ضد المجموعة الاولى، فإن ريمبابوي

بالوصبول الى بهائينات كنأس (٤ نقاط) حُدمت الكاميرون كثيراً عندما اسقطت انغولا (٨ نقاط) في فخ التعامل السلبي في هراري. وفى المجموعة الاولى، قنمت وفي ياوندي أمسام ٢٤ الف كينيا خدمة كبيرة لنيجيريا عندما متفرج، فازت الكاميرون (١٠ نقاط) هزمت غينيا بهدف واحد سجله على توغو التي لا تطك شيئاً موسى اوتينينو في التقيقة بهدفين متأخرين. وسجل برنار الرابعة من ركلة جزآء احتسبت لمصلحة زميته المهاجم منابك تشوتأنغ الاول بضربة راسية وهو طائر اثر رمية تماس نفذها وومي اوكوث في نيروبي امسام ٥٥ الف نليند، واضاف باتريك مبوما الذي متفرج. ووقف رصيد غينيا عند ٦ يلعب في صغوف غامباً أوساكاً نقاط في حين رفعت كينيا التي الياباني الهدف الثاني بتسديدة طائرة. وفي ٨ حــزيران تلعب حققت صفاجاة الدور الاول

انغولا ضد الكاميرون مباراة مصيرية، وتوغو ضد زيمبابوي. وفي المجموعة الخامسة، فأنت غانا على الغابون بثلاثة اهداف لمهاجم الاهلي المصدي احتصد فَيليكُسُ ابواجِي (٤٢) ومهاجم اودينيري الإيطالي محمد غارغو (٥٧ و ٦١ من ركلة جزاء). ويتصدر المغرب ترتيب الفرق بسبع نقاط امام غانا (٦) لكن الاضيرة لعبت مباراة اكثر وينتظر المغرب قرار الاتصاد الدولي عن مباراته ضد الغابون خارج ارضه التي توقفت بعد ١٥ نقيقة والمغزب متقدم

(المُرصفر). وفي حال اعلان فورْه سيكون بحاجبة الى فور من

مساراتيه الاشيرتين على ارضه

ضد غاناً والغابون.

📰 🖿 ىفكر مىهاجم 🧯 فـــريق النَص المخضرم ساجد عبدالله جبياً في اتخاذ قرار إعتزاله اللعب رسمنا بعد الإصابة التي

كان قد حدد هذا الموسم نهاية لشواره

تعرض لها وافقيته الوعى أثناء مباراة الهلال والنصر في مسابقة كأس ولى العهد السعودي والتى انتهت بفوز الأول (١/٢). وكشفت مصادر مقربة من

اللاعب انه سيعلن قرار الاعتزال خلال الأمام القليلة المقيلة لا سيما وانه تلقى انتــقــادات من بعض النصيراويين يعيد المستيوي المتوسط الذي قدمه في تلك المباراة، أذ قال الأمير جلوي بن سعبود عنضو الشرف بنادى النصر: «أن ماجد عبدالله لاعب بنته ولم يعد لديه ما يقدمه للنصر، ومشاركته أمام الهلال جاعت على حساب النجومه.

وسبق ان اعلن عبدالله (٤٠ عاماً) خلال الموسمين الماضيين قرار أعتزال اللعب إلا انه رضخ دائصاً لمطالب جماهيرية وإدارية

بالعدول عن الاعتزال. \_ وكانت أخر مشاركة للنحم الأسمر مع المنتخب في نهائيات كاس العالم ١٩٩٤ رغم انها كانت رمزية وغير فاعلة، اذكان البروز من نصيب النجوم الشباب فؤاد أنور وسعيد العويران وسامي الحابر ومحمد الدعيع.

وتقول مصابر مقربة من النجم انه يمكن اعتباره ظاهرة فجمأهيره تنتمى لجميع الأندية بما فيها الهلال منافس النصر التقليدي، بل إن البعض يرى ان جمهور ماجد يفوق جمهور النصر، وهذا ما كانت تراهن عليه الادارة النصراوية قبل المباريات المهمة عندما تعلن مشاركة ماجد عبدالله فيها في مناورة لحث الجمهور على الحضور.

وتشيير المصادر الي أن ماجد أعلن في مرات كثيرة إعتزاله، عاقداً العيزم على التنحي عن الكرة، لكن القرار المقيقي كان بيد الجمهور الذي يضغط عليه

وحذر النقاد ماجد من النزول عند الرغبة الجماهيرية مؤكدين ان ذلك قد يعصف بسجله الزاهر،

يشهد لبنان خلاله ارتفاعاً كبيراً

في الأسعار لا سيماً في القنادق

وقد علمت دالصناة؛ أنَّ الاتصاد

اذا ما استمر تواضع مستواه ويعتبر عبدالله صاحب أعلى راتب احترافي في تادي النصر القدم ونظيسره ويتقاضى ٣٠ الف ريال شهرياً ولم تتجاور مشاركاته مع الفريق

كأس مصربين الأهلى والاتحاد

طوال الموسم أربع مساريات. وقد

أوصَى التَّقَرِيرِ ٱلطَّبِي ٱلذِي صَّدر أَضِيراً عَنِ اللاعِبِ مَاجِدٍ عَبِداللهِ

يعد إصابته أمام الهلال من كرة

طائشة بمنعه من اللعب لمدة شهر،

من جهة اخرى، يعقد الاتحاد

السعودى الدوم اجتماعا برئاسة

الأمير سلطان بن فهد الثائب

الاول لرئيس الاتصاد لمناقشة

مواضيع عدة ابرزها دراسة

معسكر المنتخب السعودي الأول

المقرر إقامته في الخارج وأعتماد

نَتَائَجُ مسبِاريات دور الـ ١٦ لمسابقة كاس ولي العهد والإطلاع

على النقارير الفنية لتلك

وكان فهد الدهمش المدير العام

للمنتخبات السعودية وأحمد عيد

إداري المنتخب قد وصلا اخيراً

من حولة أوروبية إطلعا خلالها

على العديد من المعسكرات هناك.

🗖 القاهرة –

من علاء موسى:

■ تأهل الإهلي حــامل اللقب

والاسماعيلي الى ألمباراة النهائية

لكأس منصبر لكرة القندم يعتد

فوزهما في نصف النهائي أول من

أمس. تغلب الاستماعيلي على

بورفواد من الدرجة الثانب

(١/٢)، في ملعب الأضير، والأهلى

في ملعب القاهرة الدولي أمام ٠

الاتماد السكندري (١/٢).

الف مستنفرج من انصباره على

ويلتقي الاهلي والاسماعيلي

في النَّهائنِّي في ٣٠ الشهرالمقبلُ

من دون النوليين. وهي المرة

الثانية التي يتقابل فيها الفريقان

في النهائي، وكانت الاولى عام

١٩٨٥ ولعسبسها الاهلى من دون

بورفؤاد في الشيوط الاول بفضل

فَارْقَ الْخَبِرَةَ الْكَبِيرِةِ، وِتَالَقَ نَجِمه

الدوري الأميركي لكرة السلة

حسم الاسماعيلي مباراته مع

نجومه النوليين وفاز (١/صفر).

المعارمات.

أي حتى نهاية الموسم ألجاري.

هى للاول قبل توجهه الى الكويت مطلع الاسبوع المقسبل للقساء منتخبها في ٨ ايار (مايو) في اطار تصفيات المجموعة الأسيوية السأبعة لكأس العالم. التقى الفريقان على ملعب برج

حسود اسام نصو اربعة الأف مشفرج، وفأز الفريقُ اللبناني (٢/صفر). اعتمد اللبنانيون طريقة ٤-٣-٣، لكن تصركاتهم عابتها العشوائية في احيان كثيرة والكرات العالية والتسرع في التسييد. فظهر انهم لم يعشمدوا حتى الساعة خطة واضعة لأدائهم. وعلى الرغم من ذلك كانت للفريق المضيف هجمات خطيرة عدة، وفرص مهدرة أبرزها فرصتان لفارتان غازاريان وواحدة

لجمال طه. بِقِي حِمال طه في الوسط، لكنه ظل بعيداً عن مستواد على غرار

بيروت -«الحياة» - خاض منته ا

الليبي مباراة ودية

منتخب لينان الكروي

ا اللقاء مع سنفاف ورة، وتكرك

الصناعد أحتمد فكري الصنغيين

واحرز هدفين باكرين في الدقيقتين

الاولى والـ ١٦، ورفع رصيده الي

٤ أهداف في الكأس، لكن بورفؤاد

استلك رسام الاصور حتى النهاية

واحرج الاسماعيلي، وسجل له

محمد المواردي هتفأ بعد ٦٠

دقيقة. وظل الفريق متسيداً حتى

انقذ الحكم محمد عبدالمجيد

وفى القّاهرة قدم احتياطيو

الاهلى عرضا ممتعا بقسادة

الثنائي رضا عبد العال ومجدى

طلبة وهزموا الاتصاد السكندري

يحسيدارة (١/٣)، وثار الإهلى

لهزيمته قبل ٢١ عاماً من الاتحاد

على الملعب نفسه (صفر/١) في

العال في النقيقة الـ ٢٣ واحمد

عبدالمنعم في الدقيقتين الـ ٢٧

والد ٨٦، وردُّ اشرف عبدالحليم

للاتحاد (٦٩ من ركلة جزاء).

سُجِل اهداف الفائز رضا عدد

نهائي الكأس.

الاسماعيلي بصفارة النهاية.

ابكين ماليكيان كشيراً موفرز فرصناً عدة، وطهر رائد أبو النصر عادياً، اسا سادي كرنيب الدي اشرك بديلاً ليابكين، فلعب للمرة الاولى مع المنتخب الأول منذ كانون الاول (ديسمبر) الماضي حين شارك في اللقاء مع جورجيا، ويبسدو انه يعسد ليكون رديفا وياسيا لبابكين.

تقيم منتخب لبنان في الدقيقة الـ ٨ اثر عرقلة تُعرضُ لها فارتان غازاريان من شاصىر رجساني فاحتسب الحكم الدولي عمار عمأر , كلة حراء سديما حسن أيوب الي يدين الحسارس الليسبي عسمساد

وفي الدقيقة الـ٦٢، وبعد نقيقة واحدة من بخول شادي كبرئين وبعدما تلقى الكرة للصرة الأولى مسررها الى فسارتان المتسريص فتلقفها «فيرست تايم» رائعة لا ترد في المرمى الليسبي، متحققاً هُدف ألتَّحَرِيزُ الـ١٩ له مع المنتخب. وقد توجه الغريق الليبيّ الى ستورية لختوض سبتاراتين ودينتين وبتوقع أن يلعب مبارأة ا ثَالِثُهُ فَي تَركِيا.

مضرب: ريوس يحرك

رصیدہ فی مونتی کارلو

(الولايات المتحدة) - أف ب -

احرز التشيلي مارتشليلو ريوس

المصنف سيايعنا لقب بطل دورةا

صونتى كارلو الدولية في كرة

البكس كوريت خا المصنف ثانياً

(٦/٤، ٣/٦، ٣/٦) في المباراة

النهائية اول من امس الأحد اماء

١٠ الاف صنفرج. وهو اللقب

الاول لريوس كصحترف علمأ بانه

تمكن ريوس من كسس ارسال

كوريتكا في مطلع المجموعة

الأولى ليستقدّم (٢/صفر)، لكن:

الإستياني ادرك التعمادل (٢/٢)

وسطحرأرة مرتفعة بلغت ٣١

سُرجة منوية. ونجح التشيلي مرة

ثانية في كسر ارسال الاستا

مصلحته في \$\$ بقبقة.

وتقدم (٤/١) واحتفظ بتقدما

ليحسم المجسوعية الأولى في

ولم يجدّ كوريتَّمًا حلا اماء

الضربات المتنوعة لريوس فتخلف

(٥/٢) في المجموعة الثانية من

دون ان يتمكن من قلب النتيجة في

مصلحته. ولم يجد ريوس صعوبة

في حسم المجموعية الشالشة-

توج بطالاً للعالم للشياب ١٩٩٣.

المضبرب بفيورد على الاستب

■ مسسوناكسسو، اورلانو

# الانصار يطلب تأجيل كأس الكؤوس العربية

🗷 الرياض – دالحياة، – تلقى الاتحاد العربي لكرة القدم طلبأ من نادى الأنصبار اللبناني بتأحيل مسابقة كأس الكؤوس

#### العربى بصدد الموافقة على تاحدل البطولة الى وقت لاحق خاصة العربية السابعة التي يستضيفها النادي في شبهر أبِّ (أغسطُس) وانه يسعى الى نجاح بطولاته وتثليل الصعوبات التي تقف أمام وأرجع الأنصار أسباب تأجيل الأنبية العربية وعدم تحميلها البطولة لإقامتها في الصيف الذي أعباء مائية فوق طاقتها

■ برشلونة (اسبانيا) – أف ب - قَـُاد الأرجِنُتِينِي بَيْسِغِـو مارادونا منتخباً من لاعبي العالم كرة القدم المحترفين اول من امس الاحسد على استساد برشلونة الاولمبي (مسونتسخسويك) ولم

قبل ان يستبدل.

# مارادونا يقود منتخب العالم

الى الفور على منتخب من لاعبى اوروبا (٣/٤) في المبساراة التي نظمتها الجمعية الدولية للاعبى يحضرها سوى ٥٢٠٠ متفرج. وبرز مارادونا، رئيس الجمعية، بتمريراته على مدى ساعة كاملة

# الى فوز على منتخب اوروبا

أهداف التشكيلة العالمة.

# برولين والإيطالي مسانشسيني، الإيطالي فيساللي (البيوسني

مونتويا (الكولوميي هيغيتا)،

#### مثل اورويا: الهولندي منزو، الالماني برتهولد والبلجيكي غرون والفرنسي بلان (الاسب اوريبيو) والهولندي كومانً (الهولندي كرويف)، الفرنسيان كاريمبو وكانتونا والسويدي

بولي

٠٤,٠٠ فينيو كليب، ٢٠.٤٠ كابتن ماجد، ٥٠.٥٠ كيف وليش،

٣٠.٥٠ مسرحية للأطفال، ٦٠.٢٠ اصلام، ٧٠.٣٠ نهاركم سعيد

(مباشر)، ١٠,٠٠ سماع قشاع، ١١,٠٠ مسرح النمي، ١١,٣٠ كيف

وُلْيَشْ، ﴿١٣,٢٠ الْفِقْراء أَيْضاً بِيكُون، ١٣,٣٠ رِياضة، ١٥,٠٠ بتخسر

وييس، ١٩٠٠ محره يصل يبدون، ١٧٠٠ مسلسل مصري دعزية المنسي، اذا ما بتلعب ١٦,٠٠ عد ونظ ١٧٠٠ مسلسل مصري دعزية المنسي، ١٨,٣٠ ماريا ويس، ١٩,٣٠ فيلم عربي «هي والعملاق»، ٢١,٣٠ استرليتا، ٢٢,٣٠ نهاريم سعيد.

. ٠٠ . ٤ رسوم متحركة ، ٠٠ . ٥ عالم الصباح ، ١٠ , ٠٠ مسلسل عربي

«تقطة على الحرف»، ١١,٠٠ ويعد سهار، ٥٠٠،١٠ موجز الاخبار، ٠٠٠، أ

رسوم متحركة، ۲,۲۰ فيلم اميركي "Tron"، ۲,۲۰ مسلسل مكسيكي

والسنبد، ٢٠٠٤ الأخبار، ٠٠٠,٥ الأخبار، ٢٠٠,٥ Funniest Home Video

وسجل الايطالي مانشيني (٤٠ وه؟) والْبِلْغَارِي سَّتَوْيِتَشَكُوفُ (٧٩) اهداف التشكيلة الأوروبية والبيروفي دل سولار (٥٥) والكولومبيّ مسافسلا (٧٨) والبـــرازيلي برانكو (٨٥) والنيجيري اوكولوزي (٨٨)

#### البيروفي ثل سولار والبرازيلي برانكو والمغسربي التسريكي والارجنتسيني بوسسوالدوء الارجنتيني روجيري والكولومبي مأفلا وألبرازيلي سيلاس والاسترائي فيدمار والنيجيري كانو، الإرجنتسيني مساراتونا (الغاني ويتل) والبرآزيلي أيلبير

(النيجيري اوكولوري).

ــتش) والبلـفـــــاري

ومسثل العسالم: الارجنت

## ٥٥ نقطة لجوردان في سلة واشنطن بعدما تغلب علبه (۸۷/۱۰٤). شيكاغو (الولايات المتحدة)

– ا ف ب – سجل مایکل جوردان ه عقطة وقاد فريقه شيكاغو يولن الى الفور على واشنطن بولتس (١٠٤/١٠٩) في الدور الثنائي من الدوري الأسيسركي لكرة السلة. ويات شيكاغو يتقدم (٢/صفر) وهو بحتاج الى فوز ثالث ليبلغ

نصف نهائي المجموعة. وتقدم مسيسامي هيت على

وسجل العملاق شباكيل اونيل ٣٠ نقطة فــقـاد لوس انجليس ليكرز الى الفسور على بورتلاند ترايل بليزرز (٩٣/١٠٧) والتقدم (٢/صفر). وتعادل فينيكس صنر وسياتل سوبرسونيكس (١/١) عندما سيقط الاول امام الثاني (۱۲۲/۷۸)، واتلانتـــا هوکسّ وسترويت بيستونز (١/١) بعدما

سقط الأول أمام الثاني (٨٠/٩٣).

# اورلاندو ماجيك (٢/صَفر) ايضاً

#### والمباراة في مصلحته في ساعتين و١٣ دقيقة. أورلاندو وتوج الاصيركي صابكل تتسانغ المصنف أول بطلا لنورة أورلاندو (فلوريدا) الاصياركية الدولية (مسادعب ترابيسة) بفسوره على الجنوب افريقي غرائت ستافورد (٤/٦، ٢/٢، ٦/٤) في المبساراة

النهسائيسة. وهو اللقب الرابع

التسشانغ هذا الموسم بعد دورات

ممغيس وانديان ويلز الاميركيتين

ا وهونغ كونغ

برنامج من كلّ بستان زهرة، ١٠٠٠ ألسلسل العربي والنوة، ١١٠٠ أَفْلُام كُرِيُّون، ٢٠ ١/ ١٠ يُرِدْنَامِعِ أَطْفَالَ، ١٢ . ١٠ نشَرَة ٱلأَخْبَارَ، ١٢ .١٥ برنامج ومُساء المنيس يا عرب، ٩٤٠٠ السناسل التبلغ ومتى أرى حبيبي، . . . ١٥ تشرة الأخبار: ١٠ . ١٥ عالم الصحافة، ٤٥ . ١٥ عالم الرياضة (إعادة)، ١٦.٠٦ السلسل العربي العبة الأيام، ١٧.٠٠ موجز الأخبار، ٥٠ ، ١٧ برنامج ابتكارات واختراعات، ٢٠ ، ١٧ ، مرايا ٩٧ ، ١٨٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٩٠٠٠ برنامج الواقع والمعقول، ١٠٠٠٠ مسلسل قصير، ٢١,٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٥ ٢١. الفيّلم العربي «أحلام الوزير»، ٠٠. ٢٣ نشرة الأخبار، ٣٠ ، ٢٣ برنامج «مساء الخيريا عرب» (إعادة)، -٢.٣٠ القرآن الكريم.

# الغضائية

\* توقيت غُرينيتش ٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,١٥ برامج الاطفال، ٤٥ ر١٠ اكلات بكل اللغان، ١١,٠٠ السلسل العربي، ١٢,٠٠ أماني وأغاني، ١١,٠٠ برنامج لخباري، ١١,٠٠ طب الإعشان، ١١,٠٠ اضحك معانا، ١١,٥٠ أيات الجمال، ٠٠, ٢- النشرة الاخبارية، ٢,١٥ طالع لمين، ٢,٤٥-صور ورسائل، ٢٠٠٠ الغيلم العربي، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠،٥٠ أغاني، ١٠،٥٠ عضار ١٩،١٥٠ أغاني، ١٠،١٥٠ مطار ١٩،١٥٠ م.١٠٠ مسلسل عربي، ٧٠،٢٠ لسمة فاكن، ١٨،٨٠ النشرة الإخبارية، ١٨،١٥٠ مسلسل عربي، ٧٠،٢٠ لسمة فاكن، ١٨،٨٠ النشرة الإخبارية، ١٨،١٥٠ برنامج زووم، ٠٠,٠٠ القيام العزبي، ٠٠,١٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٠ تأكسي السهرة، ١٢,١٥ مسلسل عربي، ١,٠٠٠ لحداث ٢٤ ساعة، ١٠١٠ معك في الأويرا، ٢٠٠٠ تكنولوجيا، ٢٠١٥ الفيام العربي، ٠٤,٣٠ مسلسل ديني، ١٥,٥٠ فيلم تسجيلي، ٤٥,٥٠ اقوال الصحف، ٢٠.٠ شباب دائم، ١٠,٦٠ برامج الاطفال.

\* توقيت القاهرة

٠٠٠، ٠٠ فيلم الفرن، ٠٠٠ الفيلم التلفزيوني/ فيلم عفوا المياة و المياة عنوا المياة الفرن، ١٠٠٠ الفيلم التلفزيوني/ فيلم عفوا المياة منعبة منورة فيلم عشاق، ١٨٤٠ فيلم اللاك الصغير، ١٠,١٠ فيام فقراء لا يدخلون الجنة، ١٢,٢٠ فيلم الشاغب ٦، ٥٠، ١٤ البرنامج الوثائقي/ القاهرة منورة بأهليها ليوسف شاهين، ١٥,٣٠ لقاءات على اوريت، ١٦,٠٠ الفيلم الرومانسي/ فيلم شمس لا تغيب، ٠٠ ،٨١ فيلم عيب يَا لولو يا لولو عيب، ٢٠ ، ٢٠ أَيام نور الشريف/ فيلم حدوته مصرية، ٢٢,١٠ فيلم الصعلوك والهانم.

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ برنامج مساء الخير اوريت، ١٠,٠٠ (أنت برنامج على الهواء (اعادة)، ١١,٣٠ برنامج وثانقي، ١٢,٢٠ مسلسل عربي، ١٥,٠٠ فيدين كليب، ١٤,٠٠ مسلسل مدبلج، ١٥,٠٠ مسلسل مقالب غوار، ١٦,٠٠ فقرة غنائية، ١٦,٣٠ مسلسل مصري والضحاياء، ١٧,٢٠ كُلُمة وعنود، ١٨,٢٠ برنامج على الهنواء، ٠٠٠ مسلسل مصرى دميروك آلف ميروك، مريام برنامج بدون رقيب، ٢٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢,١٥ فقرة غنائية، ٢٣,٢٠ مسلسل مقال غوار، ۲۰,۲۰ مسلسل مصري والصحاياء، ۲۰,۲۰ برنامج فيديو كليب، ٠٠٢٠٠ كلمة وعود، ٠٠٠٠٠ مسلسل مصنى «مبروك ألف مبروك» . - . ٤ . القرآن الكريم، -٣ . ٤ الختام

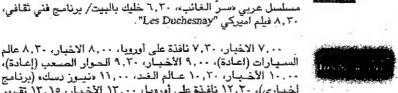
\* \* توقیت غرینیش



1.06



قناة الأقالم



٧,٠٠ الاخبار، ٧,٠٠ نافذة على أورويا، ٨,٠٠ الاخبار، ٨,٠٠ عالم السيارات (اعادة)، ٩,٠٠٠ الأخبار، ٩,٠٠ الموار الصعب (إعادة)، ١٠٠٠٠ الأذبار، ٢٠٠٠ عالم الغد، ١١٠٠٠ منيور دسك، (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ نافذة على أورويا، ١٢.٠٠ الأخبار، ١٢,١٥ تقرير ألأعمالَ العالمية، ١٢,٢٠ الأخبار (آسيا والباسيفيك)، ١٤,٣٠ عطلة (اعادة)، ١٥,٠٠٠ الاخبار، ٢٠,٠٠٠ الحوار الصعب (اعادة)، ١٦,٠٠٠ الاضبار، ١٦,٣٠ افالام ٩٧ (اعادة)، ١٧,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج لخباري)، ١٨,٣٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ الأخبار، ١٩,٣٠ بانوراما، ٠٠٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ عرض للأرياء، ٢١,٠٠ نيوز دسك (برنامع اخباري)، ٢٢,٠٠ نيوز دسك (برنامج اخباري)، ٢٣,٠٠ موجز الأخبار، ٥٠, ٢٢ السهرة الاخبارية، - - , ٢٤ الأخبار، ٢٤, ٢٠ عالم الغد، ١,٠٠ الأشبار، ٠٠٠، الأشبار، ٤,٣٠ نافذة على أوروبا، ٠٠٠، فيور دسك، ٦,٣٠ الحوار الصعب.

توقیت غرینیتش

١٠٠٠ قرأن كريم ١٠١٠ فيلم شسجيلي، ١,٢٠ اين حبي،، ٢,٢٠ Death Squad ، . . ، ٥ شاطئ الذكريات، ٧,٠٠ أورلر (مملاح الشرنوبي)، ٧٠,٠ لا تدمرني معك، ٧٠،٠ قلب المرأة، ١١,٢٠ عهد الهوى، -٢,٢٠ كفاية يا عين، ١٥,٠٠ موليوود، ١٥,٢٠ للرجال فقط ١٧,٣٠ نجوم صنعت السينما، ١٨٠٠ عفريتة هائم، ٢٠,٠٠٠ نهر الحب، ٢٢,٠٠ كنز الكنوز، ٢٢,٢٠ ياسمين، ٢٠ .٠٠ ضحكة على الماشي،

توقیت غرینینش

١٥,٢٠ القرآن الكريم، ١٥,٣٠ الأخيار، ٤٠,٥٠ قضابا عالمة، ١٦,٣٠ الاخبار، ١٧٠٠ مغامرات مجنونة، ١٧,٢٠ موجز الاخبار، ١٧,٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٨,٠٠ اخبار الرياضة، ١٨,٣٠ الاغيار، ٥٠, ١٩, برنامج الاتجاد المعاكس، ١٩,٢٠ موجز الاغبار، ١٩,٤٠ تتمة برنامج الاتجاد العاكس، ٢٠,٢٠ الاخبار، ٢٥,٥٠ نشرة المحال داو جويز الاقتصادية، ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠,٢٠ برنامج ثائقي، ٢١,٢٠ الاخبار، ٢٢,٠٠٠ اكثر من رأي (إعادة) ٢٢.٣٠ موجز الاخبار، ٢٢,٢٥ مسراسلون (إعسانة)، ٥٠,٢٦ برنامج وثانقي، ٢٢,٢٠ اليسوم الرياضي، ٢٣٠٣- الاخبار، ٥٥, ٢٢ المتأم.

\* توقيت غرينيتش

#### اكلمة الصائفة العربية العلاء الشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الاصرف المنتورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وترياً. يميناً أبو يساراً، صعوداً أو هبوطاً، الى أن تُبقَى لَبِيكَ فَي النهاية الإحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المنثورة لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة. الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: شاعر سوداني حب صدرت له اخيراً مجموعة «اغصان الليل عليك». حنف حنف سيليكون

حتىيش حصاد اح ام د اخ او ای ا ت ا ت ا ی ب س حضرموت س ش ع و غ و ل ح ة ي ق ر م و ا ي ي ح ي د ر ح ص ا د ص ل ي صرف ف س ر ة ن و خ س ا ع ا د ر ق ر ا ا و ع د م خ و ح ١ ج د ي ت م م ١ ص و ب ل س م س و س ح و د ي ق ي ل و ط ر ص ض ر ن ر م ۱ ر د ة ( ا و ح و ف م ب ص ر ء و ب ف و ا رح ي ت ۱ ل ب ض ص هـ ب ط ق ۱ ح ر ص ح ن ة ۱ ح ر

٨ - ثناء على الميت - عملة اوروبية ٩- من المحاصيل - من قطع الشطرنج حل العدد السابق

افقياً: ١- همام - تتهم ٢- زل - وسيض ٢- لهفة ... أجال ٤- نية - وجد ف يم - سوي ٦- انام - وسع ٧- حيطان ٨ - جرار - في ١٠ شرط ١٠ انسراني ععودياً: أ- هولندا - جشُّ ٢- هيمن - ر ر ٣- ازفن الماط ا- ملة - سمير - وو 1- نواس - الث ) تعجد - ون ٨ - هيا - يس - فا ٩- مضلع - عنيق



١- عاصمة عربية -شعور ۲- يعظم – قهر ٣- منام - تفاوت ٤- فريد - متشابهان ٥- شياعوا - ستما ٦– من أسبعاء الله ٧- من الشهور - للنفي

كبيرة في حياث



على مكاسبك ولا تسمح لأحد بالنيل من حسقوقك التي لم تحصطها إلا بعرق الجين. النسور (٤/٢٠ - ٥/٢٠): نتلقى دعما من شخص يعرفك نمام المعرفة ويقدرك حق التقدير الجوزاء (٢١/ه - ٦/٢٠): احترم اقسوالك ونعسهساتك وإلا خسسرت رصيِّنك المُعنويُ في ميَّانين العملُ. إلا السرطان (٢٠/١ - ٢٠/٢): النَّقَةِ في النفس من اهد اسلمسنك في المرحلة المصللة وفي السمعي إلى تحقيق الطموحات. الأسسسد (٨/٢٢ ٧ ٢٣١): صل صحيح أزاط جهورك وتضحياتك راحد قباء ولم نجد بن يقبرها ■ التعسيقراء (٢٣/ ٨٠ - ٩١/٣٢): ضع الخطة الملائسة لمواجبهة المستقبل بعد مرحلة محمومة حملت تخيرات الميسروان (٢٣ م ٢٠/١٠): اصغ بانتيباه ومركبير للبض القلب لأن الحقيقة على الصعيد العاطفي لم تظهر حتى الآن تعاما العسف رب (١١/٢١ - ١١/٢١)

لتنجح في سأ تُقوم به تحشاج إلى مزيد من الجراة لتعترف باخطانك ■ القوس (۲۲ / ۱۱ - ۲۱ / ۱۱): الخلام الذي قُسيل لك في الماضي لم تعسره الاحتمام الذي يستجفه وانت الدوم تكتشف هذه الحقيقة. 🗷 الجدي (١٢/٢٢ – ١١/١٩ حافظ على وشــانج الود بينك وبين بطين بك في آلبيت أو العمل. ■ النولو ١/٢٠١ - ١/٢١١ اي تريد س جانبك سيجعل من يتحاول عرقلتك في موقف فود. المسود (٢٠١٩ - ٢٠١٠): تبية سنخص في مسحميطك بغرق في الاستراف وعليك سيساغينه على العودة إلى الطريق الصعيح

قي «الحياة» ٤٧/٤/٤، خبر عن اعلان شركة سيرنى اطلاق شبكة تنفريونية جديدة في ثلاث وعشرين من دول السرق الأوسط وشِّ مال افريقيا، تعرض على مدى أربع وعشرين ساعة في اليوم برامج قناتها المعروفة باسم مديزني تشانيل، على أن تبدا تدريجا بترويد السرامج الصالعة سترجمة عربية ناطقة (سلحة)، وكانت والصادة أوردت في اليوم السابق خبراً عن مشروع من الشركة ذاتها للوصول، عبر شبكة الانترنت العالمية، الى الاطفال ما بين الثائثة والثائية عشرة من اعمارهم، بحيث متعن هؤلاء الصعار من الإطلاع على يراسجها والاستمتاع تفاعلياً يقصص سخصيات ديرني المعروفة مثل علاء الدين وميكي ماوس و... (قريباً كارّام)، قبل نلُّكُ بأنام نكرت «الحياة» أن ثمة اتفاقاً حيث العهد لتوزيع مجلات بيزني بالعربية.

شخصياً كنت، وما زلت، من اشد للعَجِينِ بِالمُؤْسِس، وولتر الياس بيزني (توڤي في كانون الاول/بيسمبر ١٩٦٦ عنَّ مُ اللَّهُ مِنْهُ)، وبالمستوى الترفيهي الرفيع لانتاجه السينمائي والتلفزيوني، وبالاتقان المنهل في افلام مؤسسته العملاقة. وبالإنجاز الرائع جداً في عالم بيزني، فُلُورِيداً وما سبقه من عمَّل رائد في وأرض ييزني، - كاليفورنيا. غير ان ثمة ،رسائل، عرقية وسياسية بدأت توجه منذ بضعة أعوام عبر عند من افلام هذه الشركة العالمة الشهرة والنفوذ (ومجلاتها)، وتثير الامتعاض الشديد - وأحياناً الغضب لدى كاتب هذه السطور، ولدى العديد من الاميركيين نوي الجذور العربية (واميركيين آخرين)، الصارخين باستغراب والم: وانت أيضًاً بيَّا... بيزني! على سبيل المثال لا الحصير، يتضمر

فيلم ،كَارُام، (Kazaam)، الذي يُعرض حالياً في لبنان ويصفه الاستاذ الجامعي والخبير الأعلامي جاك شاهين (أميركي من اصل لبِنَاني) بَانَه «الاحستُ في صوكبِ الاقسلام المهيئة من ديزني (١)، تشويها مبتدلاً وفاضحأ لا لصورة العربى عمومأ فحسب وانعا أيضاً للأميركي المتحدر من أصل مُسْرِقَ أوسطيء... وَهُذَّه هي التّسَمية المتداولة حالياً في صفوف «المثقفين»، بعد أن تنبه بعض الانكياء الى أن الايراني ليس عربياً، مع انه مسلم. «علاء الدين» الدين، أميركي في الثانية عشرة من عمره أسمه ماكس. "،قمّقم، الجنّى، جهارَ ستيريو نقّال. والْجِنَيِّ تَفْسَهُ، وهُو بطل القيلم، رياضي افريقي الإصل من نصوم كرة السلة ذوي الشعبية الكبرى داخل الولايات المتحدة وخَارِدِها: شكيل أونيل. المجسر سون الطَّمَاعُونَ الشَّرَهُونَ، أميركيونَ جِنُورِهُم في الشبرق الاوسط

يقول الصديق جاك شاهين الذي اخذ على عانقه منذ سنوات عدة مهمة التصدي العقليات التشويه التنميطي المقولب وللرسائل المبطنة في السينما والتلفزيون وبقية وسائل الاتصال الجماهيري، ان الصور الكاريكاتورية في فيلم •كـــأزام، مروعة ومقرفة فعلاً. فحملة ديرني للدعاية والعلاقات العامية، المعدة بذكاء وعناية، اتنادي بعبدا الترفيه للجنميع، الأ للاميركيين نوي الجذور الشرق - اوسطية. وفي حين أن لهده الشركة قدرة هائلة علَّم تعزيز الانطباعات الذهنبة الصحبحة (والتقيقة) عن الشعوب، فإنك تراها – عند تقديمها صورة العرب والاميركيين من اصل عربي - تسيء استخدام قونها (ونفونها) بتلقين الحقد العنصري وسرمدته.

الشرير في هذا الْفَيْلَمُ، الْصادر في العام



احسرفه بالعسربيسة، ويسبوق أشسرطة واسطوانات مسروقة او مهرّبة، ولا تترك المسيحة يده وهو يتكلم تكون لهجته غير واضحة المعالم، لكنها ذات لكنة شديدة. يلتبهم معيبون الماعيز، ويقيبة ماكولاته والعربية، وكانه - كما يقول شاهين -«خَنْزِيرٌ بِبِتَلْعِ النُّرةِ». مرافَقاً هذا الرَّجِل، وموستاشد (دو شاربين) مالك، الاسمران، غير الحليقين، محاسم، و،الباز،(٢) يدمدمان وينخران بكلمات فارسية، عندما يوجهان الضربات واللكمات الى الاميركيين الاخيار. وتصاحب صوسيقي عربية المساهد التي يتعرض لها الطيبون والابرياء للتهديد والإيداء على أيدي اميركين اصلهم من الشرق الاوسط ومالك نو الشاريين، جشع الى حد لا

يصـــدق، اذ يريد ،كلُّ أمـــوالُّ الـعـــالـم،. ولتحقيق هدف الحصول على كل ثلك «النهب» يسرق جهاز الستيريو، «قمقم» كازام، ويهدد بقتل والد الفتى ساكس وعندما يرفض ماكس المضوع للابتزاز، يلقيه مالك في هوة. عند ذاك، يظن كازام ان صديقه الصغير مات فيسطح المرافقين اللعينين، ويكوّر زُعيمهما المجرم ليتمكن -وهو اللاعب الشهير - من رمى تلك الكرة العفية في سلة... مهملات؛

يقول البروفيسور شاهين، الذي صدر له قبل سنوات عدة كتاب موثق عن صورة العربي في التلفريون الأميركي، أن التعصب الاعمى تهمة خطيرة، لكن الأبلة الواضحة في هكار أم، واقلام اخسري لديرني - سوف اعود اليها لاحقا - تنفعه الى توجيهها... «اذ ليس ثمة تفسير منطقي أخر» لما يجري فبعد مكازامه الذي اوضح حقيقة المسالة بجُلاء، وما عاد في استطاعة مدراء بيزئي التعلُّل بالجهلِ (أو عدم المعرفة) لتبرير التنميط/القُولْبِة (أو أيجاد الاعدار له/

ويبدو أن عدوى تشويه صورة العربى انتَّقَاتَ مَن سَـتَـوبيوهات بيزني في كاليفورنيا الى مكاتب مجلة التسلي والترفية الشهرية للصغار، «مغامرات ديرني، في نيويورك ففي احدى القصص التي نُشرتها المجلة، في عدد تمور (يوليو) الماضي، هذه الفقرة الخبيثة: وأتريد الترحيب، بانسان ما، على الطريقة العربية؟ أمسك به وانفخ في وجهه في الوقت ذاته عندما ينفخ هو في وجمهك ولكن اياك آن تدير وجهك تفادياً لأنفاس صديقك، فالعرب يعتبرون هذا الامر اهانة كبرىء.

في ۲۲ أب (أغــسطس) ۱۹۹۲، تظاهر أعضاً ع اللجنَّة الإميركية - العربية لمُكافحة التميين التي اسسها السيناتور السابق جايمس (جيم) أبو رزق، امام ستوبيوهات

الثقافي العربي والافتراء عليه. وسبق الكاتب مجلة بيزني ان تلقت قيل تلك عشرات الرسائل والاتصالات من أعضاء الجالية العربية، لانتقاد هذا الكلام المغلوط والمسوس، والمطالبة بتراجع خطى عنه. ومع أن المجلة وجهت الى الجمعية المعروفة اختصاراً باصرفها الأولى، ADC، رسالة اعتذار لبقة، فإنها لم تنشر في أعدادها اللاحسقة أي تراجع، أو توضيح، في هذا العسدد. أضف الى ذلك أن مصرري اللجلة اصروا على كون الجملة صحيحة وبقيقة، لأنها ظهرت في مراجعة كتاب منشورة في مجلة الرابطة الطبية الاميركية المرموقة. وتنقل مجلة واشنطن ري ورت، في عدد تشرين الاول (أكتوبر) ١٩٩٦، عن متحدث ماسم كدرى منظمات الامدركيين من اصل عربى قوله أن الكتاب المنكور، الذي وضعه فرنسي ستخصص في علم تُقافة ٱلانسان، يتضمن عدداً من «الحقائق، المغلوط فيها،

المطرد لهذه المؤسسة في الاستهزاء بالتراث

وان عدد الشكاوي والانتقادات وحده كاف لإقناع مصرري المجلة بان تلك «المعلومات» خاطئة وتتطلب تقييم الاعتدار (٣). وقالت الجمعية في رسالتها الاحتجاجية الى ناشر المجلة: واننا قلقون، على نصو خياص، لأن قراً على شيئان (Young people) سيريعو التَّاثِر (اي تُسهَلُ قولُبِتَهُمْ)، ومن المحتَّمَلُ انْ يَكُونُوا رأياً سلبياً عن العَربِ بِناءً على المعلومات المغلوطة التي يقرأونها في مجلَّتكم. كـمــا أن الأولادُ الأمــيـركــيينَ المتحدرين من أصل عربي، يتالمون لرؤيتهم تَقَافَتُهُمْ وَهِي تُتَفُّهُ وتُشُوُّهُ عَلَى هَذَا النَّحُو (نحثكم) على مصاولة معالجة الوضع في أقرب فرصة ممكنة، عبر شير تراجع واعتذار (عن تلك الفقرة) في عددكم المقبل،

واعربت الجمعية، في رسالة لاصقة، عن استغرابها الشديد لتجاهل المجلة كل المساعى والمتكررة؛ لتحقيق المطلب والمنطقي أعود الى افلام ديرتي، بدءا بعلاء الدين الذي اطلق العام ١٩٩٢ وحقق نجاحاً عالمياً - وعربياً - كبيراً، واكتفي بما قاله عن هذا الفيلم «الرائع» ناقد اميركي معروف (ايبسيرت رايثر)، لا علاقته له بالعرب أو بالامسيركسين من أصل عربي، منتقداً «الاستعمال المستغرب للقولبة العرقية». فمعظم شيخصيات الفيلم العربية وذات ملامح وجهية مبالغ فيها - أنوف عقف، وحواجب مقطَّبة (غضبي)، وشفاه غليظة -لكن الإميرة وعلاء الدين يبدوان كمراهقين من الأمبيركيين البيض، وتساعل الناقد: أوليس منطقياً أن يكون كل اشخاص هذا الفيلم متشابهين الى حد ما، بما أنهم

منتمون الى المجموعة العرقية ذاتها؟ انكر

بالمناسبة ان اسم قرد علاء الدين هو... أبو، (راجع القسرس المدمع (راجع القسرس المدمع (Cinemania) بعد صدور هذا الفيلم بعام كاط تقريباً، وفى اجتماع حضره البروفيسور شاهين، وعد المسؤولون عن شركة ديرتي باستشارة الجالية العربية مستقبلاً، لثلا يكرروا هذه الإخطاء... غير المقصودة طبعاً! لكن فيلم ،رجوع جعفر، (١٩٩٤) اظهر عبداً من البحارة العرب المعقوفي الانوف الذين وصفوا به فطرابين الصحراء، وفي العام ذاته، كما يقول شاهين، واصلت شيركة بيزني اشباع العرب ضرباً، حيث يُلحق الجنود الاميركيون (وفي الجيش الآن) هريمة منكرة بالعسرب المسحسراويين، مشَّجِّعين رَملاعهم في سلاح الطيران على إرسال الاعداء العرب الى الجحيم مفجرين، وفي القيلم العاثلي لموسم عيد الميلاد العام ١٩٩٥، والد العروس، الجزء الثاني، تحول

فظان، من عسائلة «حسيب»، ويدا الرجل محتالاً مخاتلاً وهو ببتر من ، البطل، مبلغ صئة ألف دولار (ولا ننسى. بالطبع، أنه نو لكنة شييدة). يقول جاك شاهين ان •صور ديزني

الغاَّشمَّةُ بلا هوادة، آجساعاً، تزيد منَ الارتباب والكراهيةء وعلى رغم أن شيركات اخسرى في

هوليوود وغيرها «تُسرمد الاقكار المبتذلةُ المؤنية» فـــإن «بيزني وحـــنشا هي التي تئتها حرمة تراث الاسيركيين من اصل عربيُّه. ويضيف مؤلف الكتَّابُّ ٱلْمُوْتُقُّ جِداً عن صورة العربي في التلفزيون الاميركي، The TV Arab، أن التنسيطات النابية

التهويلية تشكل خطرا حقيقيا في تكرارها باستُمرار: ويعلَّمنا التاريخ أنَّ افلَّام الرايخ الثالث، جَرْئياً، سهَلت المُحرقة (اليهودية)،، وأن افلام هوليوود لما قبل الحرب العالمية الثانية عن والياباني القنر (الدنيء)، شجعت على احتجارُ ما يزيد على مئة ألف اميركي من اصل باباني في سعسكرات اعتقال. وينكر استاذ الإعلام الجماهيري، وحفيد مهاجر من شمال لبنان، بما حَدَثُ على أثر انفجار اوكالاهوماء عندما اعلن بعض وسائل الأعلام ان المشتبه فيهم دوو ملامح «شرق - أوسطية، (تعرضت ثمانياً مساجد للحرق، وافقدت حامل من اصل عربي جنينها، من بين ثلاثمئة حالثة عنف وكبراهية تعرض لها عرب وايرانيون

ومسلمون من سكان الولايات المتحدة). في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٥، بدأ العسديد من الافسراد وممثلي المنظمات والجمعيات القلقين مما يجري بمن فيهم البروفيسور شاهين، يطالبون بحوار مع كبار المسؤولين في ديزني: مايكل أيزنر (٤)، ومايكل أو يتز، وجو روث... ومن الاسماء يُعرف الانتساء. لكن هؤلاء «الكبسار» استكبروا، ولم يردوا على أية رسالة أو أي اتصال هاتفي. ويختم جاك شاهين مقاله بالقول: «أعتُّقد أن بإمكان منتجى افلام ديرني الحط من قدر الإميركيين دوي التراث الشَّبِرِقَ الاوسطيء، لأن ما من أحد له وزنه ونفوذه بين الشوهة سمعتهم موجود في معامل الافسلام (أو «سبوق» الاعسلام). والكونهم غير مرئيين، لا يستطيع الذين جنورهم في هذه المنطقة ممارسة أي نفوذ أو تأثير على ما يجري «أصام الكاميرات أو وراعشاء. ترى، لو أن المؤسس ما زال حياً ومشرفاً على أعمال شركته العملاقة، فهل

الهوامش

كان سيقبل بما يحصل!!

١ - مقال للبروفيسور جاك شاهين، ظهر للمرة الأولى في صحيفة «لوس انجيليس تايمز»، في ١٢ أب ١٩٩٦، وأعيد نشره كاملاً - بعد التصصول على انن من الجريدة - في مسجلة واشنطن ريا ورت (الهنمة بشوون الشرق الاوسط)، في عدد تشرين الاول ١٩٩٦. ولسوف تكون الشواهد اللاحقة في النص مقتبسة من ذاك المقال، الأ اذا تكرت لها مراجع مختلفة.

٢ - يُكتب هذا الاسم (ويُلفظ) مثلما يُكتب بالانكليزية اسم وعائلة العالم المصري الاصل، فاروق الباز: Baz -El. ٢ - لا أتفق في هذه النقطة بالذات مع كاثب/ كتَّاب الرسالة. فلوَّ أن كثرة الرسائل والاتصالات

أثبات على صحة أمر ما، لكان واللوبي، البهودي/ الصنهيوشي على حق في كل ما يزعمه ويدّعيه! ٤ - بعد وفاة وولت بيزني في منتحف الستينات، وطوال السبعينات والثمانينات، لم تحقق الشركة سوى بجاحات قليلة في السينما، وكان اعتمادها الرئيسي على أرباح وييزني لاندء والبراني وورك مني العام ١٩٨٤، عُين على رأس الشركة مايكل أيزنر وجيفري كاترينبيرغ (استقال هذا الاخير بعد عشرة أعوام، عندما اشترى سبكة

لا يرى مجالاً للتخصص في المواهب

🗆 القاهرة - من ماجي الحكيد:

🗷 للمسرح نجومه وللسينما نجومها، عبارة لم تعد حقيقة واقعة. ففي السنوات الأخبرة انجه عدد من نجوم السينما الى المسرح، ومنهم من احرز نجاحا، ومنهم من لم يحالفه الحظ فعاد من حيث

لكن ما سبب انجذات نجوء سينما امتال يسرا وحسين فهمي وليلى علوي ومحمود ياسين وشريهان وفأروق الفيشاوي وصفية العمري وعزت العلايلي والهام شاهين وغيرهم الى المسرح عل لأن المسرح أبو الفنون ام لأنه المختبر الحقيقي للفنان أه لأن السينما لم تعد تستوعب هذا الكم من الفنانين بعد أن قل انتاجها وهبط بستواها

التقت «الحياة» النجم حسين فهمي الذي قدم ما يزيد على ١٥٠ فيلما سينمانيا ناجماً، وانتقل في السنوات الاخيرة الى المسرح فقدم من خلاله اربعة اعمال متميزة هي «امبراطور عماد النيز، و-سحلب و-اهلا يا بكوات، ودكعب عالي، وكان الحوار التالي • هل أزمة السينما الحالية وراء اتحاد بحوم السيما

- اتجاه نجوم السينما الى المسرح هو نتيجة لما وصلت اليه السيّنما اليود، والّتي بنّعت ما شيّ عليه حاليا بسبب تراكمات قديمة من أخطاء عدة حدثت مئذ تَّامْمِمْ الْسَيِّمَا، وتلك كانت كارتة كبرى، لإن الشركات الحكومية التي امتلكت صناعة السينما قدمت نوعية من الإفلام دات طابع سياسي خاص رفضه العالم العربي الذي كان يمثل القيلم المصري له أتجاهاً خاصاً. في ألعالم العربي اتجاهات سياسية مختلفة من ملكية وجمهورية وديكتاتورية، فكأن من الطبيعي أن يرفض الفكر السياسي المقدم من خلال السينما المصرية.. وبنلك خسرت مؤسسة السينما في بلك الوقت نحو ثمانية ملايين جنيه مصرى. وحين عادت السينما التي اصحابها في عهد الرئيس الراحل السادات، كان هؤلاء قد افلسواً أو ماتوا فتحولت السينما الى مقاولات، حتى ان افلامنا كانت تورع في اسرائيل من دون علمنا. ولدى اسرائيل مكتبة هائلة للافلام المصرية وبنسخ جيدة جدا لأن

الفيلم كان يباع من خارج مصر. واثناء الحكم الاشتراكي فرضت قيود صارمة على السينما ومن خلال عضويني في لجنة تخصيص السينما علمت ان احدث كاميرا بخلت مصر كانت في العام ١٩٦٢. وفي المقابل زاد وعى المشاهد من خارل مساهدت

للسبينما الاميركبة والقنوات العضائية. لكن كل ذلك ليس سببا رئيسيا في احجاه المعثلين الى المسرح، فأنا أصر على النَّهُوض بصناعة السينما، كما أن الوقوف على المسرح ليس في أمكان

يخشون الوقوف على خشبة المسرح، اي ان هذه الخطوة ليست مخرجا من أزمة السينما ● ألم تخش تجربة السرح؛

- لا. لاني درست المسرح وقد وقفت امام زملائي في المعبد في الولايات المتحدة الأميركية، وكان استاذي في فن النمثيل المسرحي «ميكي روني». وانا لِا أَقْفَ عَلَى المُسرح لِاستعرض نُفسي أوْ لاقدمْ عرض

• للمسرح مجومه، فهل يعد بخول نجوم السينما نطاق

- لا توجد تخصصات في المواهب، فمثلا لو قررت سندريلا السينما سعاد حسنى أن تقدم عملا مسدحيا فلن يكون ذلك تغييراً في التخصص انما هو مكسب للمسرح. وقد رجوت الغنان عمر الشريف ان يقف على المسرح ليقدم دوري في مسرحية «كعب عالىء. فالمسرح ليس حكرا على خريجي معهد الفنون

• هل صحيح أن الوقوف على المسرح اصعب من

الكل مجال صعوباته، ويمكن القول أن هناك فروقا بين المسرح والسينما، فمثلا تضمن أهد المتباهد في فيلم ، دمي ودموعي وابتسامتي، مع نجلاء فتحى مشاجرة بيننا في بهو فنيق، وتستُّه في المصعد ثم المس المؤدي للغرف ثم الغرَّفة، ومثلنًا ذلك المشهد في اربعة فنادق في اربع دول: فتم تصوير بهو الفندق في المغرب، والمصعد في فندق شيلتون في مصر، اما الممر فتم تصويره في سورية، وكانت الغرفة في بيروت. وثلك بدل على صعوبة العمل السينمائي. أما المسرح فنحن نعمل في مكان وأحد ونتصاعد بالاحداث والمشاعر في اتجاه واحد، ونلك لا يعنى أن المسرح سهل بل هو في غاية الصعوبة، وليس من السهل أن يتحكم الفنان في المساهدين وانْفَعَالِاتِهِم، خصوصاً مع احْتلاف تَقافاتهم وخالاتيم المراجعة

• بعد خوضك تحارب مسرحية عدة، هل تشعر بتغير

- ازداد خبرة مع مرور كل يوم. وفي كل عرض

جديد في كل مرة. 🗨 هل تعتبر نفسك نحما مسرحيا

النجم نجم اينما كان، سواء في السينما او المسرح أو التلفزيون. وقد اخذنا كلفة نجم من أميركا، اذ يطلق هناك للأنسارة الى النحم المتالق الذي لا بمكن الوصول البه. والنجم حتى بعد موته " يظل يسع عدا. واكبر مثال على ذلك الراحل رشدي اباقلة وُغيِره من الفنانين النين رحلوا أو احتجبوا وما زالوا يحتفظون ببريقهم الخاص كلما غرضت



تحذير صحي: التدخين سبب رئيسي لسرطان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرابين.

العرط على العرب

سر اسد:

لمنسحب وفدنوجه الأوا

محد سي علت المنو

ساست في هسار ارساز الد

ويعده المواجعة

مسد المدوعة اليم

وند سد دوربند دار

الا في المعموعة السا

حسب المصوفات

بالبسنة وهواللفار

دورستان کا تشوفونس مارستان کا تشوفونس والمستوي ويستوي والمعور بمصوب ريوس يعل وحسيده في موتني

بونسي فسارتو البوتينتون لماست معدد وغوالم عضس حورست العطم سياست ورمراموي الاستان الم استساسي للوك الفليوا الإستدامير ومرتكفه رمه بسؤله ولمه التنبي

ا تصنعت مي ١١ رايا لحسريتات المسوعة لوبورات دول "راينمدر مرافدات تحسنجته ولديجارووجي

لسسان عدا المونديقيل وهونع دونع

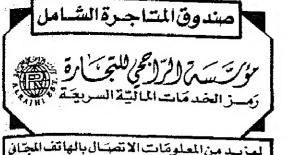
تلدر د دسوری طوره د عد عد عول

# الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين





الثلثاء ٢٩ نيسان (ابريل) ١٩٩٧ الموافق ٢٢ نو الحجة ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٤٧٨ AL HAYAT TUESDAY 29, APRIL, 1997 ISSUE NO 12478



لم ينفل يوم الأسبوع الماضي من أخبار في التسحف الغربية أو

تعليقات عن ايران، ومع أن السبب المباشر هو قرار المحكمة الألمانية

ادانة النظام الإيراني، مع المتهمين. في قنصينة قبتل المعارضين

الايرانيين، فأن السبب الأهم هو الصملة القديمة المستمرة على

ستار. والاسبوع الماضي قال وزير الدفاع الاسرائيلي إسحق

موريضاي في مقابلة مع صحيفة تركية أن التنسيق العسكري مع

تركيا هدفه منَّع «العدوان» من سورية أو إيران أو العراق. أما رئيس

الأركان الاسرائيلي الجنرال ماتان فيلناي فقال في مقابلة مع جريدة

«معاریف» ان هدف اسرائیل «خلق اوضاع تجعل ایران تفکر مرتین

قبل تهديدنا "، وشرح ذلك بحديث مفصل عن «الخطر الاستراتيجي،

الذي تمثله ايران على اسسرائيل، وأعسرب عن قلقه من التعاون

وذكرت الصحف بعد ذلك ان اسرائيل عرضت على روسيا أن تشتري منها نفطأ وغازأ تعويضا عليها عن وقف التعامل العسكري

في مطلع هذا الأسبوع نشرت انيويورك تايمز، افتتاحية دقيقة عن ايران، وقالت أن الولايات المتحدة، بعد قرار المحكمة الالمانية، لم تعد وحيدة في تنديدها بايران، فقد سحبت الدول الاوروبية سفراءها

ما هو «الكافي، اميركياً ازاء ايران؛ من الواضح أن الولايات المتحدة مصرّة على محاصرة ايران اقتصابياً حصاراً كاملاً، على

إذا تبت ضلوع ايران في مثل هذا العمل فلا دفاع عنها، الا أن

في غضون ذلك، نستبعد كثيراً ان تقبل الدول العربية أو

وضعف الاقتصاد الايراني يضعف البلاد ككل. وفي حين ان

طريقة ما يتعرض له العراق. كما أنها لا تستبعد ضربة عسكرية أذا

هذه الحملة تقودها اسرائيل، أحيانا علناً، وأحياناً من وراء

الحمهورية الاسلامية في ايران.

العسكري بين ايران وروسيا.

وهو قرار جيد إلا انه ليس كافياً.

ثبت ضلوع ايران بأي شكل في انفجار الخبر.



■ أول الكلام: • من كلمات مد رحمه الله: - الإنسيان الغي هو الإنسان الذي لم تقابله من قبل... وانما هو الإنسان الذي قابلته ولّم تعرفه، وتحدثت معه ولم تقهمه، وعشت سعبه فازددت به چهلأ... والزمن لا محل الغباز الب يكشف سرهم، ربما يزيدها تعقيدا وغموضأ

کتبت أرثیه قبل أیام. . وهـ

امين... الذي لا يؤين في كلمــ قصيرة أو محصورة في مساجة عمود، فهو تاريخ حافل، واضاءة الصحافية العربية.

لكن تاريخه الصحافي، وجهاده بالكلمة بقاعاً عن حريتهاً... أكبر من ذلك التحديد، وأوسع مجالًا للحديث عن: معرسة صحافية، وريادة في العمل الصحافي، وفي التفسيس، وصمود في وجه السجنّ والرقبابة والقسبوة، واصبرار على مرية الرأي، والنفسساع عن الديموقراطية وقيمة الانسان!

● تاریخ مصطفی أمین، الصحافي: تضيئه أعمال خير ذات مردود ايجابي على الانسان الذي يعيش ضائقة الحياة وظروفها الرطيئة... وهي أعسال بدأها مع أخيه التوام على، فكان مشروعه المثمر انسانية قد تجلى في فكرة «ليلة القدر» التي ساعد من خلالها ألاف الأسسر والأفسراد على غبوائل الزمان، والعوز، والفقر ... فغمرت «ليلة القدر»: النفوس الصديات الى

الخير والتكافل الأجتماعي. لقد صور «مصطفى أمين» هذه الحياة: الجذابة، المغرية، المخيفة... فكتب (اخسر فكرة) له، يوم مات الحياة التي خبرها وجرب ألوانها القوس قرحية والداكنة، وشرب طعمها: السلسبيل والأكثر مرارة... ووضع قلمه للمرة الاخيرة، ومات! -- قال مصطفى أمين: • ... وقد لا تكون هناك حياة أخرى قبل هذه الحياة، ولكن المؤكد: أنه يوجد تشابه بين ارواح الناس، وقد تجد انساناً لا يشبهك في مظهرك الخارجي، ثم تعجب عندما تجد إنه يشبهك من داخك شبها منهلاً ... فيه مزاياك وله عيويك:

🗨 وقىسىل ان يموت - ريما بشهرين - كان دائم الكتابة عن (الحياة)... يصفها، يصفعها، يريت عليها، يصرخ في وجهها، يحدد قيمتها احياناً في لحظة... لكنه لم ينكر - في ما كان يكتبه - أي شيء عن الموت... أو كأن والموت، -في انتظار مصطفى أمين له - هو: المحصلة التي بات يرتقبها بدون ارْعاج... فقال عن الحياة يصفها: - «الحياة ليست كباريه أو حفلاً ساهراً يحتاج أن تذهب اليه مع غادة حسناء... أنما هي: غاية تحتاج الى رفيق يصمد في

العواصف، لا يقزع من صراع الوحسوش، لا يرتعك من صدوت الرعد، لا ينهار أمام الأعاصير ١٠ وقامت حياة مصطفى أمين على أثاف ثلاث: المسرية

الديموقراطية، الضمير. لقد تجسد مصطفی امین، ضميراً لامة، أو ضميراً لجيل غنى بالثقافة، وبالمعرفة، وبالتمين فكانه هو: ثمالة ذلك الجيل، قمة على هرم الصحافة العربية... مثلما كان عبدالوهائب وأم كلثوم: قمة على مرم الفن... وكان «على مشرفة» قمة على هرم العلم... وكان طه حسين والعقاد: قمة على مرم

... • لقد ربطنا الحرية بالضمير

في حياة «مصطفى أمين • ... وعثنما كأن مع الملك فاروق في البدء، كان لا يخالف ضميره بقناعاته، وكذلك حين وقف مع عبدالناصر... كان هاحسه: الحرية والديموقراطية، ولذلك سنجذود، وحبسوا قلمه في زنزانة ... ولم يتنازل عن ضميره ولم يبهت حماسه في دفاعه الدائم عن الحرية والديموقراطية ... ولكننا - يكل أسف – ننساق أحياناً الى \_\_\_اولات: تحطيم الرمور في تاريخنا العسربي... يرحم الله

مصطفى أمين!

عندالله الجفري



للمرة الأولى في الذكرى الـ ٦٠ لتدمير المدينة الباسكية

الجوية المفاجئة التي تعرضت لها

🗆 بون - من اسكندر الديك:

■ خلّد رسام القرن العشرين بابلو بيكاسو المبنة الساسكية غيرنيكا، التي مررنها الطائرات النازية في ٢٨ ميسسسان (أبريل) ١٩٣٧، في إحدى أشبهر لوحماته التكعيبية التي عرف بها؛ ونلك في العام نفسية. وقيد رسم بيكاسيو المأسيأة الإنسيانية التي تعرضت لها المدينة وسكانها في لوحة ضحمة بلغ عرضها ٧ امتار و٨٢ سنتم وعلوها ٥٠٥ مستسر و١٥ سنتم. ونجح الرسام، الذي أحدث ثورة في عبالم الرسم، في جبعل هذه اللوحة اتهاماً أبدياً للنازية وحليفها الديكتاتور فرانكو، الذي تَمكَّنْ بواسطة الدعم وغييرد من الحاق الهزيمة بالجمهوريين في الحرب الاهلية التي اشتعلت في

رؤية مستقبلية

في مؤتمرا بوظبي القانوني

والاقتصادية

■ في رعاية الإتحاد الاوروبي

ووفق برنامج التعاون والتنمسة

الأوروبي في الشرق الأوسط نظّم

المجلس المسقسوقي البسريطاني

للشرق الأوسط - مركزه لندن -

مــؤتمره السنوي الثــانـي في ٢٦

و٢٧ نيسان (أبريل) الجاري في

ابو ظبي. وأعلن الاصين العبام

لمجلس الحقوق البريطاني للشرق

الأوسط المصامى اللبناني ابراهيم

١ – أهبية التخصيص

وتأثيسره الايجسابي على برامج

الاوفست مع ضرورة الحفاظ على

حد أدنى من الأدارة والوصباية

٢ - فوائد انطلاقة الاسواق

المالية على جنب الاستثمارات مع

الحقاظ على الخصوصيات

الذي قام أخيراً في تنشيط التبادل

التسجاري للعبواد الأولية في

وسائل التحكيم المعتمدة في بول

الخليج لفض النزاعات المأليية

ألساهفة في تطوير

الخليع، انْطَّلاقاً من الامارات.

٣ – أهمية مشروع السعديات

كنعان التوصيات الأتية:

للقطاع العام.

والتجارية.

والمميزات الاماراتية.

بانتصاره عام ۱۹۳۹ بعد أن قادة التمرد على حكم الجبهة الشعبية الاستانية. وكان بيكاسو الاستاني

قسيل سستين سنة طائرات الواء الكوننور، العسكرية الالمانية بأمر من قليسادة القلوات العلسكرية الهنتارية وتنسيق مباشس مع فرانكو. وقد بمرت الغيارات

الانتنل والغرنتني الجنسبية يدعم سياسيأ الشبهة الشعبية ويكافح ضد التستسالف الفسرنكوي في شسطال استبانينا القريب من فرنسا، وتبعد قليلاً عن مدينة بلداو الصناعدة عاصمة اقليم الباسك الاسباني. وكانت غيرنيكا تضم عنام ١٩٣٧ حوالي خمسة الاف نسمة عندما اغارت عليها

استبانيسا عام ١٩٣٦ وانتسهت

من ألف شخص وجرح عدد معاثل من مواطنيها. وكان هتلر ارسل ولواء الكوندور، عسام ١٩٣٦ الى اسبانيا لدعم الجنرال فرانكو كما أمن له حستى انتهاء الحسرب الاهليسة، حسوالي ٦ ألاف و٠٠٠ اختصاصي عسكري من مختلف وتقديم المشورة العسكرية لقواته.

واللافت ان موضوع تدمير غيرنيكا على يد الإلمان النازيين بقي موضوعاً محرماً وغير قايل للطَّرح او للبحث في اسبانيا حتى وفاة فرانكو عام ١٩٧٥ وانتهاء الديكتاتورية في البلاد، وبدء حكم المُلكُ الحَالَي خُوَّانَ كَارِلُوسَ. اما فيّ المانيا فإن الأسارة

الرسمية الأولى للدور الإلماني في تنميس المدينة جاعت عنام ١٩٨٨ المدينة ثلاثة ارباع مبانيها ومؤسساتها وأبت الى مقتل اكثر عندما أعلن البرلمان الاتصادي في بيان له ان ضحابا غيرتنكا المدنيين دينتظرون لفتة سيلام، من المائيسا. وعلى رغم مطالبسة المعارضة السياسية المتكررة ان تعلن الحكومة الإتحابية رسمي مسؤولية المانيا التاريخية في ما حدث وتقدم اعتذارها لما حصل على يد النازيين، فإن شيئاً من نك لم يحسدث، بل وان نواب الاثتلاف الحاكم رفضوا الأسبوع الماضي طلبأ للمحارضة لعقد حاسبة خاصبة في البحران الاتصادى عشبية النكرى الـ ٦٠ لتدمير المدينة. وأمام ذلك، ولسد هذه الشغرة غيير المشرقة في الموقف الإلماني، خـصص الرئيس

الاتحادي الالمآئي رومان هيرتزوغ

حصيل من مأسياة وعن الضحيايا التي وقعت في غيرنيكا أواعترف هيرتزوغ بننب التواطؤ الالمان النازي وبالمسؤولية الشاريضية كانوا ينتظرونها منذ زمن بعيد وفسقسدوا مع الوقت الأمل في

الى ازالة آثار تلك التجاعيد في

فترة قصيرة وقد نال الصالور

اختيرأ شتهادة تقدير للعناية

لكن الكاتبة جبوان بريسكو

وموضة التجميل تستقر

حالياً على الشفاه... حيث يجري تغييرها في عملية لا تتطلب

جراحة ايضاً. كثير من الشهيرات

يلجان الى تضخيم شفاههن.

ونشرت صحف بريطانية اخير

صوراً عدة لمشلات التجان الي

«تجميل» شفافهن. وقالت برانداً

منصور ان العملية تتم في سهولة

الانسان هو خليط من الراحـة

والاستجمام. وكان لا بد ان نترك

قبل أن تسيطر علينا الروائح

الشعور الذي يتركه المركز في

عن طريق الحقن. ۖ

الجميلة.

الفائقة لزبائنه.

في الأساءة الى المرأة.

في الخطاب السنوي الذي القسام يوم الأحد في برلين، مقطعاً هاماً منه ليقدم لأول مرة الاعتذان عما لالمانيسا. ورجسا هيسرتروغ أهل المدينة، وخُصُوصاً مَنْ تَبِقَى على قيد الحياة منهم قبول اليد الممدودة منه للمصالحة. وقال ان غيرنيكا هي رمز لحرب اصابت بوحشية سكأنها العزّل. كما ارسل الرثيس الالماني رسسالة بهسذا المعنى قرئت في الاحتفال الذي اقامه أهَل المدينَّة فيها يوم الأحد، وفوجئ الجميع بكلماتها التي

الدليل يجب أن يأتى من المحققين السعوديين، لا من أي طرف أخر. الاسلامية أن تلعب دور مخلب القطافي التعامل الاميركي، والغربي عموماً، مع ايران، فالمطاوب ليس المقاطعة بل عودة ايران - والعراق - الى حظيرة دول المنطقة، من دون فرض حظر أو حجر عليهما. وايران سنتخدم نفسمها والمنطقة اذا ابتعدت عن الممارسمات التي تسهل عمل اعدائها ضدها،

الصرب مع العراق، والعقوبات الاسيركية بزعم تصنير ايران الارهاب، ساعدت على تخريب الاقتصاد الايراني، فان بعض أسباب خرابه ايرانية خالصة. فقد أدى سوء الأدارة الاقتصادية الى هجرة حوالي ثلاثة ملايين ايراني في الشمانينات اكشرهم من الهنيين والحرفيين، ما حرم البلاد مَن خبرات مهمة. ثم جرت عملية تأميم واسبعة النطاق اسباحت الى اقتصماد ايران اكثر مما اسباحت اليه الصرب مع العراق. ولا يبدو أن الحكومة الايرانية تقوم بخطوات واضحة لاصلاح الوضع الاقتصادي حتى انها عاجزة عن الاستفادة من مخزون البلاد الهائل من الغاز. وقرأنا أن ايران تمك ٩, ٤ في ألمنة من احتياطي الغاز في العالم ولكنها لا تملك سوى ١,٧ في المئة من سوق الغاز العالمية. وبالقابل، ورغم كل مشاكل الجزائر، فهي تملك ٢,٦ في المنة من احتياطي الغاز في العالم رة , ٢ في المئة من سوق الغاز العالمة.

ويما أننا نتوقع ان تستمر الحملة الاسرائيلية والاميركية، وربما الاوروبية، على ايران، فاننا نصرً على ان تجرد ايران اعداءها من اسلحتهم ضعها، فتمتنع عن الارهاب أو ما يسمى تصدير الثورة، وتقوي اقتصادها، ونصر كذلك على أن تبتعد الدول العربية والاسلامية عن أي مشاركة في الحملة ضد ايران، طالما أن هذه تحترم سيائة الذولَ المجاورة وأمنها وحقوقها، وتتعاون معها لخير الطرفين من دون ضغط أو تهديد. وايران تستطيع ان تهزم اعداها اذا لم تعاد الجميع، وإذا أحسنت اختيار اصدقائها... وسياساتها.

## سحراللمسة لتشريح البشرة وتقوية العضلات ونفخ الشفاه الملحسة على البسشسرة، وهذه العمليات تستخدم محلولا يؤدي

براندا منصور في واحة التجميل في لندن



تشريح أو الناثير على الجُلد في ابة صبورة، هذا الرأى أكده عبد من المجسملين في شسارع هارلي ستريت الشهير.

مركز ،فيغر شيبرز، تقوح منه رائصة جسيلة. بسبب زيوت العطور التي تستخدم في عمليات الدلك، والتي تساعد بطبيعتها على الراحة النفسية والجسدية. خاصة التعب المستمر والتوتر الذي لا تعرف أسبابه والام الرأس المزمنة... أمــا روائيح هذه الزيوت التي كانت تستخدم منذ عصر الفراعنة، تلقى اقبالاً شديداً اليوم وخاصة في صالونات التّجميّل. كانت براندا وهي زوجة النكتور

■ في كـــــابهـا «البــشــرة الجديدة، عن صناعة الجسال والتجميل، الآختياري أو المُغروض قالت جوان بريسكو ان الذين يمارسون عمليات التجميل انما يقومون يعنف ضد الحسد يقصد الربح، على الرغم من الأصسوار التي تلحق في بعض التحارب، نفسياً أو معنوياً. واستعرضت براندا منصور تحمل شهادة التغدير محاطة بمساعداتها. الكاتبة في الفصل الأخير كيف حضرت عدداً من تلك العمليات

فريد منصور، تتحدث في صوت سُدُّفض عنَّ الصالون الذِّي يوفر اكشر من خدمة لزبائنه، ومنها استخدام آلات متطورة لتقوية العضلات باستخدام الذبذبة ومن دون حاجة الى الارهاق الذي نشَّساهده عسادة في المراكسن الرياضية. وهذا النَّوع يعيد للجسم حيوية وخاصة لدى الذين

لا يستطيعون استخدام أدوات الرياضة الثقطة. استنت برائدا المركز بعد ان تركت عملها كممرضة في قسم الجراحة. وهي تستنفيد من خبرتها الطويلة في اجراء عطيات تتعلق بآزالة التجاعيد

#### تقول في كتابها أن صناعة التجميل تشكل ضغطا على المراة لتغيير شكلها في طريقة قد لا تتناسب ومصلحتها. وتضيف الكاتبة أن هذه الصناعة تتسبب الملكة الأم من دون قبعة

🗖 لندن – والحياة::

■ ظهرت الملكة الأم في حفلة ضاضة لجمعية الجبراجين البسريطانية في باربر هول في لنَّفْنَ. الأربِحُسَاءُ الْمَاضِي. وهي جسمعية ترعاها الملكة الأم وتمارس المعالجة المثلية (طريقة خُاصَةً في معالجة الأمراض). و اللكة الأم التي تبلغ ٧٧ سنة في العبام الجباري بنت مشرقة،

وبية، مشالقة وآنيقة ومن دون قبعة وهي تحتضن باقة الزهور.



ووصيفت ما يحدث للبيشرة من

تشريح وتقطيع وتخييط على يد

الخننا هذه النظرة الدراكولية،

للتجمعيل الى مديرة عسالون

"Figure Shapers" في نابنس

بريدج براندا منصور فقالت وهي

تشير الى آلات عدة في المركز: شذه

نظرة مضى عليها زمن طويل،

انها تصف ما كان يجري في

أواثل هذه الصناعة. اليوم لم تعد

عمليات التجميل تطلب كل ذلك

الوصيف الراعب: «يتم كل شيء

بابر الكترونية تحمل كاميرآت

دقيقة، فلا تحتاج العملية الي

خبراء التجميل.

# طيورالقاهرة تسعل ونعجة دوللي تحترق

من أمينة خيري:

■ استقبلت الإصاكن الخلوية والاثرية والمتنزهات في انحساء مصر اس نحو طيوني زائر توجهوا اليها محملين بالبدض الملون والاسماك الملحة والخضر بانواعها ابذانا سدء الاحتفال بعيد شم النسيم او عيد الربيع. وقد اعلنت المناطق الاكثر اقبالا وشهرة حال الاستعداد القصوى سواء بفتح ابوابها منذ السماعات الاولى من الصباح الباكر او بتكثيف سبل التأمين لمنع حيوانث السيرقية والنشل

والغرق وغيرها. وأتت على رأس تلك الإماكن صديقة الحيوان في الجيزة، والقناطر الخيرية، واهرامات

ونظرأ لقلة المسطحيات الخضّراء في القاهرة، فإن الاطفال والشباب تجاوا الى الارصفة المزروعية في وسط الشيوارع

وحداثق المادين العامة بحثاً عن متنفس بحيد عن التلوث والتكسس

وسخَّر الكاتب أحمد رجب في راويته السومية في جسريدة والأخسار ومن اختناق القاهرة، فكتب متهكماً أنه في غيد الربيع تغرد كل الطيور باستثثاء طيور القاهرة التي تسعل على الشجر. وخرجت الصحف صباح يوم العيد لتبشر المواطنين أن وزارة الصحة قد وفرت المصل المضاد للتسمم الناتج عن تناول الاسماك

من الرمجية والقسيح والسردين

وشن التلفريون المصري حملة توعية قبل العيد بأبام الهدف منها تحدير المواطنين من اكل الاستصاك المملحية لانهنا ضيارة بالصحة وتسبب التسمم الذي قد بؤدي الى الشيلل الكامل، او على الاقل التاكد من سلامتها قبل اكلها. وتماشياً مع روح الحملة، تم ضُبِطٌ ٧٥ طناً و٦٦٥ كَيلو غراما

الرئيسسية مثل طريق المطار، 📗 محروضة للبنيع ومنتهية الصلاحية. واكنت التقارير الفنية انها غير صالحة للاستخدام وأن كلّ الاستَّفاك المُلحة - حستى الصالح منها - تنبعث منها رائصة كريهة، ما يصعب على الجمهور التميير بينها.

من جهة اخرى، عثرت مباحث المضدرات على ثصانية كبلو غرامات بانفو وسطحمولة سيارة من الاسماك الملحة. وشهدت صدن القناة الثلاث

احتقالات اللمبي المشهورة والمرتبطة بعيد شم النسيم فحرق سكان بورسسف يبد دمية تمثل نتانياهو، ودمي اخــرى تمثل الشخصيات التي يكرهونها، وكان اطرفها نمية للنعجة دوللي. يذكر أن سكان مدن القناة

بحتفلون بحرق دمى واللمبي، منذ بداية الاحتبلال السريطاني لمصر في عام ١٩١٩. وقد نقل العَّالم عن مصر القديمة عادة أكل البيض الملون، واصبح مرتبطاً بعيد

• أقام البكتور شقيق الأخرس مأدبة غداء في باريس 22 131 11 1111 في نادي انتر الييه على شرف السفير السوري في فرنسا

الدكتور الياس

نجمة. حضرها

السفير اللبناني في

فرنسا ناجى أبي

عاصى ورئيس معهد

الفرنسي السابق الى

العالم ألعربي كميل

كابانا والسقير

حول

سورية هنري سرفان ورجال اعمال اضافة الى صحافيين سوريين ولبنانيين منهم صفا جانودي ورجا صيداوي وسمير العيطا وأسعد القيد وغسان سلامة وميشيل حبيب دولونكل وابنة النكتور الأخرس ساميا خلاف وشريف خازنادار.

 أقام سفير الملكة العربية السعودية لدى تصبر أبراهيم السعد حقلة عشاء مساء اول من مس في فندق ميريديان القاهرة، لناسبة تسليم كأس الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد نائب رئيس مجلس الوزراء السعودي لمرجان

والصحافيين المسريين واعضاء السلك الدييلوماسي في مصر.

● غادر تونس رئيس مجلس ادارة والمجموعة السعودية للاستثمار، التبيخ فهد محمد صالح العنل بعد زيارة عمل استمرت اياما اجتمع خلالها مع وزير السياحة السيد صلاح الدين معاوي في حضور المدير العام الشركة منتزه شواطئ قرطاج الدكتور محسون بهجت

 في رعاية وزيرة الثقافة السورية الدكتورة نجاح العطار افتتع امس معرض النحات السوري ربيع الاخرس في صالة «السيد». ويستمر المعرض الى العاشر من الشهر المقبل.

• احتفلت امس ادارة الطيران السوري الخطوط الجوية السورية بعيد تأسيسها الخمسين في حفلة استقبال اقامتها امس في فندق الرويال مونصو حضرها حشد من الشخصيات

وحضر الحفلة عند من المسؤولين والمثقفين

• عاد سفير لبنان عميد السلك الديبلوماسي في تونس السفير سطيمان فرح من بيروت الي مركز عمله بعد زيارة عمل استغرقت اكثر من

الفرنسية والعربية واعضاء الجالية السورية في

● عاد إلى القاهرة المذيع طارق الشامي مدير قسم الاخبار في محطة تلفزيون الشرق الاوسط في القاهرة بعد ريارة الى المقر

 صدرت عن دار نشر «أرليا» الفرنسية الرواية الثانية باللغة الفرنسية للكاتب اللبناني ايلي بيار صباغ وهي بعنوان استعود الي

• أقام المهندس البير متى وعقيلته كلير حقلة عشماء في مطعم البركة أبو ظبى على شرف الدكتور جوزيف حداد وعقباته اللذين يزوران ابو ظبي بهدف التعريف بسؤسسة SESOBEL اللبنانية للمعاقين في دولة

وحضر الحفلة السفير اللبناني جورج حبيب سييام والسفراء العرب والقنصل اللبناني علي الحلبي، وممثل وزير المسمة في الامارآت الدكتور حمد على من المجمّع الثّقافي وعدد كبير من اعضاء جاليات البلدآن العربية في ابو

● ثمّ أول من أمس أفتتاح مكتب الجزيرة للخدمات في منطقة كينزنغتين في وسط لندن، المكتب يقدم خدمات نقل الركاب والطرود، والخدمات السياحية للزوار العرب رقمه .141.-470...4